הארץ

...יי שנה נ"ו יום א' כ"ח באלול תשל"ד, 15 בספ' 1974 V.56/16,875/SEPTEMBER 15 1974

204

830 סמ"ק, 60 כ"ס, - הנעה קדמית, קומפקטית, חסכונית ונוחה. בדגמי נוסעים, סטיישן ומסחרית.

PEUGEOT

מקפיאים מחירי הנפט בערב

וינה, 13 (יופ"יע). ארצות הנפט העיקריות הסכימו ביום ו' להקפיא את מחיר הנפט הגולמי ב־11.65 דו־לר החבית ולהגדיל את התמלוגים שאותם משלמות חברות הנפט למנהלות המפיקות — אמר ג'אמשיד אמוזגאר, הנציג האיראני הראשי בשיחות הנ"ל.

עם זאת הוחלט כי מחיר חבית הנפט יעלה ב־33 סנט החל מ־1 ב־אוקטובר 1974 — הודיעו ביום ו' 11 מ־12 המדינות החברות באופ"ק.

ערב הסעודית הודיעה כי לא תעלה את המחירים.

צבאות מצרים וסוריה שומרים על כוננות

שר המלחמה המצרי יוצא לדמשק להעמקת התיאום הצבאי

מאת עודד זראי, סופר „הארץ" לענינים ערביים

צעדי הכוננות, לרבות גיוס כוחות בצבאות מצרים וסוריה, שננקטו בתקופת תרגיל גיוס המילואים הפומבי של צה"ל בחודש שעבר לא בוטלו כנראה כליל לפי שעה ובמיוחד בצבא המצרי.

הרמטכ"ל המצרי הגנראל מוחמד עבד אל־גני אל־ג'מסי אמר ביום שישי באספת סטודנטים בבית סואץ כי בעוד שהישראלים נתנו לאחרונה פומבי לגיוס כוחותיהם „גייסנו אנו את כוחותינו תוך שתיקה מוחלטת באופנה מידה של בהירות ויעילות כאשר הבינן הישראלי לא הצליח לגלות מה מתרחש בחזית המצרית" — אמר אל־ג'מסי.

דברי הרמטכ"ל

הרמטכ"ל המצרי ציין כי אין להוציא מכלל אפשרות שישראל תפתיע את מצרים, „אך גם אנו יכולים להפתיע את האויב". הוא אמר כי הכוחות המצריים, שביצעו השנה שני תימרונים נמצאים במצב הרבה יותר טוב מאשר לפני מלחמת אוקטובר אשתקד, מביאים בחשבון את כל האפשרויות ויש בידיהם תכניות לטיפול בכל מצב.

ג'מסי הזכיר שיחידות צי מצריות נשלחו לאיזור באב אל־מנדב חודש לפני המלחמה תוך העמדת פנים כאילו הן יוצאות לביקורים ותיקונים בנמלים אפריקאים. בידי מפקדי היחידות נמצאו מעטפות חתומות

(הסוף בעמוד 2, טור 6)

שינוי לטובה בסדרי אספקת הנשק לישראל * רבין מרוצה והבטחות פורד ושרי ממשלתו

...שראל רוצה 200 טנקים, פצצות לייזר, מסוקים יורי טילים * * אי.פי.: יסופקו ספינות תותחים אך לא טילי קרקע־קרקע

מאת דן מרגלית, ...יח „הארץ" בארה"ב

...נגטון, 14 (מיוחד ל„הארץ"). ...הבנה ישראלית־אמריקאית ...מבך אספקת הנשק לישראל ...שגה בתום השיחות הרש־...קים ראש הממשלה יצ־...ין עם הנשיא פורד ועם ...משלתו.

...הממשלה יצא שבע רצון ל־...ספקת הנשק בעתיד הקרוב. ...ל מהנשיא פורד רשימה א־...ל נשק שביקשה ישראל ב־...סיוע חירום. עם זאת לא ...ישראל את כל מה שביקש.

...ו הזיהום של ישראל הול־...ה רשימה מיטנה לפי לוח ...אספקה ונותרו עוד נושאים ...מעונים עיבוד. האספקה ל־...וך לא סוכמה עדיין ומקו־

רות מדיניים סבורים כי לא היתה כל אפשרות לעשות זאת.

מקורות ישראלים שהיו מודאגים קודם, אומרים עתה כי חל שינוי לטובה בהסדרת אספקת הנשק האמריקאי לישראל.

שתי משלחות רכש

ניו־יורק טיימס מוסר כי בארה"ב מצויות שתי משלחות רכש ישראליות והן התלוננו על איטיות האספקה האמריקאית האיטיות הרצור האמריקאי לעוצמת שפע הטנקים שמייצרים הרוסים.

עוד כותב העתון כי ישראל מבקשת 200 טנקים מ.60, פצצות מתוכוונות בקרני לייזר, מסוקים יורי טילים ו"טילי קרקע־קרקע.

סוכנות אי. פי. מוסרת כי לפי שעה לא תקבל ישראל טילים אלה. הסוכנות מוסרת כי ישראל תקבל ספינות תותחים נושאות מסוקים.

מקור יודע דבר מסר לסופר „הארץ" כי סכום ההרשאה הכספית לתקופה של שנים אחדות שתקבל ישראל מהקונגרס האמריקאי יהיה 4.5 מיליארד דולארים.

אישור לסכום כזה, בלי ציון משך השנים שלהן הוא נועד, כמעט הוסר סיכוי בבית־הנבחרים והסינאט, אלא אם כן תינתן לבקשה תמיכה מעשית ונרחבת של הממשל. נראה כי הנשיא פורד הבטיח לראש הממשלה ביום שישי תמיכה נרחבת זו.

לא נאמר בכמה שנים מדובר, אך בהסתמך על ידיעות כי ישראל זקוקה לסיוע צבאי של עד 1.5 מיליארד דולאר בשנה במשך כמה שנים, יש להניח שמדובר בשלוש שנים. יש לציין כי עד כה היו קיימים רק סיכויים מעטים להשיג אישור ל־4.5 מיליארד דולאר.

לא סוף פסוק

לדברי המקור אין עם זאת ב־

(הסוף בעמוד 2, טור 4)

ארה"ב אינה מכירה בירושלים כבירת ישראל

מאת דן מרגלית, שליח „הארץ" בארה"ב

וואשינגטון, 14 (מיוחד ל„הארץ"). בדפי מידע שיגרתיים על ישראל, שפירסם הבית הלבן ביום שהגיע ראש הממשלה לוואשינגטון, נאמר בלשון דיפלומאטית כי ארה"ב אינה מכירה בירושלים כבירת ישראל, לא רק בירושלים שאוחדה ב־1967 אלא גם בעיר המערבית.

היתה זו הערה המאפיינת את היחסים בין ארה"ב לבין ישראל התלויה בתמיכתה. היא עוררה רוגז רב.

באחת מהערותיו השבוע בוואשינגטון אמר ראש הממשלה יצחק רבין, כי הוא יודע שארה"ב עדיין לא פרשה מתוכנית רוג'רס. היא לא נגנזה — רק הוקפאה אמר.

בסעודת פגישות שהוא מקיים היום בניו יורק הרצה ראש הממשלה בפני פעילי הבונדס, המגבית והאישים אמריקאים את עיקרי המצב במזה"ת. ראש הממשלה נשאל מה־שיב לשאלה אם לנוכח המצב הכלכלי הקשה בעולם כולו הוא סבור כי על ארה"ב לקיים מדיניות של התערבות בכוח במדיניות הנפט. רבין אמר כי אין זה ענין לישראל להמליץ בפני ארה"ב באיזו מדיניות לנקוט.

אקוודור רוכשת מטוסים מהתעשיה האווירית

(ע). שר הבטחון של אקוואדור גנראל מארקו אלכוידה האקיסה אמר במסיבת עתונאים בבירת אקוואדור כי לפני כמה ימים נחתם הסכם בין ממשלת אקוואדור התעשיה האווירית בישראל לרכישת שני מטוסי בואינג מדגם 720־בי ולשכירה זמנית של מטוס אחר מדגם זה. ידיעה על כך פורסמה בעתון מקייה קוויל, שהגיע לישראל.

הטלגרף: בריטניה מוכרת לישראל מאות טנקים צנטוריון * 400 נמצאים כבר בדרכם לתל־אביב

לונדון, 14 (עסט"א). בריטניה מוכרת לישראל מאות טנקים מדגם צנטוריון במקום הציוד שאבד לה במלחמת יום הכיפורים. הטנקים עוברים תהליך של חימוש מחדש ו... ישראלים — מוסר כתבו הדיפלומטי של סאנדיי טלגרף נורמן קירקהם.

קירקהם כותב: „כ־400 צנטוריונים, שהיו בשימוש הצבא הבריטי, נמצאים כבר בדרכם לתל־אביב וכפי שנודע לי עד היד בטוח: היקף העיסקה הכולל מסתכם, כנראה, ביותר מ־30 מיליון ליש"ט ואף אחת מהממשלות המעורבות אינה מוכנה לפרסם פרטים כלשהם.

ישראל מבקשת לשפר את הטנק הבריטי בן 52 הטונות, כדי שיוכל להתחרות בדגם הסובייטי האחרון, המגורים לסוריה ולמצרים. הטנקים יצוידו בתותחים 105 מילימטר ובמנועים שיאפשרו להם לנוע בטווח גדול יותר מזה הנוכחי המגיע ל־120 מיליון ולמהירות גדולה כזו הנוכחית המגיעה ל־20 מילין לשעה.

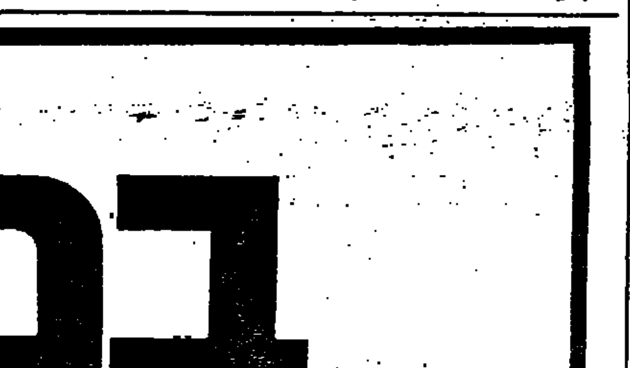
מקורות דיפלומטיים בלונדון אמרו שהצנטוריונים נשלחים לישראל וכי ממשלת רבין רוכשת בבריטניה גם ציוד ראדר וציוד אלקטרוני אחר.

ישראל איבדה כ־600 מ־1700 טנקים שלה במלחמת אוקטובר והיא מדואגת מהגברת כוח השריון בסוריה ובמצרים, אשר לרשותן יותר מ־4000 טנקים.

הזמנת הצנטוריונים באה לאחות קרע שהתפתח בין לונדון לתל־אביב כאשר הממשלה היית סירבה לשלוח נשק לצדדים המעורבים במלחמה.

הצנטוריונים מוחלפים עתה בבריטניה כמעט לחלוטין על ידי הצ'יפטנים ודבר זה מאפשר מכירתם של הטנקים הישנים יותר.

דובר מיניסטריון החוץ הבריטי אמר הערב, בתשובה לשאלת סט"א, כי אין הוא יכול למסור דבר בכל הנוגע למספרים או לפרטים אחרים. עם זאת אמר שהדיווח שפורסם בעתון סאנדיי טלגרף על מכירת נשק בריטי לישראל „אינו משולל יסוד".



רבין עם שר ההגנה האמריקאי שלזינגר (תצלום: משה מילנר)

צדוק: ל"ע טועה ומטעה בענין הצעת ההקפאה

המפד"ל תחליט היום על הצטרפותה לממשלה

מאת דן כספי, סופר „הארץ"

שר המשפטים מר חיים צדוק הגיב אתמול בחריפות על החלטת ההנהלת ל"ע לדחות את הצעת ההקפאה של ראש הממשלה כגורמת לאפליה בין גרים של זרמים שונים ביהדות.

בדברים שמסר לסופר „הארץ" (דבריו של שר המשפטים מתפרסמים במלואם בעמ' ג') אמר כי הנימוקים של ל"ע לדחיית ההצעה הם „לא נכונים וכי שאומר אותם טועה ומטעה".

מר צדוק סבר כי הצעת ההקפאה אינה משנה את המצב הקיים של גירים מזרמים שונים לגבי נשואין וגירושין, והוסיף כי „מותר להתנגד לצירוף המפד"ל לממשלה מטעמים מדיניים או מתוך שיקולים מפלגתיים, אך מידת היושר האינטלקטואלי מחייבת להביא בפני הציבור את המניעים האמיתיים של ההתנגדות ולא להסוותה על ידי תיאור בלתי־נכון ומטעה של הצעת ראש הממשלה".

המפד"ל מתכנסת

החלטת ל"ע שלא להסכים לנוסחת ההקפאה כפשרה לצירוף המפד"ל וידיעה שפורסמה ביום ו' ב„הארץ" מוושינגטון, כי ראש הממשלה יעץ לראשי המפלגה הדתית שלא לכנס את מוסדותיה לפני שובו מארה"ב גרמו למבוכה בצמרת המפד"ל. יחד עם זאת החליטו ראשי המפד"ל סופית לכנס את המרכז היום בצהרים ולהביא בו להחלטה חד־משמעית בזכות כניסת המפד"ל לממשלה על פי נוסחת ההקפאה.

ביום ו' דחה בית־הדין של המפד"ל ברוב של שלושה קולות נגד שניים את תביעת חוגי הצעירים נגד כינוס המרכז במועד מוקדם. ידיד בית הדין ש"ד ליפשיץ הודיע כי נימוקי בית הדין יינתנו תוך

(הסוף בעמוד 2, טור 7)

ישראל הורחקה מהשתתפות באירועי כדורגל באסיה

נתקבלה בטהרן הצעת החלטה של כווית

מאת יהושע שגיא, שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 14 (מיוחד ל„הארץ"). ישראל הורחקה היום מעשית מהשתתפות באירועי כדורגל ביבשת אסיה. משקיפים כאן רואים זאת כצעד ראשון במערכה שכוונתה לסלק כנראה את ישראל מהשתתפות בכל אירועי הספורט של היבשת האסיאתית.

ברוב של 17 לעומת 13 קולות נתקבלה הצעת החלטה של כווית — שנבחרת הכדורגל שלה לא הופיעה מלבנו היום — לפיה לא תותן ישראל בעתיד ליטול חלק בטורנירים רשמיים של אסיה — כגון אליפות היבשת או מחקי גביע הנוער — אך תשאר בכל זאת חברה בפדרציה. פירוש הדבר שחברותה של ישראל מרוקנת בכך מכל תוכן מעשי.

המצביעים

בין המצביעים לסילוקה של ישראל חמש מן החברות החדשות בפדרציה בהן סין, פקיסטאן, עיראק, כווית וצפון קוריאה, אשר סרבו להופיע כנגד ספורטאי ישראל במשחקי אסיה העומדים להסתיים ביום א' (היום) כאן בטהראן.

סילוקה של ישראל אינו בחינת תקדים בספורט האסיאתי שכן בטרם הוסכם על צירופה של סין להתחרויות הספורט במשחקי אסיה החליטה הפדרציה האסיאתית של משחקי אסיה לסלק את טייוואן (סין הלאומנית) משורותיה. התקדים לגבי טייוואן שימש כסימן למשלחות של הגוש הערבי־סיני כי ניתן לסלק את ישראל.

הצעד הראשון נעשה היום במסגרת הכדורגל, אך מאחר וסילוק ישראל מן הפדרציה היה מחייב רוב של 75%, שאותו לא ניתן היה להשיג היום, נתקבלה הצעת ההחלטה ערמומית לפיה לא תוזמן ישראל להשתתף במשחקי כדורגל באסיה ובכך פירוש הדבר סילוק למעשה מן היבשת.

ההחלטה היא מיידית, אך לא תיפגע בהופעתנו במשחק הגמר ביום א' (היום) נגד נבחרת איראן באיצטדיון אריאמר. למשחק זה נודעת חשיבות רבה כאן שכן מולנו תתייצב הנבחרת של הארץ המארחת, אשר קנאות אוהדיה ידועה.

(ראה מדור הספורט בעמודים 4—5)

גברו הסיכויים למכירת בנק א"י־בריטניה

הקונים: קבוצת משקיעים ובראשה איש כספים קנדי

מאת מרדכי צבי, כתב „הארץ" לענייני כלכלה

גברו הסיכויים שבנק א"י־בריטניה, לרבות החברה־הבת הלונדונית, יימכרו תוך שבועיים לקבוצת המשקיעים המיוצגת על ידי איש הכספים מקנדה מר מוראיי גולדמן. סיכומים כמעט סופיים הושגו בדיונים שנערכו ביום ה' בלילה עד אחרי חצות בין המשקיע לבין שר האוצר ונגיד בנק ישראל.

ביום ו' יצא מר גולדמן את הארץ ונסע שוב ללונדון להבהרות נוספות עם בנק אוף אינגלנד ועם משפחת וויליאמס. אם יקבל תשובה חיובית לנקודות ההבהרה האחרונה, יפעל מר גולדמן להשגת מקורות המימון הדרושים לביצוע העיסקה.

מר גולדמן ניהל בשבועות האחרונים פעילות רבה כדי לסיים בהצלחה את עיסקת רכישת הבנק תוך ניהול מירוץ עם הזמן. בנק ישראל קבע את ה־19 בספטמבר כמועד סופי למכירת הבנק. אם עד אז לא יימצא קונה תוגש לבית־המשפט בקשה לפרק את הבנק. נמסר כי מר גולדמן הצליח בשבו־

(סוף בעמוד 2, טור 8)

בגליון זה 16 עמודים — המחיר 1.10 ל"י

הושגה הבנה ארה"ב־ישראל לאפשרות של עריכת מו"מ עם ירדן בסוף השנה או ב־75

מאת דן מרגלית, ...יח „הארץ" בארה"ב

...נגטון, 14 (מיוחד ל„הארץ"). ...ימי שיחותיו של ראש ה־...יצחק רבין בוואשינגטון ...הבנה בין ארה"ב לישראל ...עלים השקול עריכת מו"מ ...דן בסוף השנה או ב־1975. ...כור עד או כי ראשיתו של ...השני בשיחות עם מצרים ...לירדן. ישראל רואה את מצב ...ם כאילו השלב השני של ה־...כבר נמצא בהליך ראשוני. ...החוץ האמריקאי יבקר במזרח־...השני של אוקטובר ויפגש ...עם נשיא מצרים אנואר סאדאת ...ו יהיה בדמשק, ברבת עמון ...ולים.

...ש הממשלה יצחק רבין מוסר ...שלב של בירורים וחקירה ב־...קיסינג'ר, אם כי לא כנוהל ...ביצות חוזרות בין בירות ה־...ל.

...אל הגישה לארה"ב רשימת ...שמירה נכונותה של מצרים ...תוכיח גם היא מעוניינת ...ת הלוחמה. נראה כי מר ...הביהיר לקיסינג'ר כי מידת נכו־...ל ישראל לסגת בסיני תוכתב ...מצרים לחדול מתעמולה ...ראל ולעבור לתעמולה של ...להוביב להתיר שיט ישר־

אלי מבצרי סואץ ולא לחסום את באב־אל־מאנדב. האמריקאים מסרו כי יבדקו את הנושא עם סאדאת.

מאמץ מדיני לשלום

מקורות ישראליים אמרו כי בוואשינגטון נעשה מאמץ מדיני להתקדם לשלום בלי שראש הממשלה יצחק רבין נדרש לשרטט מפות.

רבין יוצא מארה"ב בהרגשה כי הצליח להדוף את הלחץ למו"מ מיידי עם ירדן, אם כי אין הוחלט מפורשת עם מי יתנהל המו"מ הבא. ראש הממשלה דחה מגמה שנסתמנה במשרד החוץ האמריקאי לנסות לדחוף את ישראל למו"מ מקביל עם מצרים ועם ירדן.

נגד מדינה פלשתינית

ממשלת ארה"ב שותפת עם עמדת ישראל שאין לתמוך בהקמת מדינה פלשתינית. אף על פי כן, לא קיבל רבין הבטחה או התחייבות ברורה כיצד ארה"ב תתנהג בדיון לכשיועלה הנושא הפלשתיני בעצרת הכללית.

אשר לפיתוי המו"מ עם ירדן, הביע ד"ר קיסינג'ר את השקפתו כי יש בדרך במו"מ עם ירדן, אולם מר רבין אמר לו כי מצרים היא היסוד לכל הסדר או מלחמה באיזור ועל כן יש לפתוח במו"מ עם קהיר.

עוד נסיגה בסיני

מקורות אמריקאים מסרו כי ישראל תציע לפתוח בהקדם שיחות עם מצרים על נסיגה נוספת של

(סוף בעמוד 2, טור 7)

ארה"ב תשלים עד קיץ 75 מטוסי הפאנטום שאבדו לישראל

וואשינגטון, 14 (אי. פי.). ארה"ב תשלים עד הקיץ של השנה הבאה את אספקת מטוסי הפאנטום לישראל במקום אלה שאבדו לה במלחמת אוקטובר 1973 — כותב סופר אסושייטד פרס קנת פריד, המסתמך על פקידים אמריקאים בכירים.

ארה"ב עיכבה את אספקת מטוסי הפאנטום כדי להשלים את מאגרי המטוסים שלה ולספק את התחייבויותיה לארצות אחרות, וכן משום שרצתה למנוע כעס אצל מדינות ערב.

עם זאת נמסר כי הנשיא פורד שוכנע, בשיחותיו עם ראש ממשלת ישראל מר רבין, לספק לישראל את כל אשר ביקשה לטווח קצר, משום שברית־המועצות סיפקה לסוריה באורח גדול כמות גדולה של כלי נשק כבדים.

פעילים יהודים הפגינו במוסקבה

לונדון, 14 (עתים). — הפגנת פעילים יהודים נערכה השבת במוסקבה ליד משרדי הועד המרכזי של המפלגה הקומוניסטית הסובייטית — הודיעו מקורות יהודים בבריטניה.

לפי אותם המקורות, הפגינו ששה פעילים בתביעם כרזות למען שיחרורם של אסירים יהודים: „שלח את עמי", „ישוחררו אסירי המצפון" ועוד. השישה: בוריס צ'יטלונוק, אנטולי שאוזארנסקי, לב גנדין, לאוניד ציפין, זאכר מאסקר וולדימיר דוידוב, נעצרו לחקירה והכרזות נשפו הושמדו על ידי המשטרה. מאוחר יותר הובאו הששה בפני שופט שדן אותם ל־15 ימי מאסר.

עוד נמסר שהקולונל יפים דוידוביץ ונחום אלשנסקי, שניהם בעלי אותות הצטיינות בהיום וגיבורי הצבא האדום, הורחו על ידי שומר סובייטי מרכבת בעיר מינסק שממנה לצאת למוסקבה. השניים התכוונו לנסוע למשרד הדרכונים המרכזי במוסקבה ולדרוש עיון בחודש בבקשתם לקבל היתר יציאה מברית־המועצות.

בעקבות התקרית לקה הקולונל בהתקף לב. הקולונל פנה לשלטונות בבנין היתר היציאה לפני שנתיים. זמן קצר לאחר מכן הוא וידידו, הקפטיין גדליה קיפניס, הואשמו בפעילות אנטי־סובייטית ואוימו עליהם בעריכת משפט ראווה. קיפניס קיבל מאוחר יותר היתר יציאה והורד מהרכבת בגבול הסובייטי והובא בחזרה למינסק, שם נעצר על ידי אנשי הק.ג.ב.

משפחתו של דוידוביץ לא נשרך מעולם, אולם עד היום הוא נתקל בסירוב להעניק לו את היתר היציאה הדרוש. כפי שנמסר לקה דוידוביץ בכוונה התקפי לב בעת הקירות.

החנינה לניכסון בגלל בריאותו

לוס אנג'לס, 14 (ע"נ, יופ"יע). החלטת הנשיא פורד להעניק לנשיא ניכסון חנינה נערכה בהתחשב במצב בריאותו של ריצ'ארד ניכסון ובמיוחד במצבו הנפשי — מסר בשבת העתון לוס אנג'לס טיימס.

מצב רגלו של מר ניכסון החמיר והוא סובל גם מעייפות ומתיחות. מר ניכסון מסרב להיות מאושפז בבית־חולים והתבודד בסן קלמנטה שבקליפורניה.

ביום ו' הגיע לסן קלמנטה רופאו האישי של מר ניכסון ד"ר ואלטר טקאץ'. ניכסון חזר לסן קלמנטה ביום ה' לאחר ששהה חמישה ימים בביתו של ואלטר אננברג, שגריר ארה"ב בבריטניה.

בהודעה שפירסם ד"ר טקאץ' נאמר כי רגלו של מר ניכסון התנפחה והוא סובל מכאבים.

טיטו: על הערבים לשחרר האדמות

בלגראד, 13 (ע"נ). המרשל טיטו הצהיר כי הוא „משוכנע יותר ויותר" שעל העמים הערבים לאחוז בנשק כדי לשחרר את שטחיהם הכבושים בידי ישראל.

בנאומו אתמול בעיר ימוניצה שבמקדוניה אמר נשיא יוגוסלביה כי „המצב במזה"ת אינו טוב וקיימת סכנה רצינית לפרוץ מלחמה חדשה. אני יודע כי לא ארה"ב ולא בריה"מ מעוניינות במלחמה, אך אין די בהתנגדות למלחמה. יש לעשות כשדהו כדי למנוע אותה. הערבים אינם יכולים להמתין בלי סוף עד שישראל תחזיר את שטחיהם."

מזג האוויר

(ע). ירושלים 18 — 25; תל־אביב 21 — 28, עזה 20 — 29; טבריה 20 — 35; באר־שבע 16 — 31; אילת 22 — 36; מצפה טלבה 25 — 35.

הטירוריסטים היפאנים מוסיפים להחזיק בבני הערובה בהאג

בנין השגרירות הצרפתית — אזור נצור * * האסיר מסרב להצטרף לחבריו מהצבא האדום

האג, הולנד, 14 (אי.פי., יופ"יע, צ'יר וע"ע). שלושה מאנשי ארגון הטירור היפאני הצבא האדום הוסיפו הערב להחזיק ב־9 בני ערובה בשגרירות הצרפתית כאן על אף הסכמתה של צרפת למסור לידיהם כהביתם אחד מחבריהם שהיה כלוא בצרפת.

כיתת מארינס של הולנד הצטרפו לכתות המבטחן הצרים על הבניין. האסיר היפאני הוטס כבול בציפה לנמל התעופה בקירבת האג, על פי תביעתם המקודמת של הטירוריסטים. אתר הנסר את השגריר הצרפתי ושניה אנשים אחרים כבני ערובה ביום ו'.

לא נמסר הסבר רשמי לסיבה כי עד לא הסכימו הטירוריסטים לשחרר את בני הערובה בתמורה לאסיר שהובא מצרפת, אך נמסר שהטירוריסטים הסכימו להצעת תיווך של השגריר המצרי בהאג, לצבא האדום יש כידוע קשרים עם ארגוני המחבלים הערבים.

מסרב להשתחרר

ידיעות שלא ניתן להן אישור מסרו כי האסיר הנמצא בשדה התעופה מסרב להסתנקר כדי להצטרף לשלושה חבריו מהצבא האדום. דובר משרד הפנים הצרפתי אמר שהטירוריסטים הציבו כתריסר תביעות מאז ליל שבת, שכולן כושלות ובלתי־סבירות. הוא הוסיף כי ממשלת צרפת איתנה בדעתה להסכים רק להבאת המקודיה. „נסכים

(סוף בעמוד 2, טור 4)

...רבין חוזר ...יום וידווח ...שרים מחר

...: הכרעות — בביא ...ר לאזור באוקטובר

מאת מתי גולן, סופר המדיני של „הארץ"

...ממשלה יצחק רבין, המגמ־...ם לישראל, ידווח מחר ל־...שתקים לבורך זה ישיבה ...על שיחותיו בוואשינגטון ...יא ג'ראלד פורד ועם שרי ...הגנה הכלכלה של ארה"ב.

...: מאמר ראשי בעמוד 11)

...דיווחו של ראש הממשלה, ...בבראה לנושא הרכש והסיוע ...בענין זה רווחה בירושלים ...כי ראש הממשלה יחזור ...כשבידיו התחייבויות כמו־...אם כי אין מצפים לכך שכל ...יה של ישראל בצו על כי־...מהלך הביקור.

(סוף בעמוד 2, טור 3)

משטרה סגרה תיק אבו רודס

ניצב שור: לא מצאנו ראיה שהיתה גניבה או מעילה

מאת סופר „הארץ"

...טרה סגרה את תיק החקי־...יתה באבו רודס אחרי ...ים „לא מצאו ראיה ש־...גניבה או מעילה בקשר ...הגרוטאות כפי שהתלו־...סביבו" — נאמר במכתב ...יצב א. שור, ראש אגף ...ה במטה הארצי של המש־...של חברת נתיבי נפט. ...בו של ניצב שור ...נאמר:

(1) בתאריך 27.6.74 הופיע ...ידת המכירה באבו רודס ...בד חברתכם בשם יוסף ס־...י הודיע כי בין החודשים ...אר לאפריל השנה נגנבו ...כמה החברה שלכם באבו ...ים פריטי ציוד וגרוטאות ...ערך כולל של 10 מיליון ל"י.

(2) מתברר כי התלונה של ...ר יוסף סביבי באה לא רק ...ידיעת הנהלת חברתכם אלא ...ם בעידודה.

(3) חקירת המשטרה הקיפה בדיקת גרוטאות באניה הולנדית, שהפליגה למזרח הרחוק, הדגר בעניה במכונות במיב הברחבה. גם החקירה שנעשו בארץ ובמיני בדיקת גרוטאות על לכולים שקנו את הגרוטאות מכם מצאו בכתובות בצד נבס.

(4) לא מצאנו ראיה שהיתה גניבה או מעילה בקשר למכירת הגרוטאות כפי שהתלונן מר יוסף סביבי ותיק החקירה במשטרה נסגר.

תגובת החברה

בתשובה על שאלות סופר „הארץ" הגיב אתמול הד"ר מיכאל קיש, מנכ"ל נתיבי נפט, כי מכתבו של ניצב שור מאשר את דעת החברה שלא היו גניבות או מעילות של עובדי החברה. התלונות שהוגשו למשטרה — הדגיש הד"ר קיש — נבעות ממגמה לעכור המטמורת פגישים עם החברה על־ידי אנשים ממודרים שמבעו בחירה זו או אחרת על־ידי מדיניות החברה להגביר את היעילות, לקבוע ריבום שצות נוספות מנעיות, ושפעולות אחרות ממכונן קיפוד הגוד באבו־

הד"ר קיש אמר כי הצות מסכנה פניניות של הסברה, למשתתפים בה גם נציגי הכנובים, ערכות עתה דיונים בנושא התלבות המימלם רהפכו צוות מטפגנות־פרק. ... אמר מנכ"ל נתיבי נפט — הוסיף הצוות את מסקנותיה לאור היתה המשטרה.

שאלה: האם יהיו עתה פיטורים בנתיבי נפט?

הד"ר קיש: ועדת המשמעת רשאית לפטר עובד או עובדים.

צמצום ועד הדיס

בימים אלה נבחר ועד חדש לעובדי אבו רודס. הד"ר קיש הוסיף שהוא מקווה כי בשיתוף פעולה עם הוועד העובדים תוכל נתיבי נפט לקדם את פעולותיה לטובת החברה העובדים ולהגביל כמגיעות בסוף מעת ותלוותה־פרק.

מנכ"ל קיש הטעים כי המצבות שחולל לא גם נגד העובדים ולא רק נגד החברה. עתה קיבלה החברה בסיפוק — הוא אמר — את מסקנות המשטרה שטיהרו את שם העובדים. המבצעים עבודה קשה בתנאים קשים, במסירות ובמאמצים.

במקום מודעת שנה טובה

אנחנו רוצים להזכיר לך שהשנה הבאה
יכולה להיות טובה יותר אם-
לא תנהג במהירות מופרזת
לא תעקוף שלא לצורך
תקפיד על נהיגה מצד ימין
לא תדחק ברמזורים
תשמור על נקיון הכבישים והדרכים
תהיה נחמד וסובלני אל נהגים/ות אחרים/ות
או, במלים אחרות-
סע בזהירות!

דלק DELEK

אריאלי

هكذا من الأصل

مكتب الأمل

ד״ר קיסינג׳ר בשיחה עם רב אלוף (מיל.) דוד אלעזר, הרמטכ״ל לשעבר, בבנין שגרירות ישראל בוואשינגטון (תצלום: מ. מילנר)

43 חברות או״ם תובעות לדון בעצרת בנושא פלשתין

ערפאת עשוי לנאום בניו־יורק בעת הדיון

מרכז האו״ם, 14 (אי.פי. וצ״ר). 43 מדינות — ערביות ולא ערביות, קומוניסטיות ובלתי־מזדהות — הגישו ביום ו׳ רשמית תביעה לדון בעצרת האו״ם, שנפתחה ביום ג׳, בנושא הפלשתיני.

אדוארד גורה, נציג 20 המדינות הערביות החברות בליגה הערבית, העביר את הדרישה למזכיר האו״ם ד״ר קורט ואלדהיים. המסמך הוגש בערבית — השפה הרשמית הנוספת של האו״ם. נוסף על כך חתמו על הבקשה נציגי מדינות קומוניסטיות, אפריקאיות ובלתי־מזדהות.

בתזכיר המצורף לבקשה נאמר שאמנם זכו היבטים שונים של הבעיה הפלשתינית לדיון בעצרת ובמוסדותיו של האו״ם, אך בעיית פלשתינה כשלעצמה ובעיית מעמדו וגורלו של העם הפלשתיני טרם הועלו לדיון בעצרת הכללית.

תגובת משלחת ישראל

בתגובה לעצומה, שפורסמה מיד לאחר מכן על ידי המשלחת הישראלית באו״ם, צויין כי היוזמה הערבית פוגעת בענין השלום במזרח־התיכון. ישראל מצביעה על השבדה שהיוזם לדיון זה הוא הארגון לשחרור פלשתין. היוזמים רוצים שהנושא ידון במליאת העצרת ולא יועבר לועדה. הם דורשים שהארגון לשחרור פלשתין יוזמן להצטרף לדיון.

מקהיר נמסר, כי מצרים פעלה בצינורות דיפלומטיים כדי לסייע לפלשתינים לזכות בתמיכה בין־לאומית בקשר עם העלאת בעייתם בעצרת האו״ם — זאת אמרו ביום ו׳ מקורות פלשתיניים.

לפי בקשת הארגון לשחרור פלשתין החליטו שרי החוץ הערבים בכנס שנערך בקהיר להעלות לדיון בעצרת האו״ם הקרובה את הבעיה הפלשתינית.

הארגון לשחרור פלשתין הערבים יבקשו שעצרת האו״ם תתיחס לבעיה זו כבעיה מדינית הנוגעת ״לעניין לאומי״ ולא כבעיה של פליטים.

שר החוץ המצרי איסמעיל פהמי אמר לנציגי הארגון לשחרור פלשתין בקהיר כי קיבל ״תשובות חיוביות״ ממדינות שונות, ובהן דנמרק, שבדיה, טורקיה, איראן, אינדונזיה, מאלי, הודו ויוגוסלביה.

ערפאת לניו־יורק

מנהיג הארגון לשחרור פלשתין, יאסר ערפאת יצא לניו יורק כדי לנאום לפני העצרת הכללית בעת הדיון על הבעיה הפלשתינית — מסר ביום ו׳ העתון פיננשל טיימס בהסתמך על מקורות פלשתיניים.

העתון מציין כי אחדים מן המנהיגים הפלשתינים מסתייגים מתוכנית ביקורו של ערפאת בניו יורק לנוכח מספרם הרב של הגורמים היהודיים והפרו־ישראלים בעיר.

נשיא לכל חייו

טוניס, 14 (צ״ר). — נשיא טוניסיה חביב בורגיבה הסכים היום לשמש בתפקידו זה לכל חייו באמרו כי הסכמתו תשים קץ להכנים להתקפות חסרות יסוד.

ישראל: אירגון השיחרור — קבוצה של רוצחים

ירושלים מבהירה עמדתה לשגרירים בענין פלשתין

מאת סופרו המדיני של ״הארץ״

משרד החוץ זימן ביום ששי את שגרירי מרבית המדינות המואמנים בישראל והבהיר להם את עמדת ישראל על פיה העלאת הנושא הפלשתיני בעצרת האו״ם תפריע למשא ומתן לקראת שלום במזרח התיכון.

ראשי המחלקות וסמנכ״לי משרד החוץ נפגשו בזה אחר זה עם שגרירי המדינות שהתבקשו להעביר לממשלותיהם את השגות ישראל על העלאת הסעיף הפלשתיני באו״ם. בין השאר הובהרה עמדת ישראל על פיה הארגון לשיחרור פלשתין הוא קבוצה של רוצחים ולא מייצג את העניין הפלשתיני.

גם היום צפויות פגישות של ראשי המחלקות במשרד החוץ עם מספר שגרירים שביום ששי לא הספיקו להפגש עמם. פעולה זו של משרד החוץ נעשית על רקע הבקשה שהוגשה בסוף השבוע למזכיר האו״ם ד״ר קורט ולדהיים להעלות בעצרת את הנושא הפלשתיני.

הכורדים מבקשים נשק

אנקרה, 14 (עי״צ). תחנת השידור החשאית של הכורדים קול כורדיסטן, ששידוריה נקלטו בטורקיה, הודיעה ביום ו׳ כי מנהיגי המרד הכורדי פנו לכל ממשלות אירופה בקריאה לספק להם נשק כדי לאזן את אספקת המטוסים והטנקים החדישים מטעם בריה״מ לממשלת בגדד.

את הקריאה השמיע מסוד בארזני, שר התגבה הכורדי וסגן נשיא המפלגה הדמוקרטית הכורדית, במסיבת עתונאים שבה נכחו כתבי העתונות הזרה השוהים בצפון עיראק. בשידור נאמר כי הכורדים מבקשים את העזרה כיוון שהם מנהלים מלחמה לחיים או למוות, ולמען הקמת כורדיסטן עצמאית הם מוכנים ללחום עד האיש האחרון.

התחנה הכורדית מסרה עוד כי ב־24 השעות האחרונות נהרגו בקרבות 100 חיילים עיראקים ו־11 עיראקים ערקו לשורות הכורדים.

13% — אינפלציה ממוצעת במערב

פאריס, 13 (צ״ר). האינפלציה הממוצעת בארצות הלא־קומוניסטיות העיקריות בעולם הגיעה ב־12 החודשים שנסתיימו ביולי לשיא של 13% — מסר היום הארגון לשיתוף פעולה כלכלי ולפיתוח.

בארה״ב, בריטניה, איטליה, קנדה, שוויץ, צרפת, פינלנד, דנמרק ובלגיה הגיעה האינפלציה לשיעור גבוה ביותר מ־24 הארצות החברות בארגון.

שיעור האינפלציה הנמוך ביותר נרשם בשבדיה, מערב גרמניה והולנד.

ביפאן נרשם שיעור האינפלציה הגבוה ביותר מארצות התעשיה הלא־קומוניסטיות. המחירים עלו ב־25.2% בשנה שעברה. האינפלציה החמורה ביותר היתה באיסלנד, שם עלו המחירים ב־43.8 לשנה. מערב גרמניה נהנתה מן האינפלציה הנמוכה ביותר — 6.9% בלבד. הולנד, שבדיה ונורבגיה נהנו משיעור אינפלציה מתחת ל־10%.

רבין חוזר

(סוף מעמוד 1)

ביחס לעתיד המגעים המדיניים באיזור, מביעים בירושלים כי לא הושגו בוואשינגטון סיכומים סופיים. ההנחה היא כי ראש הממשלה וראשי המימשל האמריקאי בחנו במשותף את האפשרויות השונות תוך הדגשת עדיפויות ואת מבלי לגשר על חילוקי דעות.

שלב ההכרעות, לדעת משקיפים בכירים בירושלים, יבוא לאחר ביקורו של הנשיא סאדאת בוואשינגטון בעוד כמה שבועות ולאחר ביקורו של שר החוץ האמריקאי הנרי קיסינג׳ר באיזור באוקטובר.

מכל מקום, נראה כי הממשלה לא תידרש מהר, או בעתיד המידי, להכריע בין קיום מו״מ עם ירדן, מצרים או עם שתיהן. עם זאת נראה כי סיום ביקורו של רבין בארה״ב יתן את האות לתחילת המאבק הרעיוני בממשלה בין השרים הדורשים מו״מ עם ירדן בתחילת השלב הבא לבין השרים התומכים במו״מ עם מצרים קודם למו״מ עם ירדן.

מאחורי שאלה זו, הנראית כטכנית, מסתתרת בעיה מהותית. השרים בעלי האוריינטציה הירדנית מצדדים בהסדר חלקי שיהיה כרוך אפילו בפשרה טריטוריאלית ביהודה ושומרון. השרים האחרים, בהם ראש הממשלה, מחזיקים בדעה כי עם ירדן יש מקום רק להסדר כולל או להסדר חלקי על בסיס פשרה פונקציונלית.

טור הליכוד

יום א׳, כ״ח באלול תשל״ד 15 בספטמבר 1974

מוגש ע״י הליכוד ועל אחריותו. מען המערכת: הליכוד, ת.ד. 4601, ת״א

גם ברפואה יש מקום להגיינה

הגילויים הקשורים במעצרו של פרופ׳ אברהם הוכמן, מנהל המחלקה האונקולוגית בבית החולים ״הדסה״ בירושלים, אינם בגדר חדשות מפתיעות לאלפי משפחות בכל רחבי המדינה. בישראל קיים ציבור רופאים מסור, נאמן, אחראי ובעל ידע רב. אולם, בתוך ציבור חשוב זה מצוי אלמנט חריג, אשר התנהגותו משמשת דוגמא לאחת התופעות החמורות, המעציבות והמעליבות ביותר בחיינו.

אין מדובר כאן בשאלת התעשרותם של רופאים רק מכספים הניתנים להם על ידי בני משפחות שיש באפשרותן לשלם את המחירים המופרזים אותם הם נדרשים לשלם, אלא גם מזו הבאה להם מכספי משפחות חסרות אמצעים, אשר מוכנות למכור את כל אשר להן ולהכניס עצמן בעול חובות גדולים ובלבד שיוכלו לעמוד בדרישות הרופא ולהציל או לעזור ליקיריהן. יש בתופעה זו הרבה יותר מהעלמת מס, יש בה משום כפיות טובה, התנכלות לכל מה שיפה וטוב ותיובי בחיינו, והתעלמות מוחלטת מן ההתחייבות המוסרית אשר מקבל עליו כל רופא בשבועת אמונים שהוא נשבע בטרם יחל בעבודתו.

ב־7.8.74 העלה ח״כ גדעון פת מן הליכוד הצעה לסדר היום בכנסת בהקשר למכלול הנושאים הקשורים בשרות הרפואי בכלל ובשרות הרפואי הניתן בבתי־החולים בפרט. הוא יצא נגד התופעה של רופאים, אשר מנצלים את מעמדם כמנהלי מחלקות או כרופאים בכירים בבתי־חולים ציבוריים, על מנת לשרת בהם חולים הנמצאים בטיפולם באופן פרטי. מר פת התריע כנגד השיטה הקיימת בכמה בתי־חולים בארץ, ובפרט בבית־החולים ״הדסה״ בירושלים, לפיה נדרש כל חולה המתקבל לבית החולים לשחרר את ההסתדרות המדיצינית ״הדסה״, את רופאי בית החולים ואת כל הקשורים במערכת בית החולים, מכל אחריות. כן טען כנגד אותם רופאים הדורשים מחוליהם תשלום מופרז ואף דורשים כי הוא ינתן להם ללא קבלה שכנגד.

הצעה זו נתקבלה על דעת הכנסת והועברה לדיון בועדה. יש להניח כי ועדת השירותים הציבוריים תיתן את דעתה לנושא זה בימים הקרובים. חשוב שהדבר ייעשה בהקדם וביסודיות מירבית.

דברי ח״כ פת בעת שנימק את הצעתו לסדר היום בכנסת זכו לתגובה זועמת ביותר מצד יו״ר ההסתדרות הרפואית ד״ר ר. ישי ובמאמר מערכת, בדו־שבועון ההסתדרות הרפואית, הוא אף האשימו באי־אמירת אמת. ראוי איפוא, לאור מה שנתגלה, ומה שהיה ידוע לרבים, שיו״ר ההסתדרות הרפואית יתן את דעתו לבדיקת הנתונים והעובדות ויחד עם נאמני הרפואה בישראל יחפש וימצא את הדרך הנאותה לתיקון המצב.

נציגי הליכוד בועדת השירותים הציבוריים יגישו הצעות ברורות וקונקרטיות לתיקון ולרפורמה בכל מערכת השירותים הרפואיים הציבוריים. רק באמצעות צעדים כאלה ישופר המצב ויעלמו התופעות השליליות הקיימות, לצערנו, מזה שנים רבות. רק חלק מהן נתגלה לאחרונה.

ציבור הרופאים במדינת ישראל, ברובו הגדול, מהווה עתודה נאמנה להבטחת בריאות העם, לפיתוח שירותי הרפואה והתאמתם להתפתחויות העצומות שחלות לעתים קרובות כל כך. יש בציבור זה הנתונים הדרושים לשינוי פני הדברים, לחיסול חריגים מזיקים ולהחזרת עטרה ליושנה. חבל שמיעוט קטן גורע ממעמדו של ציבור זה בעם. על רופאי ישראל, יחד עם דורשי הרפורמה השואפים לתיקון המצב, מוטלת אחריות רבה, ואין ספק כי הם יכולים לעמוד בה.

בסוף השבוע — חנוכת רחבת הי״א בתל־אביב לזכר חללי מינכן

רחבת הי״א בתל־אביב, לזכרם של 11 חללי מינכן תחונך ביום חמישי שהוא יום השנה השני לטבח — מסרו ביום ששי בסיור עתונאים מ״מ ראש העיריה, יצחק ארצי ונציגי הועד האולימפי, יצחק כספי וחיים ויין.

הרחבה, בקרן הרחובות ויצמן ובאזל (ליד ביה״ח איכילוב), משתרעת על 3 דונאם, ובמרכזה פסל איטליה. את היצירה תרם מר היימן קרייסמן מאנגליה. את הפסל מקיפות 11 ערוגות, כמספר חללי מינכן. במקום הותקנה תאורה מיוחדת.

הרחבה הוקמה במשותף על ידי הועד האולימפי בישראל, אשר יזם את המפעל, והעיריה היא שהשקיעה בו כ־700 אלף ל״י.

בטכס ידליקו נציגי המשפחות השכולות 11 אבוקות לזכר יקיריהן.

רחבת הי״א בתל־אביב שתיחנך השבוע

אדר פרי יצירתו של הפסל אלי אירלן. הפסל, המתאר את המאבק בין בני אור לבני חושך, מתנשא לגובה 3 מטר ומשקלו טונה וחצי. עבודת הפיסול נעשתה במשך חצי שנה ב־

דברים ישאו שר החינוך והתרבות אהרון ידלין, ראש העיר שלמה להט ויו״ר הועד האולימפי יוסף ענבר. הרב הראשי לצה״ל, אלוף מרדכי פירון, יאמר תפילה.

הטירוריסטים היפאנים מוסיפים

(סוף מעמ׳ 1)

להחליף את היפאני הנמצא בידינו בתמורה לתשעה אנשים שמחזיקים אנשי הקומנדו, אמר הדובר הצרפתי. ״לא נזוז מעמדתנו זו״. הדובר הוסיף כי המדובר בחייהם של תשעה וכי אין בדעת ממשלת הצרפת להעמיד בסכנה את חיי בני הערובה שחלקם הולנדים. הדובר העלה כאפשרות אחרונה להוקעה את התקפה של כוחות המשטרה ונסיון לשחרר את בני הערובה.

אזור נצור

כוחות מארינס הולנדיים לבושי אפודות שריון תוגברו עשרות שוטרים הנמצאים סביב הבנין. כל התחבורה הופסקה לאורך כשני קילומטר. האזור הנצור כולל את בנין הפארלמנט של הולנד.

הטירוריסטים הסכימו לתיחוו של השגריר הצרפתי עבור האדם ישמה לאחר שלכדו את השגרירות. פצעו שני שוטרים הולנדיים ושבו את השגריר ז׳אק סנאר, וחמישה מעובדי השגרירות ושלושה מבקרים.

הם איימו להרגם אחד אחר אחד אם המשטרה לא תמסור לידיהם את יוטאקה פורויה, איש הצבא האדום היפני שנעצר ביוני ובידו הוראות לחטוף אישים יפאניים באירופה, כדי להביא לשחרורם של טירוריסטים יפאניים, בשיתוף עם ארגוני המחבלים הערבים. הם החזיקו שני פצועים אחרונים. אך שני הפצועים שוחררו ללא כל אירוע.

יעד ללא שם

כך הגבעו להעמיד לרשותם אוטובוס שיוביל אותם ואת בני הערובה לנמל התעופה ומטוס להטיסם לחו״ל. הם אמרו שישחררו את בני הערובה אחרי שיגיעו ליעדם, בלי לציין את שמו.

חברת ק.ל.מ. ההולנדית הודיעה שאחד ממטוסיה ניצב הכן בנמל התעופה, אך על הטירוריסטים להעלות עליו בלתי־חמושים ולהבהיר את יעדם לפני ההמראה.

ראש ממשלת הולנד יופ דאן אויל אמר תחילה שיבטל השתתפותו בסעודה של ראשי השוק האירופי בפאריס כדי לעקוב מקרוב אחר המצור על השגרירות, אבל שינה את דעתו מאוחר יותר ואמר שיעקוב בטלפון אחר המתרחש.

שלטונות צרפת מסרו בשעתו כי ההוראות שהיו בידי פורויה התגלו בידי מנהיגת הטירוריסטים היפאנית פוסאקו שיגונבו, הנמצאת כנראה ברפובליקה הערבית או בלבנון. שלטונות יפאן סבורים שהיא היתה המתכננת של הטבח בנמל התעופה לוד.

סמוך לחצות לא נראו כל סימנים לפתרון קרוב ונמסר כי הצורה קודרת.

נפגעו בהתפרצות במדריד

מדריד, 14 (יופ״ע). 11 אנשים — 6 גברים ו־5 נשים — נהרגו ו־71 נפצעו כאשר פצצה התפוצצה ביום ו׳ בצהרים בבאר מלא מול מטה משטרת הבטחון במרכז מדריד. בהודעת המשטרה נאמר כי תנועת המחתרת הבאסקית אחראית לפיצוץ.

11 המפצועים שוטרים. בבאר ביקרו שוטרי חרש רבים.

שיא למטוס־בוינג

סנטה מוניקה, קליפורניה, 14 (יופ״ע). — מטוס הבוינג בלאק בירד (הציפור השחורה) של חיל האויר האמריקאי קבע שיא עולמי חדש במהירות הטיסה בעוברו את המרחק של 9032 ק״מ מלונדון ללוס אנג׳לס בשלוש שעות ו־48 דקות.

שינוי לטובה בסדרי אספקת

(סוף מעמוד 1)

״הרשאה״ או סוף פסוק ובכל שנה יהיה צורך להשיג את אישור הסינאט והקונגרס להקצבה הממשית לישראל בשיעור הנאמד ב־1.5 מיליארד דולאר. הנשיא פורד הבטיח כאמור לישראל לפעול להשיג מהקונגרס מדי שנה הקצבה גדולה זו.

משקיפים שסיכמו את הדיון אמרו כי בעיקרו של דבר יימשך המגע בנושא רכש צבאי תוך ידיעה שהעיקר כבר הושג. מלבד הסיוע שיעניק המימשל בקונגרס לצרכיה הבטחוניים של ישראל הוא יעניק לה גם עזרה בהשגת הסיוע הכלכלי.

דברי רבין

(ש. פ.). בדברו במסיבת העתונאים על ההתחייבויות הצבאיות של ארה״ב לישראל אמר ראש הממשלה כי הנשיא פורד הגיע להבנה לגבי היחסים הצבאיים הנמשכים בין שתי הארצות בארוח ממשי ועם תוצאות ממשיות.

מר רבין סירב להכנס לפרטים ורק ציין: המלים שאמרתי מדברות בעד עצמן. להלן הוסיף: ישראל מעולם לא ביקשה את ארה״ב לשגר כוחות צבא לסייע לה.

אתמול נפגש מר רבין עם הסינאטור ג׳קסון ודן עמו בתיקון הנושא את שמו. נמסר כי עדיין נמשך קשר להשגת פשרה בין המימשל ובין ג׳קסון בענין תיקון זה, אך ישנה התפתחות מהירה לקראת הסכמה.

הודעת הבית הלבן

(עסט״א). הבית הלבן הודיע ביום ו׳ כי הנשיא פורד חזר והבטיח לרבין המשך בסיוע הצבאי האמריקאי לישראל בשיחתו השלישית והאחרונה עם ראש הממשלה יצחק רבין. עם זאת נרמז בהודעת הבית הלבן כי בין שני המנהיגים נתגלו חילוקי דעות בענין השלב הבא של המו״מ לשלום במזה״ת.

(יופ״ע). מר רבין אמר לנשיא פורד כי בתור מנהיג של העולם החופשי עליו להתחשב ברווחתן של ארצות קטנות מלבד רווחת ארה״ב. היה זה בסעודה העגיגית שערך הנשיא למר רבין ורעייתו בבית הלבן. ראש הממשלה אמר: ״אני מאמין כי תמיכת ארה״ב בישראל ב־26 השנים האחרונות סייעה לקיים את השלום והדמוקרטיה בחלק זה של העולם. חלק מן הכבוד על יחודי הוא החיפוש אחר שלום״, הוסיף בהשוותו את רוחה של ישראל לרוח של דוד מול גלית הפלישתי.

הנשיא פורד אמר כי הוא מבקש להביע את עומק הרגשות שיש לארה״ב למען ישראל.

הוא אמר כי 1948 היתה שנה חשובה מכיון שזו היתה השנה שהוא ואשתו נישאו. זו היתה גם השנה בה נבחר בראשונה לקונגרס ובה הוקמה מדינת ישראל.

צבאות מצרים וסוריה

(סוף מעמוד 1)

עם הודאה שיש לפתוח בבוקר ה־6 באוקטובר.

שיחות מצרים־סוריה

אל־אהראם גילה אתמול כי שר ההגנה המצרי הגנרל אחמד איסמאעיל עלי יצא השבוע לדמשק לניהול שיחות עם ההנהגה הסורית על קידום ופיתוח שיתוף הפעולה הצבאי בין קהיר לדמשק. עלי, שחזר לאחרונה מביקור רפואי באנגליה, הוא המפקד העליון של החזית המצרית הסורית.

הנשיא סאדאת סיים אתמול ביקור בן 4 ימים בערי התעלה.

אתמול הוא חזה בתמרון הציה באזור התעלה שביצעו כוחות הארמיה השלישית. סאדאת הביע את התפעלותו מרמת ביצוע התרגיל. סאדאת סייר גם באזור העצמאות ליד לוגן פורט תופיק וקיבל הסבר ממפקדים המצריים על הלוחמה באיזור זה במלחמת אוקטובר.

שיחות סאדאת־ברז׳נייב

העתון הקהירי אל־אחבאר אל־יום מוסר אתמול את נשיא בריה״מ פודגורני, שאמר לממלא מקום ראש ממשלת מצרים ד״ר חגאזי בזמן ביקורו בשבוע שעבר במוסקבה, כי בזה נסללה הדרך לעריכת פגישת פיסגה בין סאדאת לברז׳נייב. פודגורני אמר עוד כי המנהיגים הסובייטיים מצפים לשר החוץ פהמי ב־17 באוקטובר הקרוב כדי ליישב את כל חילוקי הדעות הקיימים בין שתי המדינות ולהכשיר את הקרקע לפגישת סאדאת־ברז׳נייב, שתיערך לפי דברי העתון בקהיר.

כן מציין העתון כי פגישת פודגורני־חגאזי נערכה לפי בקשת הראשון, שהצהיר כי מצרים היא לב העולם הערבי ואין כל אפשרות לפעול באיזור בכלי לקבלת הידידותה.

נשק סובייטי למצרים

סאדאת הצהיר בראיון לעתון הכוויתי אל־סיאסה כי בריה״מ חדלה להיות ספק הנשק העיקרי למצרים על אף שהסובייטים לא שלחו למצרים נשק מאז מלחמת אוקטובר. סאדאת אמר כי מצרים השיגה נשק ממקורות אחרים אחרי המלחמה.

שגריר בריה״מ בביירות סרבאר ברייקוב, שחזר לאחרונה ממוסקבה, מסר ליאסר ערפאת איגרת מברז׳נייב בענין ״בעיית פלשתין״ כנושא נפרד בעצרת האו״ם. סוכנות הידיעות של המחבלים שמסרה על כך לא ציינה פרטים על תוכן האיגרת.

יו״ר מועצת הפיקוד הלובית מועמר קדאפי אמר בראיון לשבועון הביירותי אל־מג׳אלי כי אינו מאמין בועידות פיסגה ערביות ואינו מייחס כל חשיבות לועידות אלה. הוא ציין כי טרם נפלה הכרעה בעניין השתתפותו בפיסגה הערבית הקרובה ברבאט בחודש הבא.

רב אלוף אבאן אבדאוב (משמאל) שר ההגנה, ראש המטה הכללי ויו״ר ועדת התאום הצבאי באתיופיה ומועצת השרים (צילום רדיו של אי.פי.).

רוקפלר: רכושי הפרטי 33 מיליון דולר

וושינגטון, 13 (צ״ר). המועמד למשרת סגן נשיא ארה״ב, הודיע לקונגרס כי רכושו הפרטי מסתכם ב־33 מיליון דולר — מסר היום וושינגטון פוסט. הסכום מורכב בעיקרו מנכסי דלא ניידי, ניירות ערך ואוסף אמנות גדול. שווי האוסף האמנותי מבוסס על מחירי הקניה המקוריים ולא על הערך העכשווי של היצירות. בידיעות שפורסמו בעבר הוערך עושרו של רוקפלר ב־300 מיליון דולר.

מרוקו עלולה לפלוש לסהרה הספרדית

לונדון, 14 (יופ״ע). השבועון הבריטי אקונומיסט כתב ביום ו׳ כי יתכן שחסן מלך מרוקו עומד לפלוש לסהרה הספרדית בשבוע הבא.

מטוסים הולנדיים לא יטוסו לעטרות

ת״א 13 (עי״צ) חברות התעופה ההולנדיות אינן מתכוונות להשתמש בנמל התעופה עטרות שליד ירושלים — נודע ממקור רשמי.

פורד יעניק חנינה לעריקים תמורת הסכמה לשרות לאומי

וושינגטון, 14 (עי״צ). נשיא ארצות הברית ג׳רלד פורד יודיע בשבוע הבא על תוכניתו בדבר הענקת חנינה על תנאי לעריקי מלחמת וייטנאם — מסרו היום חוגים המשתתפים בניסוח התוכנית.

החנינה תותנה בהסכמה לשרות לאומי בבתי־חולים או בשירותים ציבוריים אחרים לשנה עד 24 חודשים, בדומה לשרות המוטל על סרבני מלחמה מטעמי מצפון. משך השרות יהיה תלוי במקום שירותו של העריק לפני עריקתו. תתמנה ועדה ציבורית, שתדון בכל אחד מהמקרים לגופו. סבורים כי החנינה נוגעת בערך ל־50 אלף צעירים, המתגוררים עתה מחוץ לארה״ב, או תחת שמות בדויים בארה״ב.

הגנרל אמאן אנדום, יורש העצר של אתיופיה, אשר ועדת התאום הצבאית שהדיחה את הקיסר הזמינה אותו לתפוס את הכס שהתפנה.

(צילום רדיו של אי.פי.)

צדוק: ל״ע

(סוף מעמוד 1)

שבועיים, אך הבהיר כי ״אין כל קשר בין אי־דחיית ישיבת המרכז על ידי בית הדין להשגותיו של בית הדין אם כינוס המרכז ביום א׳ הוא מעשה נבון או לא.

הרוב בבית הדין איננו סבור שהיה בכינוס דחוף מעשה נבון ובית הדין יתן בעתיד הוראות פרוצדוראליות איך וכיצד יש לכנס מוסד זה כדי למנוע ליקויים שהיו הפעם״.

קונסרבטיבים מוחים

ראשי הזרם הקונסרבטיבי בארה״ב שיגרו מברק ליצחק רבין בו הם מוחים בתוקף על הצעת ״עיסקת ההקפאה״. נציג הזרם הקונסרבטיבי בארץ יו״ר כנסת הרבנים בישראל הרב מנחם מקסקר, שמסר את המברק לפירסום, הוסיף כי התגובה הרשמית של ראשי הזרם בארה״ב באה גם בתגובה על פירסומים כי אישיות קונסרבטיבית הסכימה להצעת ההקפאה.

על המברק לראש הממשלה חתמו שני ראשי המוסדות העליונים של הקונסרבטיבים בארה״ב — נשיא כנסת הרבנים בארה״ב הרב מרדכי וקסמן ונשיא איגוד בתי כנסת של ארה״ב מר ארתור לוין.

״התנועה הקונסרבטיבית מוחה בכל תוקף על הצעה להשעות לשנה דיונים בנושא ״מיהו יהודי״. ההצעה נוגדת לעקרונות מקודשים של הדת היהודית. מגוחך הדבר שענייני דת בחשיבות העליונה הנוגעים ליהודים בכל קצוי תבל ייהפכו לחלק של עיסקה פוליטית. תמיד התנגדנו לכפיה מדינית־דתית דרך תימרונים פוליטיים. דבר זה משפיל את הדת ואת המדינה היהודית גם יחד״.

פניה של ארצי

סגן ראש עיריית תל־אביב מר יצחק ארצי פנה לשר התיירות משה קול בדרישה לשנות את הרכב נציגות ל״ע במגעים שמנהלת המפלגה עם נציגי ר״צ ושינוי להקמת מרכז ליברלי משותף. לטענתו של מר ארצי, המשלחת של ל״ע אינה מייצגת את כל הגוונים במפלגה, מבחינה מדינית והיחס לענייני דת ומדינה.

מר ארצי אמר אמש כי המשלחת המקיימת את המגעים עם ר״צ ושינוי היא ״סופר־יונית״ וחבריה נוקטים בגישה קיצונית בענייני דת.

הושגה הבנה ארה״ב־ישראל

(סוף מעמוד 1)

כוחותיה בסיני, ואחר כך יוכלו להתחיל שיחות עם ירדן על עתיד הגדה המערבית. קודם ביקשה ישראל לעכב השיחות עם ירדן עד שיושג הסדר עם מצרים. עמדתה הקודמת של ארה״ב היתה: שיחות מיידיות עם ירדן או לפחות בעת ובעונה אחת עם השלב השני של השיחות עם קהיר.

נמסר כי ארה״ב איננה רואה עצמה מחוייבת כלפי ההשקפות המדיניות הישראליות וקיסינג׳ר רק הסכים להעביר לידיעת הערבים ולהחזיר את תגובתם לידיעת ישראל.

ראש הממשלה יצחק רבין חזר והדגיש באזני עתונאים כי המו״מ עם מצרים חייב להקיף יותר מאשר שטחים. הוא אמר כי התנועה בין 2 הארצות חייבת להיות לקראת שלום, ותוך הסכמתה של מצרים להתחייב בצורה כלשהי לאי־לוחמה בישראל.

בדבריו הוציא רבין מכלל אפשרות ניהול מו״מ עם ירדן ועם מצרים בעת ובעונה אחת. הוא אמר שנסיון העבר מוכיח כי נסיון למו״מ רב צדדי הוא כשלון גמור.

סולם העדיפות הישראלית

אשר להליך המו״מ, אמר רבין לעתונאים. כי ארה״ב הבינה את סולם העדיפות הישראלית. הוא נמנע מלרדת לפרטים ורק אמר: ״ישנה הבנה לגבי האופן שבו עלינו להשיג הסדר במזה״ת. הגענו להבנה עם ארה״ב לגבי הצורך בהשגת שלום במזה״ת.

ביקורו של מר רבין נסתיים ללא הודעה אמריקאית־ישראלית משותפת.

רבין אמר כי שוחח עם קיסינג׳ר ועם הנשיא פורד על מצוקת יהודי בריה״מ המבקשים לעלות ועל מעמדם של יהודי סוריה.

אין פלא שקיסינג׳ר נתלה (לפני השגת הפשרה) בירדן. לא זו בלבד שהערבים תבעו ממנו תנופה במזרחה של ישראל אלא שהדיווחים שקיבל מישראל מסרו כי בממשלה מתגבשת קבוצה שפניה למו״מ עם חוסיין. כשהעמידה קבוצה זו את דעותיה כנגד השקפותיו של ראש הממשלה, השתכנע הסטייט דפארטמנט כי כעת לחץ ושיכנוע יעשו את שלהם. יתר על כן, סגן ראש הממשלה יגאל אלון בביקורו כאן הדגיש את רצונה של ישראל במו״מ עם ירדן. מבחינה זאת מציינים האמריקאים שרבין היטיב לעדכן אותם בכל הקשור לעמדותיה של ישראל.

פגישותיו של רבין עם הנשיא פורד ושר החוץ קיסינג׳ר לא נועדו מבחינת האמריקאים רק לברר את הבעיות השנויות במחלוקת, אלא גם לנסות להעריך מקרוב עד כמה אמין רבין בהצהרותיו כי ישראל לא תסכים לצעדים מסויימים ללא תנאים מדיניים מינימליים שהיא דורשת.

פשרה מקובלת

מה שעלה מן הבירור בין שתי המדינות הוא פשרה מקובלת: רבין בא לקראת ארה״ב בתחום המדיני. הוא הבטיח את הנוסחה שגובשה בחודש האחרון בדבר מו״מ בשלבים (לא מקביל) שיכלול את ירדן. אין כוונה או אפשרות להשאיר את חוסיין מחוץ לתמונה. אבל הצליח לבלום את התהליך. זמן אחרי ביקור אלון כאן הממשלה בירושלים להכין לקראת מו״מ עם רבת עמון.

בדבריו לכתבים ישראלים ראש הממשלה כי במצרים את הפרדות הכוחות במה בעבודות לפתיחת התעלה וישבה בערי התעלה 250 אלף הפליטים. ראש הממשלה ביר כי תמה תקופת ההסכמים הצבאיים, אך לא תקופת ה[...] החלקיים.

לא חושש מבחירות

הוא אמר בתשובה לשאלת ״הארץ״ כי אין לראות את בשאלת מו״מ עם ירדן, חשש מפני בחירות, אבל היא — אמר — כה תורנ להסדר חלקי. רבת עמון — תבעה נסיגה ישראלית מורה.

ניו־יורק טיימס כותב כ[...] מצים המדיניים במזה״ת יו[...] סוף החודש בשיחותיו של [...] עם שרי החוץ הערביים ש[...] עצרת האו״ם ולאחר מכן במזה״ת בראשית אוקטובר. כותב כי רבין מרוצה מתוצאות [...] חותיו בארה״ב.

על כוונות הערבים

בעת השיחות המדיניות [...] עודד ויכוח בין מר רבין [...] קיסינג׳ר לגבי כוונות הער[בים]. [ר]בין אמר כי על אף הסכ[ם ההפ]רדה לא חל שינוי בשאיפ[ה הבסי]סית של הערבים לכתוש [את יש]ראל מהמפה. בעקבות המל[חמה] תתו אולי סיכוייהם הצבאי[ים] הם ממשיכים לחתור לחיס[ול] מדיני של ישראל.

קיסינג׳ר חלק עליו. הו[א אמר] כי אינו יכול להכחיש את [מה ש]ישראל טוענת על הכוונות [...] אך גם בנושא זה העיד [...] עזרה לו ישראל, ייתכן שה[יה ב]ידיו השפעה רבה יותר על [...] (כוונתו היא להתבטאויות [...] יותר מאוזנות בקשר לעתי[ד] הגולן). אשר למצרים, הר[י] שוכנע שקהיר עברה התפתח[ות] כורית חשובה ואינה חותרת [ל]השמדת הישות המדינית [...] בצורת התיכון, אף אחד מ[ה]צדדים לא זז מעמדתו במ[הלך ה]ויכוח.

על הרכבת האווירית

קיסינג׳ר אמר לעתונאים [...] הערב העגיגית בבית הלבן [...] פורים מוטעים שהתפרסמו [ב]קשר לרכבת האווירית, כי [...] שיכול היה להשיג כל כך [...] נשק בארבעה ימים? אמר [...] על דרגינץ.

בעניין אחר העיר כי בני[...] קרוב הוא מקווה כי ההפגנ[ות] שבנשאו אופי אנטישמי במק[...] לילו הפעם סיסמאות אחרות.

ירדן מכחישה הסכם השאי עם ישראל

רבת עמון, 14 (יופ״ע) ממשלת ירדן והעיר ריפאאי היום ידיעות בירדן הנוגעות [ל]השאי עם ישראל בדבר הפ[...] והת ביניהן. ״אין כל אמת [בידיעות] אלה״ — אמר ריפאאי בפגי[שה] טית ברבת עמון. עם זאת [...] שירדן לא תשתתף בוועידת [...] בז׳נבה אלא אם כן ישנו [...] הסכם הפרדת כוחות.

גברון

(הסוף מעמ׳ 1)

עת האחוזים בצורת צוות מומחים לקבל תמונה מקיפה לגבי מצב עיסקי הבנק. הדבר אפשר לו להעריך את היקף ההבטחות שביקש לקבל מבנק ישראל ומבנק אוף אינגלנד.

הקושי העיקרי היה טמון בכך ששני הבנקים המרכזיים סירבו לקבל על עצמם אחריות לגבי עיסקי הבנק בלונדון. בסניף הלונדוני גילו הפסדים אפשריים בכ־100 מיליון דולר. יתכן שמר גולדמן ביקש להשיג בנפרד ערבויות משני הבנקים המרכזיים והמשפחת ויליאמס כך שהערבויות הכוללות יכסו להבנות דעתו את סכום ההפסדים האפשריים.

קושי נוסף בעניין בשעבדה כי שווי נכסי משפחת וויליאמס, בדומה לנכסים אחרים בשוק הלונדוני, ירד לכשליש לעומת שווים לפני שנה. גם במחיר ירוד זה אין הנכסים נותנים היום למימוש ורק קונה בעל מניות בקניינות. מימושם יצריך שנים אחדות עד שיגיעו לשווי מתקבל על הדעת. בינתיים יהיה על הקונה לדאוג לאמצעי מימון לתקופת הביניים כדי שיצליח להפעיל את הבנק ושאר הנכסים. נראה כי גם מסביב לסוגיה זו התנהל ויכוח ממושך שטרם בא על פתרונו וטעון עדיין הבהרות.

את מחמדינו

אלישבע ובן־ציון (בן שי (שייקוביץ)

כי איננם

מבכים מרה

משפחות שייקוביץ, לובל גרייף, ורסנו וחנוך

פרטים על הלוויה, הערב, בטלפון 31954 31557

הצדר תמים פעלו

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של יקירנו

הרב יוסף גבריאי ז״ל

ההלויה תצא מבית ההלויות בסנהדריה ירושלים, היום א׳, כ״ח באלול תשל״ד (15.9.74) בשעה 3 אחה״צ

המודיעים בצער

בנו: פרופסור מרדכי גבו

בתו: שושנה רוזנברג

אחותו: ד״ר רחל שפאן

אחיו: ד״ר אליעזר רלב״ג

נכדיו ונכדותיו

בכאב לב וביגון כבד אנו מודיעים על פטירת אמנו, סבתנו ואחותנו היקרה

רחל (לולה) טורקני

לבית [...]

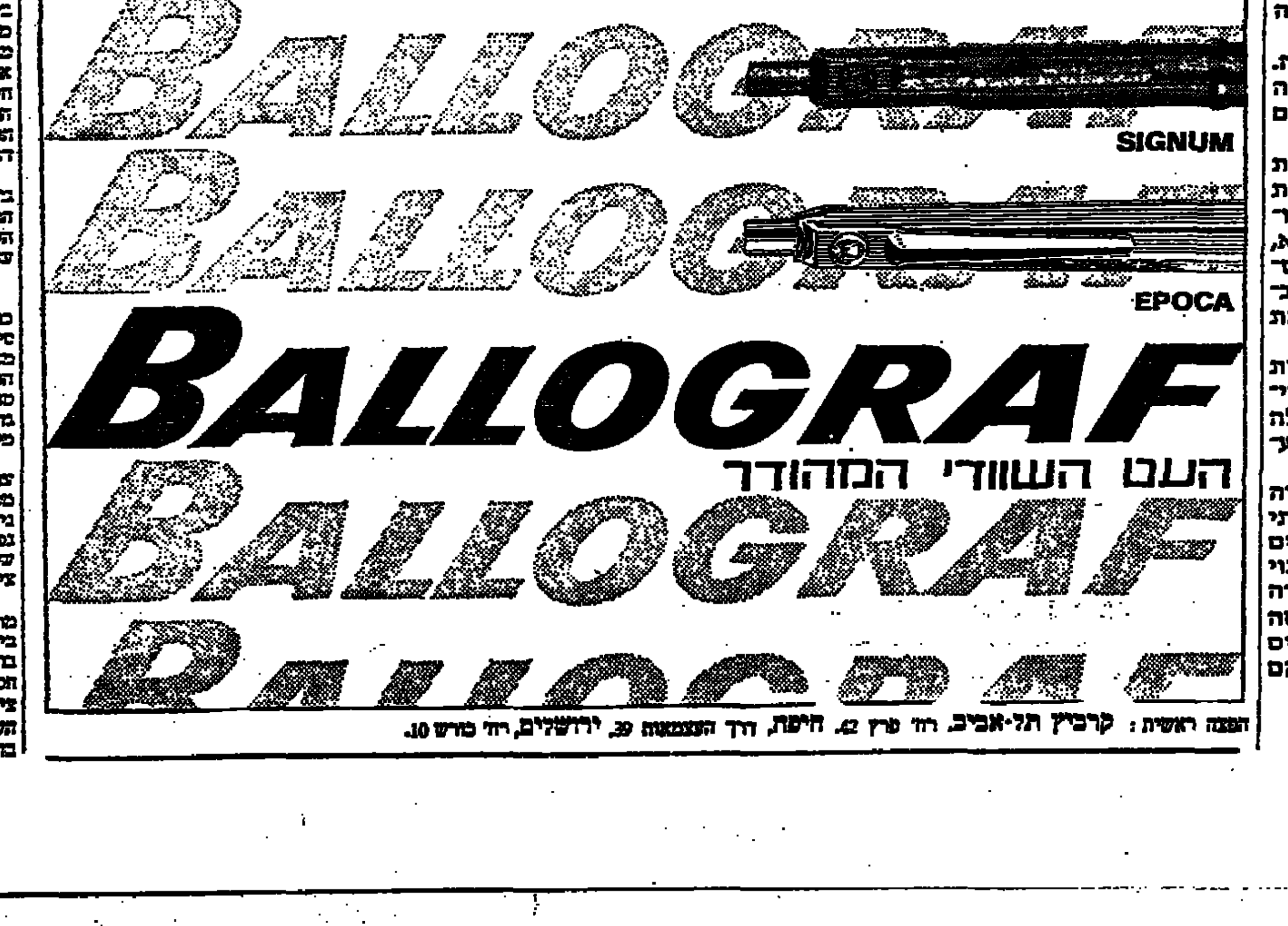
ההלויה תצא היום, יום א׳, כ״ח באלול תשל״ד (15.9.74) בשעה 2.30 אחה״צ מבית ההלויות העירוני, ברח׳ [...] 5, ת״א לבית העלמין בחולון.

בנה וכלתה יורם ורות טורקניץ ונכדיה

אחיותיה אמה פלוטקין ומשפחתה

אהובה ציגאדר ומשפחתה

משפחות: בן־יהודה, ברשקובסקי ו[...]



צדוק בתגובה ל„הארץ" על החלטת ל״ע:

היושר האינטלקטואלי מחייב להביא מניעים אמיתיים להתנגדות לצירוף המפד״ל

מאת רן כסלו
סופר „הארץ"

„הדברים הם, בפשטות, לא נכו־ם וכי שאומר אותם טועה ומטעה", ר אמש שר המשפטים בתשובה שאלת סופר „הארץ" כתגובה על חלטת הנהלת ל״ע לדחות את הצעת הקפאה של רישום גרים־עולים. ב־הרתו הבלעדית לעתון „הארץ" ייחס שר המשפטים לנימוק הלי־לים העצמאים כי הצעת ההקפאה יא להפליה בין עולים גרים של מים שונים ביהדות.

השר צדוק אמר:

„המצב כיום הוא שכל אחד מבני וג, הרוצים להתחתן, חייב למלא פני הרב הרושם נשואין טופס ה־ף בתיק הנשואין, להצהיר בפני ב הרושם הנשואין בהן צדק שכל רטים שמסר בטופס הם נכונים ציפים ולהביא שני עדים, אשר רו בהן צדק בפני הרב רושם שואין, שכל הפרטים שנמסרו על בני הזוג בטופס הם נכונים.

ההודעה ברשומות

„בהודעה שהתפרסמה ברשומות ב־12.3.11 הסמיך שר המשפטים דאז, יוסף, לפי פקודת הראיות, את בנים רושמי הנשואין לקבלת הצ־ות בשבועה והצהרות בהן צדק המעמדים לנשואין ומעידיהם. לפיכך זוג, או עד המוסר בפני רב רושם ואין הצהרה לא נכונה, עובר עבי־פלילית של הצהרת שקר לפי ף 120 לפקודת החוק הפלילי ד־ף לעונש מאסר עד 3 שנים.

„בטופס ההצהרה של הנשואין זיה מדה של שאלות הנוגעות יוד, ובן זוג שגייר נדרש למסור ים על בית הדין שגייר אותו, תאריך הגיור על תעודת הגיור ל זהו הקדמה. על יסוד פרטים ה מחליט ביה״ד הרבני בענין כש־תו של הגיור.

„ביהמ״ש העליון פסק בשורה של קי דין כי בשאלה מי הוא יהודי נין נישואין וגירושין פוסקים בתי ין הרבניים לפי ההלכה. כך ל־ל בערעור אזרחי 450/70 פסק ת המשפט העליון מפי השופט צבי ברנזון כי „המונח יהודי בחוק שיפוט בתי הדין הרבניים פירושו יהודי לפי מבחני ההלכה של דיני ישראל". הרישום במירשם האוכלו־סין ובתעודות הזהות אינו מחייב את הרבנים; לפי חוק מירשם האוכ־לוסין, העובדה שאדם רשום כ„יהו־די" במירשם האוכלוסין ובתעודות ה־זהות, איננה משמשת ראיה — אף לא ראיה לכאורה, בדבר יהדותו בענין נישואין וגירושין.

דוגמה

„אביא דוגמה: ראובן ושמעון עלו לישראל אחרי שראובן התגייר בתהליך גיור אורתודוכסי ושמעון התגייר בתהליך גיור רפורמי. שניהם נרשמו כיהודים במירשם האוכלוסין בתעודות הזהות. כשיבואו להירשם לנישואין וימסרו בהצהרותיהם פר־טים על גיורם, עשויים הרבנים ל־קבל את גיורו של ראובן כגיור כשר ולערוך את נישואיו, ולא לקבל את גיורו של שמעון כגיור כשר ולסרב לערוך את נישואיו.

„זהו המצב הקיים היום. מותר ל־גרוס שאין זה מצב רצוי. מותר להאבק על שינויו. אך אי אפשר להתכחש לכך כי זה היום המצב המצוי.

„האם מצב דברים זה, לענין נ־שואין וגירושין, ישתנה, להלכה או למעשה, אם הרישום במירשם האוכ־לוסין של גרים מכל הסוגים שיהו־דיים בחו״ל יושעה על פי הוראת השעה לתקופה קצובה? התשובה היא: לאו מוחלט. גם בתקופת ה־השעיה יפסקו הרבנים לפי ההלכה ויכריעו בענין יהדותו של בן הזוג על יסוד הפרטים וההצהרות שלפני־הם. אם ראובן ושמעון יעלו לישר־ראל בתקופת ההשעיה, הרי כל עוד ההשעיה קיימת הם לא ירשמו כ־יהודים במירשם האוכלוסין ובתעו־דות הזהות. אך בענין נישואין וגי־רושין יהיה המצב בדיוק כמו מצבם היום לפני ההשעיה.

השעית הרישום במירשם התוש־בים אינה מעלה ואינה מורידה ב־ענין הנישואין. ההבדל הקיים בין גיור אורתודוכסי ובין גיור לא אור־תודוכסי בענין נישואין וגירושין, יוסיף להיות קיים באותה מידה גם בתקופת ההשעיה. השוויון הקיים בין גרים מזרמים שונים בענין מיר־שם האוכלוסין יוסיף להיות קיים על דרך אי־רישום גם בתקופת ההש־עיה.

טענה מחוכמת

„שמעתי טענה מחוכמת: לפי ה־מצב הקיים היום מי שהתגייר ב־חו״ל בתהליך גיור קונסרבטיבי או רפורמי ונרשם כיהודי במירשם ה־אוכלוסין, יכול להסתנן על ידי כך שהוא עצמו ועדיו יעלימו בהצהרו־תיהם בהן צדק את עצם עובדת היותו גר, ויציגוהו כיהודי מלידה, בעוד שבתקופת ההשעיה העדר ה־רישום בתעודת הזהות יחשוף את העובדה שהוא גר לבדיקת הרבנים. אין ספק כי אפשר להסתנן לנשו־אין על ידי הצהרה כוזבת. יכול גר להציג את עצמו כיהודי מלידה, כשם שלא יהודי יכול להציג את עצמו כיהודי, ונשוי יכול להציג את עצמו כרווק, אך בכל מקרה יהיו הנישואין נישואין על יסוד הצהרה כוזבת. אפשר להמנה על אנשים הרוגלים בשלטון החוק, אך מב־ססים טיעון על אפשרות שימוש בהצהרות כוזבות, שהוא עבירה פלי־לית.

„מותר להתנגד לצירוף המפד״ל לממשלה מטעמים פוליטיים. מותר להתנגד לצירוף המפד״ל לממשלה מתוך שיקולים מפלגתיים. אך מידת היושר האינטלקטואלי מחייבת להב־יא בפני הציבור את המניעים ה־אמיתיים של ההתנגדות ולא להסתתר על ידי כיסוי בלתי נכון ומטעה של הצעת ראש הממשלה", סיים את דבריו שר המשפטים.

צדוק יעביר לקציר חוות דעתו על חנינה לביטון

נמשכת שביתת הרעב של פעילי הפנתרים

מאת סופר „הארץ"
בירושלים

שר המשפטים, מר חיים צדוק, יעביר בימים הקרובים לנשיא ה־מדינה, פרופ' אפרים קציר, את חוות דעתו בענין מתן חנינה לצ'רלי בי־טון, ממנהיגי הפנתרים השחורים, המסתתר לאחר שנגזר עליו מאסר של שבעה חדשים והוכרז על ידי המשטרה כעבריין נמלט.

פעילי הפנתרים מסרו אתמול כי צ'רלי „יישאר במחתרת" עד שנשיא המדינה יחון אותו.

בינתיים המשיכו אתמול שנה מ־פעילי הפנתרים בשביתת רעב ליד הכותל בתביעה לשחררו. שביתתם נכנסה היום ליומה החמישי. את־מול פנה הח"כ לשעבר שלום כהן, השובת רעב, אל מפקד משטרת ירושלים בטענה שהמשטרה מתנכלת לשובתים ושוטרים ממדור הבילוש מתייצבים אצל השובתים ורושמים את שמותיהם. מר כהן טוען כי מע־שה זה מהווה הטרדה ונסיון הש־פלה והפחדה.

כן טוענים פעילי הפנתרים ש־אתמול בבוקר ביקשו אנשי מדור הבילוש מאחד השובתים להזדהות ומשסירב, לקחוהו לתחנת המשטרה. מר כהן פנה למפקד משטרת ירו־שלים וביקש לשחררו, ובדרכו חזרה לכותל התעלף מתשישות. רופא צי־וה עליו להפסיק את שביתתו, אך הוא סרב.

אל השובתים הגיעו אתמול מבק־רים רבים, ביניהם ד״ר ישראל כץ, לשעבר מנכ״ל המוסד לבטוח לאו־מי, שהבטיח לשובתים לפנות לשר המשפטים בענין מתן חנינה לצ'רלי. כן ביקר אצל השובתים שר הסעד לשעבר ד״ר מיכאל חזני.

הועלו מחירי פרחים

מאת יהודה אריאל
סופר „הארץ"

מגדלי הפרחים העלו בסוף השבוע החולף את מחירי הפרחים ב־100% לקראת החגים. כן הובהר שגם אח־רי החגים לא יוחזרו מחירי הפרחים לקדמותם.

עשרות שאלו על גיוס מילואים

מאת סופר „הארץ"

עשרות מאזינים התקשרו אתמול לרשות השידור וביקשו לדעת מה פשר ההודעה ששודרה במסגרת „יומן השנה" על גיוס כוחות מילו־אים וריכוזי כוחות מצריים וסו־ריים ליד הגבול.

ברשות השידור הבהירו להם כי זה קטע מוקלט ממלחמת יום הכי־פורים ששובץ במסגרת היומן.

בעקבות הטלפונים הרבים שודרה, בחדשות של השעה 11 בבוקר, הבהרה לפיה הקטעים ה־מוקלטים ששודרו הובאו במסגרת הקלטות מהמלחמה.

שני ילדים נהרגו בתאונות

(ע.). שאון הרוש (11) נהרג ביום ו' במבואותיה הדרומיים של חיפה, מפגיעת טנדר.

עאסם שלודי (5) מטובון, נהרג ביום ו' כאשר מונית, נהוגה בידי ניסים מבאר־שבע, פגעה בו ברחוב הראשי של העיר. המקרה אירע כאשר הילד חצה בריצה את הכביש. נהג המונית בעצר לחקירה.

ראש עיריית תל אביב, מר שלמה להט, ורעייתו, אירחו ביום ששי את הפסנתרן ארתור רובינשטיין. מר להט העניק לפסנתרן את סמל העיר. (תצלום: מקסים)

צים־מונטריאול הפליגה אחרי עיכוב בן 40 שעות

הנזק לצים 40 אלף דולר

מזכיר חטיבת הסיפונאים באיגוד מאים הדירוגים, משה לוי, עיכב ־שה, למשך כ־40 שעות, הפלגתה אנית המכולות צים־מונטריאול, מר שלא נענו להביעתו להוריד אניה את הכלכל הראשי שלה. זק הישיר שנגרם לצים בגבולות אלף דולר.

כן עיכב אתמול איגוד הימאים ירוגים הפלגתה בתיפה לאשדוד אנית המכולות הקטנה לילך ־ענה שתנור הנפט במטבח האניה ־אכן מבוטנה בטיחותית. צים הס־ימה להתקין בה בהקדם תנור חש־לי תמסר כי בעקבות בדיקה של ־פקח על הבטיחות יתירו הבוקר ימאים הפלגת האניה.

אשר להשבתת הצים מונטריאול, ען מזכיר חטיבת הסיפון, כי נגד כלכל הראשי של האניה מתנהלת ־קירה שפתחה בה משטרת ניו־יורק לפי תלונת רב חובל האניה כדבר העלמם של 2000 דולר באניה. ־יק החקירה הועבר למשטרת נמל ־יפה שלא מצאה לנחוץ למנוע הפ־לגתו של הכלכל הראשי על אף ש־חקירה טרם נסתיימה.

מר לוי טען כי ימאי דירוג החשוד בביצוע מעשה פלילי, מורד מהאניה עד לפני שנש־פט על כך ואילו כשהמדובר בקצין אין נוהגים בדרך זו ר השבתת האניה באה כדי למחות על האפליה.

בשלב מסויים היה מזכיר החטיבה מוכן להסתפק בכך שתורד מה־המתלוה לבעלה. איגוד קציני הים אניה אשתו של הכלכל הראשי התנגד בתוקף לפגיעה כלשהי ב־כלכל הראשי שהוא קצין. גם מנכ״ל צים, מר יהודה רותם, הודיע כי הוא נכון לפתוח בעימות כולל עם האיגוד, אם לא יינתן לאניה להפליג ובעקבות כך התיר משה לוי הפלגת האניה והיא יצאה בדרכה ליפאן אתמול ב־5 אחה״צ.

לפני כשבועיים גרם מזכיר החטי־בת הסיפון לעיכובן בנמל אילת של כמה מכליות של צים. ברקע היו חילוקי דעות בין־חטיבתיות ב־איגוד הימאים הדירוגיים.

אבא אבן נבחר יו״ר בית ברל

(צ). באסיפה כללית שנתית של הנהלת בית ברל שנערכה בסוף ה־שבוע, נבחר ח״כ אבא אבן כיו״ר החדש של הבית במקום מר אהרון ידלין שסיים תפקידו עם היכנסו לתפקידו כשר החינוך.

ההפסד המצטבר של מקורות ל־4־1973 — 33.4 מיליון

ההפסדים — בעיקר של ורד והחברה־הבת לביצוע עבודות קבלניות

מאת שלמה גרבר
סופר „הארץ"

ההפסד המצטבר של מקורות ל־שנת 1972/73 מגיע ל־33.4 מיליון ל״י, הכולל הפסד בשנת המאזן ב־סכום של 4.6 מיליון ל״י — זאת מתברר מתוך המאזן של החברה שהובא בסוף השבוע שעבר לאישור מועצת המנהלים של החברה. הדיון במאזן לא הסתיים.

מתוך המאזן מתברר כי בחטיבת אספקת המים נוצר הפסד קטן של כ־5,500 ל״י בלבד, אך בעקבות הת־אמת ההוצאות והכנסות משנים קוד־מות, נוצר ריווח של כ־68,000 ל״י, שהועבר לקרן לוויסות צריכת המים. גם מביצוע עבודות מגורמי חוץ נש־אר ריווח של כ־3.3 מיליון ל״י, אולם הפסדי חברת הבת מקורות־מים, בסכום של 7.9 מיליון ל״י ב־שנת המאזן, גרמו ליצירת ההפסד של 4.6 מיליון ל״י, אשר ביחד עם יתרת ההפסד של חברת ורד משנים קודמות (28,8 מיליון ל״י), יצרו את ההפסד המצטבר לסוף שנת ה־מאזן לסכום של 33.4 מיליון ל״י.

המאזן כולל במסגרת התחייבות ל־זמן ארוך, התחייבות החברה להפסדי חברת ורד בסכום של 32.7 מיליון ל״י, וזאת בהסתמך על החלטת ה־ממשלה כי ביתרת ההפסדים (המס־תכמים בכ־90 מיליון ל״י) ישאו הממשלה והסוכנות, שהם בעלי מניות יסוד של החברה. בשנת המאזן קיב־לה החברה מן הממשלה למטרה זו הלוואה של 8.8 מיליון ל״י, בריבית של 7% ולפרעון במשך 7 שנים.

הסתייגות מחישובי הפחת

בהערות רואי החשבון למאזן מו־בעות הסתייגויות לגבי כמה סעי־פים: ביסוס חישובי הפחת על שער של 1.80 ל״י לדולר אינו מציאותי; ולדעת רואי החשבון על החברה ל־חשב פחת ממפעלי המים על בסיס עלות מותאמת. הסכום המצטבר של פחת שלא הופרש כאמור נאמד ב־110 מיליון ל״י, מהן כ־20 מיליון ל״י בשנת המאזן. כן מעירים רואי החשבון כי במאזן הוצגו נכסים מתקנים שאינם בשימוש, וכי אין באפשרותם לחוות דעה לגבי חוב עיריית תל־אביב לחברה בסכום של 6.7 מיליון ל״י מאחר שלעיריה חי־לוקי דעות בסיסים עם החברה לגבי חוב זה. כן מסתייגים רואי החשבון מהפרשה של 10.2 מיליון ל״י ל־כיסוי הפסדי חברת הבת־מקורות מים.

יש לציין כי בינתיים הפכה כל החטיבה לעבודות קבלניות וחברת מקורות־מים לחברת־בת נפרדת בשם מקורות בינוי ופיתוח. מאז שפרש מנהלה הכללי של חברת־הבת, לפני כמה חדשים, בגלל חילוקי דעות עם הנהלת מקורות, לא נמצא לה מנכ״ל חדש, בעיקר בגלל המסדיה המצטב־רים של חברה זו.

עמנואל אקס זכה בתחרות רובינשטיין

מאת סופרת „הארץ"
לענייני אמנות

הפסנתרן היהודי הצעיר (24) מ־ארה״ב עמנואל אקס, זכה ביום ששי בפרס הראשון בתחרות רובינשטיין.

בפרס שני זכה יוג'ין אינדייק, אף הוא מארה״ב, ובפרס שלישי התחלקו שתי פסנתרניות: יאנינה פיאלקובסקה מקנדה וסטה סניאל מאוסטריה.

ארתור רובינשטיין ליווה את ה־תחרות כשופט החל משלבה השני והעיד שמעודו לא נתקל בריכוז כזה של כשרונות: „כל אחד מהם היה זוכה במקום ראשון בתחרות פחות מחמירה", אמר.

אל חבר השופטים, שכלל מוסי־קולוגים מחו״ל, הצטרף בשלב האח־רון גם הפסנתרן בנדיטי מיכאלאנ־ג'לי.

הערב ינגן עמנואל אקס עם הפיל־הרמונית, בהיכל התרבות.

חודשו הלימודים בשבת

הלימודים בבית־הספר המקצועי שבת בתל אביב חודשו ביום ו' ל־אחר שהושבתו שמונה ימים על ידי חלק מן המורים, בשל תביעתם לסלק את מנהל בית־הספר. בהתער־בות יו״ר הסתדרות המורים, ח״כ שלום לוין, הושג ביום ה' הסכם להפסקת השביתה.

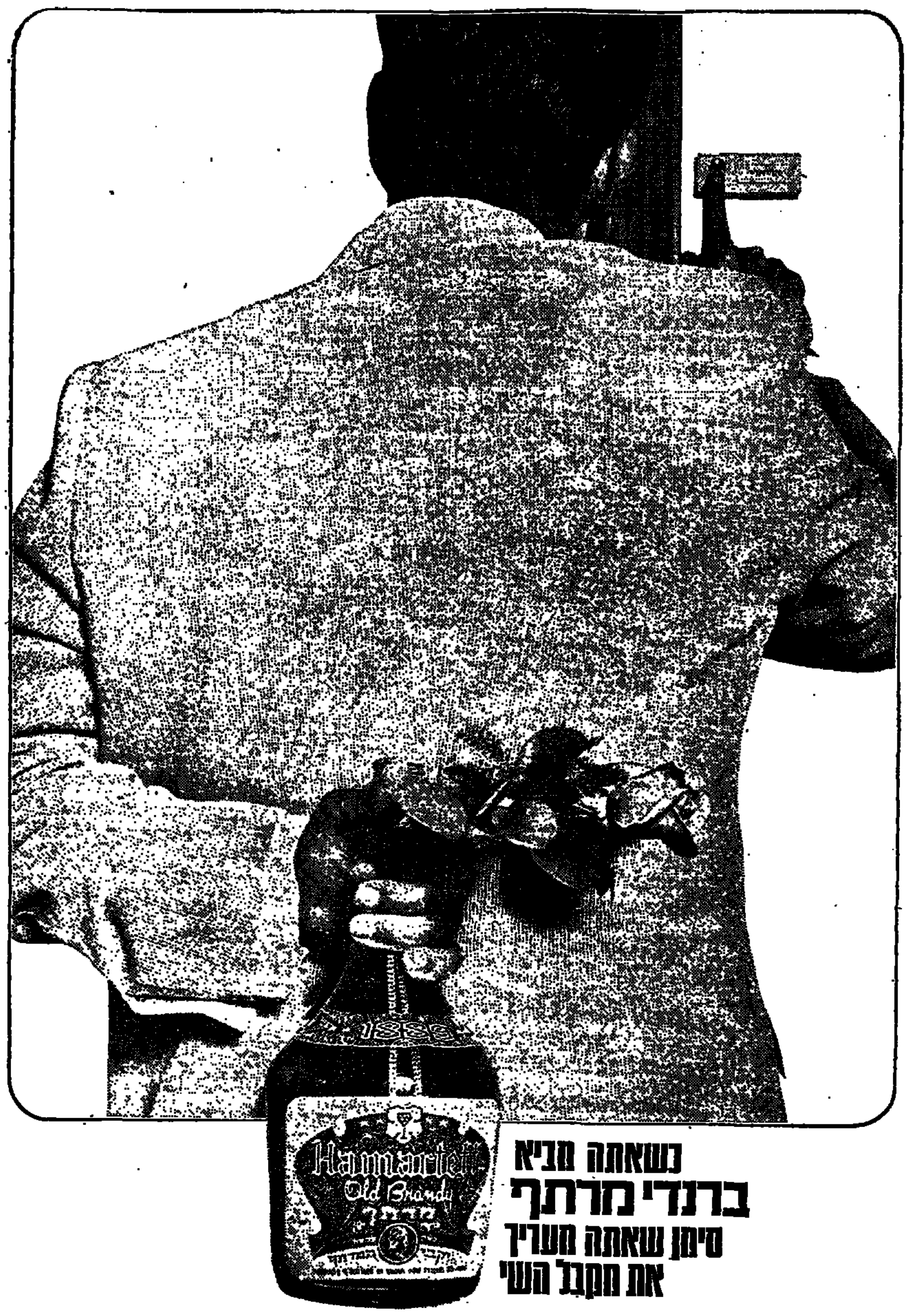
כלל ופרט

שר המשפטים, מר חיים צדוק, קיבל ביום ו' בלשכתו בירושלים, משלחת של חברי פרלמנט מיפאן. השיחה נסבה בה לבקשת האורחים, על עמדת ישראל בנושא הפלסטיני ובסיכסוך הישראלי־ערבי.

ראש עיריית אשקלון מוטי בר [illegible] (32) ורעייתו, היו ביום ו' אורחי ראש עיריית הופה, ח״כ יוסף אלמוגי.

אסותא... אלישע

נולדו ל:
קרול אלן ויהודה נולני — בת
עליזה וברוך גבריאל — בן
איזבלה וויקטור סטובלמן — בת
זיוה וראובן גלזר — בת
צפורה ויוסף מילר — בן
תמר ויעקב קמיל — בן
ברברה ושלמה מבירסקי — בן
אבלין ופקסים מימון — בן



כשאתה מביא
ברנדי מרתף
סימן שאתה מעריך
את מקבל השי

אלימלך וינברג ומשפחתו
תחנת פז ע״י עלית
מברכים
את חוג הלקוחות והידידים
בברכת שנה טובה

לכל ידידינו ואוהדינו
שנה טובה ומבורכת
אלין
אגודה לעזרת ילדים נכים בישראל
מוסד אברהמס, תל אביב

ברכת שנה טובה
לאורחינו
לצה״ל
ולכל בית ישראל
מרחצאות
חמי טבריה
חמי טבריה

שנה טובה
מאחלים לכל לקוחותיהם סוכניהם וידידיהם
מ. פרופ ובנו בע״מ
יבואנים ומפיצים של:
תה טטלי
קפה טטלי
אנגליה, ארה״ב
קוייקר אוטס
דנמרק, אנגליה, הולנד, ארצות הברית

א. פומשניק
סוכנות לביטוח בע״מ
טל' 625855
מאחל לקהל לקוחותיו
ידידיו ומכריו
שנה טובה

פרסום א. טל

אחת מאלה ודאי מתאימה לך

אמקור
מציע לך מבחר
מכונות כביסה
לכל מטרה

לבחירתך: קומפקט סופר - המכונה הפועלת אוטומטית בכל שלבי הכביסה.
קומפקט 5 - המכונה האוטומטית המשאירה לך את ההחלטה מתי ואיך להפעיל פעולת הסחיטה לכבסים השונים.

קומפקט דה-לוקס - הדגם החדיש והמשוכלל ביותר. הפעלה בכפתור אחד בלבד.

אמקור
אמפא
שרות עם כל הלב!

הכנסי לאחד מסניפי אמפא או לסוחרים המורשים ובקשי לראותן. אחת מהן וודאי תתאים לך.

שולחן כתיבה
פרימה
זה פירמה
לקראת שנת הלימודים
רכשו עבור ילדיכם את
שולחן הכתיבה האידיאלי
לתלמיד!
2 מגירות עליונות — 3 מגירות בצד
עם מקום לילקוט.

„פרימה" בית חרושת לרהיטי עץ ומתכת

مكذامن الأصل

ספורט

בעריכת יחיאל ארזי

בהשראת כוויית סולקה ישראל מזירת הכדורגל האסיאתית

מאת יהושע שגיא, שליח „הארץ" למשחקי אסיה

החלטה המשפילה נתקבלה ברוב של 17 נגד 13 עם 6 נמנעים ✱ הלר: נפעל להעברת ישראל לאירופה

טהראן, 14 (מיוחד ל„ספורט הארץ"). הורדי הפוליטית העניקה היום לישראל תבוסה כואבת, כבדה ומשפילה מכפי שניתן לתאר. ברוב של 17 נגד 13 ו־6 נמנעים, נתקבל במושב איגוד הכדורגל האסיאתי הסעיף שהועלה להצבעה על ידי כוויית האומר, כי „ישראל לא תוכל לארח בעתיד טורניר כלשהו של האיגוד, ולא תוזמן להבא לטורנירים המאורגנים על ידי ארצות החברות באיגוד". תוקף ההחלטה הוא מיידי.

ההלם מיידי גרמה לנו כאן דפיקות לב, כאשר כתבי סוכנויות זריזים פרשוהו כאילו לא נוכל להתמודד בגמר משחקי אסיה נגד איראן. אבל ההתאחדות האיראנית היתה זריזה ותוך שעה קלה פירסמה הודעה רשמית האומרת, כי הסעיף אינו בר־תוקף למשחקים אלה.

הצבעה חשאית

כדי לקבל את הסעיף הכוויתי, שנדחה לפני שנתיים בקואלה־לומפור, דנו בקבלת חברות חדשות לאיגוד שמספרן גדל בחמש — סין, קאטאר, צפון קוריאה, בנגלה־דאש, והסיכויות המפרץ הפרסי — אשר השתתפו בהצבעה החשאית.

פירושה המעשי של ההחלטה הוא, כי לא נוכל בעתיד להשתתף בשום אירוע אסיאתי כלשהו בכדורגל. עם זאת, נשארה ישראל חברה באיגוד האסיאתי, אך כמובן שמכהם הלר לא נבחר מחדש לוועד הפועל של האיגוד האסיאתי.

עתה מתברר, כי נוכל להופיע באסיה רק במשחקים המוקדמים לאולימפיאדה ולגביע העולמי, אך מכהם הלר אמר הערב, כי ישראל לא תיאבק גם על זכות זו, ואם הפיפ"א לשבץ אותנו באירופה — לא נתנגד לכך.

הוויכוח הסוער על קבלת הסעיף הכוויתי התמשך שעות ארוכות, כשהלר טען בתחילת הדיון, כי סעיף זה יש לקבל ברוב של 75 אחוזים. נציג כוויית טען, שמספיק לקבלו ברוב רגיל. הוא אמר, כי גם הסעיף הבורמזי נתקבל ברוב רגיל. הוא אמר, כי גם הסעיף הבורמזי נתקבל ברוב רגיל וכי סעיף זה הוא לפעשה אותו סעיף. הלר ביקש לגרור את הוויכוח לכיוון סילוקה המוחלט של ישראל מאסיה, אך אנשי הגוש הסיני־ערבי שיזמו את הסעיף הבינו, כי סילוק מדינה חייב להתקבל ברוב גדול יותר, ולא נהפתו. כך נתקבל הסעיף הכוויתי ברוב של 17 לעומת 13.

הכל ללא הועיל

ההצעה לקבל את הסעיף הכוויתי הועלתה על ידי אחמד אל סעדון מכוויית, שנימק אותה בכך כי ישראל גורמת מבוכה לכל המדינות האסיאתיות, באשר רבות לא מקיימות עמה קשרים פוליטיים ומסרבות להתמודד אתה, כפי שכבר עשו כאן בטהראן ארבע מדינות (סין, פאקיסטאן צפון־קוריאה וכוויית). הוא הדריף את הטון, נשא נאום פוליטי גם ולבסוף אמר, בהפנותו מבט הצוף אל מנחם הלר: „יש מדינות שאינן רוצות לראות כאן את הפרצופים המכוערים הללו".

„אני כאן מייצג את ההתאחדות לכדורגל, ואינני איש פוליטיקה. אם יתקבל הסעיף — תהיה זו אפליה נגד מדינה ותיקה באיגוד, ובעשה הנוגד את חוקת האיגוד וחוקת פיפ"א, שאין לסלק מדינה בשל גורמים פוליטיים", אמר הלר.

אבל שום דבר לא הועיל ויושראל הודחה מן האיגוד, בעוד שנציגה של כוויית יהיה מעתה סגן יו"ר פיפ"א, כנציגה של אסיה.

בשעות הערב נפגשתי עם הלר, שנראה מאוכזב, ולא הסתיר זאת. „אין לנו עוד מה לחפש באסיה, אבל אסור לתת לזה לעבור על סדר היום. נתבע את האיגוד על שעבר על חוקיו. זה יום עצוב לספורט, ואני חושש גם לעתיד האיגוד. הערבים ישתלטו כאן על הכל, וישראל תפנה לפיפ"א בבקשה לשבצה בעתיד באיזור אחר".

על סף נצחון נשמטה מידי פאולינה פסחוב מדלית הזהב

הוליכה 0:5 אך נוצחה בגמר 6:4, 7:6 על־ידי האינדונזית סוגיארטו ✱ מדלית ארד ליהושע שלם

מאת שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טניס

טהראן, 13 (מיוחד ל„ספורט הארץ"). „לפתע פתאום איבדתי לגמרי את הריכוז, ולא ראיתי את הכדור שבעלם מעיני. כאילו שיחקתי בעיניים עצומות. התהלתי לעשות מישהו אחר מיטבה, בעוד שליטה סוגיארטו הולה פתאום לשגותה" — אמרה אלופת הטניס הישראלית פאולינה פסחוב, בת ה־24, לאחר שנאלצה להסתפק ביום ששי במדלית הכסף בלבד, עם כניעתה המפתיעה לירינבה האינדונזית בת ה־26, במשחק הגמר ליחידות.

היה זה מאבק מרתק ומסחרר, שהתפתח בצורה בלתי צפויה, מאחר שהיה ברור כי האלופה הישראלית טובה ומנוסה מיריבתה. ואמנם, בא הדבר לידי ביטוי בפתיחה המהוססת של פסחוב, שתוך 15 דקות הוליכה 0:5 ו־0:40 במערכה הראשונה, והיה קשה לחבטה אחת בלבד כדי לעשות צעד מכריע לעבר מדלית הזהב.

המפנה הדרמטי

אלא שבשלב זה, כאשר הישראלים ביציע כבר היו בטוחים בנצחון, אירע מיפנה נדיר במגרשי הטניס. לפתע החל גשם, ופסחוב רמזה כי היא מבקשת להפסיק את המשחק עד חלוף הסערה. השופט העיר לה, כי עד לסיום המערכה נותר כדור אחד בלבד, ופאולינה אמנם חבטה בו מהקו האחורי — אלא שלא ניצלה אותו, כפי שקיוותה.

הטניסאית האינדונזית התאוששה בצורה לא צפויה, להלוטין, נטלה כליל את היוזמה והולה צוברת נקודות חיוניות ללא הרף. תוך הפגנת לחימה עיקשת, צימצמה ליטה את הפער כ־5:0 ל־5:5, ואף הוליכה 5:6, אבל פאולינה ההצורתה מקפאונה היישוה ל־6:6. עתה התפתח קרב אדיר, שהכריעו בנצחון האינדונזית 6:7 בתום המערכה הראשונה, שנמשכה 45 דקות.

פאולינה פותחה את המערכה השניה, אך סוגיארטו — שאינה מבצלת את מכת גב־היד; אלא מעבירה את המחבט מיד ליד בעת הצורך — הוליכה 0:1. פסחוב נראתה מתאוששת מן ההלם, והובילה 1:2, אבל זה היה יתרונה האחרון. העצבנות וחוסר הריכוז היו מעתה בעוכריה, והיא החלה „עושה שטויות" תוך 35 דקות נוספות הוליכה האינדונזית את נצחונה גם במערכה זו — 4:6.

הסתגרה בחדר ההלבשה

כוגיארטו, שהפכה הפסד צפוי לנצחון מרשים, היוה כה נרגשת בתוצאות הדו־קרב ובתשואות הקהל הנלהב, עד שהעיפה את מחבטה אל־על ורצה לעבר פאולינה, כדי ללחוץ את ידה. פסחוב, לעומתה, היתה כה נדהמת ומאוכזבת, שבתום ההתמודדות הסתגרה והתבודדה בחדר ההלבשה, ויצאה ממנו רק כעבור שעה, בלי שהצליחה להסתיר את דכאונה.

„היתה זו תבנית נדירה בטניס", אמר לאחר מכן יהושע שלם, המאמן־שחקן שלנו. „יותר משהיה זה נצחון של האינדונזית, היה זה הפסד של פאולינה".

שלם עצמו התנחם בלילה שבת במדלית הארד במשחקי היחידים בטניס, שהוענקה לו לאחר שיריבו הסיני לא התייצב, כצפוי, להתמודדות על המקום השלישי בדירוג.

תואר היחידים נפל בידי היפאני כוהרו סאקא, שגבר בגמר את הארנאי כאג'י אקבארי 6:3, 4:6, 0:6, 5:7.

פאולינה פסחוב ויאור ורסוזרמר על ההמכן עם מדליות הזהב, לאחר אי הופעת הזוג הסיני למשחק הגמר לזוגות מעורבים. מימין — היפאנים שזכו במדלית הארד. (צילום רדיו של אי.פי.)

יומן טהראן

מאת יהושע שגיא

סילוק ישראל — ראשית הסוף של הספורט

טהראן, 14 (מיוחד ל„ספורט הארץ"). כאקיני אבר ב„בית־התה של ירח אוגוסט" כי „פורנוגרפיה היא ענין של גיאוגרפיה" ואילו אנו כגלים כאן שוב, במשחקי אסיה של ירח ספטמבר, כי „פוליטיקה היא ענין של פרובלמטיקה".

ככלות הכל, לך תבין מדוע סין העניקה כוויתה בעצמה אדירה עכשו את ישראל, שתי מדינות הרחוקות זו מזו אלפי קילומטרים — בעוד איראן ועיראק, שבגבול המשותף לשתיהן מתגוללים קרבות כבדים ועקובים כדם, כתמודדות במגרש הכדורגל לעיני רבבות צופים נלהבים.

כדי להדגיש כאן כהלכה את הניהוי הפוליטי של ישראל, מיהרתי בליל שבת לאצטדיון המרכזי כדי לחזות במשחק בין איראן לעיראק, מדינות שכנות המצויות במצב של כמעט־מלחמה, שנאבקו על הזכות לעלות למשחק הגמר בכדורגל ביום ראשון (הערב). נכון, זה היה מאבק חריף ביותר, לעיתים אגרסיבי בצורה מופרזת, עם הרבה עבירות גסות ועם לא מעט נפגעים (עד בטרם הלפו 30 דקות כבר נאלצה עיראק להחליף שני פצועים, והאבד את הזכות לחילופים נוספים).

✱ ✱ ✱

אבל בין שתי „אויבות" כעיראק ואיראן נערך סכם הגיגי לעיני רבבות צופים — של חילופי דגלונים, לחיצות ידיים וחיוכים רחבים. לא נשמעו קריאות גנאי או גידופים. היה רק מאבק ספורטיבי חריף ביותר, עם בעיטות רבות ברגלים, בסיומו זכתה איראן בנצחון 0:1 — וקשה לתאר את ההתוללות השמחה בעת ההבקעה ולאחריה.

אגב, השאת עם רעייתו הדפתניה פאריה דיבה ויורש העצר בן ה־14, שהיו בתא המלכותי שנה לכך לפני המשחק, בעת התחרות אתלטיקה כלהיבה בה ניצח כפורטאי איראני בקפיצה לגובה (2.21 מטרים) — עזבו את האיצטדיון לפני המיפגש בין איראן לעיראק והלכו להצות בתחרות היאבקות. האם היתה זו הפגנה פוליטית?

ועל רקע אוירה פסטורלית זו בין שתי כדיכות שיבות — אינני יכול לשכוח כי ערב פתיחת המשחקים נלקחתי על־ידי כשגר ההסברה האיראני לסיור בגבול איראן־עיראק, בו הוצגתי עם פליטים שחצו את הגבול במנוסה מפני פצצות הנאפלאם שממטירים כטוסים עיראקים על הכורדים. תופעה זו נשתכחה כאן, ביהביים, אך לעוכת זאת הנך נתקל בכל עוצמת החרם הפוליטי מצד סין, והכוונן גם גרוהתית, על ישראל. מילא, אם מדינה המצויה עמנו במצב מלחמה מסרבת להתמודד עם ספורטאים ישראלים, אין זה כהדייב כמובן עם כללי ההפרדה בין ספורט לפוליטיקה — אבל אפשר להבין זאת מבחינה מנטאלית. אבל מה יש לסין, לצפון־קוריאה, לפאקיסטאן ואפילו לכוויית — נגד ספורטאים ישראלים?

כנראה, שהדבר נובע הרבה יותר מתפיסה לקויה של כללי הספורט, כאשר מכל סיבה אחרת. וכך, אפשר היה להבות רק כהסבצד לגרכים בתחרות היום בסוף השבוע, כאשר סירבו ספורטאי צפון־קוריאה להתמודד עם ישראל. הצרפתי אזגר מרסייה, חבר ועדת הכיוק הבינלאומית, גער בהם על כי אינם נוהגים על פי הכללים הכתובים בספר שהוחזק בידו. הצפון־קוריאני טען, כי אותו כחייבים חוקים אחרים, וכדי לשכנע את הצרפתי — הציג בפניו ספרון אדום־בריכה. פניו של הצרפתי אדמו ככעס, הוא גזל את הספרון מידי הקוריאני ולעיני כל הקהל השליכו לכל רוח. כי זו הכבכה הגדולה האאייכת עתה על הספורט: צירופן לתחרויות של כדינות, עזה עתה החלו לשמה ספורט, אבל הן עושות זאת בלוויית שיקולים פוליטיים ברורים, העדיפים בעיניהן על חוקי הספורט שהן כבקצות לעבוק בו.

✱ ✱ ✱

זה לא ייגמר בבידודה של ישראל. כאשר יצליחו לסלק אותנו, יגלו לפתע גם מדינות אחרות כי אינן יכולות להתמודד זו עם זו, בדיוק כפי שקרה במשחקי הים הריכה. רק תיעלם כהמפה ישראל, המהווה את הדבק לגיבוש כדינות אסיה בספורט, ומייד יחל ההתנגשות בין צפון קוריאה לדרומה, בין דרום ויאטנאם לצפונה וכן הלאה. אלה המבקשות עתה לכבד את החוקיות כללים הדיקים בספורט, הן שיביאו להיסולו של הספורט הגילבי. אבל כנראה, לא לפני שיצליחו לסלק כהזירה את ישראל.

מבחינה זו, עשויה היום ראשון אלופת הריצה שלנו, אסתר רוט־שחמורוב, ללכת בדרכי הספורטאית המרקוניית הנכצוינת צי־צ'אנג. צי־צ'אנג צברה כמעט את כל ההישגים הגדולה באסיה, אבל בדינתה סולקה כן המשחקים. נקודה שאסתר תהיה לצי־צ'אנג של המסלול, עם היישג בזיר של מדליות זהב שלישית באותם משחקים — ואחר כך נעקוב ארבע שנים כדי להוכח אם גם מדינתה, ישראל, הנקד כן המשחקים הבאים שיחזו ב־1978 בפאקיסטאן.

נבחרות הכדורגל והכדורסל של ישראל — הערב במאבק על מדליות הזהב בטהראן

מחסום איראני בדרך לתהילה

אווירה סוערת תקשה על חניכיו של המאמן שוייצר במאבק עם יריב שאפתן שיהנה מעידוד ללא גבול...

מאת יהושע שגיא שליח „הארץ" למשחקי אסיה

כדורגל

טהראן, 14 (מיוחד ל„ספורט הארץ"). 36 מיליון גברים, נשים וטף (33 באיראן ו־3 בישראל) יעקבו ביום ראשון (הערב ב־8) בדפיקות לב בקצב אחיד, הרף אלפי הקילומטרים המפרידים בין שתי הארצות, אחר תנועותיהם של 22 שחקני כדורגל — במה שיהיה, כנראה, מאבק השיא של האולימפיאדה האסיאתית השביעית.

ר׳: בסיום מאבק זה יתברר סופית, למי תהיה התהילה הספורטיבית של היבשת, אבל מוקדם לקבוע באיזו מידה יתמשך הדו־קרב. אם לא היפול הכרעה בתום 90 דקות, תהיה הארכה של מחצית השעה, ואם גם אז לא יוכרע המאבק — יחולק המקום הראשון בין שתי היריבות.

הקרב על הבכורה, שהכל ציפו לו עוד לפני שהחלו משחקי אסיה, מטריף כאן את דעתם של האיראנים — חובבי כדורגל מדבבים וקנאים, שרק מעטים כמותם בעולם — ואין לך אדם אחד לרפואה, שאינו עוסק גם כרגע בנושא ואינו לבחש את העשוי להתרחש.

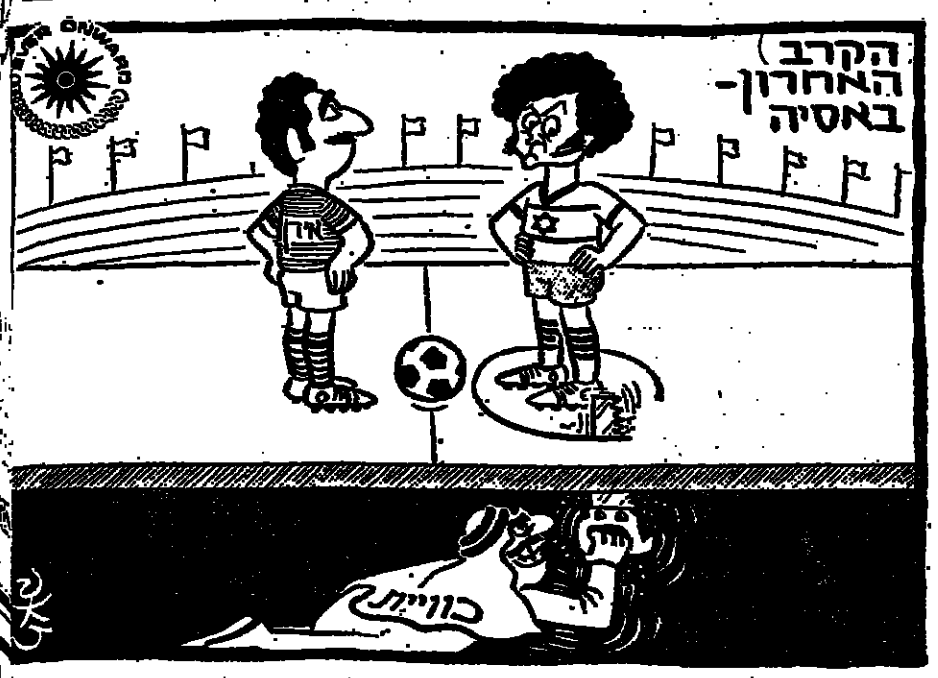
שלושה שרידים מ־1968

רק 100 אלף מאושרים הצליחו לרכוש כרטיסי כניסה (שמחיריהם בשוק השחור כאמירים, אגב, משנה לשעה) למטבע הנעילה, אשר יועבר בשידורי הרדיו והטלוויזיה ישירים בשתי הארצות. אתם ודאי חושבים על הדממה המתוחה שתשרור בתל־אביב במהלך השידורים. אבל יכול אני להבטיח לכם, שכאן בטהראן יהיה רעש מחריש אוזניים. אכן, אשר בנחרת איראן מתמודדת, מעדרת אותה המדינה כולה — לא רק 100 אלף גרונות ניחרים ביציעים, אלא גם צפירות בלתי פוסקות ושאגות אדירות.

בכרכז כל המהומה הזו יעמדו 11 כדורגלנים ישראלים, שכבר השיגו כאן כמה תוצאות כרשימות כשלצבן, אשר יגבו לעשות היסטוריה ולזכות במה שעדיין לא זכינו בו מעולם: נצחון ישראלי בטורניר אסיאתי.

תורת איראן האני סומך על שופט כדורגל ותיק, מנוסה וערמומי זה, שיכין ליריבינו תעלול מאקסי מבריק, שאולי יהפוך את הקערה על פיה ויחזיר אותנו מכאן לארץ מחויכים ומעלים. אבל כל זאת אם, כמובן, ימלאו השחקנים כהלכה את הוראותיו, ואם יתייצבו כנגד רק 11 שחקנים איראנים, בלי הוספת של שופט שוויץ (שאגב, עד לרגע זה, לא פורסם שמו).

כך או כך, נבחרת הכדורגל של ישראל מצויה בשעות אלה במרחק זעיר בלבד מהתהילה הגדולה. היא עשויה לעבור כבאן כמי שעשתה היסטוריה, אבל עלולה גם לחזור עם מדלית הכסף בלבד, אם כי גם זה הישג שאסור יהיה לזלזל בו כלל ועיקר.



המטרה: ליטול מחדש את הבכורה באסיה ולאזן את החשבון עם דרום קוריאה

כדורסל

מאת יהושע שגיא, שליח „הארץ" למשחקי אסיה

בחצי־הגמר הביסה ישראל את הפיליפינים 101:123 וקוריאה הכניעה את סין 114:119 אחרי הארכה.

טהראן, 14 (מיוחד ל„ספורט הארץ"). נבחרת הכדורסל של ישראל העשה ביום ראשון ב־6 (הערב) כאן בין עליון להחזיר לעצמה את הכבוד באסיה, אותה איבדה לדרום־קוריאה במשחקי באנגקוק לפני ארבע שנים — הפעם שוב בהתמודדות נגד משלחת יצרים נגד הדרום־קוריאנים.

כדי להחזיר לעצמנו את התהב בכדורסל יהיה עלינו לאזן את טבלת התוצאות במיפגשים בין שתי המדינות, העומדת עתה במצב של שני נצחונות ליריב תנצחון אחד בלבד לישראל, בשלב המוקדם בטהראן, בהפרש של 23 נקודה — באחת מהפגנות השיא שלנו בתקופה האחרונה.

היפגשים הללו לפני 8 שנים בבאנגקוק, עם גברנו לקוריאנים 62:48, אבל זכינו בצורה דרמטית בבכורה בסום שכיכהו אחר עשה בשבילנו את העבודה השהורה. כעבור 4 שנים, ב־1970 בבאנגקוק, שוב התמודדנו עם הקוריאנים והפסדנו (81:67), אבל הפעם כבר נאלצנו להסתפק במדלית הכסף.

הכל על כף המאזניים

זכרונות אלה היו לנגד עיני הישראלים במיפגש השלישי בין שתי הנבחרות, בשלב המוקדם. אבל הפעם, כול בנבחרת הישראלית צעירה ובעלת ניסיון מוגבל, סכנה דרום־קוריאה כפלה ניצחה. אלא שאיש לא יכול היה לתאר שהיגו, אם לא נצליח להוזר עליו בגמר, במשחק הבינ־ארצי ה־192 של ישראל, כאשר על כף המאזנים יוטלו מדלית הזהב כהה הכסף כזה.

הנבחרת הישראלית, שעד כה הריכזה כאן בבאון מלהיב והכינה אחר זה רבה, מודעת לכה שצפוי לה בגמר. באוויר הכוחה עולה הדריגה. ואם הכל כדבריכים על נצחון ישראלי, הרי המאמן הלאומי אברהם הכו אומר „למשחקי גמר חוקים משלהם". דרום קוריאה איננה בנחרת שמותר לזלזל בה. כי שראה כיצד הפכה פיגור גדול בלילי־שבת לסינים (ראה ידיעה נפרדת) לנצחון.

אחרי הארכה דרמטית — יכול להיות בין איזה מאבק איתנים צפוי לישראל בגמר. הנבחרת שתצליח להתגבר מהר יותר מהעצבנות של גורל המאורע, היא שתנצח.

מבחינה זו צפוי לנו עידוד קולני ומדריש יותר מאשר ביד־אליהו, שכן מגורי הישראלים כאן...

משחקו חצי הגמר בטורניר הכדורסל הסתיימו בהתאם לציפיותנו. תחילה, תוך מיפגש כוח נוסף, הבסנו את הפיליפינים בפעם השניה במשחקי אסיה — 101:123. מיד לאחר מכן, בחצי הגמר האחר, התמודדו דרום קוריאה וסין במאבק המפכף והדמבי, בשהלכו כבר הובילו הסינים ב־11 נקודות, 4 דקות לפני הסיום.

אבל כאן התאוששו הקוריאנים, שהגיעו לפיגור נקודה אחת 12 שניה מהסיום. הסינים איבדו את הכדור והקוריאה זכתה בשתי זריקות עונשין: אחת בתוך, השניה בפנים — ושוויון 101:101. בהארכה ניצחה דרום קוריאה 114:119 ובכך הפילה את הגמר, בו תתמודד עם ישראל.

יהושע שוורץ (עם הכדור) ועל ברוזי (מימין) בהתקפה על פל הפיליפינים שהובסו 101:123. (צילום רדיו של אי.פי.)

משחק חריף ונוקשה

דרכה של ישראל למשחק הגמר היתה כלולה בבכות והפגיעות רבות מצד הפיליפינים. הם נקטו במשחק חריף ביותר היכו על ימין ועל שמאל, אך לזכותם של השופטים האירנים יאמר, כי ידעו להגיב בעת הצורך. הפיליפינים ביצעו במהלך המשחק 40 עבירות לעומת 32 של ישראל.

במהלך המשחק נפגע אייזנר מפל עינו השניה, הורבקה לו רטיה שניה, ואילו שמואל אבישר סבל מחתך בפניו. ברקוביץ' ויגאי התעלפו כהמרפקים ש„הכיבוד" להם הפיליפינים, ונזקקו לטיפול לפני שחזרו למשחק. אך חרף המשחק הגס ההיצות הרכיהו כי יהיו כשירים למאבק הגדול. רק אייזנר, שנפצע כאן פעמיים, כל פעם בעין אחרת, סובל עתה גם כפגיעה בירך ומקבל טיפול רפואי. כאל ברודי סובל מחוסים בגבו. אבישר עדיין עובר טיפול בחתך בפניו.

אולם המאמן הכו בטוח, כי כל 12 השחקנים העומדים לרשותו כאן יוכלו להתהקף בשחרה, בו נפתח בהרכבה: כאל ברודי, איתבר ברזל, בועז יגאי, הגן קרן וג'יק אייזנר.

לקוריאנים תהיה בגמר מטיבה נפולה: לשמור על תארם כ־1970 ולגמול לנו על הפסדם בשלב המוקדם. לא הייתי כביע לזלזל בשאפתנות ובסיבולת הקוריאנית הגבוהה. אלא שהנבחרת הישראלית חייבה להתעלות גם במעמד זה, כפי שכבר עשתה זאת כאן במשחקים קודמים.

שבעה שופטי הגמר עדיין לא פורסמו, אך יש להניח כי יהיו שופר זוגלו כאיטלקיה ודיי מקנדה, שניהם שופטי פיב"א וותיקים, שרכשו כאן אמון.

קורת רוח בפולה

פעמיים בזו אחר זו היתה לנו קורת־רוח ביום ששי, כאשר שני...

הריה, לא הצליחו הפיליפינים כוח את מעמו של המפסד הראשון (122:73) והולך את תבוסתם השניה. הם פיגרו בכל שלבי המשחק, וסיכנו כלל את היתרון הישראלי. ספק, כי כוכב המשחק היה בועז יגאי, שקלע 37 נקודות (18 מהן ו־14 מהעונשין), הצטיין כוחה לי הסלים ובהנגה. איתמר ברזל הוליך כהלכה את הקבוצה, בעוד שלברודי, ברקוביץ' ושוורץ היו מיבצעים יפים.

המחצית הראשונה הסתיימה 23 — 16:30 לישראל. 20:42 במצב מוליך המשחק הישראלי הצליחו הפיליפינים להקטין את הפער ל־5, 36:50. בסוף העלו הישראלים 45:63 במחצית. פתיחת המחצית השניה היתה שקולה — 49:64, 70. כאן נכנס יגאי להילוך גבוה, 8 נקודות רצופות העלה ל־90. שוורץ קלע את סל ה־100 — 101 וחמש דקות לפני הסיום הובילה ישראל ביתרון הגדול ביותר — 17. לקראת הסיום שיתף הכו המי צעירים, לאחר שאייזנר, יגאי וע יצאו בחמש עבירות. אז צימצמו הפיליפינים בסיום ל־101:123.

לישראל קלעו: יגאי — 37, קוביץ' — 22, ברודי — 14, אייזנר — 12, קרן — 11, ברזל — 10, זגר — 9, שוורץ — 8. לפיליפינים קלעו: פוריאנו — 32, רנצו — 22, אהאראבנג — 18.

במשחק על המקומות 6—5 ניצחה צפון קוריאה את איראן 95 (34:37), לאחר שקודם לכן גברה איראן במפתיע על יפאן 86:89. צפון־קוריאה ניצחה את פקיסטאן 93:100.

המדליות

טבלת המדליות

	זהב	כסף
יפאן	70	45
איראן	34	27
סין	29	42
דרום קוריאה	16	22
צפון קוריאה	15	14
ישראל	5	2
אינדונזיה	3	4
תאילנד	3	5
הודו	2	8
מונגוליה	2	5
בורמה	1	2
פקיסטאן	1	0

יפאן זכתה באליפות הכדורעף לנשים

טהראן, 14 (אי.פי.). נבחרת נשים של יפאן, אלופת משחקי יה ב־1970 ובעלת מדלית ד במשחקי 1972 במינכן, גברה בגמר על דרום קוריאה 1:3 (2:15, 8:15, 6:15). סין זכתה מדלית הארד.

משחק הגמר לקבוצות גברים יה ביום א׳ (היום) בו תתמודד קוריאה עם יפאן, האלופה היוצאת. בחצי הגמר גברה יפאן על איראן 0:3 ודרום קוריאה על 1:3. סין ניצחה את איראן 3 כאבק על מדליית הארד.

תיקו 1:1 בין הודו לפקיסטאן בגמר בהוקי

טהראן, 14 (יו.פי.). תיקו 1:1 כאן נפרדו כאן בתיקו 1:1 בגמר בין שתי כעצמות ההוקי לביזה. פקיסטאן הוליכה משער כבש אקטאר בדקה ה־26 בעונשין, אולם הקפטן ההודי השווה לאחר ההפסקה. ביום ימ) יהיה כשחק גבר ההודו על כדליית הארד ניצחה מאלזיה יפאן 1:3.

צפון קוריאה — בורמה 2:2

מבלת בית א׳

1. ישראל	3	0—7	6
2. צפון קוריאה	3	4—4	3
3. כוויית	3	6—5	2
4. בורמה	3	10—4	1

✱ במחזור האחרון: ישראל — כוויית 0:2 (אי הופעה); צפון קוריאה — בורמה 2:2 (1:2).

טבלת בית ב׳

1. איראן	3	0—4	6
2. מאלזיה	3	3—3	3
3. עיראק	3	2—1	2
4. דרום קוריאה	3	6—3	1

✱ במחזור האחרון: איראן — עיראק 0:1 (השער: חסאן רושאן בדקה ה־76); מאלזיה — דרום קוריאה 2:3.

ישראל, במערך 4־3־3, תפתח עם יצחק ויסוקר, אברהם לב, צבי רוזן, ישעיהו שווגר, הגן בלו, מאיר ניסים, יצחק שום, משה שוייצר, יהושע פייגנבוים ושלום שורק.

אסתר רוט תסתער היום על מדלית זהב שלישית — ב־100 מ'

סיכוי טוב ליובל וישניצר בגמר ל־5000 מ' ✱ יצחק סיגורה ישתתף היום בהטלת כידון ✱ שוזיפי והלה איכזבו בגמר ל־800 ✱ איראני קפץ לגובה 2.21 מ'

אתלטיקה

מאת יהושע שגיא שליח „הארץ" למשחקי אסיה

טהראן, 14 (מיוחד ל„ספורט הארץ"). אסתר רוט־שחמורוב תנסה להשיג את אשר לא הצליחה שום אתלטית בתחרויות טהראן, ושום ספורטאי ישראלי כמוה: לזכות במדלית הזהב השלישית שלה במשחקי 1974, כאשר תתמודד ביום א׳ (הקם) בריצת הגמר ל־100 מטרים — הריצה הקלאסית בכל אירוע בהיקף כזה.

אסתר, שכבר התחתנה כאן בארבע ריצות הכתה בשתי מדליות זהב, תעשה עתה מאמץ נוסף להשיג את הנצחון הזה, חרף הנכל הרב שיוטל על הצעירה בת ה־22, שרק לפני חצי שנה ילדה את בנה הבכור בניתוח קיסרי.

נסיון להשיג מדליות נוספת עם סיכויים פחות טובים מאשר ליובל וישניצר — יעמוד גם יובל וישניצר בריצת הגמר ל־5000 מטרים, ומטיל הכידון יצחק סיגורה.

שוזיפי — רק המשישית

ביום ששי, דווקא ביום בו זופרה הבלכה פאריה דיבה עם משפחתה להוות בתחרויות... לא זכו הישראלים בשום מדליה, באיגוד כוחלם לכל אחד מן הקודמים של התחרויות. לתריצה האכזבה, חילקה פארה את המדליות לגיבורי התחרויות ב־800 מטרים לנשים, מקצוע בו השתתפו שתי ישראליות בגמר — חנה שוזיפי ורחל הלה — אשר סיימו במקומות המשישי והשמיני בדירוג.

כאן המקום להזכיר, כי לפני 4 ו־8 שנים, במשחקי אסיה בבאנגקוק, זכינו במדליות זהב בריצה זו על ידי חנה שוזיפי, שלא היתה אז בת שלושים פלוס וגם (עדיין) לא אם לשתי בנות.

הנה סיימה בזמן של 2:10.38 דקות ורחל הלה קבעה 2:11.86 דקות. היתה זו רחל שפרצה קדימה, האיצוה הובילה את חברות ה־500 המטרים הראשונים. את 400 המטרים עברה ב־62 שניות. אבל ב־300 המטרים האחרונים חלפו על פניה שתי סיניות ושתי יפאניות, וב־80 המטרים האחרונים עברה אותה בעלת שיא המשחקים (שוזיפי). כאמור, סיימה רחל שישית, כשהיא מקדימה את הבודרסית איי (2:14.44 דקות) ואת הדרום־קוריאנית קהאן (2:15.63 דקות). אין ספק, כי האטאקטיקה שנקטה רחל ב־400 המטרים הראשונים היתה בעוכריה.

„את הסיבוב הראשון ביצעתי בקצב מהיר והצלחתי לשמור על מרחק מיריבותי. אולם בהמשך לא יכולתי להתמיד באותו קצב, הכוח לא עמד לי בסיום. לעומת זאת, אלמלא פתחתי בקצב המהיר, לא היה לי כל סיכוי", אמרה הלה לאחר ריצתה, כשהיא מאוכזבת.

הסיני נשאר של חנה

שוזיפי, עברה את 400 המטרים הראשונים ב־64 שניות, אמרה לאחר הריצה כי הכירה את המבוכה. „עד הרגע האחרון לפני הזינוק לא ידעתי אם אבן אשתתף. סבלתי כחום כבא אחרי ריצת 1500 המטרים, ולא הצלחתי להתאושש. אחרי הזינוק השתפרה בכצב הרגשתי, וקבעתי הצבאה כלדעתי היתה הגרועה בארץ. אינני יכולה להתלונן על עצמי, כי באתי לכאן להשתתף ב־1500, ואילו לגבי ה־800 היוותה השתתפותי כהלה בספק, משום שאני הכרת בזירות", אמרה שוזיפי.

בגמר הריצה ניצחה הבה בה־30 אל האלופה הוזהרה, היפאנית קאוואבה נובוקו (2:08.05 דקות) בת ה־24, בשקה לה על להיות כבעברה כבבת, לבכת הכבה בלבה הבת, הכחזיקה בשיא המשחקים (2:06.5 דקות) ובעלת שתי מדליות זהב בכהני האליפיות הקודמות: „השיא שלי נשאר אצלי".

היפאנית איבואה מיקאר סיימה שניה (2:08.99 דקות), בהקדימה שתי סיניות, לי כאן (2:09.89 דקה) וסתג (2:10.14 דקה). אכן, שלושה צבדים על שליש אומות — יפאן, סין וישראל.

אסתר בדרך לזהב

אסתר רוט התקרבה ביום ששי בבוקר לקראת זכיה במדליית הזהב השלישית, כאשר סיימה את הבקתה הראשון ב־100 מטרים ב־12.15 שניות, שהוא גם הזמן הטוב ביותר בסיכום הכללי של שני המקצים. הזמנים שהושגו בבוקציגות אינם יכולים לשמש מדד לכולהן של יריבותיה. בכל מקום, זו הריצה הקלאסית ועיקר כל הרצות המהירות פתולות לעבר המדליות. לפי ריצתה נראה, כי אסתר זקוקה ה... סיימה אותה בהרגשה טובה, כאשר יריבותיה העיקריות בגמר הביקוים פיגרו אחריה בפעם בהבדלים שבין 11 ל־41 מאיות השניה.

(המשך בעמוד 5, טור 6)

בהגיע בתנו שלי למצוות
אנו מברכים את כל ידידינו
בשנה טובה ומבורכת
במקום מסיבה הרמנו תרומה לועד למען החייל
פאול (יואל) ורות פליישר

ליקירנו זרבבל חביב
איש ראשון לציון
שזכה והגיע לגבורות
כה־לחי
כברכת רעיתו שולמית
וילדיו אביבה רם ואמנון חביב
תרצה אברהם גילית רננה ועגבל גרי
ערה"ש תשל"ה

SAKURA־סקורה
הפילם הטוב והנדרש ביותר

להשיג בחנויות המובחרות
היבואן: יוסף טוינה בע"מ, תל־אביב

סיגרית הפילטר החדשה
פיליפ מוריס
אינטרנשיונל
סיגרית יוקרה בינלאומית
הנפוצה בהצלחה ברחבי העולם.
* בעלת טעם נפלא
* באריזה כחולה מהודרת.
PHILIP MORRIS
INTERNATIONAL
American blend International length.

ליגה אנגלית

איפסוויץ' שוב בפיסגה

...נדון, 14 (עי"ר). קבוצת איפ... עלתה היום לראש טבלת ה... האנגלית בכדורגל, בעקבות ... הגבוה על לוטון — 1:4. ...יפל, שהוליכה עד כה, נוצחה ...חוק חוץ על ידי מנצ'סטר־סיטי ... רודני מארש (בדקה ה־38) ו... מארש (בדקה ה־86) הבקיעו השערים.

...יפסוויץ' 12 נקודות מ־7 משח... ואילו לליברפול ולמנצ'סטר ...11.

...אק סיטי נשארה במקומה הר... בנצחה את קובנטרי 0:2. ...לדיונייטד עלתה למקום הש... בעקבות נצחונה על מידלס... (0:1), התחלפה בדירוג עם ...טה, שנפרדה ב־0:0 מהולבס. ...לי גברה על האלופה, לידס — ...ג'ייסס ליטון כבש את שער ...חן בבעיטת 11 מ'. ...הנוהם בהדרכת מנהלה החדש, ...רי נרי גיל, ניצחה בדרבי ה... להודזני את וסטהאם 0:2. הדרבי הלונדוני השני, בין צ'לסי לארס־נל, הסתיים ללא שערים.

יתר התוצאות: בירמינגהאם — דרבי 2:3, לסטר — קווינס־פארק־ריינג'רס 1:3, ניוקאסל — קארייל 0:1.

בליגה השניה סיימה מנצ'סטר־יונייטד בתיקו 1:1 עם וואטפ ברי־מין.

באיירן — קלן 3:6 בליגה הגרמנית

בון, 14 (יופי"ע וע"ר). במשחק רב־שערים, שהיה היום במינכן ב־ליגה הפדרל־גרמנית, גברה האלו־פה באיירן על קלן 3:6. כנשבי גלאדבאך ניצחה במשחק חוץ את קייזרסלאוטרן 1:3. המבורג ממשיכה להוליך בראש עם 7 נקודות, לאחר שסיימה בתיקו 1:1 עם הרטה ברי־לין.

5 נצחונות לעדי פרג

3 שיאי נוער

שחיה

מאת סופר „ספורט הארץ"

שלושה שיאי נוער נקבעו אתמול באליפות ישראל בשחיה בברי־כת כפר בלום. עדי פרג מהפועל העמקים, שזכה ביבור התחרויות ו־זכה ב־5 נצחונות, קבע שיא נוער ב־200 מטר מעורב — 2:21.4 דקות. שני השיאים האחרים נקבעו ב־400 מטר חתירה על ידי דניאלה יוכבר מב.ב.ע. (4:59.2 דקות) וב־4×100 מטר חתירה על ידי בנות ב.ב.ע. (4:34.9 דקות).

פרג ניצח גם ב־100 מטר חתירה — 57.6 שניות, ב־400 חתירה — 4:26.6 דקות, ב־100 פרפר — 1:02.5 דקה וב־200 מטר פרפר — 2:21.3 דקות.

כדורמים

גבעת חיים שוב אלופה,

גברה על ב.מ.ע. 8:11

מאת סופר „ספורט הארץ"

הפועל גבעת־חיים זכה באליפות ישראל בכדורמים, לאחר שניצח ב־יום ששי במשחק המכריע את ברית־מכבים־עתיד 8:11.

שחקני גבעת־חיים היו טובים יו־תר בעיקר ברבע השני של המשחק, בו גם הבקיעו שבעה שערים. ברבע הראשון הוליכה גבעת־חיים 2:3, ב־רבע השני — 2:7, ברבע השלישי — 4:8 ובסיום ניצחה כאמור 8:11. ב־גבעת חיים הצטיין גדעון רוזנפלד, ואילו בברית מכבים־עתיד — רוזלי.

המשחק היה בבריכת־גליל־ים ל־עיני 500 צופים. שפט ויקטור שטרן. ברית־מכבים־עתיד הוכתרה כסגנית האלופה.

יתר התוצאות: אס"א ירושלים — מכבי חיפה 7:10, הפועל ת"א — קרית טבעון 8:9, גבעת־ברנר — אפיקים 4:5.

הפועל גבעת חיים — אס"א ירוש־לים 6:18, הפועל קרית טבעון — הפועל פתח־תקוה 4:6, הפועל גבעת ברנר — מכבי חיפה 6:13.

כדורגל

הפועל חיפה — מכבי יפו 2:2

כדורגלני הפועל חיפה ומכבי יפו נפרדו אתמול במשחק ידידותי ב־קרית־חיים בתיקו 2:2 (0:0). היו־פאים כבר הוליכו 0:2 אחרי שני שערים מרגלי טימור מרצאושווילי (47) וגבי בליטי (53), אך היפואים הישוו על ידי אלברט לוי (61) ו־פנחס קינסטליך (83). שפט בכר לעיני 2000 צופים.

מכבי הרצליה — הפועל תל־אביב 0:0

משחק שקט, שהסתיים במפתיע ללא הכרעה.

הפועל פתח תקוה — הפועל עכו 0:2 (0:1)

הפתח תקואים כבשו את שני הש־ערים על ידי גבי תמנדורן בדקה ה־36 ובמיקובסקי בדקה ה־81. שפט קליין לעיני 1000 צופים בעכו.

מכבי חיפה — הפועל קרית אתא 1:1 (1:0)

שחקני קרית־אתא לא הצליחו לנ־צל את יתרונם הברור במחצית הש־נית, בה תקפו ללא הרף ושלוש פעמים בצבור לקורה — בדקות ה־57 ו־60 על ידי כנעה כהן ובדקה ה־80 על ידי תורג'מן. קודם לכן הבקיעו החיפאים שער בדקה ה־45 על ידי עודד באלדס. בדקה ה־62 הישווה שמואל גולדשטיין ל־1:1. שפט בק לעיני 1000 צופים בקרית־חיים.

הפועל הרצליה — שמשון ת"א 0:0

הפועל הרצליה לא ניצל הרכב חסר של שמשון, ואף החמיץ בעיטת 11 מטר מרגלי סידלובסקי בדקה ה־80.

מכבי ת"א — הפועל רמת גן 0:1 (0:0)

את שער הנצחון כבש שוקן ה־נוער אברהם גולדברג, בדקה ה־73. שפט יוסף פינקלשטיין, לעיני 1500 צופים בגבעתיים.

בני יהודה — הכח רמת גן 2:3 (0:2)

את השערים לבני־יהודה הבקיעו אלון צובר (7 ו־67) ואמנון סמ־שזי (33). להכח הבקיעו יאיר המר (60) ויעקב איצילי (79). שפט שאול כהן, לעיני 400 צופים ברמת־גן.

בית"ר ירושלים — הפועל מרמורק 0:0

בהעדרות הפועל מרמורק, פליגה א', הצטיין השוער אילן קריאף. הפועל נחליאל זכה בגביע ציון רוזנשטיל, שנפל במלחמת יום הכי־פורים, לאחר שניצח במשחק הגמר ברמיה את הפועל כנ"ים 1:2 (1:0). במשחק על המקום השלישי ניצח הפועל נתניה את בית"ר נתניה 2:3 (1:2).

תוצאות אחרות: מכבי שעריים — הפועל באר־יעקב 0:5 (0:3); ס.ב. נס ציונה — הפועל אשדוד 1:2 (0:1).

גביע

במשחקי הסיבוב הראשון על גביע המדינה בכדורגל לעונת 1974/75, בהשתתפות קבוצות ליגה ב' בלבד, הושגו אתמול התוצאות הבאות:

מכבי ירושלים — הפועל צפון 0:1 (0:0, 0:0); מכבי קרית גת — הפועל ירוחם 1:2 (0:0); בית"ר לוד — בית"ר אשקלון 0:2 (0:0); הפועל עליה כפר סבא — בית"ר בת ים 0:3 (0:2); מכבי באר שבע — הפועל שיכון המזרח 0:2 (0:1); הפועל קרית אונו — הפועל קרית גת 2:5 (2:2); הפועל אשקלון — הפועל אפיקים 0:1 (0:0); הפועל קרית ים — הפועל רעננה 0:1 (0:0); מכבי יבנה — מכבי רכלה 0:1 (0:1); הפועל תל חנן — הפועל כפר רופין 1:2 (1:1); הפועל קרית טבעון — בית"ר טבריה 0:5 (0:4); הפועל מחנה יהודה — מכבי הש־רון 2:5 (0:1); הפועל כפר שלם — הפועל כפר קאסם 0:1 (0:1); בית"ר רמת גן — הפועל מרחבים 1:3 (0:3); מכבי קרית ביאליק — בית"ר קרית שמונה 2:5 (0:3); אחי בני נצרת — הפועל מגדל כרום 0:1 (0:0); מכבי זכרון יעקב — הפועל טייבה 1:5 (1:1); הפו־על קרית חיים — הפועל גבעת אולגה 1:3 (0:2); הפועל בינמי־נה — מכבי טבריה 2:3 (1:2); הפועל גבע הכרמל — הפועל בית אליעזר 0:3 (0:1); הפועל גבעת חיים — הפועל נצרת עיליה 0:1 (0:1); מכבי יהוד — בית"ר חולון 3:5 (0:3); מכבי השקמה — הפו־על קרית מלאכי 1:3 (0:3); הפועל בית שאן — הפועל חצור 1:5 (0:2) — הופסק בדקה ה־70).

אי הופעות: הפועל גבעתיים — הפועל אור יהודה 0:2, הפועל אילת — בית"ר באר שבע 0:2, בית"ר נהריה — הפועל אפיקים 0:2, בי־ת"ר דב נתניה — הפועל עפולה 0:2, בית"ר הרצליה — בית"ר אש־דוד 0:2, הפועל ראש העין — מכבי חולון 0:2, מכבי חצור — מכבי פר־דס חנה 0:2.

הפועל חדרה — מכבי פתח־תקוה 0:7 (0:8)

השערים: יעקובובסקי (7 ו־12), סיטלמן (40 ו־50), שרעבי (65 ו־67), ארגז (87). שפט לויה, לעיני 1500 צופים בחדרה.

הפועל באר־שבע — הפועל דימונה 0:2 (0:0)

השערים: מאיר ברד (65) ומשה אבוגזיד (80). שפט גדן כהן, לעיני 1000 צופים בדימונה.

תיקו לשטרסבורג בליגה הצרפתית

פאריס, 13 (עי"ר). קבוצת הכדו־רגל שטרסבורג, בה משחק גיורא שפיגל, סיימה בליל שבת במגרשה בתיקו 1:1 עם דאנקרסק. באותה תוצאה נפרדו גם סושו והאלופה, סנט־אטיין. ריימס, שגברה על נים 1:2, מוסיפה לצעוד בראש הטבלה עם 14 נקודות משבעה משחקים, ומקדימה בשלוש נקודות את ליל (ניצחה את מונאקו 0:2), ואת באסטיה (גברה על בורדו 0:1).

תוצאות נוספות: ליון — סנט־ז'רמן 4:4, ראן — מארסיי 0:1, מץ — נאנט 0:4, לנס — אנז'ה 1:2, ניס — טרואה 1:2.

הפסד נוסף לנבחרת הג'ודו בדרום־אפריקה

יוהאנסבורג, 14 (עי"ר). נבחרת הג'ודו של ישראל נוצחה כאן היום בתחרות השלישית האחרונה שלה על־ידי נבחרת דרום־אפריקה 3:1. הישראלים ניצחו רק בהופעת הבכו־רה, בתוצאה 2:3, ולאחר מכן נוצחו 4:1.

שטכר ובורזוב נוצחו במינכן

מינכן, 13 (עי"ר). האלופה האו־לימפית בריצות קצרות, המזרח־גר־מניה רנאטה שטכר, נחלה הפסד נוסף תוך שבוע, כאשר הפעם גברה עליה הבריטית אנדריאה לינץ', ש־עברה כאן 100 מטר ב־11.29 שניות. רנאטה שטכר ניצחה ב־200 מטר בזמן 23.12 שניות.

האלוף האולימפי והאירופי, וא־לרי בורזוב מבריה"מ, נוצח על־ידי בן־ארצו קורנליוק, שהקדימו במאית־השניה בזמן 10.59 שניות.

האלוף האירופי החדש בקפיצה לגובה, הרני טורינג, תפס מקום עשי־רי בלבד בקפצו 2.10 מטר. המנצח היה השיאן העולמי, האמריקאי ד־ווייט סטונס, שניתר ל־2.23 מטר.

שלושה רוכבי אופניים סיימו בזמן זהה

שלושה רוכבי אופניים סיימו ב־זכן זהה מירוץ בברחק 65 ק"מ, ש־היה אתמול ממשכר השבצה דרך כביש החוף, צומת ראם, צומת נוד־שן ורמלה. ראשון דורג הנצר כר־מאל אמויאל מהפועל לוד בזמן של 1:45.38 שעה. שני היה חמי וולדצקי מהפועל רמת־אביב ושלישי אלי ס־מוכה מהפועל רמת־גן. במירוץ ל־בוגרים, מעל גיל 50, ניצח שלמה בן־יהוד מהפועל חולון (1:48.45 שעה).

30 מפרשיות השתתפו אתמול בחוף בת־ים בשיוט המסורתי, ש־נערך בפעם השמינית, לזכר שבתאי כהן שנפל במלחמת ששת־הימים. במפרשיות מדגם 470 ניצחו מרדכי עבבורם וזיב קלמי מהפועל בת־ים. בדגם 420 — אריאל הרולד ופירון בכר מהפועל ת"א, ובדגם פין — איתן גורל מהפועל בת־ים.

אסתר רוט

(סוף מעמוד 4)

אסתר הקדימה במקצה שלה את הסינית סטרפן (12.26 שניה), ה־יפאנית יאמאזה (12.67) וההודית הארגזה (12.81). במקצה השני ניצ־חה הפיליפינית אלאנס ב־12.55 שניות, לפני יאמאסו מיפאן (12.56), קוראסבאני מאירן (12.59) וסיאו סטרנגג מסין (12.60).

יובל וישניצר פתח ביום ששי את הופעותיו על המסלול האירני ב־„רגל ימין", לאחר שרמז לידידיו בגמר כי התלבטו בנושה לזכות ב־מדליה. יובל סיים ראשון במקצה המוקדם בזמן של 15:23.19 דקות — כ־40 שניות אחרי המנצח במקצה השני, ההודי סינג — 15:34.81 ד־קות.

לאחר הריצה אמר יובל, כי היה מרוצה מעצמו במהלך הריצה, בה לא הרגיש את פציעתו, אך הוא חושש כי היא עלולה לפגוע בו ב־גמר. לשאלה מדוע הגביר את מהי־רותו בסיבוב האחרון, ופתח בפיניש מהיר, אמר כי היו לכך שלוש סי־בות: „סיבה פסיכולוגית לגבי הי־ריב היפאני, שביקש לסיים ראשון ובצחוני מבע מכנו סיפוק זה, שנית — רציתי להוכיח כי אין לו סיכוי בפיניש, ושלישית — אם אני יודע שאפשר לנצח, מדוע שלא אעשה את זה".

פיניש בפיניש חזק

הכוחיקי האלד הוביל בסיבוב ה־ראשון, אך סיים אחרון. יובל הודבק עד 2600 המטרים הראשונים בין ה־אחרונים. ב־3000 מטרים עבר למ־קום הרביעי, ומ־3400 מטרים ואילך דלק אחרי היפאני איזובאטה, שהיה ראשון, כאשר הדרום־קוריאני קים סגר עליו. ב־150 המטרים האחרונים פתח כאמור היפאני בפיניש חזק, יובל הגביר את מהירותו אחר הקשת האחרונה וניצח. הוא הקדים את ה־יפאני (15:23.95), את הקוריאני קים (15:25.31), את האירני גודארזי (15:45.82), את המונגולי באנזאדין (15:50.95) ואת הנפאלי ג'יט (16:02.11 דקות). ששת הראשונים מכל מיקצה עברו לגמר.

המנצח במיקצה השני הקדים את היפאני אוזואה (14:35.58), האי־ראני ורדיאבנזאדה (14:39.57), הסי־ני סואנג־צ'ה (15:00.07), הבורמזי רוברט (15:12.19) והדרום־קוריאני מון (15:21.86 דקות).

שיאו הישראלי של וישניצר, אותו קבע במסע־הגרות לפני משחקי טהראן, עומד על 13:39.8 דקות.

אירואני קפץ ל־2.21

בתחרויות האתלטיקה שהיו אתמ־מול היום נקבעו כמה הישגים מר־בים, כאשר הבולט בהם היה נצ־חונו של האיראני גיאפי בקפיצה לגובה — 2.21 מטרים. הוא גבר על הסיני המפורסם ני צ'יצ'ין, שקפץ רק 2.16 מטרים. איראני אחר, באלא קאשמירי, ניצח בזריקת דיסקוס ב־הישג של 56.82 מטרים.

בריצת הגבר ל־100 מטרים לגב־רים נטל את מדלית הזהב התאי־לנדי ראמאבאמאל בהישג של 10.42 שניות, לפני היפאני כאמה גינו — 10.55 שניות. בריצת 400 מטרים ני־צח אהלט מטרילאנקה (ציילון) ב־הישג של שיא המשחקים — 46.21 שניות. היפאנית שימיקטו ניצחה ב־קרב־חמישה עם 3890 נקודות, הישג המנצר בבירה ניכרת אחר שיאה של אסתר רוט שנקבע לפני 4 שנים בבאנגקוק. היפאני מאקאהורי קיאי־מה ניצח בריצת 3000 מטרים מכשו־לים — 8:57.95 דקות, לפני ההודי גורמני סינג (9:04.00) והסיני לי־ון ליאצג (9:06.10). בזריקת דיס־קוס לנשים ניצחה הסינית קאו יו־קואי — 51.84 מטרים (שיא משח־קים).

שנה
טובה

ללקוחותינו, לספקינו,
לבאים עמנו
בקשרי מסחר
ולכל בית ישראל

מאחל: דוד לובינסקי בע"מ
המפיץ הבלעדי של פיג'ו
בישראל

שנה טובה ומבורכת
לכל ידידינו

Alitalia
ITALY'S WORLD AIRLINE

לכל לקוחותינו
ולכל בית ישראל
ברכת שנה טובה

ניקום
NIXDORF COMPUTER

ניקום מחשבים בע"מ • רחוב טבריה 14, טלפון 288171, תל־אביב

שנה טובה
שם פרסומאים בע"מ

במקום תשורות אישיות תרמנו ל־ארגון נכי צה"ל

חברת „מאיר" (היבואנים הבלעדיים של VOLVO בישראל) שמחה להזמין אותך לנסיעת מבחן בדאף חדש.
בוא לאולמי התצוגה שלנו ברח' קרליבך 23 בת"א או ברח' אלנבי 3 בחיפה, הכנס ל־DAF 66, התנע, וסע — ללא כל התחייבות. כך תוכל להשווה, להתרשם מביצועיה הנפלאים ולעמוד על יתרונותיה הרבים.

סופר אוטומטית־
ב־DAF 66 מערכת הילוכים אוטומטית הפועלת בשיטה מיוחדת, אשר לה אין ספור מצבי הילוכים המתאימה עצמה לכל מצבי הנסיעה ללא כל דרגות ביניים.

תאוצה־
כל מילה מיותרת — לחץ על דוושת הבנזין ותווכח בעצמך.

יציבות־
מערכת הציר האחורי המיוחדת ל־DAF 66 מאפשרת לה להתגבר בקלות על מצבי נהיגה קשים הנובעים מעומס רב, עיקולים חדים ופתאומיים ומהירות גבוהות.

בטיחות־
נוסף על יציבותה הטבעית מחוזק כל גוף המכונית והדלתות בחיזוקים מיוחדים; כל זאת יחד עם הגה בטחון, תומכי ראש אינטגרליים וחגורות בטיחות נותנים הגנה מירבית לנוסע ולנוהג במכונית במקרה של עצירת פתאום, מכה חזקה או תאונה.

עיצוב ונוחות־
דאף 66 מעוצבת בקווים ספורטיביים ואלגנטיים, הדורה ומרווחת עם גימור מושלם. המושבים אורטופדיים ומצופים באריג מיוחד. הרצפה מכוסה בשטיחים תואמים. החלונות רחבים וגדולים. לוח שעונים מודרני המאפשר בקרה מתמדת ושליטה מהירה. הפגושים מפלדת אל־חלד מצוידים במגיני גומי. מרכב המכונית עבר ציפוי חשמלי מיוחד להגנה מושלמת נגד חלודה — כמקובל ב„וולוו".

DAF 66 מסעים וסטיישן־
דאף 66 משווקת בארץ בדגמי סטיישן ונוסעים בעלי נפח מנוע 1100 סמ"ק. מכונית הסטיישן מצויידת בכל השכלולים המאפיינים את מכונית הנוסעים — אך בעלת שטח מטען גדול במיוחד.

השרות המצוין של VOLVO
מהנדסי וולוו עברו הכשרה מיוחדת במפעלי דאף בהולנד, ומוסכי וולוו ברחבי הארץ עומדים לרשות כל בעל מכונית דאף בישראל. חברת „מאיר" תשרת ותספק חלפים גם למכוניות דאף הישנות הנמצאות בארץ.

אתה מוזמן לנסיעת
מבחן ב„דאף"

DAF 66
עם השרות המצוין של VOLVO

„מאיר" חברה למכוניות ומשאיות בע"מ,
תל אביב, רח' קרליבך 23, טל. 289191. מחסן חלפים: אבן גבירול 9

ללקוחותינו וידידינו ולכל בית ישראל
שנה טובה ומאושרת, שנת בטחון ושלום, שנת בטיחות בדרכים.
מאחלים: מאיר קז, ישראל קז, יעקב שחר ומשפחותיהם.

مكذا من الأصل

כל-בו שלום

בכל-בו שלום

מכירת עודפי יצוא
של שמלות חוף רוזן
50% הנחה

כל הקודם זוכה!

כל־בו שלום והסופרמרקט יהיו פתוחים
היום יום א' 15.9 עד 8 בערב

אזהרה מפני תאונות בבית בערבי חגים

מאת דאה פורת
סופרת „הארץ"

סטטיסטיקות רפואיות מוכיחות כי כרבית תאונות הבית מתרחשות בערבי החגים של ראשית השנה וכן בפסח, כאשר האמהות טרודות בהכנות והילדים חופשיים מבית הספר — דברים אלה נמסרים בחוברת הסברה שיצאה בימים אלה על ידי המוסד לחינוך לבריאות של מרכז קופת חולים ואשר נועדה להסביר להורים כיצד להישמר מפני תאונות הבית. החוברת תחולק למבקרים במרפאות, לילדים בבתי ספר ולגופים אחרים. כן ישמשו הרצאות מלוות שיקופיות במקומות שונים.

חומר ההסברה כולל נתונים המעידים כי שעור מיקרי המוות כתוצאה מתאונות עולה משנה לשנה. כך למשל, ב־1900 היוו התאונות 12.5% מכלל סיבות המוות אצל בני 1—34 ואילו ב־1960 הגיע שעור מיקרי המוות מתאונות ל־83%. עוד נמסר כי על מקרה מוות מתאונה יש 200—300 מקרי נכות. כיום עומדות התאונות במקום רביעי בין גורמי המוות בכל הגילים.

הקבוצה הפגיעה ביותר לתאונות היא הילדים וקבוצה פגיעה אחרת היא הקשישים. כל שנה מאושפזים בארץ 2000—2500 ילדים בגלל תאונות. בניגוד לדעה המקובלת, הבית אינו מקום בטוח מתאונות שכן 40% בכל הפציעות הנגרמות עקב תאונות, קורות בבית. תאונות אלו, או רובן, ניתן היה למנוע לוא הקפידו ההורים לשמור על כללי זהירות בסיסיים.

בחוברת יש פירוט של כל גורמי התאונות בבית וסכנתם ביחס לגילים השונים. בצד גורמי תאונות ישירים כמו: חפצים שבורים, רעלים ותרופות בהישג יד, אש, נוזלים רותחים, בניה לקויה, אביזרי חשמל לקויים ועוד, מופניה תשומת הלב גם לגורמים בלתי ישירים היכולים לגרום תאונות, למשל: חורים לקויים, עייפות, חולשה, מיגבלות גופניות, מזג אויר (החום בקיץ גורם לעייפות ולהפחתת העירנות), רעש (המביא למתח) ועוד.

איך להימנע

הנה חלוקת הסכנות האופייניות לכל גיל ומין (ילדים קטנים נפגעים יותר מילדות, ונשים קשישות נפגעות יותר מקשישים), מביאה חוברת ההסברה דוגמאות רבות כיצד להימנע מהסכנות הצפויות בבית.

בין השאר מוצע כי בבית עם ילדים קטנים לא יותקנו דלתות זכוכית או לחילופין שהזכוכית תהיה משוריינת, לא להחזיק בבית תמרי ניקוי בעלי ריכוז תמציתי גבוה, לא להכניס הביתה רעלים לשימוש חקלאי, לא לעודד ילד לקחת תרופה כי טעמה הוא כסוכריה, כי אז ירצה לאכול אותה בכל הזדמנות, לא להעמיד סירים על האש כשהידית פונה כלפי חוץ, לא לתת לילדים קטנים (עד גיל 5) סוכריות קשות ובטנים מחשש של חנק, לא להשאיר חוטי חשמל על הריצפה ולא לשכוח את הסכנה בשילוב של חשמל ורטיבות ובעיקר כשהולכים יחפים, לא להשאיר תינוק על מיטה בלתי מגודרת או על שולחן ללא השגחה „אפילו לשניה". ועצה נוספת לעקרות הבית התרוצצות: ריצפה חלקה ומבריקה היא אמנם יפה ומרשימה אך היא יכולה גם לגרום לכך שבני הבית יבלו את החג במיטה עם שברים ונקעים.

עצרת לסילווה זלמנסון

(ע). „אני מקווה שהמאבק לשיחרור כל אסירי ציון ברוסיה ולפתיחת שערי העלייה יימשך במלוא התנופה עד שכולם הרוצים בכך יגיעו ארצה" — אמרה בליל שבת אסירת־ציון לשעבר, סילווה זלמנסון, בהופיעה כאורחת קיבוץ ניר־עם. סילווה פנתה גם לציבור הישראלי והיהודי בעולם להמשיך בקשר מכתבים עם אלה שעוד „לא הורו מהכפור" מאחר שכל מכתב המגיע לידיהם, ורק מעטים מהם מגיעים, מוסיף חום, תקווה ועידוד. סילווה היתה נרגשת מאד והביעה תודה לכל אלה שעזרו לה.

יו"ר הסוכנות היהודית, ח"כ פנחס ספיר, שהשתתף אף הוא בעצרת ההזדהות, אמר: „יש אירועים הנשארים חרותים בהיסטוריה, ואחד מאלה יהיה ללא ספק משפט לנינגרד. דבריהם של הנאשמים הרעידו לבבות בעולם כולו ורטט עבר בנו כאשר שמענו בכלי התקשורת את דבריה של סילווה עם סיום משפטה ולאחר שנגזר־דינה. הוכח שגם נגד אחד מאדירי העולם קול אשה יהודיה לפעמים חזק יותר מהמשפט שלהם".

מועצות המערך בקרית חיים תומכות בעמדת הוועד

אלמוגי מנסה לפייס ה„מורדים"

מאת אריה נשר, סופר „הארץ"

בישיבה משותפת של כל מועצות סניפי מפלגת העבודה ומפ"ם בקרית חיים, שנערכה בסוף השבוע נתקבלה ברוב גדול החלטת תמיכה בעמדת ועד קרית חיים התובע עצמאות מוניציפאלית. בהחלטה נאמר כי אם לא יינתן לתושבי קרית חיים מעמד מוניציפאלי עצמאי במסגרת העיריה תוך זמן קצוב, יפעלו מוסדות הקריה לניתוק מעיריית חיפה.

ביום ו' נערכה פגישה בין מר אלמוגי לבין נציגי הוועד. מר אלמוגי ניסה לפייס את ה„מורדים" ולאחר ויכוח סוכם כי יו"ר ועד קרית חיים, מר זאב שושני, יגיש, בשיתוף עם היועץ המשפטי של העיריה ומזכיר העיר, תכנית של הליכים חוקתיים שיש לבצע כדי להקים בהקדם מועצה מקומית בקרית חיים. כן סוכם כי ענין ועדי הרובעים שימנה מר אלמוגי בקרית חיים, תוך התעלמות מקיומו של הוועד הנבחר, יועלה לדיון משותף בין הוועד ר נציג העיריה. מר אלמוגי מסר כי הוא יוועץ עם הוועד בכל נושא מוניציפאלי הנוגע לקרית חיים.

בהקשר לכך נמסר לסופר „הארץ" מחוגי ועד הקריה כי טענתו של מר אלמוגי כאילו מיגבלות החוקתיות מונעות הענקת עצמאות לקרית חיים איננה מתאימה למציאות. בידי ועד הקריה העתק מכתב ששלח מנכ"ל משרד הפנים, מר חיים קוברסקי, לראש העיריה המנוח משה פלימן, ב־20.12.72.

מר קוברסקי קבע באותו מכתב כי ניתן להקים ועד רובע מוניציפאלי בעל סמכויות על סמך סעיף 63 לפקודת העיריות הנמצאת עתה בתוקף. אנשי הוועד מציינים כי סעיף זה לא הופעל ולוועד השכונה אין למעשה כל סמכויות חוקתיות, על אף שהובטח לו הדבר בכל מערכת בחירות לעיריית חיפה במשך 20 השנה האחרונות.

מת יעקב רכס

מאת סופר „הארץ" בחיפה

יעקב רכס (רכסמן), יו"ר המפלגה הליברלית העצמאית בחיפה ומוותיקי אנשי הסוכנות היהודית, לשעבר חבר מועצת העיריה, מת אתמול בגיל 68.

היה ממייסדי השומר הלאומי בפולין ויחד עם משה קול, יזם איחוד עם הנוער העברי בגליציה לשם הקמת תנועת הנוער הציוני בפולין בסוף שנות ה־20. היה חבר ההנהגה הראשית של תנועה זו עד עלייתו ב־1932. מילא תפקידים ציבוריים שונים במנגנון כופר הישוב, מס חירום וההתגייסות. ב־1947 הצטרף לסוכנות היהודית כמנהל מחלקת העלייה בחיפה. ניהל את משרדי הסוכנות בחיפה עד פרישתו לפני כמה חדשים. נמנה עם מייסדי המפלגה הפרוגרסיבית בחיפה ואחר כך עם ראשי הליברלים העצמאיים. בשנים 1969—1973 היה ראש סיעת ל"ע במועצת העיריה בחיפה.

ההלוויה תצא היום ב־4 אחה"צ מבית החולים רמב"ם.

סגן מיכה גרנות למנוחות קבע

(ע). סגן מיכה גרנית, בנו של אלוף־משנה (מיל.) ישראל גרנית, מרמת השרון, שנפל ברמת הגולן במלחמת יום הכיפורים, הובא למנוחת קבע ביום שישי בבית הקברות הצבאי בקרית שאול.

בהלוויה השתתפו רבים ביניהם שר הבטחון שמעון פרס, שר המסחר והתעשייה חיים בר לב ושר ההסברה אהרון יריב, חברי כנסת נציגי הועד הפועל של ההסתדרות, פעילי מרכז מפלגת העבודה, קצינים בכירים בצה"ל.

ספדו הרב הצבאי הראשי של צה"ל תת אלוף פירון, וכן אלוף משנה שפיקד על חטיבה בה שירת המנוח שהיה גם חברו לבית הספר.

הונחו זרים מטעם צה"ל, שר הבטחון לשעבר משה דיין, מועצת רמת השרון וכן עשרות זרים שהניחו חברים של המנוח.

אלכס מסיס מואשם בקבלת תמריצים במירמה

(ע). כתב אישום על קבלת תמריצים במרמה בסכום של 16 אלף ל"י ונסיון לקבל תמריצים נוספים — הוגש בשבוע שעבר לביהמ"ש המחוזי בתל־אביב נגד מפיק הסרטים אלכס מסיס וחברת ישראפילם, השייכת לו.

בכתב-האישום מציינת התביעה, כי משרד המסחר והתעשייה משלם תמריצים למפיקי סרטים מאז 1967. באותה תקופה הקים אלכס מסיס חברה בשם „60 שעות לסואץ" לשם הפקת סרט בשם זה, ואליה הצטרף משקיע מצרפת בשם מוריס ג'ירמן, שהשקיע בחברה 20 אלף דולר. אלכס מסיס מואשם, כי זייף הסכם, לפיו כאילו רכש מר ג'ירמן את זכויות ההפצה של הסרט בצרפת בעד 10 אלפים דולר. הוא מואשם, כי זייף את החתימה של מר ג'ירמן וניסה לקבל תמריצים בעד מכירת זכויות ההפצה של הסרט. התמריצים היו צריכים להסתכם במקרה זה ב־1800 ל"י.

כן מואשם מסיס, כי טען במשרד המסחר והתעשייה שהשקעתו של איש העסקים מצרפת בסך 20 אלף דולר איננה השקעה, אלא רכישת זכויות הפצה של הסרט בארצות אחרות, ולכן הוא זכאי לתמריצים גם בעד הכנסה זו.

עוד הואשם, כי בין יולי 1967 ליוני 1968 ייצא 24 סרטים בעזרת רשיונות־יצוא כוזבים וביניהם הסרטים „בן־גוריון", „6 ימים לנצח", „60 שעות לסואץ", „הגמל והילד" ועוד. לדברי התביעה קיבל מסיס תמריצים, אף שלא התקבל שום מטבע חוץ בעד סרטים אלה, דבר שהוא בבחינת מרמה.

איצ'לה למעצר 15 יום נוספים

(ע). יצחק (איצ'לה) צחיגבורים, שבביתו בתל־אביב נתגלו, לדברי המשטרה, הוכחות לעיסקות שנעשו שלא כחוק במטבע זר, בהיקף גדול מאוד, ישאר 15 יום נוספים במעצר בהוראת השופט המחוזי כ. הרפזי בתל־אביב.

איצ'לה שוחרר ביום ה' ממעצר בערבות בפקודת שופט שלום בתל־אביב, אך לבקשת המשטרה נעתר השופט לעכב השחרור עד להגשת ערעור על החלטתו. ביום ו' הופיע סנ"צ בנימין זיגל בפני השופט הרפזי וטען כי שחרור החשוד עלול להפריע לחקירה. „מאות אנשים עוד צריכים להחקר בקשר לפרשה זו של עיסקות בלתי־חוקיות במטבע זר. אם ישוחרר החשוד קיים חשש שיתקשר עם אנשים שונים והללו עלולים להשמיד מיסמכים שאנו מחפשים אחריהם", טען.

השופט קיבל טענת המשטרה.

תיקון

בכתובת הצלומים למאמר א. חיימי „החיפוש אחרי המשך ההומור" („הארץ" 13.9). הודפס בטעות „וקנקן משלהי אותה תקופה", וצ"ל „ר ידיה־קנקן מאותה תקופה".

רבית על דמי הובלה ימית

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

צים הוחלה באחרונה לגבות מיבואנים ריבית על דמי ההובלה הימית. עד כה שילמו יבואנים בכל עת שרצו את דמי ההובלה וקיבלו „פקודת מסירה", שלאחריה הושבו המכסים על הסחורה. מעתה חייב היבואן לשלם רבית לפי 22% בסיס שנתי על כל התקופה מיום הגיע הסחורה לנמל ועד שחרורה, למעט 14 הימים הראשונים.

יבואנים ויצרנים אומרים כי קביעת רבית בשיעור כה גדול על דמי ההובלה משמעותה המעשית ייקור עקיף של ההובלה הימית.

חוגי צים אמרו בתגובה כי למעשה מימנה עד כה החברה את היבואנים, שכן פורמלית עליהם לשלם בעד ההובלה ביום בו מגיעה הסחורה לנמל. צים איננה חייבת לתת אשראי ליבואנים, ובוודאי לא בלי רבית, אמרו. הם ציינו כי על גבית הרבית הוחלט באחרונה נוכח העובדה שיבואנים רבים משחררים את הסחורה לאחר חדשים רבים, ר נוכח הצפיפות הרבה בנמלים. באשר לשיעור הרבית אומרים חוגי צים כי „ביחס לרבית בשוק החופשי אנחנו גובים רבית נמוכה מאוד".

ביה"ס התיכון העירוני ע"ש בליך
רמת-גן
טקס גילוין של לוח זיכרון
לבוגרינו שנפלו במערכות ישראל
יתקיים ביום ב', ז' בתשרי תשל"ה, 23.9.74, בשעה 17.00
חבריהם כל הנופלים ומוקירי זכרם מתבקשים להשתתף
בא לדייק
הנהלת ביה"ס

בבית המשפט המחוזי בתל-אביב
תיק כס. 4161/74
בענין: הצוואה של המנוח שמעון דוסקה ז"ל בעל ת.ז. 4174192 שנפטר ביום 22.7.74.
המבקשת: דוסקה הלה מתל־אביב רח' בן־יהודה 59 ע"י ב"כ ש. דר ביגשטיין עו"ד מתל־אביב יבנה 22.

הזמנה
להוי ידוע כי הוגשו לבית המשפט בקשות לקיום צואה או למינוי מנהל עזבון כמפורט להלן, כל המתנגד לבקשה יגיש תוך ארבעה עשר יום מיום פרסום הזמנה זו את טעמי התנגדותו. שאם לא כן יתן בית המשפט צו ככתוב בעניין.
דוד ולך, שופט
רשם בית המשפט המחוזי

הועדה המקומית לתכנון ולבניה — חיפה
הודעה על פי סעיף 149 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה — 1965
ניתנת בזה הודעה כי הוגשה בקשה ע"י חב' שכון עובדים בע"מ להתקנת תחנת טרנספורמציה במגרש „י"א שאושר לשתי חנויות ברח' חטיבת כרמלי 40, חלקות 12, 11 בגוש 10883.
אפשר לעיין בבקשה בחדר מס' 416 בהיכל העיריה, בימי א', ה', בשעות 08.00—12.00.
המעונין להגיש התנגדות לבקשה, יגישנה לפי הכתובת דלעיל תוך שבועיים מיום פרסום זה.
י. כהן, מהנדס העיר

„גאנז-מוביליה"
בית המסחר המוביל בענף כלי מיטה ומערכות ריהוט

מאת סופר מיוחד

בלבה של ירושלים מצויה כמה קרוב ל־40 שנה חנות מרווחת „גאנז" אשר הפכה לחלק בלתי נפרד מנופה של העיר.

בית מסחר גאנז מנוהל זה דור שלישי ע"י משפחת גאנז אשר החלה את פעילותה בשטח כלי המיטה במאה שעברה בחו"ל.

בשנת 1886 נוסד בוינה ע"י משפחת גאנז מפעל אשר התפתח ל־14 סניפים בכל אירופה ושלושה בתי חרושת לייצור שמיכות וכלי מיטה.

ב־1938 עלתה המשפחה ארצה, קבעה מקומה בירושלים ופיתחה את הענף בירושלים. מאז ועד היום הרחיבה החנות את שטח פעולתה ועברה לבית מסחר המעצב את כל ריהוט הדירה. כיום משמשת החנות בנוסף לכלי מיטה ושמיכות כחלוץ בעיצוב ריהוט מקורי מקומי (ריהוט מעץ אורן) המתאים לתנאי הארץ.

בישבי ירושלים מעריכים את בית מסחר גאנז, ובין הקונים מצויים משפחות ירושלמיות הקונות בחנות זה 4 דורות. לחנות ציבור קונים גדול השומר על נאמנות ופוקד את החנות בממוצע אחת ל־20 עד 24 חודש.

בחנות הנוכחית מחלקות מיוחדות לכלי מיטה ושמיכות, ריהוט לחדרי שינה, מערכות לחדרי אוכל, חדרי ילדים, וריהוט לחדרי מגורים (סלונים), ריהוט ושטיחים, דברי עצוב וקישוט להשלמת הריהוט הבסיסי בדירה.

בגאנז מגישים ללקוחות יעוץ חן לגבי העיצוב, ההתאמה, הטיב והחומרים של כל ריהוט וריהוט.

לקראת סוף 1974 תפתח חנות חדשה אשר תקרא „גאנז־מוביליה" ותשמש כמרכז עירוני לריהוט הדירה בו ימצא הלקוח את המבחר הגדול, הכל תחת גג אחד. שטחה של החנות החדשה הוא כפל ל־1,000 מ"ר לעומת 300 מ"ר בחנות שבמרכז העיר. שתי החנויות יחד יהוו את המפעל התצוגתי הגדול בירושלים, כבחינת המבחר בריהוט ובציוד הדירה. הלקוחות יוכלו לבחור ביחד עם כל אנשי המשפחה את הדרוש להם, וזאת באווירה שקטה ונוחה וביחס המסורתי של גאנז. בכוונה נבחר מקומה של החנות החדשה הרחק ממרכז העיר הצפוף ובלב איזור השכונות בדרום מערבה של ירושלים.

החנות החדשה מצויה ברחוב הרצוג ליד שכונת גיות במרחק קצר משכונות רחביה, טלביה, רסקו, איזור האוניברסיטה, קטמונים, בית וגן ובית הכרם.

חניה צמודה לכל באי החנות. (מ.)

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של יקירנו
יעקב רכס ז"ל
ההלויה תצא היום, יום ראשון כ"ח אלול תשל"ד 15.9.74
בשעה 4 אחה"צ מבית החולים רמב"ם חיפה לבית העלמין הישן בחוף הכרמל.
המשפחה המתאבלת

אנו מודיעים בצער רב על פטירתו של חברנו הותיק
יעקב רכס ז"ל
חבר הנהלת ל"ע ויו"ר סניף חיפה
חבר מועצת עירית חיפה לשעבר
ומביעים רגשי תנחומים למשפחה השכולה
חברי המפלגה ומוקירי זכרו מתבקשים לחלוק לנפטר את הכבוד האחרון
הנהלת סניף ל"ע בחיפה וחבריו
מרכז המפלגה הליברלית העצמאית
תנועת העבודה הליברלית

הנהלת הסוכנות היהודית וההסתדרות הציונית העולמית
מועצת עובדי הסוכנות היהודית
המזכירות הארצית
מודיעים בצער על פטירתו של
יעקב רכס ז"ל
לשעבר מנהל משרדי הסוכנות היהודית בחיפה
הלויתו תצא היום, יום ראשון כ"ח אלול תשל"ד 15.9.74
בשעה 4 אחה"צ מבית החולים רמב"ם בחיפה, לבית העלמין הישן בחוף הכרמל.

בצער וביגון אנו מודיעים על פטירת
אמנו היקרה וסבתנו האהובה
חנה בבל ז"ל
ההלויה התקיימה
המתאבלים מרה
הבעל: אברהם בבל
הבת: מרים ויצחק נוביק
הבן: זמיר ופט בבל
הנכדים והנכדות
המשפחה בארץ ובחו"ל
נא להמנע מבקורי תנחומים

יקירנו
סמל ניר פוחצבסקי הי"ד
נפל במלחמת יום הכיפורים בדרכו למוצב החוף הצפוני
יובא למנוחת עולמים בבית העלמין בקרית שאול, היום, יום ראשון, כ"ח אלול תשל"ד (15.9.74) בשעה 13.30
אוטובוס ייצא מבית ההורים רח' נוה יהושע 28 רמת־גן, בשעה 12.30
הוריו: ציונה ויפתח פוחצבסקי
אחיו: אריק
המשפחות: מלכין בן-טל שניידר

בצער וביגון רב אנו מודיעים על פטירת
שמעון ביג
(בן יהודה מווילנה)
הלוויה תתקיים היום, יום ראשון, כ"ח אלול תשל"ד (15.9.74) בשעה 13.00 מבית החולים רמב"ם, חיפה לבית העלמין בכפר סמיר.
אוטובוס יעמוד לרשות המלווים ליד בית־החולים.
המשפחה

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה של
אמנו וסבתנו היקרה
יהודית (אידה) בק
אלמנת ר' מרדכי בק ז"ל
מיסלו — פולין
שנפטרה בשיבה טובה
הלויה תתקיים היום, יום ראשון, כ"ח אלול תשל"ד 15.9.74, בשעה 3.00 אחה"צ בבית העלמין בנחלת יצחק
אוטובוס מיוחד ייצא בשעה 2.00 אחה"צ מבית־אבות רח' פיכמן 6, רמת־אביב, ויעבור דרך היכל התרבות בשעה 2.30 אחה"צ
המשפחה המתאבלת
בארץ ובחו"ל

ביום חמישי ג' תשרי תשל"ה, 19.9.74,
במלאות 15 שנים לפטירתו של
בעלי היקר
אריה שנקר ז"ל
תיערך אזכרה ליד קברו בבית הקברות הישן בתל־אביב רחוב טרומפלדור, בשעה 5.00 (חמש) אחר־הצהרים.
רבקה שנקר

יקירנו **יהודה רז הי"ד**
אשר נפל במלחמת יום הכיפורים
יובא למנוחות היום יום א' 15.9.74, בשעה 12.00
בבית הקברות הצבאי בקרית שאול.
הסעה באוטובוסים מרחבת היכל התרבות בשעה 10.30
ההורים / האחיות
הסבתא / והסבא

במלאת שלושים לפטירת יקירנו
שמואל איזקסון ז"ל
תערך אזכרה וגלוי המצבה על קברו
ביום חמישי, ג' תשרי תשל"ה (19.9.74) בשעה 4.00 אחה"צ
בבית העלמין בפתח־תקוה
נפגשים בשער בית העלמין
לכל מנחמינו בעל פה ובכתב — תודה
המשפחה

אוניברסיטת תל-אביב
בית הספר לרפואה
מכבדים את זכרו של
אינג' היינמן אדגר ז"ל
שנפטר בי"ט אלול תשל"ד (6.9.1974)
הקדיש את גופתו למדע הרפואה.

למשפחת ברקוביץ
רגשי תנחומים באבלכם הכבד על מותו ללא עת של
מתתיהו ברקוביץ ז"ל
מפעילנו הותיקים והמסורים
חבר מועצת עירית נתניה לשעבר
המפלגה הליברלית העצמאית
תנועת העבודה הליברלית

לעמנואל יהודה והמשפחה
משתתפים באבלכם על מות האחות היקרה
רחל שמש ז"ל
דיירי הבית
רמב"ן 39, ירושלים

למשפ' גרינוולד
משתתפים באבלכם בהלקח מכם
שמחה גרינוולד ז"ל
דפי זהב

סילביה וארנסט ש. לוי
וולטר גוסטפסון
מצטערים להודיע על מותה ללא עת של
בתם ואשתו האהובה
יהודית וולך - גוסטפסון ז"ל
ביום רביעי 11.9.74
המשפחה בארץ
המשפחות: גוסטפסון, בארה"ב
שטראוס, בארה"ב
וקפלן, בארה"ב.

ראש משפחתנו היקר
איש העליה השניה
יוסף ברש
איננו
האבלים: אשתו פנינה
בניו, בנותיו,
נכדיו ונiniו.
משפחות: חנה וחיים שפיר וב"ב
מרדכי ונחמה ברש וב"ב
רחל ויצחק גלמודי וב"ב
זיוה ועמוס הרפז וב"ב
שמשון ויהודית ברש וב"ב
הלויה תצא היום, יום ראשון כ"ח אלול תשל"ד 15.9.74 בשעה 4.45 אחה"צ מבית העלמין במקום.

למנהלנו
מר שמעון ברש
ובני ביתו
משתתפים בצערכם על מות אביכם
יוסף ברש ז"ל
פרי תנובה בע"מ — רחובות
ההנהלה והעובדים

למרדכי ברש
משתתפים באבלך הכבד במות עליך
אביך ז"ל
„גד"
חברה לבנין בע"מ

אוניברסיטה תל-אביב
בית הספר לרפואה
מכבדים את זכרה של
הגב' גורביץ גיטה ז"ל
שנפטרה בי"ח אלול תשל"ד (5.9.1974)
והקדישה את גופתה למדע הרפואה

לרן רם
משתתפים בצערך על מות אביך
ישראל הוכמן ז"ל
חבריך במחלקה לכימיה אורגנ
מכתשים באר-שבע

עם חברנו
יפתח פוחצבסקי והמשפחה
אתכם באבלכם עם הבאתו למנוחת עולמים של
ניר ז"ל
שנפל במלחמת יום הכפורים
חבריך לעבודה
ברציף 35, 51,
והסדרנים

למשה אורי ולמשפחתו
אתכם באבלכם עם הבאתו למנוחת עולמים של בנכם
אילן הי"ד
שנפל במלחמת יום הכיפורים
החברים לעבו

חדש!
ממטבחם של יצרני תפוגן

תפוחית מחית תפוחי אדמה מוכן בן רגע. עבודת הבית מוצר חדש שונה מכל אנסטנט או מוצר דומה שטעמת. אין שני לו בטעמו הטבעי ובקלות ההכנה.

תפוחית פירה תפוחי אדמה
–ישר משדות תפוחי אדמה בנגב–

תפוחית
מיצרני «תפוגן» – הצלחתך מובטחת

עם תפיסת החשיש ב־1.5 מיליון ל"י

סמי שושנה ובנו השודים בניהול רשת הברחה

טוען: החשיש היה במכונית שנגנבה ממנו

מאת סופר „הארץ" לענייני משטרה

יוסף (סמי) שושנה, בעל מגרש למכוניות משומשות בסי־קאר, נעצר ביום ו' לשבעה ימים בבית משפט השלום בתל־אביב, כחשוד בניהול רשת הברחת סמים וברכישת חשיש במיליון וחצי ל"י. בנו יהודה לביא, נעצר לשלושה ימים להמשך חקירתו. שני בניו האחרים של סמי שושנה ואשתו נחקרו גם הם, ושוחררו בתום החקירה.

זהותו של האלמוני, שהודיע ל־משטרה על הימצאות המכונית פורד טרנזיט בחניון ביתו של שושנה, עדיין אינה ידועה. יש אפשרות כי היה זה אחד משותפיו בעבר של שושנה שרצה לנקום בו. אולם קשה להאמין, סבורים החוקרים, כי איש מנוסה כסמי יסכן רכוש כה גדול ואת חרותו על ידי השארת מכונית החשיש בחניון ביתו. הם סבורים כי היה בטוח שאיש לא יגלה את ה־חשיש וכנראה לא ידע המודיע ה־אלמוני מה במכונית.

סמי הוא דמות ידועה לחוקרי מ־דור הסמים של משטרת מחוז תל־אביב. לפני יותר משנה נמצאה כ־מות של 22 ק"ג אופיום, (יותר מחצי מיליון ל"י) ליד גדר מגרש המכו־ניות שלו. הוא נעצר אז לחקירה יחד עם בניו, אולם התיק נסגר אז מחוסר הוכחות. מקור האופיום ה־הוא, באיכות משובחת, היה משבט בדווי בחוף המזרחי של סיני.

החשיש שנתפס הפעם הוא מתוצ־רת לבנון — חשיש אלזוהרה, ה־פרת, והוא בעל איכות טובה מאוד, פרי, וריחו חריף. נראה כי החשיש הגיע לארץ דרך הגבול עם ירדן.

טענות סמי

סמי טען באזני החוקרים כי לא ידע שיש חשיש במכונית הטרנזיט אותה שכר ב־5 בספטמבר. הוא אמר כי ערב לפני שנתגלתה המכונית על ידי המשטרה יצא עם אשתו, במכוניתו, לטייל בתל־אביב. הם נסעו ברחוב דיזנגוף ואבן גבירול, ולפתע, להבריו, הבחין במכונית פורד טרנזיט שנגנבה ממנו כמה ימים לפני כן. הוא אמר כי לא הודיע למשטרה שהמכונית נגנבה כבגו מפני שאלמוני טילפן אליו ואמר לו כי אם יפנה כן ייפגעו בני משפחתו הוא פחד להתלונן ב־משטרה. אולם כשהבחין במכונית הטרנזיט שלו חונה ברחוב אבן גבירול לקח אותה ונסע לביתו ב־חולון.

חוקרי המשטרה הצליחו להפריך את גירסתו של החשוד. הם טוענים כי גם אם לא ידע מה יש בתוך המכונית היה מרגיש בריח החריף של הסם שעלה ממנה. החוקרים, כשהביאו את המכונית מחולון לתל־אביב, אמרו כי הריח החריף מהר חשיש הסריח הכביד עליהם.

בשקילה מדויקת נמצא כי במכו־נית היו 340 ק"ג שמחירם בשוק כשלושה מיליון ל"י.

משרד האוצר מגיב על האשמות בעיכוב תיכנון עליה וקליטה לזמן ארוך

בעקבות הויכוח הציבורי והפרסו־מים בכלי התקשורת על תכנון ה־עליה והקליטה לטווח הארוך, וב־עקבות ההאשמות לפיהן עיכב משר־דה האוצר ושר האוצר היוצא, מר פנחס ספיר, את הטיפול בנושא זה, פירסם משרד האוצר את ההודעה הבאה:

ביום 29.5.72 התקיימה ישיבה של הרשות העליונה לקליטה ועליה ה־משותפת לממשלה ולסוכנות היהו־דית בראשותו של שר האוצר. ב־פגישה זו נדונה הצעה להכנת תכ־נית לקליטת העליה בטווח הארוך. בסיכום אותה פגישה נתקבלה הח־לטה כדלקמן: הרשות המצומצמת לעליה ולקליטה תדון ותכין הצ־עה לעליה ולקליטה לטווח יותר ארוך. הצעות אלו תוגשנה לדיון ברשות העליונה לעליה ולקליטה ה־משותפת לממשלה ולסוכנות היהו־דית.

יצויין כי בראש הרשות המצומ־צמת לעליה ולקליטה עומדים שר הקליטה ויו"ר הנהלת הסוכנות. מ־אז אותה פגישה במאי 1972 לא הוגשה כל הצעה בנושא זה לר־שות העליונה לעליה ולקליטה אשר בראשה עומד שר האוצר. רק שנה לאחר קבלת החלטה זו, ב־14 למאי 1973 כתב שר הקליטה דאז מר נתן פלד מכתב לממונה על התקציבים באוצר מר ארנון גפני בנושא „תכ־נית קליטה המונית".

בעקבות מכתב זה התקיימה פגי־שה בין שר הקליטה לבין נציגי אגף התקציבים במשרד האוצר לפני פ־רוץ מלחמת יום הכיפורים ובה סו־כם כי הדרך הנאותה להכנת תכנית שכזו היא להטילה על הרשות ל־תכנון כלכלי בהכנת התכנית, אולם עבודה זו נפסקה עקב המלחמה. ל־אחר המלחמה הכינה הרשות לתכ־נון כלכלי תכנית חדשה למשק ב־תנאי החרום והצרכים הנובעים מה־מלחמה. עתה, חידשה הרשות את עבודתה בתכנון הקליטה ההמונית על בסיס התכנון החדש למשק ל־שנים 78־1974.

חוגים במשרד הקליטה אמרו אמש בתגובה על הודעת משרד האוצר כי הרשות המורחבת והרשות המ־צומצמת, כגופים אחרים העוסקים בעליה ובקליטה, נהגו להכין מפעם לפעם תוכניות קליטה לטווח יותר ארוך בנושאים שונים.

אין בקשת הרשות המורחבת מה־29 למאי 1972 זהה לתיכנון קליטת חרום של עליה מבריה"מ באלטרנ־טיבות שונות שעליה דובר כבר ב־5.5.71.

בהקשר להחלטת הרשות המורח־בת מה־29.5.72, בוצעה באותה ת־קופה בדיקה כוללת ותכנון לטווח בינוני וארוך של אקדמאים עולים והוקמו ועדות שעסקו וטיפלו בנו־שא זה. אותם חוגים הוסיפו כי גם נציג משרד האוצר משתתף ברשות המצומצמת לעליה וקליטה (ראה מאמר מאת יהודה ליטני בעמ' 13).

בידמ"ש העליון: מעמדו של אדם מחייב קודם כל אותו עצמו

דחה ערעור קפוצי על ההחלטה להאריך מעצרו עד גמר ההליכים המשפטיים

(צ). שופט בית המשפט העליון, מר חיים כהן, דחה ביום ו' את ה־ערעור שהגיש הארכיהגמון הילריון קפוצי על החלטת בית המשפט ה־מחוזי בירושלים על ההחלטה להא־ריך מעצרו עד לגמר ההליכים.

הנאשם לא נכח בשמיעת הערעור וייצגו אותו עורכי הדין עוזי שתאה ואחמד מוגרבי, שנימקו בקשתם ל־שחרר את קפוצי בערבות בפגיעה במעמדו הכנסייתי הרם ובפניה ב־עדת המאמינים, בגלל מעצרו עם עבריינים רגילים. הסניגורים נימקו עוד אין הנאשם מתכונן להודות באשמתו משיפתח משפטו ביום ו' הבא ולכן עלול הבירור להימשך זמן רב. לחילופין ביקש עו"ד שתאה להעביר את קפוצי למעצר בבינור או בבית הפטריארכיה, בהדגישו כי העציר מוכן לסמן את תוספת ההו־צאות שתיגרם על ידי הצורך לשמור עליו שם. עוד טענו הפרקליטים כי העונש הקבוע בחוק על עבירות ה־מיוחסות לנאשם הוא ארבע שנים ולא עשר שנים, כפי שטענה התבי־עה בבית המשפט המחוזי, ולכן אין מניעה לשחררו בערבות.

פרקליט המדינה מר גבריאל בך, התנגד לקבלת הערעור והסביר כי אותו חוק תוקן על ידי הכנסת ב־1972 ואז הוגדל העונש מארבע ש־נים לעשר. מר בך התנגד גם לבק־שה להעביר את הנאשם למעצר בית באומרו כי האיש מוחזק בחדר מיו־חד בבית המעצר בכפר יונה. הוא מרוחק מאסירים אחרים ונהנה שם מכל השירותים. הוא מקבל לחם ויין בעת התפילות שהוא מקיים וכן מזון כהוראות רפואה.

בהחלטת השופט נאמר כי הוא ער למעמדו המיוחד של הנאשם, „אך מעמדו של אדם מחייב קודם כל אותו עצמו". אין בית המשפט יכול להפלות בין אסירים. אף עם זאת הוא רואה לשערוריה את העובדה שעצירים לפני משפט מוחזקים יחד עם אסירים השפוטים לתקופות מע־צר שונות.

תופשר הקפאת בניית מוסדות חינוך על ידי הרשויות

(ע). צווי ההקפאה על בניית מו־סדות חינוך על ידי הרשויות המ־קומיות יופשרו החל מינואר 1975. על כך מסר דובר מרכז השלטון ה־מקומי בעקבות סיכום שהושג בין שר השיכון מר אברהם עופר לבין יו"ר מרכז השלטון המקומי, מר פנחס אילון.

צו ההקפאה הנוכחי אוסר על בניי־תם של מוסדות חינוך ועם חידושו של הצו בינואר 1975 יורשו הרשו־יות המקומיות בהתאם לצרכים היו־מיים, לבנות גני ילדים, מעונות יום, בתי־ספר יסודיים, בתי ספר על־יסודיים ובתי ספר מקצועיים.

על אף הפשרה זו יצטרכו הרשויות המקומיות להגיש פורמלית את הב־קשות לאישור הועדה המוסמכת.

מכתב ידלין לאוניברסיטות נותר בלי תשובה

מאת עמוס בן־ורד, סופר „הארץ" [illegible]

מכתב חתום בידי שר החינוך ה־מודיע למוסדות להשכלה גבוהה על מפעל התנדבות הסטודנטים לשנה קבע ומבקש מהם להתיחס לכך ב־חיוב, יצא עוד בתחילת החדש, למ־רות זאת לא הודיע עד כה אף אחד מן המוסדות, לא לשר החינוך ולא להתאחדות הסטודנטים, מה עמדתו. למשרד החינוך אף לא הגיע אישור שהמכתב נתקבל.

בעקבות הפירסום ב„הארץ", בו נמסר שהאוניברסיטה העברית אינה מודעת לתוכן המכתב, ואין למוס־דותיה כל ידיעה על הצעה עצמה, הגיע עתה לידי סופר „הארץ" הנוסח המלא של המכתב, המסומך של הת־לכת הממשלה.

המכתב הופנה אל פרופ' צ.ב. קדרי, היו"ר התורן של ראשי המוס־דות להשכלה גבוהה. העתקים ממנו יצאו אל כל המוסדות, לרבות אוני־ברסיטות תל־אביב וירושלים, וכן לשר הבטחון, ולאלוף משה גידרון (ראש אכ"א). תאריכו 2 בספטמבר, להלן הנוסח:

„התאחדות הסטודנטים יוזמת, ב־עידוד של צה"ל, מפעל התנדבות של סטודנטים לשנה של שירות ב־צה"ל בהתאם לצרכי הבטחון הדו־חקים. ברצוני להביע לפניך, כיו"ר התורן של ועד המוסדות להשכלה גבוהה, את עמדתי החיובית למפעל ההתנדבותי זה, על דעת הממשלה, ולבקשכם לנקוט פעולות אהדה שי־תבוא לידי ביטוי בנושאים הבאים:

„ א. כל סטודנט שיתנדב לשירות קבע ויתקבל ללימודים בחוגים ה־מחייבים בחינות מבגר או קנקורס, וטרם החל בלימודים, לא יידרש לע־בור מחדש את הבחינות או הקנ־קורס עם חזרתו ללימודים בתום שירותו בצבא הקבע; ב. לאפשר למתנדב לשירות קבע לסיים לימודיו עד לגמר התואר בו התחיל לפני ש־התנדב, כאשר שנת קבע אחת כל־לה במנין שנות הלימוד. לדוגמה: לסיים תואר ראשון בשנתיים באוני־ברסיטה או שלוש שנים בטכניון; ג. מתן פטור מלא מלימודי השלמה בתנאי שהפטור אינו פוגע ברמה האקדמית בתחום התמחותו של ה־סטודנט.

מוסדות הבטחון רואים בתכנית זו פעולה חינוכית חשובה ובכוונתם ל־הפעילה ללא דיחוי. כמבטחני, שה־מוסדות להשכלה גבוהה יקבלו ב־רצון את הבקשות הנ"ל ובגבי מכ־פה לאישורכם החיובי".

ג'מבו אל על לא המריא מציריך בשל קלקול

מאת אדר קיפרי, סופר „הארץ" לענייני תעופה

באוינג 747 (ג'מבו) של אל על הפסיק ביום ו' בצהרים את טיסת המראה מנמל התעופה של ציריך, בדרכו ללוד, בשל קלקול במנוע ד' חלק מ־235 נוסעיו הועברו לשתי חברות זרות שהטיסום לישראל.

מר מרדכי סויצקי, קצין התעופה של אל על, מסר לי אתמול כי ב־שעת ריצת ההמראה התחמם אחד מארבעת מנועי הג'מבו יתר על ה־מידה והקברניט כיבהו. רוב הנוס־עים הועברו למטוס הדיס־אייר, חלק מהם הוטס על ידי מטוס אייר פראנס, ואילו שוכרי הטסות מבין ה־נוסעים נשארו בציריך עד חלוף ה־שבת.

מר סויצקי הוסיף כי עוד ביום ו' עבר הג'מבו בשלושה מנועים, ללא נוסעים, לנמל בדגוריה, המנוע ה־מקולקל הוחלף והיום ימריא הבטום ליעדו.

נתפסה קבוצת מפירי בטחון בגדה

(ע). חוליה בת חמישה אנשים מאיזור שכם, שעסקה בהפרת ה־בטחון בגדה, אשר רוב פעולתיה כוונו נגד תושבים מקומיים, נתפ־סה ותועמד לדין בקרוב בפני בית הדין הצבאי בשכם.

בכתב האישום שהוכן הואשמו ה־צבאי, מגן שמעון צבר, נגד ה־חוליה נאמר כי חמשת חברי ה־חלו לפעול ב־5 ביוני 1973 כאשר ניסו למנוע מתושבים בשטחים מ־לצאת לעבודה בישראל ביום זה, בו חל יום השנה למלחמת ששת הימים.

שנה למותו של צבי בורנשטיין ז"ל

צבי בורנשטיין ז"ל היה דמות יוצאת־דופן בנוף האנושי של התעשיה הישראלית. בגיל צעיר יחסית, בשנות השלושים לחייו — הוטל עליו להקים ולהפעיל את התשלובת התעשייתית ה־גדולה של „סמפרי" בירוחם, והוא עשה זאת בהצלחה כבירה. ל־לות סימים הקדיש למלאכת ה־תכנון הגדולה, פיקח על הצבת המכונות החדישות, ריכז צוות מקצועי של מהנדסים וטכנאים ממדרגה ראשונה וכן סגל עוב־דים גדול מבני המקום, ואת הכל עשה ברוח טובה, בבטחון שקט וביכולת מנהיגות שעוררה הער־כה עמוקה בלב כל מי שבא עמו במגע. למרות עיסוקו בבעיות הנדסיות וטכניות בעיקרן — גי־לה התעניינות רבה בבני־האדם חלק נכבד מהתלהבותו מהקמת התשלובת. ניתן לזקוף לזכות אמונתו שהמפעלים ישמשו מנוף להפיכת היישוב הקטן לעיר תע־שייתית מאוכלסת שפרנסתם של תושביה מצויה בה בשפע. הוא גילה ענין רב בביה"ס התעשיי־תי שהוקם בחצר התשלובת ב־שיתוף עם „אורט" ומשרד ה־עבודה וראה בחניכים הצעירים את בני־טיפוחיו ואת הגרעין ל־סגל עובדי המפעלים בשנים ה־באות.

אדם המסוגל להקים מפעל תע־שייתי מודרני ומתוחכם, ובה ב־מידה גם לנהלו בהצלחה — אינו אדם רגיל, וכזה היה צבי בורנ־שטיין. על אף פעילותו הרבה והישגיו הגדולים שמר על הכר־נות הבולטות ביותר: צניעות אמיתית של תלמיד חכם, היכו־לת להאזין לאיש־שיחו, הנטיה החזקה להגיע למעשיו לדבר ב־עת. מעולם לא ניסה לנגח, ל־הכריע, להורות. — תמיד דיבר בנחת, ודבריו היו דברים להשת־מע. מעולם לא הקפיד על כבו־דו, נהג לראות אנשים במשרדי התשלובה בחולון או בירוחם — וסייע לעובדים בשלמות הייצור במפעלים באותה רוח טובה, ב־טחון, שקט ובכוונה לטפוח על השכם, לומר מלה טובה, ללא התנשאות, כשווה בין שווים ב־דיון עסקי על מיליוני ל"י או בהחלפת בורג רופף במכונה.

*

היום חל יום השנה הראשון למותו של צבי בורנשטיין ז"ל בתאונת מטוס. יהי זכרו ברוך.

י. אלמוס

בירושלים
מודעות לכל העתונים
דחף
רח' יפו 43 בנין סנסור טל. 226335-233941

רוטשילד – בי"ח ממשלתי

ישתלב במערך שירותי בריאות אזוריים

מאת סופר „הארץ" בחיפה

סכם על הפיכתו של בית החולים ...יתני רוטשילד לבית חולים ממ־...תי, אשר ישתלב במערך שירותי ...אות איזוריים שמשרד הבריאות ...ן בשביל חיפה, נערך בסוף ה־...ע שעבר בין שר הבריאות מר ...סף שם־טוב לבין ראש העיריה יוסף אלמוגי. רוטשילד כמוכן ...מספר שנים על ידי משרד ה־...יאות בעוד שהרחבתו נעשתה ב־...גרת תקציב הפיתוח העירוני. ...באותו מעמד מסר מר שם טוב ...רוטשילד, שיהיו בו 385 מיטות, ...דת, לפי התכניות, את איזור הדר ...רמל, בעוד שבית החולים כרמל ...קופת חולים, שיהיו בו 390 מי־...ת, יכסה את איזור הכרמל. ובית ...ולים רמב"ם, שמספר מיטותיו ...יע ל־948, יקלוט חולים מאיזור חיפה התחתית ואיזור הקריות ומפרץ חיפה. בסך הכל מדובר על מערך שמספר מיטותיו יגיע בסוף העשור ל־1950 ואשר ישרת אוכלוסיה של כ־400,000 נפש. לזאת יתוספו 510 מיטות למחלות נפש ו־548 מיטות של מחלות זיקנה.

גם בתי החולים הקטנים ישתלבו בעתיד במערך זה כאשר בית החו־לים האיטלקי יהיה צמוד לרמב"ם, בית החולים בתר לרוטשילד ובית החולים אלישע לכרמל. בשלושת מוסדות אלה יש 225 מיטות.

* הוגה אתגר במפלגת העבודה בחר בסוף השבוע במועצת החוג ה־הדשה המורכבת מ־30 חברים. במו־עצה החדשה חבר גם שר ההסברה מר אהרן ירייב, אך חלק מחברי ה־מועצה שנבחרו הפעם לא היו קשו־רים בעבר עם מערכת הבטחון. ה־מועצה החליטה פה אחד להמליץ בפני מליאת החוג על מר יוסף נבו כמועמד ליו"ר החוג.

לגבי רחל גרינבאום

השתתפותנו הנאמנה בצערך על פטירת בעלך והברנו לעבודה

ר' בנימין גרינבאום ז"ל

„הארץ"
מתי ההוצאה המנויים

לגבי רחל גרינבאום

אנו באבלך במות בעלך וחברנו לעבודה

ר' בנימין גרינבאום

מחלקי „הארץ"

לגילה חביב

אנו באבלך על פטירת

אביך ז"ל

הנהלת משרד הבטחון
וחבר העובדים

משתתפים באבלו הכבד של חברנו

ברק גדי (טפלברים)

במות עליו

אמו ז"ל

רשות פתוח אמצעי לחימה

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של עובדנו

מאירוביץ לזרי ז"ל

ומשתתפים בצערה הכבד של המשפחה

הסוכנות היהודית
המחלקה לעלייה ולקליטה

אנו מודים לכל המשתתפים ונושאים עמנו באבלנו הכבד על מות בננו

איל ז"ל

רבקה ויוסי פז (אפפלזים)
וכל בני המשפחה

לתמר דותן

קבלי נא השתתפותנו הכנה באבלך במות

אחיך

הנהלת המוסד לעלית ילדים ונוער ועובדיה

במלאות שנה למותו ללא עת של יקירנו הבלתי נשכח

צבי בורנשטיין ז"ל

נעלה לקברו ונתייחד עם זכרו
היום, יום ראשון, כ"ח אלול תשל"ד (15.9.1974) בשעה 4.45 אחה"צ
בבית העלמין שבקרית־שאול

התחבורה תצא מבית בורנשטיין, רח' עקיבא אריה 15 תל־אביב, בשעה 4.15 אחה"צ

המשפחה

מלאה שנה בהלקח מאתנו מנהלנו היקר

צבי בורנשטיין ז"ל

נתייחד עם זכרו באזכרה ליד קברו
שתתקיים היום, יום ראשון, כ"ח אלול תשל"ד (15.9.1974)
בבית העלמין שבקרית־שאול, בשעה 4.45 אחה"צ

עובדי תשלובת מפעלי טמפו בע"מ
חולון וירוחם

עברנו לביתנו החדש
ברחוב מזא"ה 56, תל־אביב

עד לקבלת המרכזיה האוטומטית,
אנא צלצלו לנוחיותכם בהתאם לפירוט הבא:

מחלקת מכירות: טל. 614027
מחלקת הנדסה: טל. 611916
מחלקת כספים: טל. 613902

הנהלת פאן-לון, מנהלי המכירות
וחבר העובדים

מאחלים לכל בית ישראל

שנה טובה

רשת משרדי המכירות
האשל"ב — רוטשילד 50, טל. 947043; הרצליה — סוקולוב 58, טל. 937578;
חולון — סוקר 47, טל. 845264; אשדוד — רוגוזין 4, טל. 055-25861;
פתח־תקוה — ראה בני־ברק, טל. 786191/2; בני־ברק — רח' ז'בוטינסקי 20, טל. 786191/2; בת־ים — רוטשילד 22, טל. 883395;
לוד — שדה התעופה יוסף השקעות חוץ — פרישמן 10, טל. 240224/5, ת"א.

פאן-לון

משרד החקלאות

הוזלת מחירים של דגי בקלה

המחירים הסיטונאיים של דגי הבקלה נקבעו כדלקמן:

המחיר לק"ג:

בקלה SS	150 — 250 גר'	— 3.40 ל"י
בקלה BS	250 — 400 גר'	— 4.40 ל"י
בקלה BM	400 — 700 גר'	— 4.85 ל"י
בקלה BK	700 — 1000 גר'	— 5.15 ל"י
בקלה BA	1000 — 1200 גר'	— 5.90 ל"י

המחיר הסביר המומלץ לצרכן הנו בתוספת של 25%—30% למחירים אלה.

הוזלה מיוחדת לבקלה בשקיות ניילון

המחיר לצרכן, בחנויות שרות עצמי, ל־1 ק"ג (4 יחידות בשקית) הינו 6.50 ל"י.

עיריית חולון

הודעה

ההגרלה ה־16 לפדיון החלק ה־30 מסה"כ אגרות החוב של „מלווה חו־לון תשכ"ב 1962" תתקיים ביום רביעי, ט"ז בתשרי תשל"ה (2.10.74) בשעה 11.00 לפנה"צ, במשרד מז־כיר העיר.

כמו כן, תתקיים באותה שעה ובאותו מקום ההגרלה ה־12 של „מלווה חולון תשכ"ד 1964" וההגר־לה ה־8 של „מלווה חולון תשכ"ו 1966".

פ. איילון
ראש העיר
ויו"ר מועצת המלווה

בבית המשפט המחוזי בירושלים

תיק עזבונות 526/74

הזמנה

בענין צוואת המנוח קלומיצקי אהרן ז"ל מרח' גרינבולד 10, קרית יובל, ירושלים, שנפטר בירושלים ביום ר"ח אדר תשל"ד 22.2.74; והמבקשת אסתר (חנה) שמעוני מרח' אבן ספיר 20, נחלת אחים, ירושלים.

להוי ידוע כי הוגשה לבית המש־פט בקשה לקיום הצוואה של המנוח. כל המתנגד לבקשה הנ"ל יגיש, תוך חמישה עשר יום מיום פרסום הזמנה זו, את טעמי התנגדותו. שאם לא כן יתן בית המשפט צו כאמור.

דב איתן, רשם

מכתבة الأصل

פרופ' הוכמן ורעייתו שוחררו בערבות של 750 אלף לירות

„יצרו עלילה"

מאת סופר „הארץ" בירושלים

מנהל המחלקה האונקולוגית בבית החולים הדסה בירושלים, פרופ' אברהם הוכמן, ורעייתו ד"ר שושנה הוכמן, שוחררו ביום שני ממעצרם בערבות של 750 אלף ל"י.

שופט בית המשפט המחוזי בירושלים, מר אשר לבנא, החליט לקבל את ערעורה של פרקליטות המדינה ולחייב את פרופ' הוכמן ורעייתו להפקיד ערבות, צד ג' בסך 250 אלף ל"י בנוסף לערבות עצמית של 500 אלף ל"י שנדרשו קודם בני הזוג להפקיד.

בא כח פרקליטות המדינה עו"ד יוסף ליבוביץ, טענה שאין לה התנגדות, שהשניים ישוחררו בערבות, אך היא מבקשת שתופקד גם ערבות של צד ג' כדי למנוע אפשרות מפרופ' הוכמן ורעייתו לצאת את הארץ.

אולם סניגורים של פרופ' הוכמן ורעייתו, עו"ד ד"ר יובל לוי, השיב: מרשי מתנגד להפקיד אפילו ערבות צד ג' של 100 ל"י, כיוון שאיננו רוצה להטיל על אנשים זרים או קרובים לו אחריות כלשהי. כן ציין בא כוחו של פרופ' הוכמן: מרשי מבודד שכל הטיעון של העלמת הכנסות הוא ערבא פרה להולכין, לא היה ולא נברא ואין הוכחות כאלה. זה מאבק שרק מתחיל, של אדם שנלחם על מעמדו המקצועי במשך 40 שנה.

אולם השופט לבנא לא נכנס לפרטי ההאשמות המיוחסות לפרופ' הוכמן: אני חושב שהדבר פשוט. יש כאן אדם שהואשם באשמה די חמורה, לפיה הצליח כם בסכום די ניכר וערבות עצמית איננה מספיקה. אני צריך לקחת בחשבון שפרופסור הוכמן עלול לעזוב את הארץ.

בא כוחם של הנאשמים, עו"ד ד"ר לוי, הוסיף לנמק לטובתו: „אני מציע שהשניים יותחמו על ערבות עצמית של כל ביירתת הצרך שבושותם היירתם בת שבעה החדרים בשכונת טלביה תשועבד. כדי להבטיח שלא יעזבו את הארץ ניתן לדרוש כבם להפקיד את דרכונם.

הוכמן מתערב

בשלב זה ביקש פרופ' הוכמן את רשות הדיבור. הוא נראה חיוור לאחר ששהה כ־24 שעות בחדר המעצר במגרש הרוסים בירושלים יחד עם רעייתו, שישבה לידו על ספסל הנאשמים. לבוש חולצה שחורה ר מקטורת כבויה בפיו, אמר פרופסור הוכמן בהתרגשות־מה: „אני שמעתי את הטיעונים. אבל כתוריט במשפטים יש לי לפעמים עצה שעוברת את סעיפי המשפט, זו עצה של עקרונות. אינני יודע אם עקרונות של כבוד האדם צריכים לנגוד עקרונות המשפט ואם אני מקבל את דרישות התביעה זה פוגע בכבודי כאדם בענין ערבות צד שלישי. אני יכול להיות ערב לעצמי, כולם מכירים אותי. פתאום יצרו עלילה".

השופט לבנא: „אינני יכול להכנס לשאלה אם זו עלילה או לא. אני חייב להגיע לפי התיק שאין ש עלילה".

פרופ' הוכמן: לזה לא הסכמנו את יום אתמול (יום חמישי בו שהה במעצר) על בית משפט ועררויות הייתי מעיינים בממשכי מס ההכנסה, היתה התכונה שונה והיו יודעים במה מאשימים אותנו".

לבנא (בכעס): „אבל על המקרה".

פרופ' הוכמן (איננו מוותר): „רק ערבות עצמית מתוך עקרונות. לא למען הפגנה. אני מוכן לשבת בבית הסוהר, אם לא יקבלו את הצעתי".

בהחלטתו דחה השופט לבנא את הצעת פרופ' הוכמן ובא כוחו וקבע כי לאחר ששקלתי את כל הצדדים אני מצדיק את בא כח המדינה. יש צורך בערבות צד ג'. ברור שאין להתחשב על הפקרותיו של פרופ' הוכמן, אך אינני מוצא סיבה לסטיה מהדרכים המקובלות. אני כנוחה שהנאשם ורעייתו ייעצרו ל־10 ימים, אלא אם כן יפקידו ערבות עצמית של 250 אלף ל"י כל אחד וערבות צד ג' של 250 אלף ל"י.

לאחר תום הדיון המשפטי, יצאו פרופ' הוכמן ורעייתו מאולם בית־המשפט להתייעצות עם בא כוחם עו"ד ד"ר יובל לוי אשר לאחר שעה קלה הודיע כי מרשיו החליטו לקבל את החלטת השופט ולהפקיד ערבות על הסכום הנדרש בקופת בית־המשפט.

מושביץ: אין סימן לאבטלה

(צ). מר מאיר מושביץ, נשיא התאחדות התעשיינים, אמר ביום ו' שאם תדע התעשייה להעביר את פריון עבודתה, הייעול הייצוא, תוכל לעמוד בבעיות הרבות שעומדות בפניה, שיעסיקו אותנו בשנה הזו־שה.

הוא דחה את טענת מזכיל ההסתדרות, מר ירוחם משל, שהצביע על סימנים ראשונים של אבטלה, וציין: „יש מחסור בדול בידיים עובדות בתעשיה, ו אין כל סימן לאבטלה".

140 מיליון — עודפי נזילות לבנקים

מאת סופר „הארץ" לענייני כלכלה

בחודשים האחרונים הזרימה הממשלה למשק כמיליארד ל"י הדבר הביא לפתיחת גרעונות הנזילות של הבנקים. בסוף אוגוסט עמדו הבנקים בעודפי נזילות של כ־140 מיליון ל"י. אולם שערי הריבית הוסיפו להיות גבוהים במיוחד, שכן הקפאת האשראי איננה מאפשרת לבנקים לחרוג מן המסגרת המותרת.

בערב עיון שקיים המרכז הישראלי לניהול בסוף השבוע, מסר מנהל מחלקת המחקר של בנק ישראל, ד"ר צבי זוסמן, כי באוגוסט הזרימה הממשלה למשק כחצי מיליארד ל"י וההזרמה נמשכה גם בראשית ספטמבר. עקב התפתחות זו חלה עליה מהירה באמצעי התשלום. ד"ר זוסמן הביע תקווה כי תהליך זה זמני ויתכן שהתפתחות האמורה אירעה משום שעוד לא הורגשו צעדי הממשלה למען האטת האינפלציה. הדובר הביע דעתו כי המעבר מאינפלציה ליציבות יצריך הקטנת מעבר של נושים צורים. האוצר ובנק ישראל בוחנים אפשרות להנפיק בעתיד נייר ערך קצר מועד שישא ריבית לא צמודה. הנייר החדש אמור לשרת צרכיהם של גופים מוסדיים, כגון מפעלים חברות, שיכולו לנצל מעט לעת סכומי כסף פנויים לטווח קצר. מניחים כי הנייר ערך החדש ישא רבית שבין 15% ל־18%.

נראה כי התפתחויות אלו יביאו להסטת כספים בשוקי הצבורים לשוק הכספים הרגיל. בגלל העליה המהירה במדד המחירים בחודשים האחרונים של 1973 וראשית 1974, הסיטו גופים כספיהם משוק הכספים לשוק ההון הצמוד. הדבר הביא לביקוש לאשראי מעבר לצרכיהם הריאליים למימון שוטף. עתה מסתמנת תפנית בתחום זה. הביקוש לאשראי נמצא בירידה הבנקאים רואים בכך סימני האטה ראשונים בפעילות, במידה שמגמות אלו יימשכו צופים הבנקאים לירידה בשערי הריבית.

ישעיהו לרבינוביץ

עוול לכנסת ולמבקר המדינה

(ל.צ.ב.). „הערה מיותרת ובלתי מבוססת של הממונה על התקציבים, בהכתבו לוועדת הכספים, גרמה עוול לכנסת ולמבקר המדינה, והוסיפה לציבור בישראל תיסכול על עוכם התיסכולים המעיקים עליו בזמן האחרון" — כתב יו"ר הכנסת מר ישראל ישעיהו, לשר האוצר מר יהושע רבינוביץ, בהתייחסו לידיעה שפורסמה בעתונים, שהכנסת ומבקר המדינה מסרבים לקצץ בתקציביהם.

„הכנסה יודע הסבר", כותב מר ישעיהו „תקציב הכנסת מיועד למשכורות לחברי הכנסת ולעובדי הכנסת וכן להוצאה התחזוקה וסידורי בכהון של משכן הכנסת ורחבתו. בתקציב הכנסה אין רכישות והצעה לא כל מבנים ולא של מיטלטלים, ולא קיום פעולות שאפשר לקצץ בהן או לדחותן למועד אחר.

„חברי ועדת הכנסת וועדת הכספים ביקשו להגדיל הצעת תקציב הכנסת בחצי מיליון עד מיליון ל"י, כדי לאפשר הגשת סיוע טכני אישי לחברי הכנסת בעבודתם. הדבר עמד להתאשר, אך לבסוף שוכנעו חברי הוועדה שלא לאשר הגדלה זו הכנה בגלל המצוקה הכוחייבת ריכון בהוצאות ציבוריות" — כותב מר ישעיהו.

„הבוהה ומצערת במיוחד התעעלמות מכך שהכנסת היא ריבונית והינה מופרד מכל משרדי הממשלה, שתפקיד בכיר של האוצר רשאי לשלוח אל מזכיר שלה הוראה אדמיניסטרטיבית לקצץ כך וכך אחוזים מתקציבה. דבר זה מעיד, למרבה הצער, על רפיון התודעה הפרלמנטרית גם אצל פקידים בכירים" — כותב מר ישעיהו.

מיכסת מימון חבר כנסת הוגדלה ל־292,000 לירות

מאת סופר „הארץ"

מיכסת המימון לחבר כנסת הוגדלה מ־195 אלף ל"י ל־293 אלף ל"י על פי החלטה של ועדת הכספים של הכנסת. הגדלת המיכסה, שתזרים מיליוני לירות נוספים לקופות המפלגות, נעשית לפי חוק מימון מפלגות תשל"ג 1973. החלטת ועדת הכספים בעשוה בנושא הזה מתפרסמת עתה, לאחר מעשה, בקובץ התקנות מס' 3221.

על פי החלטות ועדת הכספים מה־1 ליולי, העלאת מיכסת המימון רטרואקטיבית מה־1 לאפריל. ראוי לציין כי העלאה מסתכמת בכ־50%, כאשר ההעלאה הקודמת במיכסת המימון לחבר הכנסת בעשותה ב־1 לספטמבר.

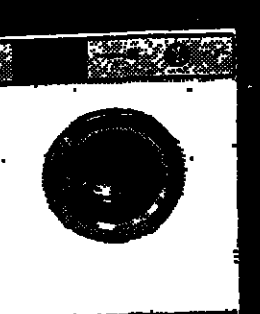
החלטת ועדת הכספים נמצאה בקובץ התקנות לאחר בדיקה על־ידי אנשי תנועת השינוי שהגיבו על החלטה זו בהודעה חריפה בה נאמר כי „תנועת שינוי מוחה ומתקוממת על החלטה זו, המעלה את ההקצבה בכ־50% השמה ללעג את מדיניות הידוק החגורה כפי שנקבעה על ידי הממשלה. בימים אלה כשכל שר ומנהיג ציבורי לא מהמיץ אף הזדמנות להטיף לחסכון, להידוק החגורה ולצמצום הוצאות ובתקופה שכל אזרח חש על בשרו את הקטנת התקציבים בשרותים הציבוריים החיוניים, יש לראות כחמורה ביותר וכחסרת אחריות ציבורית את ההחלטה להקציב מיליונים נוספים מכספי הציבור למפלגות השונות". תנועת שינוי מביעה גם תמיהה על שהחלטה התקבלה בחשאי, כאשר לא קם להחלטה כל דיון פומבי וציבורי.

עוד נאמר בהודעה כי „התנהגות בוטה בהתנהגותן של המפלגות המיוצגות בכנסת על שנתנו ידן לבדבוז חסר אחריות זה, בשעה שהמדינה נמצאת בקשיים כלכליים ולא רואה כל הסבר להתנהגות זו של המפלגות מלבד תועלתן הפרטית".

תנועת שינוי פנתה במברקים לשר האוצר וליו"ר ועדת הכספים בתביעה כי ועדת הכספים תחזור בה מההחלטה זו ולא תשים לאל את כל תכניות הצמצום הכלכלי בשעה שדוגמא שלילית חמורה ביותר לציבור.

הגיעה מכונת הכביסה החדשה של ווסטינגהאוז

להשיג בכל סניפי אלקטרה ובחנויות החשמל המובחרות



Westinghouse
Westinghouse
Westinghouse
Westinghouse

אלקטרה

מערכת DRESSY (אירופה)

יוקרה...
אבל לא יקר

שתי מערכות היוקרה המוצגות כאן מהוות את המילה האחרונה בתכנון ובעיצוב רהיטים.

מערכת DRESSY (אירופה)
ספה 3 מושבים, ספה 2 מושבים וכורסה מהודרת.
הריפוד מעור מלאכותי נושם, בצבעי ויסקי או קוניאק.
המחיר 12.730 ל"י.

מערכת ROLLING (אירופה)
המערכת מורכבת מכורסאות המצטרפות יחד לספה בכל גודל וצורה (מערכת מודולרית).
הריפוד מעור מלאכותי נושם, בצבעי ויסקי, קוניאק או חום אומברה.
מחיר כורסה ללא ידיות 1395.- ל"י

בבית מרס החדש:
* מערכות סלון * חדרי נוער * מערכות חדרי שינה * ריהוט משרדי ועוד.
ועוד לרשותכם: ● מעליות מהירות ● מוסיקה רקע ● שירות אדיב ● יעוץ מינם ● חנייה בשפע.

בית מרס החדש

מרכז הריהוט האירופי הגדול בישראל.
תל־אביב, הרצל 75 • רמת־גן, הרצל 158

מערכת ROLLING (אירופה)

ציורות
שחורים/מגולבנים/וחקן
יגב, המסגר 25 ת"א 32793

POPULAR PHOTOGRAPHY
Invitation to Photography
A Complete Guide To Picture Taking
קיץ 1974
הפצה בלעדית
סטימצקי

קרא מחר בגליון ערב ראש השנה של

ידיעות אחרונות

„התפטרתי מפני שנשבר לי"
ראש הממשלה לשעבר, גברת גולדה מאיר
מספרת לרפאל בשן

ראיון עם שמעון פרס, שר הבטחון

„נאצר הבטיח: בעוד שנתיים נדבר על שלום עם ישראל"
פרק ראשון מזכרונותיו של ציר הפרלמנט הבריטי, מוריס אורבך, על מגעיו במזרח התיכון ב־1945

רב־שיח עם אהרון יריב, אברהם יפה, שייקה גביש, אהרן דוידי ושמעון שמיר

הבריחה מהמוות
סיפורו של חייל ישראלי, אשר נרדף במלחמת יום־הכיפורים במשך יומיים ע"י יחידות מצריות לאחר שחבריו נהרגו
מאת איתן הבר

שירותי המודיעין:
שנה אחרי רעידת האדמה
מאת יעקב כרוז

מוסף מיוחד לתרבות, ספרות ואמנות
ובו פרקי שירה, סיפור ועיון לחג

מדוריהם של חיים חפר, עמוס קינן, בועז עברון, דידי מנוסי וזיוה יריב

כניקי וזהבה אורן
חובקים בנם בכורם

נכד:
לז'קלין ויוסף אורן לנטע ויצחק ווובנברג

נין:
להלן רפופורט לנעמי ואפרים וסרמן־ציוינסקי
ולשרה סוסניק

בי"ח השרון 13.9.74

היא תשאר שלך ותשיב לך אהבה

בחוברת הסברה שהוצאה לאור ע"י פרופסור, הוצאה והפצת ספרי מידע בע"מ, יש פתרון לבעיה המטרידה הרבה גברים בריאים ובהחלט בלתי מאושרים כתוצאה מיחסי מין בלתי מספקים ומאכזבים (המסיימים מהר מדי ואינם מהנים את בת זוגם).

חוברת ההסברה חושפת בעיה זו ומלמדת את הקורא כיצד להתגבר עליה. מופיעה בשפות עברית ואנגלית.

המחיר —20 ל"י. הכתובת לרכישה אצל המפיץ הבלעדי, ד"ר ש. גרוסמן, 8 רמת־אביב או שלח/י צ'ק/המחאת דואר לת.ד. 17100, תל־אביב, ותקבל/י את החוברת לביתך. נא לצרף את המודעה, וציין את השפה הרצויה: ☐ עברית ☐ אנגלית. (ה')

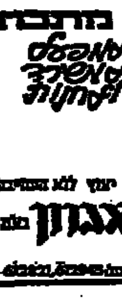
ושמחת בחגיך והיית... עם עולים חדשים

משפחות ישראליות תשמחנה לארח משפחות של עולים צעירים דוברי צרפתית, ספרדית, אנגלית, בשבת חול המועד סוכות, 4.10.74.
המעונינים להתארח בשבת זו בבתי ישראלים צעירים מתבקשים לפנות מיד בכתב ולפרט גיל, גודל המשפחה וארץ המוצא, אל:

החטיבה לדור המשך
חבורות קליטה
רחוב רמב"ן 30
ירושלים

דור ההמשך

WEIGHT WATCHERS MAGAZINE
יולי 1974
הפצה בלעדית
סטימצקי

אצטבאות מתכת

אגמון

גולן

מלון גולן טבריה
טלפון 067-21901

הנהלת המלון מאחלת
לכל אורחי המלון, לקוחות וספקים
למשפחות גולן וגולני

שנה טובה ומבורכת

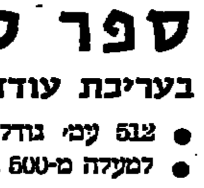
אויבנו שואפים לכך,
כי ערי ישראל
יהיו בטווח האש של תותחיהם.

מזימותם לא תקום.

יהודה ושומרון יהיו חלק בלתי נפרד
של מדינתנו.

זו זכותנו - זה בטחוננו.

הליכוד



...ספר שיש בו כמיהה נפלאה של הקץ השירה, מידע והשראה... ההוצאה המהודרת, האיורים, הלוחות הצבעוניים, הדפוס הנאה והשילוב של כינרות ושירים בכל צמדי הספר, משווים לספר זה נר חיצוני המוסיף לא מעט להוכן הפנימי...

ג. קרסל („הארץ")

ספר טבריה
בעריכת עודד אבישר

● 512 עמ' גודל אלבומי, מודפס על נייר משובח
● למעלה מ־600 תצלומי נופים, אתרים ומסמכים
● תמונות אמנותיות של ציירים נודעים
● כריכה מהודרת, עטיפה צבעונית

מבצע מיוחד לחגים
● הנחה של 10% מהמחיר הרגיל של 80.— ל"י
● משלוח ע"ח בית ההוצאה, תוך שבוע ימים מקבלת ההזמנה
● זכות ההחזרה תוך שבוע ימים מקבלת הספר

לארגונים וועדי עובדים
תנאים מיוחדים

גזור ושלח

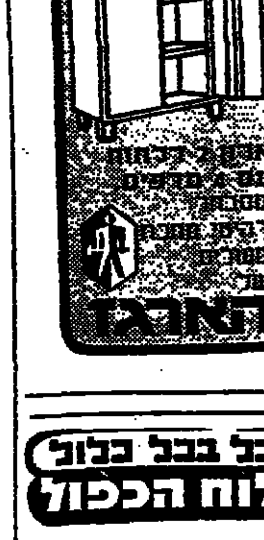
אל: בית ההוצאה „כתר" ירושלים בע"מ,
ת.ד. 7145, ירושלים

אני מזמין בזה ___ עותקים של ספר טבריה, לפי 72.— ל"י לעותק (כולל דמי משלוח). המחאתי ע"ס ___ מצורפת בזה.

השם ___
הכתובת ___

השבוע בלוטו

מינימום פרס ראשון
*450,000 ל"י
לרגל החג, היום (15.9)
המועד האחרון למכירת טפסי הזמנו
* כפוף לצירופים



הארגז

הכל בכל בלוח הכפול

ראה עמודים: 14, 15

PLAYGIRL
THE MAGAZINE FOR WOMEN
Vol. II No. 2
להשיג בחנויות
סטימצקי

הארץ
יום ראשון, כ"ה באלול תשל"ד
15 בספטמבר 1974
...ים: רח' החבצלת 2, ת.ד. 273, 224245-6; רחוב גורדון 20, ת.ד. 5259, 661166-8
בתל־אביב: המערכת, ההנהלה, מחלקות המודעות, ההפצה והמנויים, רח' זלמן שוקן 21, טל. 824261 (30 קוים) ת.ד. 233
הוצאת עתון הארץ בע"מ, רח' זלמן שוקן 21 תל־אביב
העורך: גרשום שוקן. האחראי: גדעון סאמט.
המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחזירה כתבי־יד.
HAARETZ Daily Newspaper, Tel-Aviv, Israel-P.O B. 233, Tel. 8...

הישג חלקי

ממשל האמריקאי גילה נכונות רבה לסייע לישראל בתחום ... אם כי ישנם פריטים אשר כפי הנראה לא יימסרו לצה"ל ... יש לייחס חשיבות להבטחת הנשיא ג'ראלד פורד להפעיל השפעתו על שני בתי הקונגרס כדי שאלה יאפשרו את הביצוע ... תית סיוע רב־שנתית. לא הופעל לחץ אמריקאי חזק על כך ... מסכים להקדמת ירדן בשורת המגעים המדיניים במסגרת ... ולית של ועידת ז'נבה, ומתקבל הרושם כי וואשינגטון לא ... אם הסיבוב הקרוב יתנהל בין ישראל לבין מצרים. עם זאת ... כי ד"ר קיסינג'ר מוסיף לגלות עניין בכך שחלקה של ... א יצא מקופח; ואם כי הובן בבירור כי ארה"ב אינה גורסת ... ערבית־פלשתינית ממערב לנהר הירדן, יש לשים לב לעובדה ... הממשלה לא השיג התחייבות מצד בני שיחו שארה"ב ... להעלאת הנושא הפלשתיני לסדר היום של עצרת האו"ם ... להתכנס השבוע.

... הסיכום המוקדם הזה אפשר להבין כי ראש הממשלה יצא ... ושינגטון „מרוצה למדיי". אולם גלוי לא פחות כי אף עתה ... ארה"ב וישראל את כל העניינים שביניהן עין בעין. אם ... היה מעוניין להדוף לחץ מדיני מיידי, נראה שעלה הדבר ... שאלות בפני עצמן הן אם השיג יותר מאשר דחיה ארעית, ... מצבנו הבינלאומי האפורי יהיה שפיר יותר בתחילת שנת ... אשר לקראת סוף שנת 1974.

... לכעס ממשקלם של גינויי הכבוד שציינו את קבלת פני ... ממשלה בבירת ארה"ב. היה בהם כדי להראות לא רק לנו ... לערבים כי מחויבותה של ארה"ב לגבי מדינת ישראל, ... וביטחונה, אינה ניתנת לערעור. עם זאת ניטיב לעשות אם ... לב לעובדה כי נוסחה זו (אשר מדוברת, אם נתרגם את ... המקור באופן מדוייק, על „היאשרותה בחיים") איננה תופסת ... את קווי הפסקת האש של 1967 או של 1973 כגבולות־קבע ... יינה.

... לציין מתוך סיפוק את אשר התנהגה האמריקאית הבטיחה ... ממשלת ישראל, אך כמה שהובטח לטווח קצר ולטווח ארוך ... רב נודע לשני סוגים אלה של הישג — אין להסיק כי ... ינטון סומכת את ידה על הפיכות מכסימליסטיות אשר חלק ... של דעת הציבור בארץ עדיין דבק בהן. לא נראה כאילו ... יניות בינינו לבין ארה"ב על צעדינו הבאים בתחום יחסינו ... ברבים כבר הסתיימה; קרוב לוודאי כשהותו של מר רבין ... ינגטון רק ציינה שלב נוסף בה, וכי היא תתחדש בעוד ... אם ד"ר קיסינג'ר שוב יבקר באזור.

היגיינה ברפואה

... באלה אם אכן הצליחו פרופסור אברהם הוכמן ורעייתו ... התחייבות במס תבורר לפי הליכים שנקבעו בחוק. בשלב ... אין להוסיף דבר להיבט זה של הפרשה אלא זאת: נישמ־ ... פעם טענות שכמה מן הרופאים (אך כמובן לא הם בלבד) ... מטלים את ענייני המס שלהם בהתאם לחוק. על רשויות ... לפעול נגד פורעים אלה בכל חומר הדין; אך עליהן — וגם ... כולו — להיזכר ולהיזהר מהתשדות קולקטיביות וממסע ... נגד ציבור, אשר רובו נוהג כחוק.

... אשר להיבט האחר של הפרשה, קובעת ועדת האתיקה של ... הרופאי־הדסה את אשר קבעה, והמליצה כי פרופסור הוכמן ... לחופשה בת שנה, ובסיומה לא יכהן בתפקיד ניהולי ... ישמש כיועץ במכון האונקולוגי, המלצה זו איננה מתיישבת עם ... ת ההאשמות. רופא אשר ניצל את מעמדו המיקצועי ואת ... ולגיות במוסד הציבורי בו כיהן באופן שעשה, כנטען, פרופ' ... ניבאלת לגביו השאלה אם הוא זכאי לכהן כרופא בישראל. ... היה המיקצועית שיש לנקוט נגדו היא סילוקו מן המוסד ומה־ ... הרפואה הציבורי בכלל. זאת, כדי לעצור ולהרתיע גם יזה. ... שאלה שיש לברר ללא דיחוי היא אם הנוהלים שעל פיהם ... ועדת האתיקה היו מתודקים במידה שבאפשרות ביצוע סנקציה ... פי התשובה חייבת הנהלת הדסה לפעול: לסלק את הרופא ... או לחזור על הליך הבירור באופן שיעמוד בפני כל ביקור־ ... קפדנית ואחרת. כך או כך, ההחלטות בעניין זה צריכות להת־ ... בסיס הטענות שהועלו נגד הפרופסור כרופא. אל להנהלת ... להיזקק לפיתרון הקל של השעייה עקב ההאשמות שהועלו ... ניגוי מס הכנסה.

הפקרות בגבול הלבנון

לצבא הלבנוני חלק נכבד באנדרלמוסיה השוררת בכפרים

מאת עודד זראי

התקרית שאירעה ביום רביעי שעבר בגיזרה המערבית של הגבול הלבנוני היא אולי אחת התקריות הקלאסיות המאפיינות את הנעשה בדרום־לבנון. מחבלים פותחים באש לעבר סיור צה"ל בגיזרת זרעית. מקור האש: מדרונות מבמה מרואחין, כ־100 מטרים מעמדת הצבא הלבנוני הסמוכה לנקודת משקיפי או"ם. הסיור משיב אש. תוך כדי חילופי־ירי מגיחות מקירבת מקום שתי מכוניות אזרחיות ומחלצות את המחבלים. הסיור, המבקש לשתק את מקורות הירי של המחבלים, חייב לחסום את דרך נסיגתם. איזור התקרית הסמוך לגבול הוא גם מקור פרנסתם של הכפריים הלבנונים הכולל שטחי־טבק וגידולים אחרים. אם כי אי־אפשר היה להבחין בעת התקרית בהימצאותם של כפריים באיזור, אין להוציא מכלל אפשרות שהיו כאלה ואולי גם נפגעו. התקרית עצמה שימשה מעין מקוה לצפייה בו צבור משקיפי או"ם ואנשי הצבא הלבנוני כאחד. רק כעבור שלוש שעות ויותר נראה כוח לבנוני קטן המבצע הרגיל לראווה של התפיסה־עצמה במקום התקרית.

לא מוכן נסתייכו העובדות העיקריות של הקמת גדר הבטחון הקרויה בשפה מקצועית „המערכת" לאורך הגבול הלבנוני. אין ספק שבמערכת מעין זו נתונה לשיפורים מתמידים, אך יחד עם זאת אין בה כדי לסגור את קו הגבול ולמנוע כליל חדירת מחבלים. המערכת היא רק חלק מהאמצעים שבידי צה"ל, שמטרתם להקשות בצורה מכסימאלית על המחבלים לחדור לשטחנו ולהקטין עד למינימום את סיכוייהם להצליח בחדירה מבלי להיתקל בכוחותינו, לפני ביצוע ממשה. חיילי צה"ל, כשומרי־הגבול ומשמרת ישראל, המופקדים על הבטחון השוטף בגבול ובישובים הסמוכים לו עושים עבודה מפרכת, יעילה ונאמנת. כאשר אתה שומע מפי מפקד צעיר הדיפלומטי הבוטקר על הגזרה המערבית של הגבול הלבנוני על עיסוקי כתאותו, אינך יכול שלא להתפעל ולהתגאות במה שעושים שם חיילי הגדוד המילואים, כדי לסכל את מזימות הרצח של המחבלים מדרום לבנון. לעומת זאת אינך יכול שלא להתרעם נוכח ההפקרות המתחוללת מעברו השני של הגבול הלבנוני. נראה מכך העובדה שאנו מתיחסים, בדרך כלל, בסלחנות להפקרות זו. לעתים מתבססת אותה סלחנות על הערכת אי־אלה „בעלי מקצוע" המתרשמים מכל הסכם בלתי־כתוב בין המחבלים לשלטונות ביירות, שכל ערכו אינו שווה יותר מקליפת־שום.

מקור ההפקרות

מקורה של ההפקרות מעברו השני של הגבול — בצבא הלבנוני. פעילותו ומחדליו של הצבא הלבנוני, המהווה סמכות עליונה והלגיטית באיזור הדרום, בהיותו איזור צבאי סגור, בניגוד לאיזורים אחרים בלבנון — חורגת אף מעבר לביצוע המדיניות המוכתבת על־ידי ארמון הנשיאות. דומה כי הצבא הלבנוני רואה כך את תפקידו:

✱ ציודם של הכפריים בנשק, כדי לספק את תביעתם להגנה, לרבות מפני המחבלים.

✱ מינוי שני אנשי ז'נדרמריה מקומיים בכפרים השוכנים הסמוכים לגבול, שתפקידם להזעיק את כוחות הצבא, לפי הצורך.

✱ איוש עמדות הסמוכות לנקודות משקיפי או"ם לאורך הגבול. תפקיד החיילים המוצבים באותן עמדות: לפתוח באש לעבר יחידות צה"ל המבצעות מרדפים אחר מחבלים ובקיומות נגדם פעולות מנע (סיכור) בכפרים הסמוכים להם.

✱ הפעלת פטרולים בלתי־סדירים לאורך כביש הדרום. כל פטרול כה כולל נגמ"ש וגיע הנוספים במהירות כדי לקיים נוכחות ראוה הגית יותר מאשר כל משימה אחרת.

אין למחבלים מצב יותר אידיאלי מזה לפעילות חופשית, לקיום נוכחות מתמדת ולביצוע נסיונות חדירה לשטחינו מדרום־לבנון. כל חולית מחבלים היוצאת מאחד מבסיסי ההיערכות הקודמים, הידועים לצבא הלבנוני, כמו בסיס אל־ועדיה שעל ההר המערבי, יכולה להגיע ברכב, בהתפשטות לאזור הכפרים הסמוכים לגבול ולפתוח באש לעבר סיור צה"ל שנע לאורך המערכת ולשוב חזרה לבסיס היציאה (ראה התקרית מיום רביעי שעבר באיזור זרעית).

אותה התקרית יכולה היתה להימנע אילו רצה בכך הצבא הלבנוני. די היה אילו חסם הצבא את שלושת צירי הגישה היחידים המחברים את בסיסי היציאה הקודמים של המחבלים בעומק עם כפרי הדרום הסמוכים לגבול. מה יותר קל מהצבת נקודת חסימה וביקורת אחת בכל ציר גישה. הצבא הלבנוני חייב לקיים נקודות ביקורת לאורך צירי הגישה לאיזור הדרום גם ללא כל קשר עם המחבלים. איזור הדרום כאיזור הוא שטח צבאי סגור שהכניסה אליו, פרט לתושבי הכפריים, אסורה ועל אחת כמה וכמה לאלימנטים כמיינים (כפי שהמחבלים נקראים בפי הצבא הלבנוני) הנוסעים ברכב.

פעילות המחבלים התגובות המתחייבות של צה"ל משבשות את חיי הכפריים בדרום לבנון. זאת לפחות מסתבר מדברי הכפריים עצמם לכתבים הזרים ומתלונותיהם למושל המחוז ולשלטונות המרכזיים בביירות. כל שמצוי באיזור בשנה האחרונה יכול להעיד, כי תופעה של גסיסה הולכת ואופפת את דרום לבנון בהשוואה למצב לפני שנה למשל. פעילות הכפריים פוחתת, שמצמצו שנוי הציפה, משפחות שלמות עוזבות את הכפרים ונודדות צפונה, אפילו התנועה הערה על כבישי האזור הצטמצמה בצורה בולטת.

יחד עם זאת קיימים בכפרי דרום־לבנון הסמוכים לגבול התושבים המוכנים, כנראה תמורת בצע כסף, להושיט למחבלים סיוע מסוגים שונים, הללו, הנקראים בפי כוחותינו סייענים, מוכנים לתת מחסה למחבלים, לאסוף עבורם אינפורמציה על פעילות צה"ל לאורך המערכת, לשמש להם מורי־דרך ולהביאם לנקודות בגבול שלפי עצות דעתם הן מהוות קשות למעבר לשטחינו.

הוראות מגדרות

על חיילי צה"ל חלות הוראות מוגדרות בכל הנוגע לבטחון הכפריים הלבנוניים לרבות בעת חילופי־אש עם המחבלים, או ביצוע מרדפים ופעולות־מנע נגדם. הכפריים הלבנוניים כורשים לעבד באפשריות מלאה שטחים הנושקים לקו המערכת, זאת בידיעה ברורה, כי יכולים להיות בהם באלה המטפלים בשדות הטבק כוזר ואוספי אינפורמציה עבור המחבלים כאורך.

זה ועוד. המחבלים המגייסים המגיעים לקו הגבול, חייבים לעבור ליד כפר זה או אחר ולעתים דרך מספר כפרים. הידיעה על מעברם פרשסת תקש כהר באותו כפר שמרבית תושביו מצוידים בנשק. אילו רצו למשל תושבי עיתא אל־שעב למנוע מעבור חמשת המחבלים שפקדו את כפרם בתקופה האחרונה או לפחות להזעיק את הצבא ולאלצו לפעול לא היה עומד דבר בדרכם.

הערכה מחודשת

פעם הקפדנו על הגשמת הסיסמה הידועה הקובעת כי „לא יתכן שישרור שקט ובטחון מצידו השני של הגבול כל־עוד יופר השקט והבטחון בצידו האחר". כיום ספק אם אנו מקפידים על הגשמת סיסמה זו הלכה־למעשה בגבול הלבנון. ספק גם אם צומחת לנו תועלת כלשהי בהימצאם של כפריים לבנוניים בסמוך לקו המערכת. בכל מקום ברור, כי נושאים אלה טעונים בירור והערכה קפדנית מחודשת.

אין שותף יותר נאמן לאיחו כפרי לבנוני ששפט בסמוך לגבול עם המחבל ויחיל: „אינשאללה יהיה שלום בקריב" — כאשר חיילי צה"ל שניצב מעברו השני של הגבול. אולם עד להגשמת אותן ציפיות ממשיך הגבול הלבנוני לשמש זירת עימות כיתר ההיתוות.

זכות ההגדרה וזכות המלחמה של הפלשתינאים

מאת פרופ' דניאל פרידמן

כותב המאמר הוא הדיקן הנכנס של הפקולטה למשפטים בתל־אביב ומנהיגי תנועת שינוי.

המדיניות הישראלית הרשמית גורסת, עד היום, כי משא ומתן להחזרת שטחים ממערב לירדן יתנהל רק עם המדינה הירדנית. עמדה זו נקבעה, כנראה, על יסוד ההנחה כי ירדן עדיפה על מדינה פלשתינאית נפרדת וכי מכל מקום, טובה לנו שכנותו של המלך חוסיין משכנותם של מנהיגי המחבלים.

היתרון שירדן מפיקה מעמדה זו בולט לעין ואין ספק שהדבר תורם לחיזוק מעמדה בעולם הערבי. אך השאלה היא אם אכן משרתת העמדה הישראלית גם את האינטרס של מדינת ישראל ואת סיכויי השלום באזור. חוששני כי התשובה לכך היא שלילית.

הדימוי שנוצר הוא כי ישראל סומכת על המלך חוסיין שיפתור את בעיית הפלשתינאים, ואילו הפלשתינאים עצמם עשויים לראות בכך ניסיון מצד ישראל לכפות עליהם את שלטונו של חוסיין, כאשר האלטרנטיבה היחידה לשלטונו זה היא פנייה למחבלים. אלא שמצב זה שבו הברירה המכסימלית היא בין חוסיין לבין המחבלים, איננו רצוי.

במקום זה, עדיף היה להכיר בזכותם של הפלשתינאים להגדרה עצמית, אך בעת ובעונה אחת להבהיר כי ישראל תתנגד לכך שהמחבלים ישתלטו על הפלשתינאים או ישלטו בהם וכי ישראל לא תנהל כל משא ומתן עם המחבלים או מנהיגיהם. לפי גישה זו יוכלו הפלשתינאים, אם רצונם בכך, לפנות לירדן, אך יוכלו גם לבחור להם הנהגה אחרת שתייצג אותם, בתנאי שהנהגה זו לא תחתור למלחמה בישראל. ומכל מקום ישראל לא תסכים ולא תאפשר שלטון של מחבלים על טריטוריה כלשהי.

אפשר להציג את השאלה האין זה דבר והיפוכו. כיצד ניתן מצד אחד להכיר בזכות הפלשתינאים להגדרה עצמית ומן הצד האחר לשלול את זכותם לבחור, אם ירצו בכך, דוקא ב„אידאולוגיה חבלנית" ובמפלגת מחבלים. ובכלל, כיצד נוכל אנו לבחור לפלשתינאים הנהגה. התשובה היא כי אין בכך כל סתירה. זכות ההגדרה העצמית של עם — כל עם — כפופה לזכות ההגדרה העצמית של עמים אחרים; ואין עם אחד רשאי, בהסתמכו על טענת „הגדרה עצמית", לבחור לעצמו במנהיגות שאימצה לעצמה אידאולוגיה של השמדת עמים אחרים או הריסת מדינות שכנות.

בענין זה די להזכיר את השלטון הנאצי בגרמניה. איש לא כפר, בתקופה שקדמה למלחמת העולם השניה, בזכותו של העם הגרמני להגדרה עצמית ובכך שהוא רשאי לנהל את עניניו לפי מיטב הבנתו. אך לעליית המפלגה הנאצית לשלטון אסור היה להתקבל בשום פנים, לא להתקבל כביטוי לזכות הגדרה עצמית של העם הגרמני. היה בכך, לאמיתו של דבר, שלילת זכות הקיום מן העם היהודי ושלילת זכות ההגדרה העצמית מרבית עמי אירופה. הסירוב לנהל משא ומתן עם גרמניה הנאצית (שנקבע, אמנם, באיחור רב ולאחר פרוץ המלחמה) והדרישה למחות כל שריד לשלטון זה, אין בהם לא פגיעה בזכות ההגדרה העצמית של העם הגרמני ולא התערבות בעניניו. זוהי הגנה על זכויות הזולת.

בדומה לכך, כפירה באפשרות שהמחבלים ישלטו בפלשתינאים אינה גורעת מזכותם של הפלשתינאים להגדרה עצמית. זוהי תולדה של זכות הקיום של מדינת ישראל אותה מבקשים המחבלים להכחיד.

במלים אחרות, זכות ההגדרה העצמית של הפלשתינאים איננה כוללת בחובה זכות למלחמה בישראל. להיפך, זכות זו ניתנת למימוש רק בתנאי של נכונות מצידם לדו־קיום בשלום עם ישראל.

הסיכויים למנוע תמורה במחבלים

עמדה זו מקנה לישראל יתרונות חשובים. זאת, נוסף להיותה עמדה נכונה וצודקת. בעקבותיה יווצר סיכוי כלשהו שאותם פלשתינאים שאינם נלהבים משלטונו של חוסיין, לא יפלו כפרי בשל לזרועות המחבלים, אלא ישקלו אפשרות של פתרון אחר, תוך דו־קיום עם ישראל. יהיה בכך חיזוק ושכר לעמדתה המדינית של ישראל השמטת הבסיס מאחת הטענות המרכזיות, המועלות על ידי מדינות ערב הטוענות כי ישראל פוגעת בזכויות הפלשתינאים.

סיכוייה של עמדה כזו, במאבק המדיני המתנהל כיום סביב הכרה במחבלים, טובים לאין־ערוך מסיכוייה של הכוונה הישראלית המפורסמת להסתתר בעניין זה מאחורי גבו של המלך חוסיין.

כן יתווה הדבר נסיון ממשי להפריד בין בעייתם של הפלשתינאים לבין בעיית המחבלים. טבעי הדבר, שהמחבלים מבקשים להציג את הנושא בחטיבה אחת, כך שכל תביעה בפלשתינאים או בפליטים הערבים תתורגם מיד לתמיכה במחבלים ולהכרה בהם. האינטרס הישראלי הוא להפריד בין השניים, היינו, להראות, כי קיימת דרך להכיר בזכות הפלשתינאים להגדרה עצמית ויחד עם זה לבטל באורח מוחלט את זכות המחבלים ליצגם ולהתנגד בתוקף לכך שהמחבלים יקחו חלק במשא ומתן להסדר באזורנו.

סיכוייה של ישראל למנוע הכרה במחבלים מצד ארצות דמוקרטיות במערב ובעיקר מצד ארצות־הברית, ישתפרו במידה ניכרת. ובענין זה אין לזלזל באפשרויות העומדות לרשותנו. יש לזכור כי פשעי המחבלים פגעו לא רק בישראל. אלא גם בארצות רבות אחרות. כל זה נעשה במסווה של „אידאולוגיה חבלנית". אשר ארצות דמוקרטיות יתקשו לעכל, אפילו תוגש להן על מגש הנפט הערבי. עיקרה של אידאולוגיה מסולפת זו הם עם או אוכלוסיה המכריזים על עצמם כ„מיואשים" נמצאים מעל למערכת החוקים של כל ארצות תבל, „זכותם" היא לעשות כל פשע אפשרי ולדרוש חסינות למבצעים. בשם „אידאולוגיה" זו נרצחו יהודים וערבים (לרבות ראש ממשלת ירדן, בשעת ביקור בקהיר), נשים, ילדים, דיפלומטים ואזרחים אשר דבר אין להם עם הסכסוך הישראלי־ערבי. בשם אידאולוגיה זו נחטפו בני־ערובה, הונחו פצצות במטוסים והעולם כולו הפך שדה מערכה.

„אידאולוגיה" זו מסכנת לא רק את ישראל, והכרה במחבלים, אשר משמעותה לגיטימציה של אידאולוגיה זו, תתרום תרומה חשובה להתפשטותה.

יש להעלות הצעות

בנסיבות אלו, קיימים סיכויים סבירים למנוע, למשל, הידברות בין ארצות־הברית לארגוני החבלה, אפילו יהיה מישהו בממשל האמריקאי שיהיה מוכן להשלים עם רעיון כזה בשם „ראליזם פוליטי". ואפשר יהיה, למשל, להזכיר הן לממשל הן לקונגרס את הרצח המזעזע של שגריר ארצות־הברית בסודאן שנלקח כבן ערובה והוצא להורג על ידי מחבלים (שזכו, כמובן, לתמיכה) ובשם האידאולוגיה החבלנית, כדי להבהיר את העיוות שבמשא ומתן בין ארצות־הברית לבין רוצחי שגרירה הדיפלומטי.

אך למדנו כי אין די בכך שישראל תאמר „מה לא", היינו תפסול הצעה ומה שעולה ... רנו, אלא עליה לומר גם „מה כן", כלומר עלינו להעלות מצידנו הצעות אשר לא רק יעלו בקנה־אחד עם האינטרס הישראלי, אלא יתקבלו, לפחות על ידי ידידינו, כהצעות הגיוניות והוגנות, המביאות בחשבון גם את האינטרס של הצד השני. משום כך, ראוי שישראל תגלה נכונות להכיר בזכותם של הפלשתינאים להגדרה עצמית, תוך כפירה בכך שהם רשאים להשלים עם הנהגה של מחבלים או לאמץ לעצמם „אידאולוגיה חבלנית" או אידאולוגיה השוללת את זכותה של מדינת ישראל כמדינה יהודית.

האם איטליה מאדימה

דנים באפשרות לשתף את הקומוניסטים בממשלה

...חולדה ליברנומה
...ת „הארץ" באיטליה

פירנצה

...להם (עד 40 מעלות חום) ...ה בסימן דיון פוליטי נו־ ...פשרות שיתופם של הקו־ ...בממשלת איטליה. לכרוה ...ך של הפרלמנט הצובדה ...איטלקים נסכו אה בתיזום ...ש במקומות פרגע. לא ...גים הפוליטיים והעתונים ...בשאלה שנעשתה אק־ ...במיוחד.

... הגעבות (קוב כדברים ...ות פיטורים בפיאט. ב־ ...במפעל ענק למכשירי חש־ ...מפעלים רבים אחרים, עוב־ ...שלושה ימים בשבוע), ה־ ...ה הכמויה כאיגים כאוד, ...ך של הממשלה לגבור על ...הכלכלי הקשה, חוסר יצי־ ...בות של המטבע הפקידו־ ...ירבלה, השחיתות שפשטה ...פוליטי ואשר בתי המשפט ...לטפל בה, נוסף לסדור ה־ ...לת יד פושעת שהוכיחו ...ש שנים כוחות הבטחון ...ה יצרו באיטליה אווירה ...יהה הכוח המרכזי.

...איטליה אינה יחידה ש־ ...ה משהאמירו מחירי הנפט ...האינפלאציה, אך כאן כול ...ה כביעה כמשלת הקוא־ ...בארגו רוכור (וכוק־ ...ים, סוציאליסטים וסוצ־ ...אטים בתמיכה רפובליק־ ...היקונים לטווח קצר כ־ ...תימת בקיעים. כפני הב־ ...ות בין הסוציאליסטים ו־ ...ם־נוצרים, בגיעה המה־ ...ות רבה כאוד לכלל הח־ ...שהיא גם בניגים בעלי ...בשנית (כגה, הכלת גם ...על מכיניה) ואינה בשד ...ע מדיניות בקיפה לטווח ...ת לעם ההוצה שקיעת ...הגות פוליטית בפתה. ...המדינה אינם עובדים ...ב רבים ובלתי מוצדקים ...ברכבת ועולים במעון ...ד מכורד התחבורה; בתי ...בתי הספר, בתי המשפט ...שיסות מיותנות, ובשחדים ...בהוצר רשמית בתחזיתהם ...בנים רבות אך דבר טרם נעשה, בבתי החרושת גובר מספר הפועלים שאינם באים לעבודה ללא סיבה סבירה ומעלים בכך את מחיר התוצר ופוגמים ביכולתו להתחרות בשוק הבינלאומי.

ההנחה שמשהו חייב להיעשות כדי לבלום את ההתמודדות הגוברת של המדינה היא נחלת כל החוגים הפוליטיים באיטליה מזה חדשים, אך הצעה ברורה שיש לפנות לעזרת המפלגה הקומוניסטית על תשעה מליון הבוחרים העלה הלילה הבינה, איש פלג השמאל הדמוקרט־נוצרי. שר הבטחון ואיש אמונו של הוותיקאן ג'וליו אנדריאוטי סבר שעיקר הכשלון הוא שייכותה של המפלגה הקומוניסטית לרוסיה. לדבריו הבעיה היא זו של מדיניות החוץ ולא של מדיניות פנים וניתן בכך מידה רבה של הכשר לאותה המפלגה המתיימרת כמוכל להתאים לבעיות האיטלקית את הדרכם של מרקס ולנין.

אך נעלה מכל ספק שרושם רב במיוחד עשתה באיטליה סיסמתו של המנהיג הסוציאליסטי הישיש רב היוקרה פייטרו נני, מעבר בחודש אוגוסט „למצב החירום דרושה ממשלה לשעת חרום". אומנם הוא העלה עליו את הכתם של נושאי דגל האנטי־קומוניזם בממשלה הנוכחית, הסוציאל־דמוקראטים שאמרו שהמדינה לא יושיע משינוי הרכב בממשלתה אלא על ידי מדיניות יעילה שנני אומנם לא הציע. גם מזכירה של מפלגת הרוב של הדמוקרטים־נוצרים אמינטורה פאנפאני המתנגד עד היום — לבריות השלטון הכתפיר במשאל העם נגד הגירושים — לאיש החזק באיטליה, יצא במלים קשות נגד אפשרות שיתופם של הקומוניסטים בממשלה.

נגד אינא כבב בו מפלגות הקואליציה צבכן נחלקו: רוב הסוציאליסטים וחלק חשוב של הדמוקרטים־נוצרים סבורים שיש לשקול ביד אפשרות על כניסת הקומוניסטים לממשלה בעוד שחלק אחר של הדמוקרטים־נוצרים נוסף לסוציאל־דמוקראטים וכנראה לקומץ הרפובליקאים שבפרלמנט (שמונים כרם הכנסת „די הנוהו"), מתנגד לכך.

הדמוקרטים־נוצרים חסידי שיתוף הקומוניסטים ישלבון יתצאם ממה־בתה שהקומוניסטים למעשה כבר שותפים לשלטון, כי אחרי הכשלון הקתולי במשאל העם ובבחירות המחוזיות שנערכו ביוני באי סרדיניה, חייבת המפלגה לבקש את עזרת הכוח הקומוניסטי כדי להמשיך לשלוט. בעלי עסקים שהתנגדו בעבר לשיתוף קיצוני, מקווים כיום שמפלגה קומוניסטית שותפת לשלטון תמצע כמסתרי עבודה. התשובה כי־שוב הוכח קשר בין הטרור הימני למפלגה הניאו־פאשיסטית בעקבות פיצוץ רכבת רומא—מינכן בראשית אוגוסט, שגרם למותם של 12 נוסעים, הגבירה את החרדה מפני נסיון הפיכה פאשיסטי נתמך על ידי חלק מכוחות הבטחון ואולי המשרדים. זאת נוסף להכרזות של כר הפגים מאביאני, שאינו חשוד באהדה לקומוניסטים, לפיה את מארגני הטרור הפוליטי יש לחפש בימין בלבד, הביאו חוגים רחבים גם בקרב המפלגה הדמוקרטית־נוצרית לכלל דעה שיש לשתף פעולה עם הקומוניסטים במאבק נגד הימין וכי בשעת חירום אין לדקדק בערכים.

הקומוניסטים נזהרים בלשונם

הקומוניסטים? ראשית הזהירו מנהיגיהם שאין בדעתם לסייע להצלת הרפובליקה מהתדרדרות גמורה, ללא השפעה ישירה על מדיניות הממשלה, הם מציעים למשל, שינויים מהותיים־לכת במדיניות הבנקים, האשראי והמיסוי, מימוש רפורמות מבחיכות (למשל של בתי החולים) לבריות התרצאות הגדולות הברוכות בכך, מבקים בחלקו את העם האיטלקי כמהוריות למשבר הכלכלי כשהם חולים חלק מהמשכה במדיניות הרפלאציה של בנק בטרודה לשתף פעולה בבעיית ברית הקן איטלקי. הם מודעים שבריסל, ברית השוק אשמה גם היא במשבר החקלאות האיטלקית. סיעת כספי רב מבנים, לפי גירסה זו, הוא המכבת בון ובריסל להצביק לאיטליה. אלה מלים המסבירות את האוזן האיטלקית.

אשר לנקודת המדינה של מדיניות החוץ האיטלקית נמנעים הקומוניסטים מלדרוש יציאת איטליה מנאטו, אך מצודים בזכות הגבלת ההתחייבותה הצבאיות לארגון. הם, מכירים בזיקתה השתייכותה לשוק. הם מצביעים על הדוגמה הצרפתית כדרך שגם על רומא ללכת בה.

הסילוה הגרכבי של שני מיליארד דולר שהעניק לאיטליה בראשית ספטמבר ומיליארד נוסף שהושהנק על ידי השוק המערב אירופי וכן לשידוד ולחץ שוואשינגטון מפעילה והפעיל בבחירות הדיפלומאטיים הרגילים ובביקורו של הנשיא ליאונה בסוף ספטמבר בבית הלבן, כל אלה נותנים לכוחות הדמוקראטים המתנגדים לשתוף הקומוניסטים בשלטון המרכזי, שהות ליצור תנאים שיכבצו השתתפות זו.

כצד אחד יש לזכור קמאשוראי לכי שצבמו לא יותיר למפלגות הצרכו— השמאלי השותפות בקואליציה הממשלתית את האמון של העם.

מחושש לבאות, מבקשים באחרונה לעצמם הכשר קומוניסטי קציני צבא המשטרה גבוהים, אישים פוליטיים ואולי הוק על ידי תמיכה בספית ר פוליטית ופעילות אנטי־פאשיסטית, שאיטליה לא ידעה דוגמתה מאז 1947. כל אלה מחזקים בדעותיהם את אנשי הימין הקיצוני הסבורים שיש לפעול בהקדם ובכל האמצעים, כולל הגברת הבחיתות על ידי סחור יבטר אבורי, כדי לבצוע את צירוף הקומוניסטים לשלטון.

ברור שמשבר כלכלי זה בקש לנצל את המשבר הפוליטי—כלכלי האיטלקי בסבלנות הטיפוסית לה הגם ההידדרות יחסי ארה"ב—יוון וסיכוי האפשרי בעתיד הקרוב של שלטון כוכה בבלגראד, עותהים בפניה אפשרויות חדשות באזור. שאלת כניסת הקומוניסטים לממשלה תהלום איפא לא רק ברומא, אלא גם בוואשינגטון ובמוסקבה, בפריס, בפרים ובבון, איטליה היא הטבעת החלשה כיום בארגון השוק שיעילותו ותיבון ביכולתו לפעול להצלחותו הכלכלית הפוליטית. וואשינגטון שצמוה בים התיכון נחלשה בעקבות משבר קפריסין הואר מנסה ברוצא לפעול ביתר פקחות. שאלת השאלה היא באיזו מידה עוד קיימים כיום באיטליה כוחות פוליטיים רציניים הנכונים ומסוגלים להתניא לפעול מדיניות כלכלית—פוליטית שתעניק לרפובליקה האיטלקית בצורתה הנוכחית בסיס איתן.

הערפל של הסיוע הכלכלי האמריקאי (א')

האמפרי אמר לספיר כי מיליארד דולר הוא סכום עצום

לשר האוצר האמריקאי השפעה מוגבלת על סיוע החוץ

מאת שמשון ארליך

הכל מסכימים כי בארה"ב השעה מאוד בלתי נוחה לבקשות כספיות מהסוג המופלג שמבקשת ישראל. מספרים בירושלים כי הבקשות הגדולות של מר ספיר בשלהי המלחמה נצטמצמו לאחר פגישה שהיתה לו עם יוברט המפרי שהוא ודאי בידידי ישראל. כאשר שמע מר המפרי את הסכומים שעומד מר ספיר לבקש אמר לו, על פי גירסה זו, שבישראל יתכן שלמיליארד אין ערך, בארצות הברית עדיין שומר המיליארד על ערכו על אף האינפלציה.

ספיר

האמפרי

כדי לראות את הבקשות הישראליות בפרספקטיבה נכונה מן הדין לראותן במסגרת הסיוע האמריקאי לארצות חוץ. הצעתו של תקציב הסיוע שהגיש השנה הנשיא לקונגרס לקראת השנה התקציבית שהתחילה ביולי, היתה בהיקף של 8 מיליארד דולר קצת למעלה מהסכום אשתקד. מזה הופנו 1.5 מיליארד דולר למוסדות בין־לאומיים לפיתוח הלוואות פיתוח כמו הבנק העולמי והיבנ"ד; מיליארד דולר משמשים למתן מילווה לרכישת מזון; ביליארד דולר לווייטנאם, קמבודיה ושאר ארצות הודו־סין; 1.5 מיליארד דולר כמענקים לפיתוח ליותר חלקי העולם. יתרת 2.3 מיליארד דולר מיועדים למה שקרוי „סאפורטינג אסיסטנס" ולתמיכה צבאית ליותר חלקי העולם.

על כן אם באה ישראל ותובעת 2 מיליארד או אפילו 1.5 מיליארד דולר, פירוש הדבר שהיא תובעת לעצמה משהו בסביבות שליש או רבע מכלל הסיוע לכל ארצות תבל.

אם נקח את שני מיליארד הדולר כחלק מהתוצר האמריקאי, שהוא השנה לפי האומדן כ־1,400 מיליארד דולר, הרי שהוא מסתכם ב־1.55 אלפיות. מכלל התקציב האמריקאי, הגבוה השנה סביב ל־300 מיליארד דולר, הם יגיעו לשיעור של 0.7 האחוז. אם נתרגם אחוזים אלו למונחים ישראליים נמצא כי מבחינת המשקל בתוצר שווה הסכום ל־77 מיליון ל"י, ואילו מבחינת המשקל בתקציב היה הסכום מגיע בישראל ל־255 מיליון ל"י. ההשוואה עם התקציב היא כמובן גרועה. התקציב בישראל מגיע לכלל 70 אחוז מהתוצר שעה שבארה"ב אין הוא עולה על שליש מהתוצר. אפשר לקבל גם מושג לגבי משמעות סכומים אלו בארה"ב אם נזכור כי תרומת השלטון הפדרלי לתקציביהן של 52 המדינות מסתכם השנה בכ־6 מיליארד דולר. מדינה כניו־יורק בעלת 16 מיליון התושבים מקבלת כ־250 מיליון דולר השתתפות.

יוצא שישראל מבקשת תמיכה אמריקאית בשיעור של שליש מהשתתפות הממשלה הפדרלית בתקציבי כל המדינות.

התזכיר לפני ניכסון

הבקשות הענקיות מתבססות על מה הנתוח והקדימים. ההנחה היא כי ארצות הברית מעוניינת מבחינתה שלה בישראל חזקה ועל כן התחייבה לספק לה את הנשק הדרוש לה והעצק הולך כילא עד הביניים. הנחה שהתקבלה בשיחות קיסינג'ר־מאיר בספטמבר 1971 עם הנשיא ניכסון. בעקבות השיחות קיבלה ישראל אשראי של 500 מיליון דולר, שהפך לאשראי שנתי של 300 מיליון דולר עד היום. הגידול בבקשה נובע ממלחמת אוקטובר שבה נתנה ארה"ב לישראל תמיכה צבאית חד־פעמית של 2.2 מיליארד דולר, לתשלום התמוטות הצבאיות.

על סמך הנתוח וסדרי גודל אלו הכינו אנשי האוצר תזכיר לגבי ניכסון. איש לא ראה התזכיר זה ואנשי האוצר מסרבים להראותו גם כיום על אף שתזכירים דומים מתפרסמים בארצות שונות דרך שיגרה. בעתונים נאמר בפירוש כי ממשלת ישראל תבקש 2 מיליארד דולר סיוע שנתי למשך כמה שנים. מזה 1.5 מיליארד דולר לרכישת נשק, כרבע מיליארד דולר שדמי מזון (סכום המשתווה מבחינת כח הקניה ל־62 מיליון דולר של השנה הקודמת בגלל עליית המחירים התלולה של מוצרי מזון). כרבע מיליארד דולר סופורטינג אסיסטנס.

לדברי אנשים מסויימים הקרובים לעניין לא ביקש שר האוצר מר רבינוביץ מפני ניכסון לספק לו את הסכומים כיוון שכבר קודם לכן הסבירו האמריקאים בצינורות דיפלומטיים כי הדבר אינו רצוי גם מפני שמר ניכסון אינו יכול להתחייב לדבר.

לדבריהם לא דרשו כלל אנשי האוצר אותם סכומים גם בעת ביקורו בארץ של מר סיימון שר האוצר האמריקאי. הם לא דרשו ממנו את הסכום כיוון שכבר לפני ביקורו הגיעה לארץ הודעה כי מר סיימון אינו מתכונן לדון בשום נושאים קונקרטיים. מגמתו לשמוע וללמוד את הבעיות.

רושם מוטעה בציבור

חוגים ממשלתיים אף אמרו כי בארץ לא הבינו מהו שר האוצר בארצות הברית. בניגוד לישראל, שולט שר האוצר אך ורק בענייני מסים ופיננסים פנים־אמריקאיים. לדבריהם, בכל מקום ולא ביקש שר האוצר את התמיכה הרב־שנתית גם ממר סיימון. כל ההודעות החצי־רשמיות כי ישראל הגישה בקשות כאלה, הן לא מדוייקות. לעובדה זה טוענים אנשי האוצר כי הנתונים על 2 מיליארד דולר לשנה כלולים בתזכיר שהוקרא בפני ניכסון. נכון שלא ביקשו ממנו רשמית, אך „הסכום הוזכר".

אותו התזכיר שהוכן לניכסון אף שימש יסוד, לדבריהם, לשיחה שהיתה לשר האוצר עם מר סיימון.

בכל מקום ברור כי אם התקבל הרושם בציבור כי בשיחות עם קיסינג'ר ואנשי ממשל אמריקאים אחרים הובטחה תמיכה לישראל בהיקף של 2 מיליארד דולר לשנה ושעל פיה ביקשו אנשי ממשלת ישראל מממשלת ארה"ב מניכסון או מסיימון באורח מפורש התחייבות כזו, הרי שרושם זה מוטעה. ההודעה של אנשי האוצר מסרו לעתונאים ביולי כי הם הגישו לניכסון בקשה כזו, אף היא מחייבת בירור מה פירוש „הגישו".

هكذا من الأصل

مكان الأصل

נמל תעופה בינלאומי יוקם בין אשקלון לב"ש

שר התחבורה גד יעקובי בשיחה עם סופר „הארץ": נבחנת אפשרות להקמת רשות לנמלי תעופה ✶ משלחת מומחים צרפתית תבקר בארץ ✶ הגרמנים הסכימו לטיסה בקו פרנקפורט — עטרות עם חניה בנ"ת בן־גוריון אך ישראל אינה מסכימה ✶ שביתות האטה וסנקציות ✶ בחמש השנים הבאות יושקעו רבע מיליארד לירות בפיתוח נמלי תעופה

מאת עמוס חדד

שאלה: התרסק מטוס ט.ח.אי. בדרכו מאתונה לרומא. האם סביר להניח שהיתה כאן חבלה?

יעקובי: לפי מיטב הידיעות ש־בידינו, שהן ממקור עקיף, שכן המטוס המריא מאתונה, כלומר נמל הבית שלו לא היה נמל ב.ג., הרי סבירות גבוהה מאוד שהיתה כאן תקלה טכנית ולפי הערכתנו לא מתקבל על הדעת שמדובר בחבלה מכוונת על־ידי גורמים עויינים ל־ישראל.

ש. האם ישראל תשתתף בוועדת החקירה?

ת. למיטב ידיעתי לא, וגם אינני סבור שהיא צריכה להיות שותפה.

שיבושי העבודה באל על

ש. שיבושי העבודה באל על חוזרים על עצמם בכל פעם שמתנהל סבב לחידוש הסכם העבודה. השיבושים משתקים שרות חיוני לעם ולמדינה. הנדמה לעתים שיש חוסר־אונים מצד הממשלה. האם לא הגיעה העת לצעדים, שימנעו שיבושים בתחום חיוני זה, אולי על־ידי חקיקה או ברוח לכך?

יעקובי: איני חושב שמוקד פתרון בעיות יחסי העבודה הוא בחקיקה נוספת. אני סבור שהמוקד הוא בדרך כלל בשני תחומים. הראשון, בתחום של הבנה הדרושה מצד הע־ובדים באשר להשפעה התמורה שעלולה להיות משיבושי העבודה על המשק הלאומי, אך בעיקר על יכולת אל על לקיים את עצמה, להתפתח, ולאפשר לעובדים תנאים טובים יותר בעתיד. השני, ממבע טוב יותר בין ההנהלות לבין העוב־דים.

איני מצדד בחקיקה נוספת בתחום יחסי העבודה פרט לתחום אחד המחייב תיקון בחוק ישוב סכסוכי עבודה, והוא בהטלת החוק גם על שביתות האטה וגם על סנקציות המופעלות על־ידי עובדים. הפירצה הזו מזמינה התפשטות רבה מאד של שביתות האטה וסנקציות במקום שביתה כללית. לדעתי, חייבת לחול חובת הודעה של שבועיים מראש גם על שביתות האטה וסנקציות. אני מקווה שהתיקון בחוק תיזום הממשלה.

ש. מה דעתך על דרישת עובדי אל על להכניס שינויים בהנהלת החברה?

ת. הענין הזה איננו כלל בסמכותם של העובדים. עם כל הרצון להקשיב ולהאזין ולגלות רגישות לכל דבר שאומרים ארגוני עובדים באל על כמו בכל מקום אחר, הרי שהענין הזה נתון לסמכות מועצת המנהלים והמנהל הכללי של אל על ולכל היותר בידי הממשלה, במקרה זה שר התחבורה.

מבנה נמלי התעופה

ש. האמנם עובדי התחזוקה שבו לעבודה תקינה בלי לקבל דבר מתחת לשולחן?

ת. כבר אמרתי בישיבת הממשלה ובכנסת שהממשלה שלא הבטחתי דבר לא מתחת לשולחן ולא מעל השולחן. והיתה שיחת בירורים שהוב־הבנה לשמחתי בכך שנקבעו נוהלים נקבעו בסיסי התחייבות לקיום ה־נוהלים שיאפשרו המשך הבירים בין ההנהלה לבין העובדים. הסדרים אלה איפשרו לעובדים לשוב לעבודה ולאל על להאמין שחזרתם אינה ענין טקטי אלא באה מתוך רצון טוב וכענין של קבע.

ש. לפני ימים מספר חזרת מצר־פת, כפי שנודע, סיכמת שם על ביקור משלחת מומחים בעניני תעו־פה. מה מתכונתה המשלחת לעשות, האם מדובר בייעוץ מקצועי לשי־נויים בנמלי התעופה אצלנו?

גד יעקובי

ת. בפריס ביקרתי כאורח רשות נמלי התעופה של פריס. הייתי ב־שדה התעופה החדש שליד פריס „שארל דה גול", שהוא שדה תעו־פה מודרני מאוד. התרשמתי בעיקר מהמבנה הארגוני של רשות נמלי התעופה של פריס אשר מנהלה ה־כללי הוא צרפתי בשם דרייפוס, (אבי־סבו ידוע לנו מפרשיה מפור־סמת בהיסטוריה היהודית).

סיכמתי אתו וכן עם שר התח־בורה הצרפתי שרשות נמלי התעופה של פריס תשגר צוות בחינה וייעוץ לישראל אשר יבחן בעיקר את מבנה הניהול הכספי בנמלי ה־תעופה. לא קיבלתי עדיין שום החלטה לגבי המבנה הרצוי של נמ־לי התעופה בישראל, אך החלטתי לבחון אם המבנה הקיים שהוא פחות או יותר מבנה של מחלקה ממשל־תית, הוא הרצוי והיעיל. היה רצוי לבחון אם אפשר להגיע לנטל יחסי נמוך יותר על תקציב המדינה כדי לממן את הפיתוח הכבד הצפוי ב־נמלי התעופה של ישראל שהוא להערכתי כרבע מיליארד לירות במ־חירי היום בחמש השנים הקרובות. זה סכום אלמנטרי שיש להשקיע כדי ששדות התעופה יאפשרו לקיים את רמת השרות הקיימת. הצוות שיבוא תוך חדשיים לא יכנס לשאלות מפורטות אלא בעיקר ל־שאלות של המדיניות, ויגיש תזכיר ובו המלצות.

ש. האם מדובר בהקמת רשות נמלים לניהול נמלי התעופה ביש־ראל?

ת. זה אחד הנושאים שאני בוחן עכשיו ואני נעזר בצוות הצרפתי וכן בבחינה שנעשית באופן פנימי במשרד התחבורה. לא הגעתי עדיין למסקנה חד־משמעית.

קו פרנקפורט — עטרות

ש. האם הגרמנים הסכימו בסופו של דבר לטיסה בקו פרנקפורט— עטרות או שאצלם רשום פרנקפורט — תל־אביב ואנו השלמנו עם זה?

ת. ממשלת גרמניה ושלטונות ה־תעופה שלה הסכימו לטיסה כפי שהיא התבצעה (פרנקפורט—ב.ג.— עטרות). אני לא הסכמתי לטיסה כפי שהתבצעה. אני חושב שאין סיבה, לפחות מבחינתה של ישראל, ששדה התעופה ירושלים לא יוכר כשדה תעופה ישראלי לכל דבר. עטרות ונווה יעקב היו ישובים יהו־דיים לפני מלחמת השחרור. שדה התעופה עטרות הוא היום בשטח שיפוטה של ירושלים. השדה הזה כשהיה בשלטון ירדני, רק שתי מדינות בעולם הכירו בשטח הזה כחלק מממלכת ירדן, לפני מלחמת ששת הימים. בין שתי המדינות הללו לא היתה גרמניה ולכן ה־שאלה של הכרה בשטח כחלק מ־מדינה כלשהי, איננה רלוונטית כלל.

ש. יהיו טיסות בין־לאומיות ל־עטרות?

ת. אשר למתן אפשרות של טיסות בין־לאומיות בכלל בעטרות. אני יכול לומר כי חברה גרמנית „ג'ר־מניר", ביקשה לקיים טיסות ישי־רות בין גרמניה ובין שדה התעופה הזה, טיסות־שכר. לא שמעתי ש־ממשלת גרמניה הסתייגה מהבקשה הזו.

ש. מה קרה אם כן, מדוע הם התנגדו?

ת. זה צריך לשאול אותם. אנו לפחות הכול נבצע את הטיסות כפי שהתבצעו עד כה בתקווה שיגיע יום ונגיע לטיסות של ממש. אני חושב שהמחיר שאנו משלמים בעד ה־סולה בשיטה הקיימת כדאי מאוד לטווח ארוך. הכשרנו את שדה עטרות למתן שרותי תעופה ברמה גבוהה. ביום נחיתת מטוס אל על מפרנקפורט בעטרות, פתחנו שם את אולם הנוסעים הבין־לאומי נוסף ל־אולם הפנים־ארצי. המסלול הורחב ל־45 מטר והאורך ל־2000 מטר. בחודשים האחרונים נרכש ציוד של עזר־ניווט בחצי מיליון לירות וכן ציוד כיבוי אש בסכום דומה. ב־שנתיים האחרונות הושקעו בעטרות כ־8 מיליונים לירות מתקציב המ־דינה. ההשקעות יימשכו. השדה כשיר לשמש [illegible] להמשיך ולנצל אותו למטרה זו. שדה התעופה העיקרי של ישראל ימשיך להיות נמל בן גוריון.

ש. דובר על הקמת נמל תעופה בין־לאומי נוסף בדרום. האם כבר הוחלט על מיקומו?

ת. אין ספק שיהיה צורך בשדה תעופה בין־לאומי נוסף בשנות ה־90 והוא יהיה מדרום לשדה התעופה בן גוריון. המקום נראה בין אש־קלון לבין באר־שבע. הבעיה היא למצוא שטח של 25,000 דונם פנו־יים, שיכולים לבוא בחשבון להקצאה באזור זה. עד סוף ספטמבר ייקבע המיקום המדוייק וייעשו ההכנות ה־דרושות להכריז על הקצאת השטח. אין כוונה בשלב זה לגשת לתכנון מפורט של השדה החדש, שכן ב־שלב זה אנו מעוניינים ביצירת אופציה שלא תכורסם במהלך ה־פיתוח הבינוני של אותו אזור.

תעופה פנים־ארצית

ש. בתחום התעופה הפנים־ארצית נראה שקצב הפיתוח אינו מדביק את הצרכים, מתחיל להיות צפוף. מה התכניות?

ת. אנו נמצאים בתחום זה בתה־ליכי פיתוח מהירים. אנו עוסקים בפיתוח ובתכנון של ארבעה שדות תעופה. האחד חיפה. יש לנו כוונה לשכללו ולהרחיבו ולהקים לידו אולם נוסעים. בשלב זה ישמש לטיסות פנים־ארציות, למטוסי סילון קטנים מהסוג של האורולד או הייקנט. שדה התעופה בשארם א־שייך מסוגל כיום לקלוט מטוסי סילון בינוניים מהסוג של 707 במגמה להטיס במ־טוסים אלה בעתיד תיירים ישירות לשארם א־שייך. שדה התעופה אילת נמצא עתה בסוף התכנון המפורט והוא יהיה במרחק של 11 ק"מ מ־צפון לאילת. תחילת הביצוע יהיה במחצית 1975 וזה יימשך כארבע־חמש שנים, בהשקעה של 60 מיל־יון לירות במחירים הקיימים. השדה החדש יהיה מסוגל לקלוט מטוסי 707.

אשר לשדה דוב, אין לנו שום כוונה להשקיע השקעות משמעו־תיות, שכן בטווח רחוק אין לו עתיד אלא אם כן יוקם המסלול הימי. וככל שחברות התעופה הפנים־ארציות מפעילות יותר ויותר מטוסי סילון בינוניים או בינוניים קטנים, כן שדה התעופה דוב יצא בהדרגה משימוש. זו הסיבה גם שאנו משכ־ללים את הטרמינל של ארקיע ב־שדה התעופה בן גוריון וכן מרחיבים את רחבת החניה של המטוסים ב־טיסות פנים־ארציות. כן מאפשרים לחברת ארקיע להעביר בהדרגה את כל צי המטוסים שלה כדי שתוך חמש שנים יהיה כל צי המטוסים [illegible]

דימונה, עיר ההפיכות

מאת מרדכי ארציאלי

לרדו יפנה לשר המשפטים ואם יהיה בכך צורך „יחזיר המנדט"

הבחירות המוניציפאליות האחרו־נות הביאו לשידוד מערכות בניהולה של העיר דימונה. בקואליציה הקודמת שלטה בעיריית הפועלים קואליציה שמרכיביה העיקריים היו רשימה מקומית בראשותו של מר יצחק פרץ („דימונתי") ומפד"ל. כס ראש ה־עירייה נבדר ברוטאציה בין מר יש־ראל נבון, ראש רשימת המפד"ל, לבין מר פרץ.

תוצאות הבחירות בדצמבר אשת־קד גרמו רגשות מעורבים בין ה־מתחרים על השלטון בעירייה. רשימת המערך זכתה בהישג גדול, גרפה כ־40% מן הקולות וזכתה ב־6 מנד־טים מתוך 15 חברי מועצת העירייה. בראש רשימת המערך עמד מר ערמון לרדו, שכיהן כראש המועצה המקו־מית עשר שנים קודם לכן. ראש ה־עירייה היוצא מר יצחק פרץ שנבחר לכנסת ברשימת הליכוד (מקום רבי־עי בין מועמדי הרשימה הממלכתית) לא הסתיר את אכזבתו. רשימת „די־מונתי" בראשותו יצאה אמנם במקום השני מיד אחרי המערך — והיא צברה 3 מנדטים במועצת העיר, לעו־מת מנדט בודד שהשיגה רשימת הליכוד — אולם כס ראש העירייה עבר למערך.

לאור תוצאות הבחירות, תמכה ה־מפד"ל (2 מנדטים) במועמדותו של מר לרדו לראשות העיר ובכך הושג הרוב הדרוש לבחירתו. מר ישראל נבון מהמפד"ל ממשיך לכהן בקואלי־ציה הנוכחית כסגן ראשון וממלא מקום ראש העירייה.

לכאורה, חילופי שלטון שנעשו לפי כל הכללים הדמוקרטיים ועל העיר להמשיך ולהתנהל כסידרה. אולם המאבקים הפוליטיים בדימונה אינם מצטמצמים למערכה אחת ב־ארבע שנים. העיר ידעה כבר בעבר „הפיכות־חצר" גם בעיצומה של קדנ־ציה. כהונתו הקודמת של מר לרדו כראש המועצה המקומית אף היא לא באה לסיומה בבחירות, אלא נקטעה על־ידי מינוי ועדה קרואה מטעם משרד הפנים.

„עובדי העירייה מהלכים כסהרורים"

מה הגורמים המביאים כיום לזע־זוע בשלטון המקומי בדימונה ומה אומרים על כך פרנסי העיר?

קצת מוזר, ואולי לא מוזר בעולם הפוליטי של דימונה, אולם מרבית החיצים המכוונים כלפי מר לרדו ואשר יש בהם משום סכנה ממשית לשלטונו — באים ממפלגתו שלו. אישים מרכזיים מן הסניף המקומי של מפלגת העבודה מאשימים את מר לרדו בהסתבכויות כלכליות ואי־שיות הפוסלות אותו לכהונה בתפ־קיד ציבורי.

רמז לעוצמת הזעזועים הפוקדים את ניהול העיר על רקע האשמות אלה, אנו מוצאים באיגרת שהעבירה המפד"ל למזכיר „העבודה" בדימונה מר שמשון בוגלר. באיגרת נאמר בין היתר: „אנו רואים בחומרה רבה את מצב העניינים הקודר בניהול העיר... העניינים הולכים ומידרדרים... אנדרלמוסיה, מפולת ושיתוק טוטאלי בניהול... מנהלי המחלקות ועובדי העירייה מהלכים כסהרורים חלק מהם אף הגיע להתמוטטות עקב מצב העניינים הקודר..."

אחד מפעילי המערך, ידידו של מר לרדו, הגיב על איגרת המפד"ל ש־העתקים ממנה נשלחו למרכזים של מפלגת העבודה והמפד"ל בתל־אביב בלשון בוטה: „העכברים בורחים מהאניה השוקעת...". הוא הוסיף ו־אמר: „התנהגות המפד"ל איננה מפתיעה אותי. מלכתחילה הלכו לקו־אליציה עם המערך כמי שכפאם שד. ההחלטה על הצטרפותם לקואליציה בדימונה נקבעה על־ידי מרכזי ה־מפלגות ולא על־ידי הסניפים ב־מקום. אילו היתה לישראל נבון ברי־רה, היה ממשיך בשותפותו עם יצחק פרץ, שאיתו הסתדר יפה בקדנציה הקודמת".

מר נבון מהמפד"ל מ"מ ראש ה־עירייה אומר: „איננו שמחים להצ־ביע על כשלונות של הנהלת העי־ריה, בה אנו שותפים. אולם ה־אשמים בקשייו של לרדו הם בראש ובראשונה אנשי מפלגתו המאשימים אותו בכל האשמה אפשרית. לרדו איננו יכול לנהל עיר, בשעה שעליו לנהל את המלחמות הפרטיות שלו וכאשר ראשו עסוק בסילוק חובותיו".

„ערמון לרדו — מחקר מיוחד"

מה הן המלחמות של מר לרדו? במה מאשימים אותו? האם נכונות ההאשמות? אנסה להבהיר מקצת מן השאלות. אולם לפני כן, מן ה־ראוי לציין, כי אויביו של מר לרדו לא חסכו באמצעים כספיים ולא בדרך בשיטות מלוכלכות. חברי מפלגת העבודה מדימונה, שמטעמה נבחר מר לרדו לראשות העירייה, השקיעו ממיטב כספם, שילמו אלפי לירות ע־בור חקירה בלשית — של חברת חקי־רות גדולה — בעברו האישי והכלכ־לי של מר לרדו. בתמורה לכספם קיבלו דין וחשבון הנושא את הכו־תרת „ערמון לרדו — מחקר מיוחד". הדברים שוכפלו, יש מופצים בדי־מונה בתפוצה המונית, ובוודאי ש־אינם מוסיפים ליוקרתו של ראש העיר. בפתיחה למחקר המיוחד נאמר: „נתבקשנו להמציא פרטים המצבי־עים על עברו, חייו הציבוריים והפר־טיים של מר ערמון לרדו". ב„מחקר" מופיעות כותרות־משנה — „הסתב־כויות כספיות", „עבר פלילי", „אופי ההתנהגות".

תחת הכותרת „הסתבכויות כספיות" מציין החוקר כי בשנת 1964 ייסד מר ערמון לרדו חברה בשם „סקופי" חברה לבנין בע"מ... החב־רה הנ"ל הוקמה על־ידי ערמון לרדו, מרק דהאן, סודרי אהרן, סעתי יחז־קאל, משה פרנקל — במגמה למשוך בעלי הון ממוצא צפון־אפריקאי... (כאן באים פרטים של הפסדים שו־נים — מ. א.) „...בנובמבר 1967 הוגשה בקשה לבית המשפט המחוזי לפירוק חברת „סקופי". הבקשה הוג־שה על־ידי י. קשמן חשמל בע"מ מת"א... לאחר מכן הגישה חברת „סקופי" הצעה להסדר עם הנושים (הצעת מר לרדו בשם „סקופי" הי־תה, שהנושים יוותרו על 50% מה־חוב, תמורת תשלום מיידי של 25% ותשלום 25% נוספים משך 6 חד־שים — מ.א.).

תחת הכותרת „עבר פלילי" [מצי]נים הבלשים: „בשנת 1967 [נפתח] תיק פלילי נגד ערמון לרדו [במש]טרת דימונה, תיק כספי באשמת מתן צ'ק ללא כיסוי. לרדו לא הובא לדין בעקבות החנינה הכללית על עבירות [שניתנה] אחרי מלחמת ששת הימים".

„המחקר המיוחד" שהוזמן [נגד] ראש העירייה מעורר התנגדות [ויש] בו טעם לפגם — כל זאת, [מב]לי להכריע בהתאמתו של מר ל[רדו] לכהונתו הציבורית לאור הב[ירורים] הממשיים של החוקרים. הגז[מות ה]מחקר אינן מדויקות הכותר[ות מט]עות. תחת הכותרת „הסתבכו[יות כס]פיות" אנו קוראים סיפור [על כשלון] עסקי שאינו נובע ממימצאים [בעלי] אופי פלילי. תחת הכותרת [„עבר] פלילי" אנו מוצאים תלונה [ואולם] עבר פלילי הוא פסק הרשעה בדין ולא של [תלונה] שלא הועמדה במבחן המשפ[ט, יהיו] הסיבות לאי־הרשעה בדין [אשר] יהיו. הבדלים „דקים" אלה ודאי יפה למשרד החקירות.

הניסוחים שהשתמש בהם [מלמדים] אותנו איפוא את השימוש ב[נשק פו]ליטי חדש: ניצול שירותי משרדי בלשים — כאשר מ[זמין] „מחקרי" מסוג זה זכאי לתא[ר או]תו כמתלכלך.

אולם זו הערת־אגב הנוגע[ת לשי]טות שחידשו פרנסי דימונה [ב]מאבק הפוליטי, וכאמור [אין בה] כדי לזכות את מר לרדו מ[כל] יחד עם ההתנגדות שמחקר זה מעורר. קשה להתעלם [מן הרושם] המדכא שמעורר הקטע דלהל[ן: „נמס]ר לנו, כי מר לרדו קיבל מ[טעם] „אקים" (ארגון לקרובי [מפגרים]) למכירה... התמור[ה הכס]פית לא הגיעה לאקי"ם... [לדברי] להעביר אליהם את הכסף, [טען] לרדו שהסכום נשלח בדואר... לא הגיע למשרדי אקים ע[ד] כתיבת הדו"ח...

„הם היו מנקקים ל..."

מר לרדו אינו מוכן להיכנס [לפרטי] ההאשמות שהועלו כלפיו. אומ[ר]: „בימים הקרובים אפנה לשר [המשפ]טים ולמבקר המדינה בבקשה [לבדוק] את כל הטענות והמשכנות [ו]אם יטילו ספק ביושרי הא[ישי לא] אהסס ואמסור את תפקידי [ל]ה', שהצעידה אותי בראש המערך". יחד עם זאת, אמר שעבר ראש העירייה למקורבו[: „אי]לו הייתי מאשר קרקע לבניה [ל...] ואלמוני (השמות שמורים [במערכת] על פי בקשתם, הם היו מל[קקים] ולא יוצאים נגדי בהכרזות [...]נות". הוסיף מר לרדו ושאל[: „אם] בגלל התנגדותי לפרוטקציה [ול]חריגים יהיה עלי לפרוש מ[ראשות] העיר"?

האנשים שעשו מלאכה קדושה

השבוע מסתיימת העברת הגופות של חללי מלחמת יום הכיפורים לקבורת קבע

מאת אמנון ברזילי

אחד הפרקים הקשים, שריד של מלחמת יום הכיפורים, מסתיים הש־בוע. זהו אחד המיבצעים הגדולים שאין לו תקדים מאז קום המדינה. בחודשיים האחרונים נחשפו ארונו־תיהם של חללי המלחמה שנקברו במהלך המלחמה בבתי הקברות ה־ארעיים של צה"ל. כל חלל מלחמה הובא למנוחת עולמים בהלוויה אי־שית שנערכה במעמד המשפחה, נצי־גי צה"ל ומשרד הביטחון. עד ה־יום, ערב ראש השנה, נערכו 185[0] לוויות לחללי מלחמת יום הכיפו־רים. נותרו עדיין בבתי הקברות ה־ארעיים רק גופותיהם של חללים שמשפחותיהם, שנעדרות מישראל, ביקשו לדחות את הלוויות עד שובן ארצה.

[...] המוניות, ורק לאחר מכן נהוג היה לערוך טכס אישי לכל חייל על־יד קיברו. הטעם בעמדה הרבנות הצב־אית להפצרות ההורים השכולים וה־משפחות. כל לוויה נערכה בנפרד, כשצה"ל מספק את כלי הרכב ה־צבאי להובלת הארון — קומנדקר — וכן רב צבאי וחזן כאנשי מילואים. ההוצאות לקניית חלקת קבר וקניית המצבה היו על חשבון משרד הבט־חון.

חללי המלחמה היו מפוזרים בשלו־שה בתי קברות גדולים: בארי, באר־שבע ומשמר הנגב. גם בצפון הארץ יש שלושה בתי קברות ארעיים: בלוחמי הגיטאות, בנהריה ובעפולה. במרכז הארץ — בקריית שאול. לבית הקברות בקריית שאול הובאו למנו־חות עולמים חללים במהלך המל־חמה, ובאלה שלא זוהו מייד הו־דרך היחידה לקבוע את זהותם היה באמצעות המכון הפתלוגי. מיבצע חשיפת ארונות החללים שנעשה על־ידי חברת קדישא של צה"ל שב־ראשה עומד סא"ל מיכאל בראון כ־קצין אישות וקבורה ארצי, היה קשה. כל חללי המלחמה נקברו ב־ארונות עץ, ולצורך הלוויה האיש־ית הועברו גופות החללים לארונות עץ חדשים. הרבנות הצבאית הוציאה את הספר „בצרור החיים" שניתן לכל משפחה שכולה ובו סדר תפילות, דינים ומנהגים למבקרים בבתי העל־מין הצבאיים.

ההחלטה לערוך טכסי הלוויות אי־שיות הוכחה כנכונה. הן נתנו לכאב אפשרות להתפרק, אומר סגן הרב הצבאי הראשי לצה"ל, וסייעו להקל על סיבלן של המשפחות האבלות.

[...] הבאת החללים למנוחת עולם הביאה גם לסיום עבודתה של מע־רכת עקית, שהוקמה על־ידי אגף כוח אדם במטכ"ל. זו מערכת שב־מרכזה עמד הרב הראשי לצה"ל אלוף מרדכי פירון וסגנו, תא"ל גד נבון. אלה — יחד עם עוזריהם וב־שיתוף עם יחידות אחרות וגורמים אחרים — פתרו בין השאר בעיות הלכתיות שהתעוררו מהמלחמה ועד היום.

מאז ה־6 באוקטובר 1973 ועד ה־24 בפברואר שנה זו, נספו בקרבות 2499 חיילים. בין החיילים שנהרגו היו 976 נשואים. פירושו של דבר — שעל הרבנות הצבאית היה לה־תיר את עיגונן של 976 אלמנות, כדי שיוכלו להנשא שוב. [illegible] החייל נהרג. המשק העיסקי שבו השתמשו שני הצדדים במלחמת יום הכיפורים, יצר, בעניין זה, בעיות במידה שלא היו ידועות עד כה ב־צה"ל. מאות חיילים היו בחזקת נע־דרים שמקום מותם לא נודע, שכן במלחמה איבדה ישראל שטחים ש־היו בשליטתה. בין החללים היו רבים שלא ניתן היה לזהותם בגלל הש־חתת גופם, שנפגע באש האויב.

קשיים מצד מצרים

היום, ב־15 בספטמבר, מציין סגן הרב הצבאי הראשי תא"ל גד נבון, ניתן לומר כי הותרה עיגונתן של כל אלמנות המלחמה. הוקם בית־דין מיוחד שבראשו עמד הרב עובדיה יוסף, הרב הראשי לישראל ולידו הרב הראשי לצה"ל וסגנו. השלו־שה דנו כבית דין שאין לערער על החלטותיו ובתוקף זה עסק בפיתרון ה־בעיות של העגונות.

במקביל לבית הדין המיוחד פעלו חוליות שעסקו באיסוף חללים מש־דות הקרב, לאחר שהושג הסכם הפ־רדת הכוחות בין ישראל למצרים. מתוך כ־560—550 חללים שנחשבו כנעדרים, מרביתם נמצאו ונקברו בארץ. מספר הנעדרים עתה, 11 חו־דש לאחר המלחמה, הוא 56. תא"ל נבון מדגיש כי ידועים לו היכן מקום מותם של 42 חיילים מבין הנעדרים. אלו חיילי צה"ל שמצאו את מותם בשטח שנמצא בידי ה־ארמיה השלישית שהיתה מכותרת על־ידי צה"ל. לגבי 14 הנעדרים ה־אחרים קיימות ידיעות שיטתיות. אלו הם טייסים של חיל האוויר שמטוסיהם נפגעו וירדו למצולות ים וכן אנשי חיל הים, שטבעו ו־גופותיהם לא נמצאו.

מסירת 42 חללי המלחמה שמצאו את מותם בשטחים שנתפסו במהלך המלחמה על־ידי הארמיה השלישית, תלויה, כפי שמסתבר, בגורם במי־שור המצרי. מצרים תובעת את שיחרורם של מחבלים מכלא כ־תמורה לקבלת נעדרים נוספים. ב־מרכזה הכרים על חילופי גופות של חללים, מסרה ישראל כ־300 גופות של נעדרים. כן נמסרו למצרים שלו־שה בתי קברות ארעיים שבהם נטמנו כ־1500 חללים מצריים. לדברי תא"ל נבון, דחו המצרים נכונות ישראל למסור גופות נוספות של חיילים מצריים בטענה שהשטחים ששימשו כשדות־קרב, בלאו הכי יוחזרו ל־מצרים.

הקלה לסבל

זיהוי הנעדרים מבין חיילי צה"ל היה מיבצע מסובך וקשה, שבמהלכו הובאו מאנגליה כלבי גישוש מיו־חדים שהתמחו במציאת גופות של חיילים. לקראת הפגישות עם גורמי הצבא המצרי בעניין חיפוש הגו־פות, הוכנו מפות מיוחדות (מתור־גמות לערבית) של אזורי הקרבות. נוסף למפות הוכנו חוברות קוד ל־באור הסימנים שבמפות. הסימנים הצביעו על מקום המצאו של חייל ישראלי שנהרג במלחמה ועל כך שגופתו נמצאת במקום. הכנת החו־מר, שהצריכה עבודות רבות וליקוט מידע רב, הוכחה כמוצדקת ומדו־ייקת. היא הקלה מאוד במציאת גו־פות החיילים. עם סיום החיפושים אחר נעדרים, משימה שזכתה לדברי תא"ל נבון לסיוע רב מצד הצבא המצרי שאריק, נעשו ההכנות לק־ראת הלוויות.

במלחמות קודמות היו הלוויות

„גחלת" גמול חסכון לחינוך תיכון בע"מ

מאזן ליום 31 בדצמבר 1973

(בלירות שלמות)

א. עתודות חינוך

יעודות	ל"י	ל"י	31.12.72 ל"י
הלוואות לעירית תל־אביב־יפו יעודה לחינוך תיכון באור א' — 1		31,034,820	24,150,898
הלוואות לעירית תל־אביב־יפו יעודה לחינוך גבוה באור ב'		9,688,934	6,259,071
אמיסיות עירוניות		12,811,050	9,542,210
עירית תל־אביב. פרשי ילודה, לפי הערכה אקטוארית		938,519	-450,243
	54,473,323		40,402,422

עתודה	ל"י	ל"י	ל"י	31.12.72 ל"י
להבטחת שכר לימוד חינוך תיכון, לפי הערכה אקטוארית באור א' — 1		37,091,741		29,486,415
לכיסוי עליה בשכר הלימוד (תיכון) באור א' — 2		3,500,000		1,500,000
עתודה לחינוך גבוה, לפי הערכה אקטוארית — באור ב'		11,453,762		8,305,240
יתרת היעודות על העתודות עוברת למאזן הכללי		2,427,820		1,110,767
	3,323			40,402,422

ב. מאזן כללי

	ל"י	ל"י	31.12.72 ל"י
יתרת יעודות על עתודות, כנ"ל		2,427,820	1,110,767
בנקים, מזומנים			
נכסים והוצאות מראש	138,593		92,235
מזומנים בקופה ובבנקים	44,053		29,236
		182,646	
רכוש קבוע, לפי העלות בניכוי פחת			
ריהוט וציוד	15,942		13,276
מכונות משרד	12,425		6,435
זכות שכירות	14,108		15,766
		42,475	
	2,652,941		1,267,715

	ל"י	ל"י	31.12.72 ל"י
התחייבויות שוטפות			
שכר לימוד לתשלום	683,653		—
הוצאות לתשלום	102,281		80,950
מפסיקי חסכון	54,276		126,333
החזר פרמיות בטוח להסכים	50,000		—
		890,210	
מילוות להגרלה		180,000	—
עתודה לפיצויי פיטורין		28,968	25,258
הון וקרנות			
הון המניות נתונים ונפרע	140,061		140,061
קרן שמורה	800,000		600,000
קרן לעידוד החסכון	291,688		150,000
עודף בלתי מיועד, לפי דו"ח רצוף	322,014		145,113
		1,553,763	
	941		1,267,715

הבאורים שלהלן מהווים חלק בלתי נפרד מדו"ח כספי זה.

(—) אריה שפירן, מנהל העסקים

(—) שרה דורון, יו"ר מועצת המנהלים

באורים לדו"ח הכספי ליום 31 בדצמבר 1973

א. חינוך תיכון — עתודה ויעודה

1. החברה קיבלה על עצמה לממן את שכר הלימוד העליונים עבור כל הלואה שתחול בו. בעסקות הרפורמה נוצרה מאז שנת 1970 במסגרת התכנית „גחלת". תכנית שנה לשכר לימוד ל־3 שנות לימוד („גחלת"). [illegible] עבור הלואה שכר הלימוד (אוגוסט 1973) מסתכם שכר הלימוד ל־4 שנים לסך 6,497 ל"י ול־3 שנים לסך 5,002 ל"י.

העתודה האקטוארית של החברה לפתי התכניות הנ"ל מסתכמת בסך 37,091,741 ל"י
והיעודה המתאימה (ר' נכסה למאזן) מסתכמת בסך 40,611,181 ל"י

2. עבר עליה בגובה שכר הלימוד בתשל"ה בשיעור 41% (עליה שמקורה במדיניות הכלכלית החדשה של הממשלה), החליטה מועצת המנהלים להגדיל את העתודה לכיסוי עליה בשכר הלימוד בסך 2,000,000 ל"י, מתוך סברה כי עתודה זו תכסה את ההתייקרות.

ב. חינוך גבוה — עתודה ויעודה

1. בחסכון לחינוך גבוה החברה נושאת אך ורק בהפרשי הצמדה למדד יוקר המחיה.

העתודה לתשלום שכר לימוד בלימוד גבוה מסתכמת ביום המאזן בסך 11,453,762 ל"י
והיעודה לכפוי התחייבות זאת מסתכמת באותו המועד בסך 13,582,142 ל"י (ראה נכסה למאזן).

2. בדו"ח הכספי הרבעון מופיעה, לראשונה, העתודה לחינוך גבוה על בסיס הערכה אקטוארית, אשר בשנים הקודמות נערכה על בסיס חשבוני. שיטת חישוב העתודה על בסיס החשבוני מביאה ביום המאזן להגדלת העתודה בכ־850,000 ל"י בערך להשוואה לגובה העתודה על בסיס א[illegible]

3. התחייבות החברה כלפי החוסכים עבור חינוך גבוה מבוססת על המדד בחודש יולי הקודם לשנה האקדמאית ואילו שעור היעודה נקבע ליום המאזן על בסיס המדד בחודש דצמבר. בשנת הדו"ח נוצר הפרש עקב עלית המדד מיולי עד דצמבר המסתכם בסך של 330,000 ל"י [illegible] 11.6%.

ג. פרשי ילודה

ההתחייבות זו של עירית תל־אביב מתעכבת מדי שנה ע"י האקטואר. מאז יסוד החברה ועד לשנה האחרונה נהגו להציג הביאה זו רק כדי כהסכום המגיע. השנה הוצגה בפעם הראשונה במלואה. ההפרש הנובע משינוי בשיטת ההצגה מסתכם בסך 178,716 ל"י.

ד. תשלום שכר לימוד

מאז שנת 1971 מציגה החברה על התשלומי שכר לימוד לפי התשלומים בפועל (שיטת מזומנים). השנה, עקב שיבושים מינהליים שנגרמו ע"י יום ביפור, נכללים בהוצאות שכר הלימוד תשלומים ע"ח שנת 1973 ששולמו בפועל רק בשנת 1974, והם: —

חינוך תיכון	559,085 ל"י
חינוך גבוה	124,618 ל"י
סה"כ	683,653 ל"י

דין וחשבון המבקרים לבעלי המניות של „גחלת" — גמול חסכון לחינוך תיכון בערבון מוגבל

בדקנו את המאזן של „גחלת" גמול חסכון לחינוך תיכון בערבון מוגבל, ליום 31 בדצמבר 1973 ואת דו"ח רווח והפסד לשנה שנסתיימה באותו תאריך. בדיקתנו נערכה לפי תקני ביקורת מקובלים, הכוללים את אלה שקבענו בהתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), תשל"ג־1973 לכך נקבעו באותם נהלי ביקורת אשר חשבנום לדרושים בהתאם לנסיבות.

לדעתנו, המאזן ודו"ח רווח והפסד הנ"ל משקפים באופן נאות בהתאם לכללי החשבונאות המקובלים את מצב עסקי החברה ליום 31 בדצמבר 1973 ואת תוצאות פעולותיה לשנה שנסתיימה באותו תאריך.

בהתאם לסעיף 109 של פקודת החברות, אנו מציינים שקבלנו את כל הידיעות והביאורים שנדרשו על ידינו ובדי הזאת דעתנו על המאזן ועל רווח והפסד ניתנה לפי מיטב ידיעתנו והביאורים שקבלנו וכפי שנראה מתוך פנקסי החברה.

תל־אביב, 30 באוגוסט 1974.

קוסם את לב"י
רואי חשבון

בלו·בנד תלמה
מאחלת
שנה טובה
ומתכבדת להודיע:
למרות ההתייקרות הכללית במחירי מרגריות ושאר התבילות
מרגרינה בלו·בנד בלי מלח
מרגרינה בלו·בנד עם מלח
ללא שינוי במחיר:
47 אג' לחבילה בת 200 גרם
הוזלה מיוחדת לקראת החגים
סדרת מרקים 'נמס בכוס' תלמה
מרק אפונה, עגבניות, עוף עם אורז. בורשט
המחיר לקופסה לעקרת הבית
2.69 ל"י (במקום 3.16)
גוון התוספת הפיקנטית לגבינה,
בטעם ליפטאור, בצל, שום, רוקפור.
המחיר לשקית לעקרת הבית
47 אג' (במקום 55)
ההוזלה תהיה בתוקף מ־ 15.9.74
עד 11.10.74

תלמה
בלו·בנד

ליכוד 74: קליטת עליה המונית מבריה"מ

חיפוש תעסוקה

מאת יהודה ליטני

אוגוסט, היו למעלה מעשרים אלף ם ללא דיור של קבע להם כ־7,000 דירות (משפחות ש־ כעל לשיכה חודשים בברכזי ה והצונות ללא הבעת דיור, ים צעירים, משפחות השוהות קרובים ללא פתרון דיור, מש־ שסרבו לקבל הצעות משרד יטה, משפחות המתגוררות בש־ ת צבעיה ללא פתרון קבע, קש־ ומשפחות הצריכות לצאת מדי־ בושכרוה עד סוף מארס 1975). ד השיכון הבטיח למסור לידי ד הקליטה 13,500 דירות גמורות סוף מארס 1975 (כלומר 1,500 ת בממוצע לחודש מאז יולי שנה עד כה, לא עמד משרד השיכון ב המובטח (ביולי נמסרו 830 ת בלבד). אם יבואו החל כ־ אובר, חמשת אלפים עולים ב־ ג, כלומר שלושים אלף עולים אף מארס 1975, יידרשו כ־9000 ונות דיור להם. אפילו אם מש־ שיכון יעמוד בהתחייבותו, עדיין מחסור חמור בפתרונות דיור ספק שנעמוד בפני הפתעות ריבעיכות אשר יצריכו פתרונות ים בהולים.

הואם לתיקון ג'קסון, צפויה עליה כ־4,000 — 5,000 נפש מבריה"מ יש, דהיינו, מכסימום ששים אלף ם מבריה"מ לשנה. בשנים 1972 19 באו לישראל מכל ארצות ם כ־55 אלף עולים בשנה, ל־ ו נמצאה קורת גג ארעית או קבע. ניתן להניח כי גם אם ע לישראל ששים אלף עולים ית המועצות לשנה תמצא להן ת גג, בעיקר במסגרות ארעיות. בית ייוזרו לאחר שנה — שב־ ם של שהייה בארץ, או יורגש יב עולים אלה רצון לעבור לפת־ של קבע.

יום מצויות במשק הישראלי כ־ עים אלף דירות בשלבי בניה ים אשר מתכונן מיועדות לסק־ הציבורי. אם תצליח הממשלה יבוזנה הנוכחית (הקטנת הבי־ הכולל במשק על ידי הגדלת סי, הגבלת האשראי והקפאת ה־ ה) יתכן מאד כי בנית דירות אלה יים תוך 18 חודש במקום שנ־ ם או יותר. במצב כזה יהיו יותר ות לעולים החדשים.

יכן מאד גם, כי אם תצליח מדי־ ת הממשלה, ימכרו לממשלה די־ שיוצרו מלכתחילה על ידי ה־ נים לאנשים פרטיים — בשל ר ביקוש הנובע ממחסור במזו־ ם.

שמואל אדלר, יועצו הכלכלי של הקליטה, וראש האגף לתכנון מחקר במשרד, אומר: כיום אנו בלים פחות דירות גמורות מהד־ שות של הצריכה השוטפת על אף מחוזי של משרד השיכון לספק החל מיולי יותר דירות. הם אמ־ עוסים מאמצים אך עדיין לא נברו על כל הבעיות. אם ב־1 וקטובר יתחילו לבוא 5000 עולים חדש מברית המועצות נוכל בחודש אשון והשני לקלוט אותם בדירות מצויות כיום במלאי — אולם אז יזר שיהיו ספיות. למשל, מהנדס ברות ישלח לדירה בתל־אביב ו־ הנדס אוניות ישלח לדירה בירוד־ לים כי בדיוק באותה שעה לא היה דירה מתאימה למהנדס המכ־ ית באילת ולמהנדס האוניות, בחי־ ה.

ראש האגף לתכנון ולמחקר במשרד הקליטה, בטוח שעדיין יש רזרבה של כמה אלפי דירות שניתן לשכור מסקטור הפרטי (עד היום שכר מש־ רד הקליטה כשבעת אלפים דירות). ם ניתן להגדיל את המשכנתאות ל־ ולים (בחודשים האחרונים גדל אחוז משתמשים במשכנתאות) אולם ל־ עתו, הדבר יצור בעיות חמורות אזור רחוק שכן רוב הדירות הש־ דות, מצויות בגוש דן. לאחר ש־ יה של שנתיים־שלוש בדירה שכו־ ם בגוש דן, כשיצאת מקום עבודה קום חינוך מתאים לילדיו, יסרב ולה לעבור לאזור אחר ויבקש דיור של קבע בגוש דן.

של העובדה כי רוב הדירות ה־ ות לעולים מצויות באזור גוש יש הכרח שלפחות חמישים אחוז ציה לעולים תצטמצם לאזור ה־ ז. קושי אחר הוא, כי דירה דה כהווה בשלב מעבר־נוסף ה־ זה על ההרגשה העולה בארץ. הדירות המתקבלות כיום ממשרד כון באזור המרכז מיועדות לעו־ החייבים לפנות דירות בתום השכירות ואין אפשרות להר־ ן למשפחות המסווגות כ'מקרים קשים' מאזורים אחרים בארץ, ה־ זות להיקלט קבע באזור המרכז. סכם שמואל אדלר: מבחינת דיור קשיים אבל נוכל להתגבר. היינו ים להביא את הקשיים למינימום לוא היתה לנו תוכנית מוכנה מראש ולוא היו לנו למשל אופציות עם חברות בניה מהיר להרכבת מבנים גמורים או אם היינו מכינים מראש שטחים למתנות ארעיים עם מבנים הצ'י־קבועים.

תעסוקה לאקדמאים

בשטח התעסוקה, צופה מר אדלר, כי לא יהיו קשיים בהעסקת עולים שאינם בעלי משלח יד אקדמי (כ־ששים אחוז מקרב העולים), שכן כ־יום קיים מצב של מחסור בידיים עובדות במשק מה גם שהגברת קצב העליה תגביר את הביקוש לידיים עובדות. בענין תעסוקת אקדמאים, מתבהרה הבעיה כי 8 אחוזים מקרב כוח האדם בישראל עוסק בתחומים אקדמיים כמורים, לעומת 20 אחוז בקרב העולים. 10 אחוזים מקרב כוח האדם בישראל עוסקים בתחומים הצ'י־אקדמיים (אחיות, מורים בבתי־ספר כוחיים, טכנאים) לעומת 20 אחוז מקרב העולים. מכאן שמלכתחילה הפער בין ההיצע לביקוש גדול. בעיה אחרת היא ההתאמה המקצועית של העולים האקדמאים מברית המועצות, שם קיימים מקצועות ש־אינם בנמצא בישראל, למשל, מומחים בכבורות פחם, מרפאי שיניים (כשהו בין טכנאי שיניים ורופא שיניים), "פלשרי" — מקצוע שבבריה"מ נחשב לדרגה שבין אחות לרופא. כל אלה חייבים לעבור קורסים להסבה מקצועית. קיימות גם בעיות חמורות בשטח ההשלמה המקצועית של עורכי דין, כלכלנים ו־אחרים.

שמואל אדלר סובר כי לא נעשה די בשטח התעסוקה לאקדמאים. ניתן היה לדבריו, לערוך סקר כולל ב־קרב כל המעסיקים העיקריים בישראל לשם בירור הנכונות לקליטת עולים אקדמאים בפרוייקטים מיוחדים. אם בשעה זו היתה מוכנה ב־מגירה תוכנית חירום לקליטת אקדמאים במשק הישראלי לאחר ביצוע סקר בקרב המעסיקים העיקריים, היינו עתה במצב הרבה יותר טוב — אומר יועצו הכלכלי של שר הקליטה.

בהתאם לנתוני משרד הקליטה, קיים קושי בקליטת מהנדסים בשטחי כימיה, מכונאות, חשמל ואלקטרוניקה, וכן קושי דומה קיים בקליטת עובדי מעבדות ומקצועות פרה־רפואיים (להוציא אחיות). מרבית האקדמאים ה־עוסקים במדעי הרוח והחברה הבאים מברית־המועצות, חייבים לעבור הליכי הסבה והתאמה מקצועית ממושכת. גם בשטח הרפואה, קיים מצב של חוסר תעסוקה לגבי רופאי נשים וילדים ואחרים לעומת דרישה לרופאים כלליים, פנימיים ואורתופדים. ה־מצב הקשה ביותר קיים בקרב סופרים אמנים ועתונאים, הבאים מברית־המועצות. לפחות 50 אחוז מהם נמצאים במצב של חוסר תעסוקה.

בהיקף עליה של כ־4000—5000 עולים לחודש שיבואו מברית־המועצות יהיו לפחות חמש מאות מקרבם אקדמאים. ברור כבר עתה כי אם לא יינקטו פעולות דרסטיות (כהקמת קרנות מיוחדות להעסקת אקדמאים נוסף לקיימות, החשת קצב מציאת עבודה לאקדמאים בתחום קצר על־ידי ועדות בין־משרדיות וכו') יסבול חלק גדול מהם מחוסר תעסוקה. שר הקליטה, הגיש לפני זמן מה לממשלה הצעת החלטה האומרת בין ה־יתר כי "הממשלה תטיל על ועדה של אנשי מדע להכין תוכניות לטווח ארוך לשינויי מבנה המשק כדי להבטיח שירו ולהתאימו לקליטת עליה גדולה, בהתחשב במבנה הסטרוקטוראלי של העם היהודי המורכב מכ־40 אחוז אקדמאים ובעלי מקצועות חופשיים. הממשלה מטילה על שר ה־עבודה ושר הקליטה הקמת ועדת מומחים בעלי סמכות שתציע תוכנית לקליטה בתעסוקה של עולים אקדמאים בטווח בינוני".

ההצעה הוגשה לפני למעלה משלושה שבועות והדיון בכך, שנדחה מספר פעמים, יתקיים לאחר שובו של מר רבין מארצות־הברית.

בסקר שערך משרד הקליטה לגבי עולים שבאו לארץ בשנת 1969, מתברר כי לאחר שנת שהייה בארץ יש עשרה אחוזים מובטלים מקרב כלל העולים, לאחר שהייה של שנתיים יש 7 אחוזים מובטלים בקרבם ולאחר שלוש שנות שהייה קיימים עדיין 5 אחוזים מחפשי עבודה (לעומת כ־3 אחוזים מחפשי עבודה ב־קרב כלל האוכלוסיה). ברור כי תוספת רצינית של עולים מברית־המועצות, תוסיף לאחוז המובטלים מקרב העולים. שמואל אדלר אומר כי בקצב של ששים אלף עולים לשנה מברית המועצות, לא תהיה אבטלה המונית בקרב האקדמאים, אבל ניתן לומר כי תיווצר אבטלה שולית.

(מאמר שני בסידרה)

מפלתו של קיסר אתיופיה

מאת אברהם פז

הרעב בו נתונה הארץ הביא את קיצו של סילאסי

כאשר פרצו החיילים לארמונו של קיסר חבש היילה סילאסי ב־10.30 בבוקר יום ה' האחרון ואמרו לו להילוות אליהם, השיב גור אריה יהודה בטון תקיף: "אינני הולך". כאן עבוד לו קדושתו בעיני העם עשרות שנים ומיבטתו העדין הו־הלהם. החיילים נטלוהו משני צדדיו, הניפו את גופו הכחוש (45 ק"ג בלבד) והביאו אותו בגדיעות למכונית משטרה כאלה שהמתינה ב־שערי הארמון.

היו אלה השניות האחרונות לשלטונו של האיש אשר 26 מיליון אתיופים העריצו אותו. אדם אשר ראו בו בחיר אלוהים, נצר למשפחה מלכותית, שראשיה היו המלך שלמה החכם מכל אדם ומלכת שבא החכמה מכל אשה.

ההפיכה היתה שיאו של מאבק צבאי־מדיני הנמשך חדשים, ואשר בעורכו עומדים קציני צבא בכירים, שעיקר תביעתם שינויים במבנה ה־משטר כדי שיהיה דמוקרטי יותר וכן רפורמה בחלוקת האדמות, ש־תביא לביטול המבנה הפאודלי ה־נהוג ברחבי הארץ הגדולה.

ועדת הכוחות המזוינים אשר ביצעה את ההפיכה השקטה — שאיש אינו יודע אם אכן תשאר כזו, אם כי הסימנים מעידים שנתקבלה ב־אהדה ושמחה רבה בקרב הציבור — הודיעה כי סילוקו של סילאסי היה תגובה על סירובו של הקיסר הזקן (82) להחזיר לעמו את מיליארדים הדולרים אותם השקיע מעבר לים, על פשעים נגד העם האתיופי ב־עשרות שנים וכן משום שהקיסר הוא זקן וחלוש מכדי לעמוד במשמת השלטון.

עושרו של הקיסר

ואכן, אומדנים בלתי רשמיים קובעים כי עשרו של סילאסי מגיע ל־10 מיליארד דולר. הוא אולי האדם ה־עשיר בעולם — אם כי עתה לבטח לא יוכל לנצל עושר זה. אך הקיסר טוען כי את עשרו הרב חילק בין צאצאיו ואין הוא יכול להשיב את הממון למדינה.

כבר לפני כשלושה שבועות בא הסימן הראשון לסילוקו של הקיסר. היה זה כאשר הולאמו 13 ארמונותיו המפוארים. ארמונות אלה היו מסורתם הראשונה של אנשי ועדת הכוחות המזוינים, שהבהירו כי הארמונות ומשענו האישי של הקיסר יימסרו לרשות העם.

בהודעה הגיעה לקיצה תקופה בהיסטוריה האתיופית, אם כי אין ההודעה על ההפיכה מתכוונת ל־ביטול מוחלט של השושלת המלכותית. מעמדה של המונרכיה כחלק מהתרבות האתיופית, עדיין מעוגן היטב גם אצל אותם קצינים שיצאו ללוחם את מלחמת העם הרעב ה־נבער מדעת. משום כך הכריזו כי הזמינו את הנסיך ווסן להתיצב ב־ראש המדינה כקיסר החדש. אך בלי אותן סמכויות נרחבות שהיו לקודמו, היילה סילאסי. הנסיך ווסן בן ה־57, שוהה מאז אשתקד בשווייץ, לאחר שסבל התקף לב חמור. פעמים רבות נמסר על שובו, אך רגליו לא שבו לדרוך על אדמת ארצו.

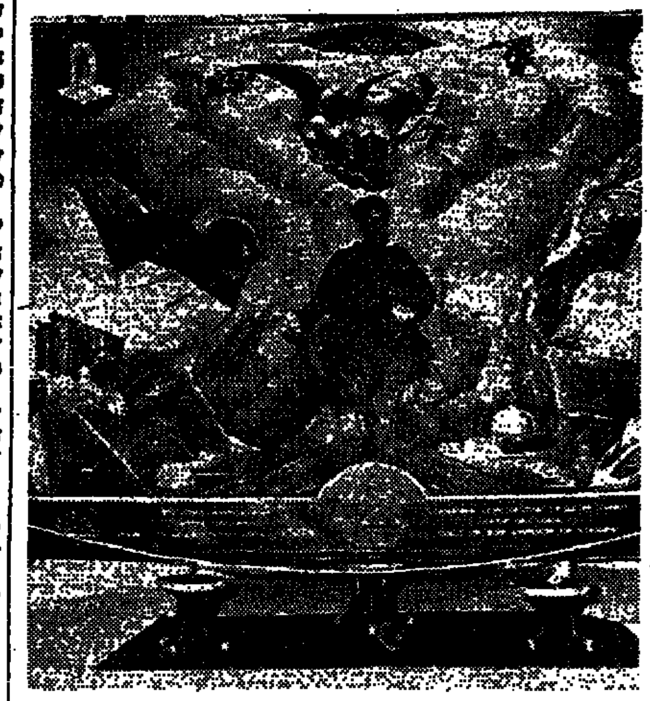
44 שנה של שלטון, נסתיימו ביום ה', כאשר מי שנחשב לצאצא ה־225 של מלכת שבא ושלמה המלך, נעשה קיסר־לשעבר. היילה סילאסי נולד ב־23 ביולי 1892 ליד העיר הארארר. ב־1916 הוכרז יורש ועוצר של קיסרות אתיופיה. הוא הגביר את סמכותו הפוליטית בין השנים 1924 ל־1930, שנה בה הכתיר את עצמו לקיסר.

במשך שש שנים נאלץ לגלות מ־ארצו, לאחר שהאיטלקים השתלטו על חבש ב־1935. הוא נמלט לאנגליה, ממנה הוקיע את התוקפנות הפאשיסטית. באותן שנים (1936) עשה גם בארץ־ישראל. ב־5 במאי 1941 שב לארצו, לאחר ששוחררה. 11 שנה לאחר מכן סיפח לארצו את אריתריאה והחליט להציב בסיסים צבאיים לארה"ב — תמורת תשלום ניכר וציוד לצבאו.

ללא מפלגות

הקיסר הקפיד למנוע כל אפשרות של הקמת מפלגות, או תנועות פוליטיות. למרות שהכריז על זכות בחירה כללית, לא היה צורך מעשי להכרזה זו שכן בהעדר מפלגות לא היתה לזכות הבחירה חשיבות לגבי ההמונים.

הקיסר נמוך הקומה — 1.57 מטר — רזה הבשר, נאלץ כבר ב־1960 להתיצב מול מורדים שאיימו להפילו. הללו ניצלו ביקור של סילאסי בברזיל, כדי למרוד בו. אנשי ה־משמר הקיסרי תפסו את בנו ויורשו, הנסיך ווסן, ואילצו אותו לשדר ב־רדיו נאום נגד אביו הקיסר. גירסות אחרות טוענות כי הנסיך ווסן היה מעורב בנסיון המרד. אולם סילאסי המודקן מיהר לארצו ותוך ימים אחדים השיב את הסדר על כנו. אלא שהארץ לא שקטה גם לאחר מכן. ב־1962 החל להתפתח המאבק האריתראי וצבא אתיופיה היה עסוק רוב הזמן בדיכוי המרידה ובמלחמה עם תנועת ה־שחרור של חבל ארץ זה. ב־1964 עשתה סומליה נסיון לכבוש את מחוז אוגאדן.



ציור קיר בארמונו של סילאסי: "גבחר האלוהים, קיסר אתיופיה"

יתכן כי המאבק באריתריאה הניח לקיסר מרווח נשימה, והוא ניצל את התקופה להאדיר את יוקרתו האישית בקרב מנהיגי העולם, אך הוא הזניח את המוקדים אשר באפקי הפנים הבול הפאודלי המתבססת והמונמה שלא אפשרה התפתחות של כלכלה וחיים מודרניים.

משבר הנפט שפרץ לקראת סופה של 1973, לא פסח גם על אתיופיה דלת האמצעים. במקביל לו היו ה־שנים האחרונות שנות בצורת קשה באפריקה וזה פגע גם באתיופיה. במשך המגיפה מתו רבים מרעב, מבלי שיד השלטון תוכל להושיע.

המרד השקט

נוכח מצב זה היתה זו שאלה של זמן בלבד, עד שתחול תסיסה בקרב האינטליגנציה, או תשפר המושב ב־ארץ הענקית. תוגג זה נמצא בקרב קציני הצבא הבכירים, אשר בידם היו גם האמצעים להשפיע ולהכתיב את כוונותיהם. המרד השקט, שהיה לאחר מכן סוער קצת יותר, פרץ בתחילת השנה. הודח ראש הממשלה, לאחר מכן שרים בממשלתו. הקיסר נוכרח לבצע את הוראות ועדת הכוחות המזוינים, אשר עצרה והעמידה למשפט רבים ממקורביו של הקיסר.

אולם איש לא נגע בקיסר עצמו — עד לשבועות האחרונים. סימנים ראשונים להתמוטטות מעמדו במידה שאין תקומה כמבנה, היו לפני שבועיים, כאשר פורסמו בכרזות־קיר ב־גנותו של הקיסר ולאחר מכן מאמרים באותו סגנון בבמה שבעיתונים. איש לא זכר לו כי בנה מסילות ברזל, הקים מפעלים לייצור ועיבוד מזון, בגדים וחומרי בנין, תכנן מערכות תקשורת ופעל לעשות את אדיס־אבבה, בירתו, לבירתה של אפריקה. ראו בכך מעשים שכוונתם יותר כלפי חוץ.

האכן שהרש הרע היה בעוכרה ש־24 מתוך 26 מיליון נתיניו, לא הצליחו להשתחרר מעול הפאודליזם, וכי להכנסה ממוצעת של 200 ל"י בשנה לגלגלות ורבים מהם מתו ברעב.

אבל הרעב הוא אשר הביא את קיצו — וכרואה את קץ הפאודליזם והאבסולוטיזם. 58 שנה לאחר שנכנס לקלחת הפוליטית, 44 שנה לאחר שנעשה קיסר, המשיכו המוני העם לחיות ולמות, בעוני ובדלות מחפירים. רק אמצעי התקשורת הלכו ו־התפתחו והביאו יותר ויותר להמון את המתרחש בעולם הרחב. וכך היה מי שראה את סכנתה של ארצו, קיבל הוראה מהנרטות דומות בעולם — והמפיל את כוחו. וכבר ב־מקרים רבים, היה זה הצבא שהוזיז את העגלה האתיופית מן הבוץ. עתה מצפים לראות להיכן ואם, יוליך אותה.

גרוסמן את ק.ב.ק

בונים בצפון תל-אביב למכירה

- **דירות בנות 3 חדרים.** ברח' הזוהר 6
- **דירות בנות 4 חדרים.** ברח' פינקס 65
- **דירות בנות 4-5 חדרים.** בתוכנית "ל" ברח' בורלא פינת האוזנר
- **חנויות** בפסג' דיזנגוף 190
- **מחסנים** בשטח של 200 מ"ר ו־20 מ"ר ברחוב אבן גבירול 2, להשכרה.

פרטים במשרדנו
בככר מלכי ישראל 19
טלפונים: 23 94 53, 23 77 05.

מערכות סטריאו/קוואדרו FISHER®
הצעה מיוחדת

מה אתה מקבל במערכת סטריאו/קוואדרו – FISHER?

מערכות FISHER, רשמקולי TEAC ואוזניות KOSS מהווים לדעת מהנדסים מומחים ומוסיקאים בעלי שם את המערכות המשוכללות בעולם. כשאתה רוכש מערכת מסוג זה הנך מצטרף לחוג מבינים מיוחד במינו היודע להעריך איכות צליל אמיתית.

מערכת סטריאו/קוואדרו FISHER המוצגת כאן כוללת 8 מכשירים מעולים. זוהי הפעם הראשונה שמערכת מושלמת ומשוכללת כזו מוצעת בשוק הישראלי במחיר ללא תקדים.

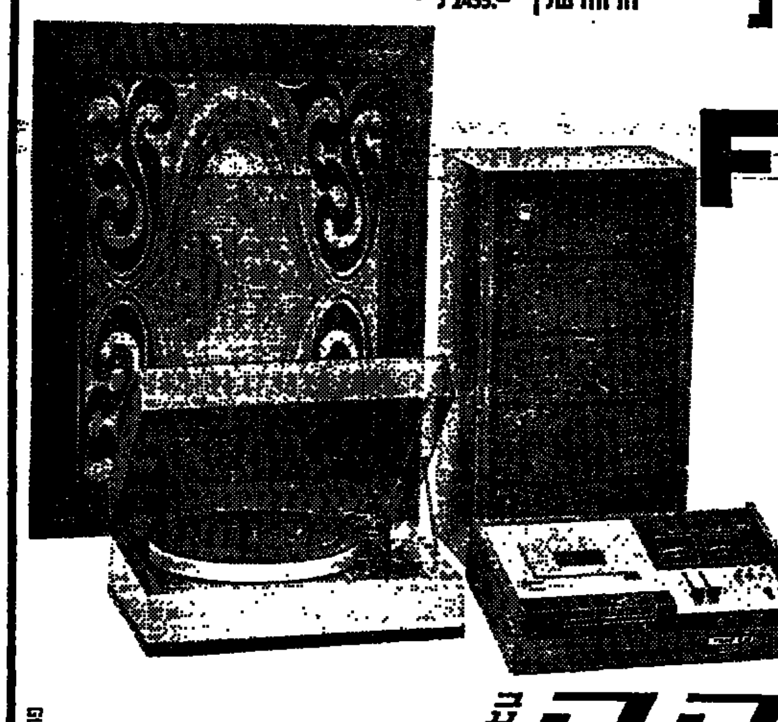
מערכת זו בשלמותה. במחיר המיוחד. תוכל לרכוש אך ורק בתקופת המבצע אצל הנציגים הבלעדיים בישראל – חב' טלמוסיקה בע"מ. ככר מלכי ישראל 13/11 תל-אביב. המבטיחה לך גם שירות אמין, מקצועי ואדיב.

רווח נקי של 2455.- ל"י לרוכשי מערכת קוואדרופונית מושלמת FISHER®

מדוע כדאי לך לנצל את ההצעה המיוחדת של טלמוסיקה?

רווח נקי של -.2455 ל"י "אינו הולך ברגל". עשה את החשבון בעצמך:

* מיגבר – אמפליפייר קוואדרופוני FISHER דגם 404 (הספק 166 וואט). כולל תיבת עץ מהודרת.	-.5245 ל"י
* 2 תיבות רמקולים FISHER XP-65-S (3 רמקולים בכל תיבה) עם ציפוי חזית דקורטיבי מיוחד המחיר לזוג	-.2595 ל"י
* 2 רמקולים PLANOSON (רמקולי תמונה שטוחים) המחיר לזוג	-.3000 ל"י
* טייפ קסטות סטריאופוני משוכלל TEAC דגם A-250 עם מעגל DOLBY להשקטת רחשים	-.2795 ל"י
* פטיפון סטריאו/קוואדרו משובח עם ראש מגנטי. מחט יהלום. בסיס עץ. מכסה פרספקס שקוף	-.1200 ל"י
* זוג אוזניות דגם PRO 4/AA מתוצרת KOSS גדול יצרני האוזניות הסטריאופוניות בעולם	-.595 ל"י
סה"כ	-.15.430 ל"י
המחיר המיוחד לרוכשי המערכת בשלמותה בתקופת המבצע	-.12.975 ל"י
הרווח שלך	-.2455 ל"י



*כמות המערכות מוגבלת

תצוגה ומכירה:
טלמוסיקה בע"מ
נציגים בלעדיים בישראל
ככר מלכי ישראל 11-13 (פינת גורדון) תל-אביב, טל. 236318, 238032
פתוח: 1-9, 4-7. מחלקה מיוחדת למכירות לעולים ופטורי מס

מערכות סטריאו מושלמות של FISHER החל במחיר של -.5250 ל"י

פרסום מ"טל

לכל מטרה בכל מקום, בכל זמן- דן
ברכת שנה טובה לכל בית ישראל

هكذا من الأصل

יצרן שימורי בשר ימכור וילות

איסר וגר הוא בעל בית החרושת איגוד לשימורי בשר בלוד, ספק ראשי של צה"ל במוצר זה. ב־1961 קנה, עם משקיע בלגי בשם מקס, 50 דונם בצפון־מזרח רעננה, במחיר של 2000 לירות לדונם. כבר וגר ראה בוודאי השקעה זו כבדאית לזמן ארוך. אז לא ידע עד כמה צדק.

בשלוש השנים האחרונות קפצו מחירי קרקעות ברעננה, לפני חדשים אחדים נעשתה שותפות בין היה וגר ומקס לבין מר רפאל מר, המפתח אוחזי וילות במקומות שונים בארץ. מר, הפועל באמצעות החברות ממים האדים, יבנה על הקרקע 80 וילות. חלקם של היה וגר ומקס יהיה 40% מהוילות שיבנו במקום, כלומר 32 וילות.

לפי מחירי היום, יוכלו בעלי הקרקע למכור כל וילה ב־330 אלף לירות, כלומר יקבלו כעשרה מיליוני לירות בעד הקרקע — פי מאה מהסכום שהשקיעו לפני 13 שנה! זהו מחיר של 200 אלף לירות לדונם — והכן אלו המחירים שהושגו בחדשים האחרונים בעיסקות על קרקע לוילות באזור רעננה. מס שבח מקרקעין על העיסקה יגיע, לפי אומדן, לכ־1.3 מיליון ל"י, כך שלאחר תשלום המס ישאר בידי הבעלים רווח נקי, פטור ממס, של מיליוני לירות.

בעוד היזמים חופרים יסודות, „התדבשרו עליהם פקחי משרד השיכון. הם ביקרו במקום ורשמו נגדם תלונה על בנית וילות בתקופת ההקפאה. אולם נראה כי הפעם החטיאו המפקחים את המטרה: הוילות תוכננו כך ששטחן יהיה 108 מטרים בדיוק — שני מטרים רבועים לתקרה של דירות שעליהן חל הצו. הכיוון שאין אלו וילות בודדות, אלא יחידות דו־משפחתיות, הרי שהבניה, כך סבורים היזמים, כשרה על פי הצו.

גמלאי אגד יבנו בית מגורים

מיליוני לירות נצברו בקרן הגימלאות של חברי אגד. עתה מבקשים החברים לנצל כספים אלו כדי לבנות בית דירות פאר בצפון תל־אביב.

התכנית מדברת על מגרש בקרן הרחובות ארלוזורוב והשל"ה, ליד בית הועד הפועל של ההסתדרות.

המגרש בבעלות אגד, ובעבר תוכנן להקים עליו את בית המשרדים של האגודה. בינתיים הוקם הבנין בדרך פ"ת, והעיריה המליצה עקרונית לאשר את שינוי הייעוד מבית משרדים לבית מגורים.

תכנית קרן הגימלאות אומרת כך: על החלקה ששטחה 2.8 דונם, יקימו בניין בן 11 קומות, מהן קומת קרקע מסחרית, 9 קומות מגורים וקומה עליונה ובה שני פנטהאוזים. בקומת הקרקע יהיו 36 דירות מגורים, וכן משרדי ארגון גמלאי צה"ל. הועדה לבנין ערים אמנם המליצה שלא להתיר לבנות במקום את החנויות ודירות־הגג, אולם בכל זאת אישרה אחוזי בניה חריגים — 122%. נוסף לכך יש בהחלטות הועדה לבנין ערים משפט שהוא כמעט ללא תקדים בקורות הפרוטוקולים המביכים של הועדה: היא ממליצה „לדון בבקשה הנ"ל מחוץ לתור". מהו הנימוקים של העיריה לנחץ את אישור תכנית הבניה של אגד?

מתי מאשרים תוספת בניה למלון

עירית תל־אביב אישרה את בקשתו של היום חיים שיף להקים את הקומות ה־15 וה־16 במלון דיפלומט ברחוב הירקון בתל־אביב. לפני חדשים אחדים הופסקה בנית הקומה העליונה, אחרי שהוברר כי היתה ללא רשיון.

לעומת זה, דוחה העיריה את בקשתו של מר אריה שפיגל, בעל מלון בזל הוותיק, הנמצא מול למלון דיפלומט, להתיר לו תוספת בניה במלון. מר שפיגל הגיש בקשה לאישור עקרוני, ללא פירוט, והבקשה נדחתה על הסף.

מה נישתנה במחירון החדש

השינוי של פירסום לוח המחירים החדש של מיצרכי מזון ומכולת ערב החגים, נבע לאו דווקא מהצורך למנוע הפקעת מחירים תיגזל לרע של תקופת הקניות שלפני החגים.

כהבדל מלוח המחירים הקודם, שפורסם לפני פחות מחצי שנה, נעשה משהו חדש ומשמעותי: 54 מוצרים מתוך 120 להם נקבעו מחירים מכסימליים יקרו מאז פורסם הלוח הקודם. מחוגי משרד המסחר והתעשיה נמסר כי יש סיכוי שהלוח החדש ישאר בתוקף לפחות מספר שבועות מאחר שועדת המחירים „ביקרה את השולחן" בכל הנוגע למיצרכים שנקבעו להם מחירים מכסימליים.

בין המוצרים שיקרו: אבקות ומוצרי בצק, ביסקוויטים, מרקים, משקים קרים, תה, קפה נמס, שוקולד, מרגרינה, גבינה, חומוס, מלח שולחן. כמה מהתייקרויות הן בשיעורים ניכרים למדי, למשל: מקרונים מאר והאיסה התייקרו מ־1.00 ל"י ל־1.40 ל"י (40%). מרק פטריות עם גריסים עלה מ־2.50 ל"י ל־3.30 ל"י (32%), חומוס נכם מ־1.00 ל"י ל־1.30 ל"י (30%), גפרורים מ־90 אגורות ל־120 ל"י לחבילה בת 12 קופסאות (33%). (ל. פורת)

מנכ"ל החברה הממשלתית למדליות ולמטבעות:

הנפקת בן־גוריון — נמכרה למעשה כולה

בשוק המטבעות והמדליות

מאת מרדכי צבי

המסחר בשוק מטבעות ומדליות הזכרון והנהל בשבוע שעבר בסימן ביקוש מוגבר למטבעות ומדליות מזהב. מחיריהן עלו בדרך כלל. ביקוש נרשם גם למטבעות ומדליות מכסף, במיוחד לאלה שהונפקו בכמות מצומצמת יחסית.

סיום עונת המחרים הביא לחידוש הפעילות במלוא התנופה. הדבר הורגש היטב בשוק. פתיחתו הקרובה של שוק ארה"ב למסחר בזהב והתעניינות השורדת שם במטבעות זכרון, החלו נותנים אותות גם אצלנו. הסוחרים מוסרים על התעניינות גוברת מצד אנשים פרטיים, ולעתים נשמע אתה סיפור: קרוב שלי באמריקה ביקש להתעניין בפריט זה או אחר. במקרים רבים מסתיימת בשלב זה ההתעניינות בהחלפת מידע בלבד, אך הסוחרים אומרים כי התעניינות כגון זו לא זכורה להם אלא רק לאחר הנפקת סדרת הכ"ה.

במוקד הפעילות במטבעות הזהב עמדו השבוע 4 פריטים: וייצמן — קשה מאד להשיג מטבע גם בימים האחרונים; שלח את עמי — מחירו מתקרב ל־3,000 ל"י והסוחרים מדעים כי נמשכת מגמת העליות על ידי גורם יחיד, שאוסף מטבע זה כבר שבועות אחדים; שלום — שוב הולך ועולה ערכו של מטבע זה, הנחשב לספקולטיבי במיוחד ולחביבם של ה„פיראקים"; כ"ה למדינה — הביקוש לסדרה הגדולה של מטבעות גבר. הסוחרים נכונים לשלם 4,000 ל"י ואף יותר.

מחירי מדליות הזהב מוסיפים לטפס. בעד העובד המצטיין, שהונפקה בכמות של 380 יחידות בלבד, משלמים 7,000 ל"י. קרן היסוד — מתקרבת ל־3,000 ל"י, צלילים — 1,000 ל"י, אל־על — 2,500 ל"י, בר־כוכבא — 1,300 ל"י. מגמה דומה קיימת ביחס למדליות מכסף. בעד המגבית (764 יחידות) משלמים קרוב ל־3,000 ל"י בעד טיל (580 יחידות) 2,300 ל"י.

מטבעות הכסף שמרו בדרך כלל על יציבות ומחירי פריטים בודדים משתנים בהתאם לדרישות מצד אספנים.

אבני: הנפקת בן־גוריון נמכרה

היום מסתיימת הרשמת המנויים להנפקת בן־גוריון בישראל. מנכ"ל החברה למדליות ומטבעות, מר יצחק אבני, הבהיר לי כי לא תינתן ארכה למנויים. עם זאת אמר מנכ"ל החברה הממשלתית כי הנפקת בן־גוריון נמכרה כבר למעשה: בידי החברה הזמנות שמכסות את כל הכמות שהונפקה, והשאלה שנותרה כעת מתייחסת רק להקצאה. ברור כי ראשונים ליהנות מכך הם מנויי החברה בארץ. לאחר שיסוכמו הזמנות המנויים יוחלט על הכמות שתוקצה למנויים בחו"ל, ורק לאחר מכן לסוחרים.

60,000 מנויים בארץ

סיכומים שנערכו בסוף השבוע שעבר הראו כי מספר מנויי החברה בארץ מגיע ל־60,000. רישום המנויים בחו"ל לשם הכללתם בתהליך המיכון כמעט הסתיים וכעת עוסקים בהגהות ומיון. מניחים שעם סיכום הרישומים בארץ ובחו"ל, יגיע מספר המנויים הכולל ליותר מ־100 אלף.

טבלת מחירים למטבעות זכרון

שם המטבע ושנת הנפקה	סוג	כמות ההנפקה	ע.נ./מחיר ההנפקה בל"י	מחיר בשוק ל"י
יום העצמאות				
העשור 1958	ר	98,051	10/5	110
	ק	2,000	18/5	1325
ושבו בנים 1959	ר	27,249	10/5	220
	ק	4,792	18/5	1085
הרצל 1960	ר	84,472	10/5	220
	ק	4,923	20/5	925
בר־מצוה 1961	ר	19,541	10/5	700
	ק	4,561	20/5	135
[illegible] ישראל 1962	ר	10,450	10/5	900
	ק	5,050	20/5	1000
ימאות 1963	ר	5,990	10/5	3200
	ק	4,500	20/5	3425
מוזיאון ישראל 1964	ר	11,100	10/5	720
	ק	4,500	20/5	1040
הכנסת 1965	ר	25,252	10/5	310
	ק	7,660	20/5	275
עם ישראל חי 1966	ר	82,503	12.50/5	165
	ק	10,500	25/5	250
נמל אילת 1967	ר	38,250	12.50/5	295
	ק	7,755	25/5	535
ירושלים 1968	ר	50,000	22.50/10	200
	ק	20,500	42.50/10	225
שלום 1969	ר	20,000	20/10	235
	ק	40,000	25/10	335
	ק	20,000	50/10	190
מקוה ישראל 1970	ר	47,500	30/10	150
	ק	22,500	60/10	265
[illegible] 1971	ר	22,500	30/10	200
	ר	30,000	30/10	250
	ק	17,500	60/10	250
מגובה 1972	ר	50,000	30/10	125
	ק	15,000	60/10	285
בית לגורים 1973	ר	125,000	40/10	70
	ק	41,500	80/10	150
[illegible] 1974	ר	130,000	50/10	55
	ק	50,000	90/10	120
חנוכה				
תורת אור 1958	ר	150,000	2/1	38
	ק	5,000	4/1	885
דגניה 1959	ר	50,000	2/1	73
	ק	5,000	4/1	640
הנרייטה סאלד 1960	ר	16,883	2/1	625
	ק	3,000	4/1	2925
[illegible] 1961	ר	18,916	2/1	165
	ק	9,428	4/1	120
חנוכיה איטלקית 1962	ר	9,657	2/1	100
	ק	6,040	4/1	915
חנוכיה מרוקאית	ר	10,000	2/1	330
	ק	5/500	4/1	1000
חנוכיה רוסית 1972	ר	75,000	20/1	60
	ק	22,500	40/1	150
חנוכיה בבלית 1973	ר	95,000	20/5	50
	ק	45,000	40/5	75
פורים				
חצי שקל 1961	ר	20,004	1/0.50	195
	ק	5,000	2/0.50	515
חצי שקל 1962	ר	20,030	1/0.50	120
	ק	10,000	2/0.50	225
פדיון הבן				
1970	ר	58,833	30/10	135
	ק	15,000	60/10	205
1971	ר	30,201	30/10	230
	ק	15,000	60/10	310
1972	ר	15,000	30/10	110
	ר	30,000	30/10	80
	ק	12,500	60/10	175
1973	ר	105,000	40/10	99
	ק	15,000	60/40	160
1974	ר	כרס נקבע	50/10	50
	ק	45,000	80/10	110
מטבעות מיוחדות				
[illegible] 1967	ר	234,589	12.50/10	59
	ק	50,499	30/10	125
שלח את עמי 1971	ר	75,000	30/10	60
	ק	20,000	60/10	150
מטבעות זהב				
הרצל 1960	ר	10,510	50/20	4900
[illegible] 1962 (סר' 3)	ק	6,202	450/150	4400
בנק ישראל 1964	ר	6,014	150/50	4300
	ק	1,502	250/50	24000
[illegible] 1967	ק	9,004	300/100	3300
ירושלים 1968	ק	12,500	350/100	2850
שלום 1969	ק	12,500	420/100	2250
שלח את עמי 1971	ק	10,000	420/100	2950
[illegible] 1973 (סר' 3)	ק	18,750	1620/550	4225
(סר' 2)	ק	10,000	613/150	1475

המחירים בטבלה זו יש לראותם כאינדיקציה למחירי בשורה [illegible]; ר = מטבע רגיל; ק = מטבע קשוט [illegible]

מטבעות ומדליות

הן מטבעות ומדליות ממלכתיות כשי לבר־מצוה, ליום הולדת ולכל מאורע משפחתי — מחירים החל מ־25.— ל"י

הגלריה הישראלית למדליות ולמטבעות

רחוב מנדלי 2 ת"א, טלפון 220648

אנו מעוניינים לקנות

* **מיכל מתכת**
לאחסון מלט או סיד בתפזורת בנפח של 10 קוב בערך
* **מכונות [illegible]**

בא לפנות למעבדות שבת, טל. 03—922566 בשעות 8.00 עד 2.00, או בשעות הערב טלפון 063—22405

	מחיר ההוצאה	מחיר פדיון
צמיד	155.89	153.52
גביש	144.63	141.09
בדולח	156.8	152.7
שמיר	103.25	100.83
פיא	195.1	190
יגדל	109.9	107

המנהל: פיא

כלכלה ועסקים

גידול 63% צפוי השנה ברווח החברות הממשלתיות העיקריות

נתאפשר בעיקר הודות לעליית הרווחיות במיגזר החברות המפיקות אוצרות־טבע

מאת איתן ליפשיץ
סופר „הארץ" לעניני כלכלה

הרווח לפני מס הצפוי ב־43 החברות הממשלתיות העסקיות העיקריות בשנת 1974/75 מגיע ל־760 מיליון ל"י, 63 אחוז יותר מן הרווח בשנת 1973/74, שהסתכם ב־465 מיליון ל"י.

בתזכיר פנימי שהוגש בימים אלה לשר האוצר, מפרסים אנשי רשות החברות נתונים עיסקיים, שהוכנו על ידי כלכלני הרשות.

ההכנסות של 43 החברות יגיעו על פי התזכיר ל־9.3 מיליארד ל"י, לעומת 6.5 מיליארד ל"י ב־1973/4 (גידול של 43 אחוז). יצוא החברות יגיע ל־270 מיליון דולר, לעומת 160 מיליון דולר (גידול של 69 אחוז). והכנסות מספנות והשקעה יגיעו ל־525 מיליון דולר, לעומת 395 מיליון דולר (גידול של 33 אחוז).

בתזכיר נאמר כי על פי התחזיות והצפיות תימשך מגמת גידול הרווחיות בחברות הממשלתיות, המסתמנת כבר במספר שנים.

בשנת 1972/3, על פי נתונים מבוקרים, גדלו הרווחים לפני מס ב־30 אחוז, בהשוואה לשנה הקודמת. בשנת 1973/74 (על פי נתונים סופיים אך לא מבוקרים) חל גידול בשיעור דומה.

גידול הרווחיות הצפוי ב־1974/75 נובע בעיקר מהשיפור הניכר במצבן של החברות העוסקות בהפקה ובעיבוד של אוצרות טבע ותוצרים כימיים, שנתאפשר בעיקר בגלל העליה במחירי המוצרים בשוק העולמי.

שני הענפים שתרמו את התרומה העיקרית לרווח בחברות הממשלתיות הם הבנקים והמפעלים להפקה ועיבוד אוצרות טבע. הרווח של שני ענפים אלה מגיע ל־60 אחוז מהרווח בחברות הממשלתיות. עם זה חל שינוי ניכר במשקלם היחסי של שני הענפים: רווחי הבנקים הממשלתיים אשר היוו ב־1973/74 ארבעים ושניים אחוז מהרווח של חברות ממשלתיות, יהוו ב־1974/75 שלושים ושנים אחוז מהרווח. לעומת זה יעלה חלקן של החברות להפקה ועיבוד אוצרות טבע, מ־18 אחוז ל־28 אחוז.

גם בנושא היצוא מדגישים אנשי רשות החברות את חלקן של החברות העוסקות באוצרות טבע. יצוא חברות אלו יגדל ב־90 אחוז, מ־74 מיליון דולר ל־140 מיליון דולר, ויהווה 52 אחוז מכלל יצוא החברות הממשלתיות.

בצד יצוא הסחורות יש להזכיר את יצוא השרותים. אמנם לא כל הכנסות חברות צים הן על פי מהות יצוא, אולם ניתן להתייחס להכנסות אלו כמשק המתנהל במטבע חוץ. הכנסות צים הן יעלו לפי הצפוי ב־33 אחוז, ויגיעו במטבע חוץ ל־525 מיליון דולר.

העורך: אברהם טל (בלומנטל)

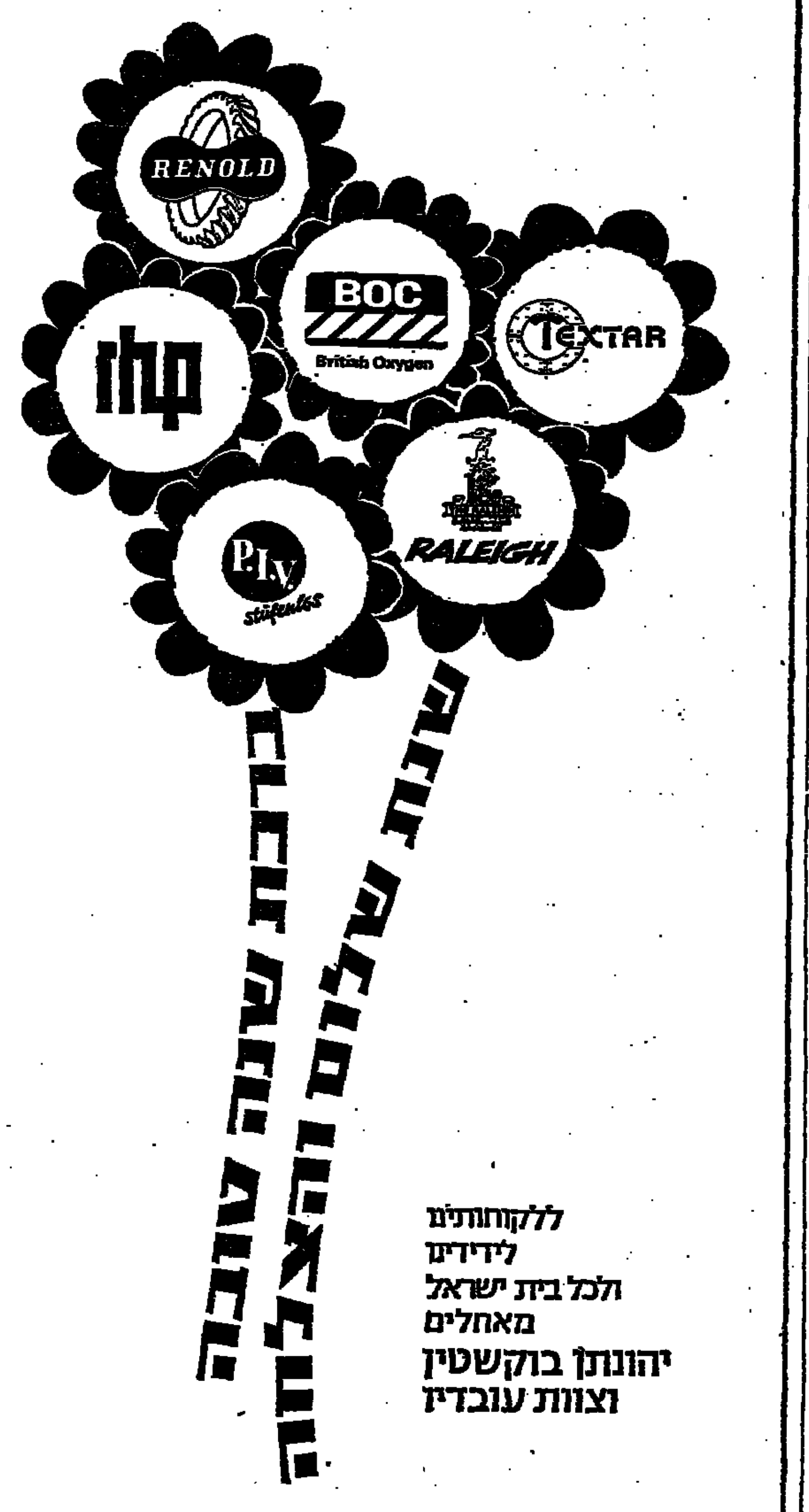
ידיעות עסקיות בקצרה

● **מחשבים.** חברת ניקום מחשבים השלימה לאחרונה התקנת מיני מחשב ניקסדורף 820 — במשרדי חברה אוזים להשכרת רכב. בכך הצטרפה אוזים לרשת הכללית של מחשבי ניקסדורף בענפי החברה באירופה, אשר מרכזה בלונדון.

● **מסחר.** קרוב ל־100 חברים באיגוד תל־אביב, נרשמו עד כה באגודת הצלמים המסחריים, שהוקמה ליד האיגוד הארצי למסחר בישראל — כמסר מר זאב פרידמן, יו"ר האגודה.

אנשים ועסקים

● **מר עמום הדר** (הדרביץ) מנהל, כונה מנהל איגוד משקי פות לרבית. מר יוסף רביב מכפר ירקונה, שהיה מנכ"ל האיגוד בשש השנים האחרונות, חוזר למשקו.



שנת שלום ושנה טובה
והצלחה ואהבה

ללקוחותינו
לידידינו
ולכל בית ישראל
מאחלים
יהונתן בוקשטין
וצוות עובדיו

טכניקה י. בוקשטין חברה בע"מ

תל־אביב, רחוב רמב"ם 22. טלפון: 20 10 61, 16 32 61

חסוך 50% על כרטיס החזרה של מכוניתך ו־60% על כרטיס ההפלגה בחזרה

בתוכניתנו המהפכנית והסנסציונית G.T.R. להפלגות בתאריכים קבועים מראש באנית הסיור והמעבורת

„אפולוניה" [22 קשר]

המפליגה מחיפה בתאריכים: 20.9.74, 29.9.74, 7.10.74, 17.10.74, 28.10.74 ותפקוד את הנמלים רודוס, פיראוס, ונציה — ותחזור באותה הדרך

תכנן את נסיעתך וחופשתך עכשיו, פן יהיה מאוחר. בדבר פרטים נוספים והזמנות מקומות נא לפנות לכל סוכנויות הנסיעות בארץ ולסוכנים הכלליים בישראל.

חברת יעקב כספי בע"מ

חיפה, רח' נתן קייזרמן 1, טלפון 640093, 663026
תל־אביב, רח' לילינבלום 25, טלפון 51412
ירושלים, רח' בן יהודה 2, טלפון 223793

„ימי זהב בים התיכון"

(אפולוניה שנת בניה 1948 דרגת סיווג בטיחותית שיתנה על ידי אגף הספנות והנמלים במשרד התחבורה נ).

התחברה פועלת שנה תשיעית ברציפות בשרות הנוסע הישראלי

HELLENIC MEDITERRANEAN LINES

תור ועלה

מתבקשות

הצעות השקעה

עבור עולים ומועמדים לעליה

לצורך הקמה, רכישה ושו[illegible] בענפי המשק הבאים

* תעשיה ומלאכה
* מסחר ושרותים
* חקלאות

המציעים יפנו בכתב ל„תור יעלה" תל־אביב רח' אבן גבירול 70.

התראה* למעסיקים!

מועד תשלום דמי־הביטוח עבור עובדיכם לחודש אוגוסט חל ב־15 לחודש זה. אם תוך 10 ימים מיום צירוף ההתראה לא ישולמו דמי הביטוח, רשאי יהיה המוסד להגדיל את דמי הביטוח ב־20%.

* לפי סעיף 179 (א) לחוק הביטוח הלאומי (נוסח משולב) תשכ"ח — 1968.

המוסד לביטוח לאומי

מפיצים:

תל־אביב: אולם תצוגה, קרליבך 14; רדיו ברוך, אבן גבירול 37, שכ' התקוה; רדיו אוזן, ארלוזורוב 53; סלון חביבה, אלנבי 63; סלון קריאוזי, אלנבי 109; לבל, שד' ירושלים 29; סלון מרגוזי, בן־יהודה 32; סלון קריסטל, אלנבי 16; אשדוד: יעקובסון, רמבים 88; אלקטרוניקה אשדוד, מרכז מסחרי ב' 56; אור יהודה: בהרי יחזקאל, מרכז מסחרי; אשקלון: ביתן ישראל, העבודה 9; אבנר, רח' הרצל 9; כהנא שמואל, צה"ל 1; באר־שבע: אבנר, הדסה 53; אבנר, פסד רסקו; הופמן, קקיל 116; בני־ברק: אחים כהן, עקיבא 19; סלון קריסטל, רבי עקיבא 133; בית־שמש: צליל אור־בן לולה, מרכז מסחרי; גבעתיים: בוזק, כורזין 15 א'; נהגאלי, כצנלסון 12; רדיו רוז, כצנלסון 141; גדרה: פריד, בילו 12; דימונה: בבר דוד, מרכז מסחרי; הרצליה: רדיו צליל, סוקולוב 50; רדיו קול, ספני אגד; כפר סבא: רדיו רוז, ויצמן 35; נס־ציונה: הירוכמן, פינקלשטיין, ויצמן 27; נתיבות: מזרז יעקב, אזור התעשיה; נתניה: פרידמן ונורי, שד' בנימין 18; ערד: מיקי פריה, מרכז מסחרי: אבנר, מרכז מסחרי; פתח תקוה: רדיו אפרים, פינסקר 6; אלי צימרמן, הגנה 12; קרית־מלאכי: מזין את פלאח, מרכז מסחרי; ראשון לציון: ברנפלד, רוטשילד 39; רמלה: אבנר אנטורפל, ביאליק 2; ירושלים: לוטמן, שטראוס 29, שיקביץ, בן־יהודה 5; מיקי פרידלנדר, בנין העמודים. חיפה: אלקטרו־מרכז, שד' הנביאים 53; מדקלין השכל, הנביאים 25; בלון פלפר, הרצל 61; אגמנר ורלופר, הבנקים 13; רדיו אורון, כבר מארדוף קרית אליעזר־שלומי אליהו, הגבורים 43; טבריה: קופי יוסף, רח' הגליל; מגדל העמק: שרותי נגריל, מרכז המלאכה; נהריה: ת.ב.ב, תוצת אבד שד' הגעתון; כרמיאל: ת.ב.ב; קרית חיים: קיטל שמואל, משה שרת 77; קרית־ים: אחים נפתלברג, ירושלים 3; קרית מבעון: אלקטרו טכשה, מרכז מסחרי; שפרעם: אבואר אשקר, בית אשקר; תל־חנן: א. קלוב בעיכה, מרכז מסחרי; נצרת: מגבור חספי, סאר לוס השישי; עפולה: ברם אלקטרוניקה, הנשיא 7; קרית אתא: ברים מדיין, הנצמאות 58.

מבצע חגים של SINGER

600 ל"י במזומן

ומכונת הכביסה תשלח לביתך
היתרה ב־18 תשלומים

המבצע לתקופה מוגבלת בלבד.
פרטים אצל כל מפיצי סינגר

מוזיאון ישראל על סף פשיטת רגל? (ב')

בצל אימת המפלגות

מאת גדעון אלון

כבר ביום הפתיחה היה גירעון של 16 מיליון ל"י

ן ראשון לנסיונותיהם של גו־ פוליטיים ומפלגות להשפיע על ותו של המוזיאון, ניגלה כבר ב־1959 (שש שנים לפני פתי־ , יוזמי הקמת המוזיאון החליטו בילי רח כי החולם לקבל את צבלים שהם לגיצבו בגן ש־ את שמו. החלטה זו קוממה דתיים אשר עשו מאמצים ל־ התוכנית זו. גם הרבנות הרא־ התנגדה למימוש התוכנית. ח"כ להרנק (אגו"י) הגיש הצעה לסדר היום בכנסת אולם ידיד לא הכיר בחיפוש ההצעה שהיו עבינים של עירית ירו־

נפתח המוזיאון התנגדו המפל־ הדתיות בקואליציה העירונית שהעיריה תשתתף בתקציב ה־ של המוזיאון. בגלל התנגד־ להקמת גן האמנות ע"ש בילי לכן בשלב ההוא לא הקציבה ירושלים כספים למוזיאון, למ־ טדי קולק, כיוזמי הקמתו, כבר ראש עירית ירושלים.

ן ההתערבות של מפלגות ד־ בעצמאותו ובמדיניותו של הג־ המוזיאון, תוקפה את עמדתה ק־ להיות גוף בלתי תלוי. הפתרון : עצמאית בכוח חוק.

החל בהקמת המוזיאון בצורה ית של הממשלה אך ללא אחר־ , עד היום אין למוזיאון חוקה ורת, הוא פועל כחברה ציבורית לת מניות (מצב־ביניים) כ־ בנגה להסבה בחוזה הזמן ל־ שמנפל עפי חוק כמוזיאון יש־ אולם כמנהל המוזיאון מר דני־ למנהד טוען: אף פעם לא ל־ על כך שתוקם הרשות ויחוקק , כיון שחששנו להתערבות ים שונים במדיניות המוזיאון. תכן ששרים בממשלה ינסו ל־ יב מתוך שקולים פוליטיים ב־ ים אמנותיים מקצועיים. נוסף הקנות מס הכנסה בארה"ב אי־ ופשרות תרומות לגוף ממשלתי התרומות הזורמות אלינו ב־ מארה"ב, לכן לא עמדנו על ף פעם בעבר.

סמך רשמי של המוזיאון, ה־ את ההלוה על יסודו, נאמר י: ההון הרשום של החב־ ועבד על 100 אלף ל"י ויחולק ג מניות־יסוד בנות 100 ל"י כל ו־993 מניות רגילות בנות 100 כל אחת. שבעה בעלי מניות־

היסוד הם: מדינת ישראל, המיוצ־ גת על ידי שר החינוך והתרבות; תאגיד נוסף שבשליטת הממשלה אשר ייקבע על ידה; הסוכנות הי־ הודית; עירית ירושלים; האוניבר־ סיטה העברית; קרן היכל הספר (ה־ מאוגד כהקדש לצרכי צדקה); בנאי־ מי בית־הנכות בצלאל.

איך ייקרא המוזיאון?

ב־1963 כינה כבר התלוך את מר טדי קולק לידי הוהצעה המבנית של המוזיאון, שעירית היה שייך ל־ אגודה „קרן המוזיאון ישראל אמ־ ריקה". הצעת השם המקורית שהמו־ זיאון ייקרא „הלאומי האוניברסי־ טאי" שהועלתה ב־1955 על ידי ה־ פרופסורים ל.א. מאיר, בנימין מזר ויגאל ידין, נפלה ברגע שהוחלט לא לבנות את המוזיאון בקרית האו־ ניברסיטה אלא על גבעת נוה שאנן.

ראש עירית ירושלים דאז מר גר־ שון אגרון רצה בשם „מוזיאון ירו־ שלים" אולם הרעיון לא נתקבל. ב־ פברואר 1963 הציעה ועדת ויתקון לקרוא „לבן בלי שם": „מוזיאון ישראל, ירושלים". אולם לא היתה על כך החלטה של הממשלה או ה־ כנסת.

ב־29 באוקטובר 1962 נורתה אבן הפינה למוזיאון בנוכחות ראש ה־ ממשלה דאז דוד בן־גוריון. כבר ב־ שלב ההוא כשפרסמה התחרות בינ־ לאומית לאדריכלים, בה זכו אלפרד מנספלד ודבורה גד, הוכנו התוכ־ ניות המפורטות להקמת המוזיאון מתוך כוונה שיבנה בשלבים שלבים (למעשה ניבנה בבת אחת) חשה הנ־ הלת המוזיאון כי משאבי התרומות העיקריים הוקצו על ידי נדבנים ל־ הקמת מבנים, אולמות וחדרים ש־ ישאו את שמם אך לאחזקת המבנים לא נמצאו מקורות מימון. לכן החו־ לט שעל כל תרומה נושאת שם יוסיף התורם 12 אחוז לקרן האחזקה המו־ זיאון וניהולו.

טכס הפתיחה החגיגי ב־11 במאי 1965 זכה להתהדה רבה. עשרות עתונאים באו מבירות העולם. המ־ אורע זכה לסיקור נרחב ב„ניו יורק טיימס" וב„טיים". עשירי היהודים באו מכל קצות תבל. 600 אורחים מחו"ל. העתונאים בארץ תיארו את פתיחת המוזיאון כאחד האירועים ה־ בולטים מקום המדינה.

מר טדי קולק היה כאוצר שוזר־ גו התגשם, בטכס הפתיחה אמר: „זהו רגע יחיד בחיינו בחיי כולנו". ראש הממשלה דאז מר לוי אשכול אמר: „המוזיאון מסמל את קיבוץ הגלויות ברוחו... דורות יהודים ולא יהודים מישראל ומן העולם כולו יבואו אל הבית הזה לשאוב השראה ולקנות דעת". נשיא ארה"ב דאז לינ־ דון ג'ונסון כתב בברכתו: „אולי לכל אלה שבוכות חזהב ועלים גה־ אפשרה תרומה נדירה זו לחיי התר־ בות של מדינת ישראל". טכס ה־ פתיחה הססגוני עלה רבע מיליון ל"י. עד פתיחת המוזיאון הושקעו בהקמתו 19 מיליון ל"י.

הגרעון החל לפני הפתיחה

אולם למרות הטכס החגיגי, כש־ הוסרו דגלי הלאום מהתרנים וה־ אורחים מחו"ל חזרו לבתיהם, כבר נתברר שלמוזיאון חובות של כ־16 מיליון ל"י על הוצאות הבניה, לספ־ קים לאדריכלים וכו'. אולם משום שבדיון לא הוסדרה חוקת המוזיאון ומעמדו המשפטי, לא ניתן היה להס־ כיד את תקציבו לשולחן הממשלה או הסוכנות היהודית (שנימנו עם בעלי מניות־היסוד). הנהלת המוזי־ און התנגדה להיות בת חסות של הממשלה מחשש שהחופש האקדמי יגזל מהמוזיאון. לכן הוחלט לייסד אגודות שוחרים מהארץ ומהעולם שתסייע למוזיאון להתגבר על הצ־ אות האחזקה, הניכרות הוותבות מ־ תקופת הבנוי.

בשנה הראשונה היתה נהירה גדו־ לה מאד למוזיאון. 600 אלף איש מהארץ ומחו"ל. תושבי ירושלים ו־ תיירים באו להתבונן במגילות ה־ גנוזות, בהיכל הספר, בגן הפסלים ובתצוגות הנאות של אוספים שו־ נים.

אולם הביקורים הרבים לא שיפרו את מצבו הכספי של המוזיאון. ה־ תקציב השוטף לשנה הראשונה הס־ תכם ב־2 מיליונים ל"י, כזה מיליון ל"י גרעון. 750 אלף ל"י נכנסו מ־ מכירת קטלוגים וכרטיסי כניסה, 500 אלף ל"י השתתפות הממשלה, 150 אלף ל"י מעירית ירושלים (שהחלי־ טה למרות התנגדות ליטול חלק בהוצאות), 20 אלף הסוכנות היהו־ דית ו־100 אלף קרן התרבות אמרי־ קה–ישראל. מר טדי קולק קרא ל־ ממשלה להגדיל את השתתפותה, אך לא נענה.

משפחת ברונפמן חזרה בה מהתחייבויותיה

ביולי 1966, כשנה לאחר פתיחת המוזיאון ביקרו כותרות העתונים: „הוריף המשבר הכספי של מוזיאון ישראל". המשבר הכספי איים על המשך קיומו של המוזיאון, מ־ שום שהסוכנות היהודית הודיעה כי בעולם לא התחייבה להשתתף ב־ תקציבו. מר טדי קולק איים כי אם גורמים צבוריים לא יחלצו לעזרת המוזיאון ייגלו שעריו. הוא ניפגש עם ראש הממשלה דאז לוי אשכול ושר האוצר פנחס ספיר בניסיון לשכנעם להגדיל את הקצבותיהם.

משפחת ברונפמן מקנדה (שבת־ רומתה הוקם אגף הארכיאולוגיה ב־ מוזיאון ע"ש ראש המשפחה שמואל ברונפמן בבלאות לו 70 שנה), הו־ דיעה כי היא מקפיאה את תרומתה בסך 300 אלף ל"י בשנה, שהבטיחה לתת לקרן האחזקה. זאת במגמה להפעיל לחץ על ההנהלה לפטר את המנהל האדמיניסטרטיבי מר דניאל גלמונד. באותו רשמי הודיעה ה־ משפחה כי היא עושה זאת כיון ש־ אין עדיין תקנון למוזיאון ותרומתה התנתה בקיומו. אולם למעשה הם לא ראו בעין יפה את העסקתו של מר דניאל גלמונד כמנהל אדמיניס־ טרטיבי, בגלל היחסים ביניהם ל־ בינו.

מר גלמונד עבד בזמנו בהנהלת השופרסל (רשת החנויות הגדולה שיש לה גם סניפים בארץ) בה יש למשפחת ברונפמן רוב המניות. בעת חקירת המעילות בשופרסל ב־1964 לא נמצא דופי במר גלמונד והוא טוהר. הוא הובא למוזיאון על ידי מר טדי קולק ב־1965 (בהמלצת פרופ' יגאל ידין). הנהלת המוזיאון דחתה את דרישת משפחת ברונפמן לפטרו בנימוק שאין זכות לתורמים מבחוץ להתערב במדיניות של קבלת עובדים למוזיאון. ההנהלה טענה כי מר גלמונד תרם תרומה חשובה ל־ מוזיאון ועובד במסירות רבה ולא יוותרו על שרותו גם במחיר תרומה של 300 אלף ל"י לשנה, אף כש־ המוזיאון נתון במשבר כספי חמור.

אומר עתה על „הפרשה" מר דני־ אל גלמונד שהוא עדיין כמנהל המו־ זיאון: היה לי סכסוך עם משפחת ברונפמן בזמנו, אך הוא חוסל. הם נתנו מיליון ל"י להקמת המוזיאון למקרא ולארכיאולוגיה ע"ש שמואל ברונפמן ולאחר מכן עוד 750 אלף דולר. אין זה נכון שהתחייבו לתר־ ביד מר 300 אלף ל"י מדי שנה. אני מנהל אתם עכשיו מגעים שיחדשו את תרומתם למוזיאון.

כזאת היתה רוסאריו

מאת יעקב צור

ני יודע אם נהוג בעולם ה־ להעלות זכרו של אדם ביום שים לפטירתו. אך זכרונו של ידיד ואישיותו, שבא מ־ רחוקה ולבו פתוח למתרחש ץ, חי בזכרוני מעבר לאותה הפתות שבה עמדה רכון ליד ה.

כת גורל מרה, חסרת מש־ ת, נלקחה מאתנו שגרירת מק־ ו בישראל רוסאריו קסטליאנ־ אשה רבת חן ודמות מיוחדת נכה במגל הדיפלומטי. מופעת וכת השראה זוהרת, מגדולי ה־ דים בדורנו ביבשת אמריקה טינית, ואת שליחותה במדינת יאל ראתה באספקלריה של הגי־ מת אנושית ושל רצון להבין, ש, את פרטוי ההתהוות של א ע הרוקה כליבך משלמת. שם שלא הקפידה לשמור על

רוזריו קאסטליאנוס

ם הנוקפאים של הדיפלו־ בן חרגה כן המקובל והי־ ולקת את רשביה עם הקוד־ ארץ מולדתה בסדרה כאמ־ שהיתה מערכבה דרך קבע העתונים הגדולים במקסיקו.

✱

ע ב„אכסלסיור" מאמר ב־ שהופס בתיבת הדואר יכים לאחר מותה. המאמר האח־ כתבה נושא את הכותרת – לים של מעלה וירושלים של והוא תשובה למכתב של לגורל המדינה שהגיע אליה יהודיה בארצה. הנה כמה מתוך מאמר זה:

יסוד המדינה ועד היום בה מאורעות רבים. רק שים שנים עברו מאז, פרק נראה קצר עוד יותר מכוח ה בו, אם אוכל לכמוס ל־ ני אני, אף רגע אחד ללא ללא עמידה על המשמר, מוי.

נאמר שם:

יה היא מציאות יפה מה־ ולמותיה של כולם. ב־ צודק בהתו הוכחת המדי־ ים שאינה בנויה על שמירת בעיני האדם ההילוני היא כדי בסבירות הסבירות הו־ בעיני האינטלקטואלים ניתן גדול כדי ליהמה הפרטית. הקפיטליסטים נתעצם למפ־ המדה כוחן של האגודות ביות. הכל נרגזים, יש ש־ ו מבאן, האין כוחלים להם. מחסים ואינם באים – שים בזה, אבל ביניהם הנש־ באו. יש להם מה שלא היה להם: כרכים, בעיניהם יחד־ היא כבהו מבטי מאד, מצי־ באד: מתעבה שבעלים בה, מגורע באדמה, רובה שבענע, לאבק לבבות באוהדה של שאינו פוסק לעולם. כחה ש־ אבל אינני, אינו יכול לה־ ישוא.

כך ישבה בינינו והיא מביטה סביבה ומנתחת את המציאות שלי־ נו, בראיה מפוכחת, בעין חודרת באהבת אמת ומתוך רצון כן לה־ בין את הנפשה סביבה. היא לא היתה מסוג השגרירים אשר זמנם עבר עליהם, כפי שהגדיר זאת שג־ ריר של מדינה אחרת, „בנטיה ב־ כל הבנייניים של החלטת האו"ם 242". לא ניכרה בה כלל אותה מידה של הצבעאות, של הסתכלות מגבת, של אדישות, המאפיינת לעיתים קרובות כל כך את הדיפ־ לומטים בימינו. רוסאריו קאסטל־ יאנוס באה לכאן משום שרצתה לבוא. משום שנמשכה לארץ הזאת, לחברה הזאת השונה תכלית שינוי מהחברה שבה גדלה. ואף על פי כן, אי שם בבכבי התודעה, נדמה היה לה כי שולטים בה אותם כו־ חות ופוסקים אותה אותם לבטים אנושיים כמו בכפרים הנידחים של מחוז ילדותה.

✱

היא ראתה עצמה כשגרירת ה־ רוח, חשה במעלות ובמורדות של חיי היצירה שלנו וראתה כמין ש־ ליחות שהוטלה עליה לפתוח בפני הציבור הישראלי את סגור ההוויה המסתורית של ארצה, של תורמים והתרהורים שמקורם בתרבות ספ־ רד מזה ושל היצירה המחשבה ה־ אינדיאנית מזה. משום כך נאחזה בכל הזדמנות להרצות, לספר, ל־ למד, ולא אחת היתה מגלה באוז־ ני ידידיה, עד כמה אהבה את השעות שבילתה עם תלמידיה הצעירים וסיפרה על הגידוד ה־ סיפוק ששאבה משעות ההוראה שלה באוניברסיטה העברית בירו־ שלים.

✱

זמן רב לא נזדמן לי לקרוא יצירה משלה. הנה, חדשים אחדים לפני מותה, הופיע בדפוס התרגום העברי של הרומאן שלה „באלון קאנאן" וניגלה לי, כמו לרבים מ־ ידידיה, שישבה בקרבנו לא רק אישיות זוהרת, סמנת תרבות, – אלא סופרת דגולה, מבורכת בעט של אמן.

במסעותי בעולם החדש לא נק־ לעתי מעולם לאותה פינה של מקסיקו המתוארת בספרה, וא־ פילו היתי שם מובטחני שלא היה עולה בידי איש זר לחדור מבעד למעטה המסתורין של העם היו־ שב בהתכה. אך לפני חדשים אח־ דים עברתי ביום גשם סרופי למ־ קום מקורב לאותו חבל ציאפאס, לחבל הארץ במעבר לגבול, בת־ חום גוואטמלה, והיה לי כפרה של רוסאריו כבורה דרך לעבע אבורי זה, להרים הרמים, לעמקי התה־ מות, לאדמה הדולה, לסמרות המ־ ים השוכפים, ולאנשים הנושאים על ראשם את מטענם כשהם מהל־ כים בשבילים הנשכחים, מבוססים ברגליהם היחפות בבוץ כשהענבים השחורים פרושים על ראשם.

היא ידעה להעמק באכזריות את התהום הפעורה בין הכפר האינדי־ אני לבין תרבותו, דרך מחשבתו ומצלילותו של האדם הלבן, ויחידה בהפכן, מתקדם ובעל כוונות טובות כאשר יהיה. היא ידעה לתרוס ב־ אבן הזאת צורות שלא ייטבעו, דמויות אדם סובלות, לא כתוך זעקת שבר ומחאה, אלא בהתור כה, לאינה עוזבת אותך מעולם, על גורל, ומי יודע אם מעוגנת ההוכחה זו של הבלתי נמנע בדת הקהילית, או במערכת האמונות הקדמוניות שירשו מאבותיהם, או משום כהוא גורל והוא קיים ל־ עולמים.

רק לפני שבועות מספר שוחתנו על כך בתרפסת הצופה על פני ירושלים. ניכרת היתה בה בדוך סאריו קאסטליאנוס שכחת היוהר קולו נשבש. לא אחת חזרה ואמ־ רה שלא ציפתה שכך יתקבל, וכך יובן, ספרה בציבור הקוראים ב־ ארץ.

ואז ירדה עליה מכת הגורל. גורל עיוור, אכזרי, אכום. דומה לאותו גורל העוקר את צאצאי המצאית בכפרים הנידחים שבמקסיקו, בהווי־ זם ובמותם.

סיכום העונה ה־27 באופרה הישראלית

עונת האופרה הישראלית תתחיל השנה ב־15 לספטמבר. העונה ה־ באה ה־28 1974/75 תתחיל ב־1 ל־ אוקטובר.

✱ בעונה ה־27 אשר נפתחה ב־ 15.9.73 עם הצגה הבכורה ה־ ישראלית של האופרה התנכית „מלכת שבא" מאת המלחין היהו־ די התגרי גולדמרק, הוצגו 201 הצגות בהן ביקרו כמאתיים אלף (200.000) חובבי מוסיקה בתל־ אביב, ירושלים, חיפה, נצרת עילית, באר שבע, קרית ביאר ליק, קרית ים, קרית שמונה, גבעת חיים מאוחד, בית שאן ודימונה.

✱ בעונה ה־27 חלה עליה רצינית במספר המבקרים הצעירים וה־ קשר המתמיד של האופרה עם כ־300 בתי־ספר מתל־אביב וה־ סביבה התנאים המיוחדים של מכירת כרטיסים מוזלים לנוער הביאו אלפים רבים של בני נו־ ער להצגות השונות.

✱ מלחמת יום הכיפורים פגעה קשות באופרה הישראלית כמו ביתר התיאטרונים במדינה. מ־ פאת המלחמה ניתנו פחות הצ־ גות. בדרך כלל נותנת האופרה עד 250 הצגות בעונה. האופרה לא הפסיקה את המופעים גם ב־ תקופת המלחמה ולמרות שחלק מהאמנים העובדים גוייסו והש־ תתפו בקרבות בצפון ובדרום. אמני האופרה הופיעו בפני חיילים ובבתי חולים. האופרה הנהיגה מנהג הזמנת חיילות חיילים בתוספת מאז המלחמה ועד היום הזה, בעוד ש־ כיום כבר מחייבים חיילים בתשלום ביתר התיאטרונים. חיילים הבאים להצגות האופרה מקבלים בנוסף ל־ כרטיס ברכה מיוחד גם תכניה חינם.

> האופרה הישראלית אף היא שילמה את מחיר ה־ דמים של מלחמת יום ה־ כיפורים. חבר התזמורת, ה־ חצוצרן זאב טננבאום ז"ל, נפל על משמרתו כמפקד טנק בימים הראשונים של המל־ חמה.

מה הוצג בעונה ה־27?

מופעי בכורה:

✱ „מלכת שבא" – אופרה מאת גולדמרק

✱ „נסיכת הקרקס" – אופרטה מאת קאלמאן

✱ „נישואי פיגארו" – אופרה מאת מוצרט

✱ „הרוזנת מריצה" – אופר־ טה מאת קאלמאן

מופעי רפרטואר:

„הנזל וגרטל" אופרה מאת המפר־ דינק ✱ „פלדרמאוס" ו„לילה בונ־ ציה" מאת יוהן שטראוס ✱ „ריגו־ לטו" ו„לה טראויאטה" מאת ורדי ✱ „טוסקה" „מדם בטרפליי" ו„לה־ בוהם" מאת פוצ'יני ✱ „כרמן" מאת ביזה ✱ „הספר מסביליה" מאת רוסיני ✱ „לוציה די לאמרמור" מאת דוניצטי ✱ „קאבלריה רוסטי־ קאנה" מאת מאסקאני עם ערב בלט ✱ קונצרטים אופראיים בשילוב עם בלט קלאסי.

✱ בהצגות „מדם בטרפליי" ו„כר־ מן" השתתפה אמנית אורחת מ־ המטרופוליטן אופרה.

✱ בהצגות השונות השתתפו מספר שיא של 25 סולני אופרה ישר־ אליים בתפקידים ראשיים ו־15 זכרים בתפקידי משנה. האופרה מאכלסת בתוכה את המספר ה־ גדול ביותר של זמרים ויקרנים ישראליים וממשיך לקלוט בעתיד זמרים נוספים, צברים ועולים מהעולים החדשים העתידים ל־ הגיע אלינו מהתפוצות.

✱ בחודש אפריל יצאה מנהלת ה־ אופרה, הגב' אדיס דה־פיליפ לביקור של שלושה שבועות ב־ שמונה ערים בארה"ב. היה זה ביקורה הראשון בחו"ל מזה שמונה עשרה שנה. בארה"ב היא טיפלה בעניני המוסד. בערכו לה פגישות עם חוגי ידי־ דים ואמנים רבים הופיעו בפניה למבחן.

בעקבות ביקור זה הוחליטו מס־ פר זמרות לעלות לישראל. עם מספר אמנים בינלאומיים סיכמה מנהלת האופרה לגבי הופעות ואורח שלהם בעונה הקרובה.

✱ מר ש. אבן זהר התקשר עם משרד החינוך והתרבות של בריה"מ הציע לשרה הגב' פור־ צ'בה לשלוח לישראל להופעות אורח את הבס הראשי של ה־ בולשוי אופרה כדי שיבצע על במת האופרה הישראלית את תפקיד מפיסטו באופרה „פאו־ סט" מאת גונו.

כזכור בשעתו בטרם ניתוק יח־ סי תרבות כלשהם בין ישראל ורוסיה, היה זה משרד התרבות של רוסיה אשר הציע לאופרה הישראלית את הופעות הבס ה־ בינלאומי שלה ייבגני ציארבר־ ביוק אשר הגיע לכאן והופעותיו הסנסאציוניות בחסות השגריר הרוסי פתחו למעשה את יחסי התרבות בין שתי המדינות. ה־ אופרה כצעה עכשיו להשובת משרד התרבות של בריה"מ.

✱ למרות שהעונה ה־27 היתה עו־ נה מיוחדת שעמדה תחת מאור־ עות מלחמת יום הכיפורים, עמ־ דה האופרה בכל התחייבויותיה כלפי הקהל. שינוי מהפכני ב־ אוירה שלאחר המלחמה רואה האופרה בנהירת הקהל וחזרתו אל אולם האופרה עם הצגת ה־ אופרטה „נסיכת הקרקס" מאת קאלמאן. היתה זו תופעה בלתי רגילה לראות את התגבלות ה־ קהל לחזות במופע זה ולמעלה מ־65.000 חובבי מוסיקה ראו את האופרטה בתקופה קצרה.

✱ העונה ה־27 עומדת בסימן עליה רצינית ברמתה של האופרה ה־ ישראלית. מספר הביקורות ה־ חיוביות על כלל המופעים הוא ללא תקדים. בעקבות הצלחת „נסיכת הקרקס", באה ההצלחה האמנותית הגדולה עם הצגת ה־ אופרה „נישואי פיגארו" מאת מוצרט בביצוע צוות חדש ול־ אחר מכן קבלת הפנים הנלהבת לאופרטה „הרוזנת מריצה" מאת קאלמאן אשר בכורתה בירוש־ לים התקיימה במעמד נשיא ה־ מדינה הפרופ' אפרים קציר.

✱ לא היתה זו רק עונה שהביקורת חלקה שבחים לאופרה וצוות ה־ ענק של אמניה, היתה זו עונה נוספת שקהל נאמן וגדול בא להצגות. למרות השפל בתיירות חזו בהצגות השונות תיירים רבים.

✱ הנהלת האופרה ומועצתה מצי־ ינים בסיפוק את העובדה הקשור בה שמוסדות המדינה ובראשם ממשלת ישראל דאגו למוראל הציבור על ידי חיזוק ידי ה־ תיאטרונים במדינה בתקופה ה־ קשה שלאחר מלחמת יום הכי־ פורים.

✱ האופרה הישראלית המקיימת מופעיה הרצופים זו העונה ה־ 27 בעיר תל־אביב וברחבי ה־ ארץ, גאה לציין כי מורגשת התעניינות רבה של הציבור ב־ מופעים למרות שהאופרה לא נהנית מאולם מפואר ונאה. לשרי הממשלה, חברי הכנסת, ראש עירית תל־אביב מר שלמה להט וסגניו, חברי מועצת העיריה, וראשי עיריות אחרות יכלו לע־ מוד מקרוב על השגי האופרה בעונה החולפת, ומנהלת האופ־ רה זכתה לעידוד רב על עבו־ דתה ועגפה לקיום המוסד ה־ אמנותי המפואר ביותר הגדול ביותר במדינה המונה מאות אמנים ועובדים.

✱ הנהלת האופרה ומועצתה מייעו למוסד בעבודתו השוטפת. אמני ועובדי המוסד ביצעו עבודתם האמנותית במאמץ בלתי רגיל ו־ תוך נכונות לעזור לקלוט את האמנים העולים.

✱ לאחר חופשה קצרה בת השבו־ עיים מתחילה האופרה הישרא־ לית בעונה חדשה אשר תהייה גדושה בפעילות אמנותית. לצי־ דם של האמנים הישראליים יו־ פיעו אמנים אורחים, מופעי בכורה ותכננו ויהיה בהם חי־ דוש, וכמובן שרבות מיצירות הרפרטואר תוצגנה עם מבצעים חדשים. עונה מסתיימת ועונה ממשמשת ובאה. (מ.)

יוצא דאי פתה בקולנוע הישראלי ומשאיר אותנו בתדהמה

אדם

„עוד לא קרה לי משהו מעין זה בקולנוע הישראלי" זאב רבנוף „דבר"

ת"א „הוד" ● חיפה „אורה" ● מוצ"ש 14.9 נתניה „סנהדרין"

השבוע במוזיאון תל־אביב

תערוכות

ביתן הלנה רובינשטיין (רח' תרסיט 6)

שובל — ציורים ורישומים

מוצ"ש, 21.9, ב־8 בערב

מפגש עם האמן שובל הדרכה בתערוכתו

מוזיאון תל־אביב (שד' שאול המלך 27)

אנה טיכו — נופי ירושלים

אולם מאיירהוף — אמנות ישראלית.

אולם יגלום — אימפרסיוניזם, אכספרסיוניזם ופוסט אימפר־ סיוניזם.

אולם מס. 3 — סוריאליזם, פופ, קוביזם ואמנות מופשטת.

אולם זקס — העריכה מיצירות אמנים יהודיים (מאוספי המוזיאון). ציורים מהמאות ה־17 וה־18 (מאוספי המוזיאון).

אולמות הגרפיקה — תערוכת צילום (מתנת מלון הילטון) אנה טיכו — נופי ירושלים.

הספריה לאמנות ע"ש הלנה רובינשטיין (שד' שאול המלך 27)

פתוחה בימים: א', ה': 10—16; יום ו': 10—13, ביום ב' ערב ראש השנה תהיה הספריה סגורה.

שעות הביקור בשני הבנינים:

ימים: א', ה': 10—17; יום ו': 10—14, יום ד' (מוצאי ראש השנה) ומוצאי שבת: 19—23, יום ב' (ערב ראש השנה) ויום ב' (א' דראש השנה) יהיה המוזיאון סגור.

כפרי אמנות, פלקטים וקטלוגים — להשיג בכניסה למוזיאון.

הרשם ל„אגודת הידידים של מוזיאון תל־אביב" והצטרף לאלפים שכבר נהנים מהטבות הבאות:

✱ כניסה חופשית למוזיאון לזוג ולילדים עד גיל 14 (במוזיאון תל־אביב ובביתן הלנה רובינשטיין)

✱ הנחות ברכישת כרטיסים להרצאה

✱ קבלת לוח הארועים החדשי (הופעתו תחודש באוקטובר)

בהשתתפותך הנך מסייע לקידום פעולה התרבות בישראל. פרטים והרשמה במוזיאון תל־אביב, שד' שאול המלך 27, טל: 257361

גזור ושלח

לכבוד

מוזיאון תל־אביב

שד' שאול המלך 27, תל־אביב

ברצוני להצטרף ל„אגודת ידידי מוזיאון תל־אביב". רצ"ב המחאה בסך 50.— ל"י. כדמי חבר לשנה.

השם ____

הכתובת ____

מס' טלפון ____

האנסמבל הקאמרי הישראלי

מנהל אמנותי גארי ברתיני

ערב באך

המנצח: אבנר איתי הסולן: דוד בראודה – כינור

בהשתתפות: סולני מקהלה לאומית – רינת

סימפוניה מתוך קאנטאטה מס' 209 ✱ קונצ'רטו לכינור ב־מי מאז'ור מס' 2

קאנטאטה מס' 4 „ישו שכב בחבלי מוות" ✱ קונצ'רטו ברנדנבורגי מס' 4

מוזיאון תל־אביב

אודיטוריום ע"ש ליאון ומטילדה רקנאטי

מוצ"ש 21.9 בשעה 8.30 בערב

כרטיסים במשרד "אונקי" דיזנגוף 118 ת"א ובמוזיאון ת"א. למנויים תלוש הנחה מס' 100.

חופשה אמיתית עם

יהודה ברקן

בקומדיה העסיסית

המשגעת את כל המדינה

נשבר לי...

קרית־חיים „היובל" יום ג' 17.9 ב־9.00

תל־אביב „אוהל" יום ד' 18.9 ב־9.15

ירושלים „בית־העם" יום ה' 19.9

כל הכרטיסים נמכרו

כרטיסים: „עולי" 31688 והיתר המשרדים.

זאב רווח אסיר 00 בכורה: ת"א 2.10

אוירה של טרוירה

סריגי טרוירה קלילים ואווריריים מגעם נעים שומרים על צורתם קלים בכביסה מתיבשים מהר אין צורך בגיהוץ

טרוירה

TREVIRA

2000

במיטריד קופל ושות' בע"מ

חיפה תל־אביב

על כל מחלקותיה

מאחלת

שנת שלום ושגשוג

לכל ידידיה ולקוחותיה

הועדה המקומית לתכנון ולבניה נתניה

ניתנת בזה הודעה כי לאישור הועדה הוגשה בקשה לבנות בית מגורים על חלקה 339 בגוש 8260 (שד' בן־צבי 43) בנתניה, הבנין ב־0.54 מ' בקו בנין צדדי ושתי מרפסות ב־0.96 מ' בקו בנין צדדי. את התכניות ניתן לראות במשרדי הועדה ברח' הרצל 15. התנגדות אפשר להגיש תוך שבוע מיום פרסום הודעה זו.

תיאטרון ישראל

15.9.74 הערב

הבימה:

חן, הו יוליה — תל־אביב האולם הגדול

משחק התחולים: תל־אביב האולם הקטן

הקאמרי: שלש משימות — תל־אביב

הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים

הודעה לציבור בדבר הפקדת תכנית מתאר/מפורטת עפ"י הודעה ברשומות בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965

תכנית תכנון עיר מס' 2061

שכונה: סנהדריה מורחבת בצפון מזרח י—ם.

גוש: 30105.

מטרת התכנית: קביעת מערכת דרכים ורחובה, הקצאת שטח לתחנה סופית לאוטובוסים, הקצאת שטח ציבורי פתוח, הקצאת אזורים למגורים מיוחדים תוך הגדרתם בכוסדות כלל עירוניים הקצאת שטח להקמת בנייני ציבור למוסד קהילתי.

הודעה בדבר הפקדת התכנית הנ"ל תפורסם בילקוט הפרסומים בקרוב.

במשרדי הועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים, ובמשרדי הועדה המחוזית לתכנון ובניה ירושלים, הפקדה התכנית הנ"ל ביחד עם התשריט המצורף אליה.

כל המעונין בתכנית רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

כל המעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר, הרואה את עצמו נפגע ע"י התכנית וכן מהנדס ועדה מקומית למרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גבול איתו רשאי תוך חדשיים מיום פרסומה של ההודעה בדבר הפקדה ברשומות להגיש התנגדות לתכנית הנ"ל במשרדי הועדה המקומית והמחוזית, רח' הלל 23 ירושלים.

ר. לוי

יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ובניה ירושלים

ארועי השבוע במוזיאון ישראל ירושלים

יום ה', 19.9.74, 4 אחה"צ

מועדון הסרטים של אגף הנוער

„ידידי האוצבי"

תערוכות

„עתיק וחדש" מתנת י. ביטסל במוזיאון ישראל (אולם גולדמן–שוורץ)

„מבט – צלמים ישראלים 74" (אולמות גרוס וגולדמן)

4 אמנים ישראלים באוספי המוזיאון: ארוך, זריצקי, ליפשיץ, קסטרכן (אולם ספרטוס)

„פילידות" מבחר כהן גן (ביתן בילי רוז)

זאן טינגלי „רישומי כתבים" (אולם הספריה)

כרוה + אובייקט + יצירת אבנות 1900—1974 (ביתן פלבסקי לעיצוב) עד 16.9

לאושלד קרקאור „רישומים" (אולם כהן)

ארץ הבובות — אגף הנוער (אולם וינשטין)

כתובות מספרות — תערוכה מיוחדת ברוקפלר

מוצג החודש

דיוקן מריטאן בארץ, 1916

ע"י ברסל יבקר

שעות ביקור

יום א', ה' 11 לפנה"צ — 6 בערב

יום ב', ו', שבת 10 לפנה"צ — 2 אחה"צ

ראש השנה סגור

רוקפלר: יום א', ה' 11 לפנה"צ — 6 בערב

יום ו', שבת 10 לפנה"צ — 2 אחה"צ

ערב ראש השנה וראש השנה סגור

ירושלים

אדיסון: המול
אור־גיל: בסוד התאומות
אורדון: הכל נשאר במשפחה
אורנע: קריזי ג'ו
ארנון: בדרך מערב
הבירה: ליל הכלולות של ד"ר דניאלי
חן: המירדף הנואשי
ירושלים: אני אוהב את גרושתי
סמדר: העוקץ
עדן: הדון מת
רון: שלום לבנת
מיטשל: צ'רלי וחצי

חיפה

אורה: אדם
אוריון: האחגר המצחיק
בית רוטשילד: הר בדשא
אמפיתיאטרון: 7 נשים אירוטיות
ארמון: שלושה טובים ואחד נוכל
אורדן: קרן אחת של אושר
גל־אור: בשם החברים
חן: העוקץ
מוריה: איזה מין כומר
מירון: כבוש כוכב הקופים
עצמון: 3 העוקצים
עממי: הקדילק הלבן
פאר: צ'רלי וחצי
רון: הלילה הגדולה
שביט: שבת של אוהבים
אורלי: גורלה של אשה יפה

קריות (חיפה)

בית העם: ספור אהבה
ספיר: לילה באופרה
היובל: קיץ של התבגרות
זהר: בוליט
יובל־אור: לידידי שרה בלה
סביון: סוטה מין מסוכן
ניצן: בחונקה בגבנסיה

ראשון־לציון

הפארה: גחניק עם רשיון

יפו

צ'יר: קרב הוכסי הזהב

תל־אביב

אופיר: אהבה היא עדינה ואכזרית
אורלי: כלה בבין זכר
אלנבי: העוקץ
אסתר: הדרקון
דרייב־אין: 7.15 — הרפתקאותיו של דב, 9.45 — השקיעה האחרונה
בן־יהודה: נער הטלפון
גורדון: לפני הסערה
גת: אוהבטי
אורדון: האהבה וכאב וכל הדבר האחר הזה
הוד: אדם
זמיר: הכופר
חן: ידה של נייר
מקסים: הגוף
מרכז: אגרופים זועמים
לימור: צ'ארלי וחצי
מוגרבי: פן הזות שן
פמודיון: הלילה הגדולה
סינרמה: צ'רלי וחצי
פאר: שנה טובה לאוהבים
פריז: המציאות העירומה
צפון: 2 גברים בעיר
רמת־אביב: אני אוהב את גרושתי
ביגמה 1: ישנוני
תכלת: כוכב פרא
תמר: התעתנים הזמים

בת־ים

אורנים: תכם גבליאל
עצמאות: ציצים גדולות
בת־ים: ברנשים קשוחים

ר"ג, גבעתיים

אורדע: סטודנטיות במלכודת
אורלי: לאדוני באהבה
ארמון: זעקות ולחישות
גל־אור: צ'ארלי ואריק
הדר: צ'רלי וחצי
לילי: פרנק סרפיקו
אואזיס: שוגרלנד אקספרס
רמה: סיפורה של נימפומנית
רמת־גן: שלושה המוסקטרים
שביט: שלושה טובים ואחד נוכל

חדרה

הוף: פרפר 7.00—9.30

נתניה

אסתר: הועם
יגיל: נסיכת הקרקס
גן־זהר: פתוח — האופק האבוד, סגור — הטיסה ההולנדית
סמדר: פתוח — אדם, סגור — דקמרון האסור
שרון: צ'רלי וחצי

פתח־תקוה

אורנן: בוליט
הדר: בשיא על הכוונה
היכל: כל בני היו גבורים

הרצליה

דוד: צ'ארלי וחצי
תפארת: שאפט באפריקה
היכל: הכגעון הכקסים
דגניה: אלמנה קודאר

רמת־השרון

גיל: הרפתקאה במצולות

חולון

ארמון: הדיקטטור הגדול
ריגה: הרפתקאות במכסיקו

هكذا من الأصل

مكتب الأهل

הלוח הככול — הארץ — ידיעות אחרונות

פרקי היום בתנ"ך
● דברי הימים, א' (כ"א—כ"ב).

המשנה היומית
● כלים, א' (ד'—ה').

הדף היומי
● חולין, קכ"ב.

ההלכה היומית
● שבת עצ"ו (ב') — עצ"ו (א'—ב').

רדיו

שידורים קבועים

חדשות בעברית

ברשת א ב ג — כל שעה 20.00, 19.00 — ברשת ה

חדשות בלועזית

רשת א'

באנגלית: 09.55, 17.55

בצרפתית: 19.55, 18.50

רשת ב'

6.05 התעמלות בבוקר
6.15 שעון מוסיקלי
7.25 זמר זכור לך
7.55 אור ירוק
8.10 בוקר טוב
10.05 כאן בבית
11.50 לאן הערב
12.05 במקצב יוצר
12.30 תן חיוך
13.25 שירים משלנו
13.45 היום בספורט

רשת ה'

19.05 נעימה וזמר בלי מחיל

0.05, 17.05, 12.05, 8.05 יובבי חדשות

גל א'

08.05 קונצרט בוקר — י.ס. באך: קונצ'רטו ברה־מינור לצ'לו ולתזמורת; היידן: סימפוניה מס. 45 (הפרידה)
12.35 רסיטל — אספרנצה הרצאנירגנבור (מסנתר)
13.05 קונצרט צהרים — סר אר פרנק: פסיכה, פואמה סימפונית
16.05 רדיודע — מבוא ל"סוציולוגיה" (ד') — מרצה: ד"ר רבקה ברייוסף
15.50 ספר חדש — סקירה
16.05 מוסיקה זוטה
17.05 מוסיקה ליום ראשון
18.05 על אנשים ומכשירים
18.30 עם ישראל חי
18.50 עוזיה אלון מכפר על נהר הארץ
19.30 פרקי היום בתנ"ך
20.05 ברכת הרב הראשי לישראל הרב שלמה גורן לקראת ראש השנה
20.15 קונצרט הסיום של הרה ההרות הבינלאומית ע"ש הבינ'מטין
22.05 המסך עולה — מערה
23.05 מוסיקה קמרית

הגל הקל

14.10 ראשון ראשון חביב
15.53 על רגל אחת
17.05 יוסף משתי אכזה — בהרון 1974
18.05 מפזמוני הלהקות הצבאיות
21.05 הנושא במעגל
21.25 הבו זמר
22.05 האהבות והאכזבות — סיפורה של הלהקה
23.05 דלת פתוחה

גלי צה"ל

14.05 שתים עד ארבע
16.05 נא לצלצל

17.40 נא לצלצל
17.40 פזמונים לכולכם
18.05 רדיוספורט
20.05 שירות דב
21.05 מבחר הרי"ו: אהוד מ"עיר — הפרופ' שמואל הר נוי בריגמן
22.05 הלילה עם אורי סלע
23.53 שיחת חצות: שיחתו של דניאל שליט — אש תורת 74, על האלילים של האדם המודרני

טלוויזיה

17.30 חדשות
17.32 הקוף והאני — קרונה כושמה אחת והקוף שלה
18.00 אולאולתאות
18.30 (ע) קיצור התדשות
18.32 (ע) סמי וסונו
19.00 (ע) פרס דוקומנטרי — תוכת ענה אמון. שם ה' פרק מזכירי התזר
19.30 (ע) חדשות ויומן ה' שבוע
20.00 עלם ועל"מה
20.30 מבט לחדשות
21.00 ברכת נשיא המדינה לשנה החדשה
21.10 הקוסם
22.00 העורה — מעבר ה' אנרגיה, פרק 2 בעיית ה' אנרגיה
22.50 ברכת הרב הראשי ל' ציון לשנה החדשה

תורנות רופאים לפי המקומות

תל־אביב

● ד"ר הר־אבן, אפשטיין 6, טל. 443281.
● מד"א, טל. 101, 614333; רופא בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר, המבקר חולים בבתי־הם.
● מד"א הרצליה, טל. 101, 981333.

ירושלים

● המגנת רופאים במקרים דחופים מ־8 בערב עד למחרת ב־7 בבוקר טל. 101 ביהחנת מד"א. מרפאה דחופה לטיפולים דחופים בלבד.
● ערן — עזרה רפואית נפשית — טלפון 02-69911

חיפה

● רופא תורן במגן דוד אדום. טלפון 101.
קופת־חולים מכבי
● תורנות לילה במד"א בין השעה 8 בערב עד 7 בבוקר.
● אשדוד טלפון 22222
● בת־ים טלפון 863333
● גוש דן טלפון 781111
● הרצליה טלפון 981333
● חולון טלפון 981333
● לוד טלפון 962133
● נתניה טלפון 3333
● עיר מד"א טלפון 057-97222
● פתח־תקווה טלפון 912333
● קרית אונו: מגן דוד אדום טל. 781111
● רחובות טלפון 951333
● ראשון־לציון טלפון 943333
● תל־אביב: טלפון 101

תורנויות בתי חולים

תל־אביב
● הדסה (פנימית וכירורגית).
ירושלים
● הדסה (ילדים, עיניים); שערי צדק (פנימית, נשים, כירורגית).
חיפה
● רמב"ם.

תורנות בתי מרקחת

תל־אביב
● פרנקל, המלך ג'ורג' 28, טל. 223721;
● גורדאי, בן־יהודה 183, טל. 242673;
ירושלים
● העמודים, יפו 50, טל. 233081; פרטי: לידר, רחל אמנו 26, טל. 233081; אל סויה, רח' חאן אל זית, טל. 282040; פרטי: א. אל סויה, בית חנינא, טלפון 283065;
חיפה
● הגבורים, הגבורים 28, טל. 667400;
בכל הארץ
● נתניה: הדסה, הרצל 24, טל. 22243;
● מחוז השרון: כפר ריבלין, הרצליה־פיתוח, ויצמן 142;
● פתח תקוה: פישביין, חפץ חיים 6, טל. 911541;
● רמת־גן: היגיה, ארלוזורוב 81, טלפון 721489;
● בני־ברק: שפירא, עקיבא 80;
● בת־ים: התמר, דניאל 4;
● חולון: מרכז, כפר ויצמן;
● רמלה־לוד: לוד, לוד, הרצל 23;
● אילת: מיכלין;

קבלנים

● בהרצליה החלה בנייה דירות מפוארות בנות 3 חדרים במקום שקט ויפה. אפשרות משכנתא עד 80,000 ל"י — "עמידירות", סוקולוב 29 — 987467.
● בהרצליה החלה בנייה דירות מפוארות ברח' שקט, 3 חדרים 180,000, 3½ 200,000, 4 חדרים 220,000. דירות "בית דור", סוקולוב 58, טל' 988869.
● רום 2000 בראשון לציון התחלה מכירת דירות יוקרה 3 ו־4 חדרים, שירותים כפולים בתשלומים ל־24 חודש. משרד מכירות דירות "מוני", ראשון לציון, רוטשילד 40, טל' 941369. "יוקרה" ת"א, מגדל שלום, קומה 18, טלפון 54694/5 67767.
● ברחובות החלה ההרשמה לבניין לעד. חורים 3 חדרים 145,000. "מוני", מול מכון ויצמן.
● בנתניה מבחר 3, 3½, 4 חדרים, דירות "מוני", הרצל 41, טלפון 053-23277.
● פתרון לבעיות ברכישת דירה, מבחר דירות "נוף הירוקות" במבנן בהתחדשות, לשכונה מלאה לא צמוד עד 70,000 ל"י, למספר מוגבל של דוכשי דירות, "נוף" חברה לבנין: חיים עוזר 30, פתח־תקוה.
● בנתניה דירות 3 חדרים בקומות נמוכות. [illegible]
● בהרצליה דירה 4 חדרים ק"ג, טלפון 30144 כל יום בין 08.00—18.00 ובערב 934649.
● בהרצליה דירות לוקסוס בנות 3 חדרים, ברחוב אשתורי הפרחי 9 ת"א. [illegible]
● בגבעת יפה, דירות 4 חדרים, מטבח, [illegible]
● בקרית ביאליסטוק, יהוד דירות — רווחה 3 ו־3½ חדרים. "רסקו" תל־אביב רח' הרצל 1, טל. 622222.
● באשדוד, ברובע ד"א — דירות רווחה 4 חדרים בבתים רב־קומות בתיכנון מעולה. "רסקו" תל־אביב, רח' הרצל 1, טל. 622222 או "רסקו" אשדוד קיבוץ גלויות 24, טל' 24231.

אולמות

● למכירה ולהשכרה אולמי תעשיה בקרית־אריה, טלפון 750908, 861452 בערב 85006.

מגרשים

● מגרש 5 דונם בבאר־שבע אדמה פרטית ליד אזור התעשיה לפלון 53637 ת"א.
● במרכז באר־יעקב למכירה מגרש 5 דונם ליד אזור בניה לפלון 52903, ה"א.
● הזדמנות מיוחדת! מגרש גדול בגדרה — 28,000 הביג"ל אומית אלנבי 116 ת"א.
● מגרש גדול בהזדמנות! ב־זכרון יעקב 14,300 ל"י. ה' בינלאומית, אלנבי 116, ת"א.
● בהוד השרון, מגרש צמוד לבנייה! 36,000 ל"י. הבינלאומית, אלנבי 116, ת"א.
● מגרש לבנייה בזכרון יעקב 66,000 ל"י. הבינלאומית — אלנבי 116, ת"א.

עסקים

● לרגל נסיעה לחו"ל למכירה חצי זכויות בעסק מב־לית ברחובות. [illegible]
● למכירה מסעדה שרות עצמי במיקום במרכז ת"א, טל' 237768.

משרדים

● בלב נתניה, משרדים מ־75,000 הכוויות מ־140,000 — "דירון דירות", הרצל 30 — נתניה. 053-25105.

הצעות עבודה

● דרוש מכונאי הבקיא בעבודות סולימורה ותיקוני רהיטים, עבודה חלקית. [illegible]
● דרושים סוכנים להפצת מוצר מבוקש, 180 ליום, טל' 737564.
● יהלומים! דרוש ברלנדיר למלוטש. [illegible]
● תופרות ומתלמדות בתנאים טובים למפעל ליצוא. 798111.

דירות למכירה

● בראשון לציון 4 חדרים ברמת אהרונוביץ ק.ר'. — 210,000 בלוקסוס מלא דירות נינדי הרצל 59.
● בראשון לציון 3 חדרים לחזית ליד המשטרה 55,000 בדירות נינדי הרצל 59.
● למכירה במחיר, בבני ברק 3 חדרים, שכלולים 795368.
● למכירה 3½ חדרים בקרית שלום 3½ בפלורנטין 3 בקיסון 826589.
● הרצליה — למכירה דירות לוקסוס, 4 חדרים, (כל דירה קומה), כניסה ספטמבר 75. אנגלו־סכסון, טלפון 930268.

וילות ובתים

● בהרצליה למכירה קוטג' 300 מ"ר אדמה 3 קומות + גג לוקסוס מטבח רגבה אפשרות משכנתא 380,000 טל. 981085.
● בהתחתקה למכירת קוטג' 200 מ"ר טלישה מפלסים דר משחתי 906406.
● הרצליה — למכירה קוטג'ים 4—5—6 חדרים, בניה מהודרת, 350,000 ל"י עד 575,000 ל"י.
● בונים וילות ותוספות בכל רחבי הארץ לפי תכנית הלקוח. [illegible]
● בהרצליה בגבול רמת השרון מול נוה אמירים ב־רחוב רכי עקיבא בקצה הי בגוש כבחר קוטגים 4—3 חדרי שינה בתוספת פרוזדור. [illegible]

דירות בשכר חודשי

● 2 + פ"א פרוטשת בדרום צהלה ביה חדש 238538 — 19—17.
● להשכיר במרכז רכוה"ש, רח' שטריה, 4 חדרים, יפה חדשה. [illegible]
● כחולון 3 חדרים ע"ע — 490. [illegible]

דירות בדמי מפתח

● ברמ"ם דירת חדר ק"ב חזית (הביבה) 21,000 — 235288.
● בצפון 1½ + גג למכירה מ' מירות 238075.

דירות מרוהטות

● שתיים מחפשות שותפה לדירה קיבוצית. [illegible]
● דרושה שותפה לשניים ארלוזורוב 198 כניסה ג' לדירה אחה"צ.
● אל תאאמין! לא תהיה דירה בוגה. [illegible]

חדרים מרוהטים

● חדר מרוהט 180 ל"י ל חודש + כלפון + מזגן 56512 אחרי 8.00.

מבני תעשיה

● בקרית אריה מגרש גדול לתעשיה עם מבנים 458946.
● להשכרה באיזור בית מגורים. [illegible] 9.00—14.00.

מציעים למכירה

● למכירה מכונת תפירה — סולוות ותפירה תוצינית — מנדלריה פינקין 29, גבע תיים.
● מקיפון דג פוליפס כמו חדש לצלצל בערב 471916.
● הזדמנות בלתי רגילה! מכירה מוכנית של המלאי שטלות וחליפות חורישות ב־יותר במבחר עצום במודלים האחרונים ובחירים ללא תק־רים. ת"א רח' מלת יצחק 50.
● קומה — אמבטיה ותנלה — לתינוק לרגל נסיעה — 734725 כל היום.

רוצים לקנות

● בית כפר היכן מעוניין לקנות במאות משומשים ב־מצב טוב ומכונת שבטול — "סחירס", לפלון 08-522768.
● עמום קונה רהיטים אנ־טיקות פריג'ידרים טלוויזיות וכו' 867494.
● פנל קונה רהיטים, עתי־קות מקררים, טלוויזיות ו־חיטולים. 874267 בערב 862856.

טלוויזיה

● קונה!!! טלוויזיות מכל הסוגים משלם מחיר גבוה — 825061.
● קונה!!! טלוויזיות ב־מחיר גבוה ביותר ובמזומן. טלפון 824535.
● לרגל נסיעה בהזדמנות טל־וויזיה הדיוואן במצב מצוין 475335.
● נלי־טם תיקוני טלוויזיה בערב בביתך באחריות טל. 765584, 948188.
● טלוויזיות, מכונות כביסה, מזגנים, תנורים בתשלומים, הייב 57156-7.
● קונה!!! טלויזיות במחיר גבוה מאוד ביום ובערב — 297651.

שרותים

● אמבטיות אמאייל "מנהי" ציפוי חידוש אמבטיות ב־ביתך — 829888.
● "המבריק" פלטים ומב־ריקים + נקיון יסודי, 200 ל"י. טל' 30344, 36566.
● ריטא בע"מ עבודות צמנט תריסים בניה חרסינה, וכו' עבודה מעולה ובאחריות, רח' דיזנגוף 88 ת"א, טלפון 290706.
● סוף לנזקים בדירותך אחריות לשנה רשיון משרד הבריאות 116 הדברות ביטו־לים 412693 ת"א.
● "הבדק" פלטים ומבריקים מרצפות 200 ונקיון יסודי. במומחיות ובאחריות. 283772.
● רמונט כליבו סוגי עבודות בניין בניה, פיות, דרישה והריסה אפשרות בתשלומים 08-418144.
● יהלום, ליטוש והברקת מרצפות נקיון יסודי טלפון 262472.

דודי שמש וחשמל

● "הבונה" הדוד נוזל? — תיקון דודי שמש וחשמל מכל הסוגים — הגר שתיים, 30 שנות שירות נאמן. לרגע מעולה 6 שנים אחריות תל־אביב, דרך השלום 7, טל. 259760 251595.
● קרן אור! הדוד נוזל? טלפון 32600 או 31929 יצרו מסמך אהד לדודי שמש ו־חשמל תל־אביב רח' נולמבי 24.

מקררים

● אמקור 10 במצב מצוין טל' 458992.
● קונה!!! מקררים במחיר גבוה ביותר ובמזומן. טלפון 824595.
● למכירה פריג'ידר אמקור מוקי במצב חדש. טלפון 760448.
● קונה!!! מקררים משומשים במחיר גבוה ובמזומן סיד! טלפון 826997.
● קונה!! קררים משומשים במחיר גבוה ובמזומן סיד! 829554.

התעמלות ומסג'ים

● דרושות מסג'יסטיות ל־עבודה נעימה בתנאים מצויינים. טלפון 298204.
● בנייסה קלאב מסג'ים כל־ליום ע"י מסג'יסטית צעי־רות. 735426.
● תגנה ולא התחרט!! מסג' מעולה להרפיית המתח — 239028.
● לא תצטער!! אם תגנה!! מסג' מעולה!! בהנהלה מרפאה 289815.
● גם בלי כתר הרגשתי כמו מלך לאחר מסג' והרפיה — 227270, 245957.
● מסג'יסטיות מקבלות ב־אופן פרטי במיטבל מעולה ומרגיע. 280627.
● לא לעולם — אבל לזמן כה. מסג' מעולה כלא הר בית. 238269.
● מהר מהר! זו האחר! מסג'יסטיות! במסג'! מהר הור! 287025.
● אהה כיפל!! כזאי ש־תגיע מסג'יסטית! פרטיות! הזכות 053-25833.
● כל הרפיה המתח מסג'יסטית מקבלה באופן פרטי ב־21—9 טלפון 225520.
● "צמאי? עייף? כהוה? חיות 344531 מסג'יסטיה תשפר הרגשתך.
● שכח לשעה קלה את ב־יותיך. בגה למסג'יסטית מל־736138.
● אני מתפלאה שלא הגעת עד היום הזמנות 447811.
● מסג'יסטיות מרופאות מוכשרות ונעימות מקבלות באופן פרטי 261094.
● המתנה?! 288970 — סג'יסטיות! צעירות! "ב־ארבע ידיים", (ובשבת).

כלי נגינה

● מסנתרי "קימבול" ערובה לאיכות. "ריםול", בדיהודה 148, 239591.
● המומחים לפיטב המסנדרים גם לעלים, קליינה, כרוש 2, ירושלים, 02-228798, זמהוף 36, ת"א, 03-282969.
● פסנתרים חדשים ומשומשים ואורגנים, מבחר גדול ובתנאים נוחים. פלנים, דיזנגוף 125, טלפון 220803.

חקלאות

● דרוש טרקטור פרגוסון 135 או פורד 3000 לפנות 947331 אחה"צ.

מכונות גילוח

● אליאס מכירה והיקונים באחריות מלאה. עליה 19, 821870.

רהיטים

● מסבחי "מבמהאוד" עי־צוב תכלי לפגל 7 דגמים איטלקיים יפים מסידרת "קוטוני" בתל־אביב, דיזנגוף 302 (ליד פולגוג מאר), פתח־תקוה, חיים עוזר 32, נתניה שמואל הנציב 36, רמת־גן, ביאליק 19, קרה, מרכז מסחרי תרש.

● קומבמה 1800, 1969 במצב מצויין. טלפון 764052.
● סאאב ספורטיה 66, תצי אוטומטית, במצב טוב — 904401.
● פיאט 127, 1973, במצב חדש, הרבה תוספות, 916649.
● בהזדמנות פג'ו 404 מצוין 63, טל' 955441 רחובות.
● בהזדמנות כרמל דוכס 71 במצב טוב, 444824 אחה"צ.
● אוסטין 70 עם רדיו — 64,000 למגה"ץ 827678 — 916832.
● אוסקורט מודל 1973 מצוינת טלפון 953074, בערב 962694.
● אוטו 1 קורטו, ספורטיו 71, אוטומטי, יד ראשונה, "אוטו מנחם", 824924.
● סובארו די.אל. 73, סהרה, "אוטו מנחם", טלפון 524924.
● סריומפ הראלד 1300 — (1969) במצב מצוין 258860.
● כנרף פג'ו 504/ב22, חמסנר 3, ה"א.
● סלקון אוטומטי 69, וליאס אוטומטי 65, טלפון 38439.
● פיאס 124 67, במצב טוב, המסגר 3, ת"א.
● מסחרית פורד אם 20 אר מסחרית 71, מסחרית אופל 68, טלפון 38439.
● קונים מכוניות ומשלמים מזומן כל סוני רכב, המסגר 3, ת"א, 39496.
● פג'ו 404, 70, פג'ו 403 63, טלפון 63439.
● אסקורט 71, 2 דלתות מסמ לשנה 479244, עד 16.30.
● פג'ו 404 1969 מסמ לשנה + רדיו מצב נהדר טלפון 365519.
● פורד קורטינה 1966 שמור + אוברול 14,000 ל"י — 413023.
● 15%—18% ריבית חודשית באמצעותנו בערבות בנקאית. [illegible]
● סוסיתא משופצת — קנה רק במקור. [illegible]
● דה־סוטו 64 אוברול 10,000 ק"מ מסמ סגורה במצב ס־צויין 4,250 — 838873.
● כרמל דוכס 64 מנוע פורד הכבונית אשמטיין אבן גבירול 78 מול העיריה טלפון 266100.
● סימקה 1000 סוף 1964 — טלפון 878308 9.00—18.00, 16.00—19.30.
● דודג' דארט אוטומטי — 1969, ב.מ.וו. 2000 — 1968, ריבולי מכוניות מרמורק 12, 221855 תל־אביב.
● פיאט 127 72 המכונית אשמטיין אבן גבירול 78 מול העיריה טל. 266100.
● צורה אנגליה 1962 — 1963, ריבולי מכוניות מרמורק 12, 221355 תל־אביב.
● וולבו 60 אוטומטי המכונית אשמטיין אבן גבירול 78 מול העיריה טל. 266100.
● קומפ קומה, אוטומטי + מזגן, 1968 ריבולי מכוניות מרמורק 12, 221355 ת"א.
● ואליאנט 69 אוטומטי — המכונית אשמטיין אבן גבירול 78 מול העיריה טלפון 266100.
● סימקה 1965, פיאט 850 1965, ריבולי מכוניות מרמורק 12, 221355, ת"א.
● סובארו 1400 4 דלתות 1973 המכונית אשמטיין אבן גבירול 78 מול העיריה טל. 266100.
● פיאט 124 1968 מסמ רדיו מצויינת 417186 טל. לא בחג.
● שברולט 10 מסחרי 68 מצב טוב, 87822 שעות עבודה.
● אסקורט 1970, פיאט 127 1973, פג'ו 1971, קורטינה 1968, וולוו 80 1969 והחרשות 440545.
● אנגל־קדש 1965 מנוע 1973 מצויינת. טל. 947788.
● למכירה כרמל 66 במצב טוב. טל. 476128.
● סמייטן סובארו 1400 78 המכונית אשמטיין אבן גבירול 78 מול העיריה טלפון 266100.
● למכירה קאדילק 69 — במצב מצויין לפנות לטלפון 752319.
● בוסנם הרכב כל המכוניות אחרי בדיקה ובמצב מצויין. "מפגש הרכב" המ־רכז המהימן של כולם דרך חיפה 73 טל. 462104 — 451000.
● אסקורט 4 דלתות יד ראשונה 20,000 ק"מ מצב חדש 10 מסם חודשים מחיר 25,000 ל"י טל. 50350.
● פרינץ 1000, 65, 69 המכונית אשמטיין אבן גבירול 78 מול העיריה טל. 266100.
● קומבמה 1300/4 67 + מסם + רדיו מיים 759005, 238570.
● מציאה!! כל הרוכש סו־סיתא משופצת ברכב ישראלי הקרבל של הסוסיתות, יקבל אחריות!!! מסמ לשנה העבירת בעלות חינם. [illegible]
● אסקורט 73 2 דלתות המכונית אשמטיין אבן גבירול 78 מול העיריה טלפון 266100.
● צנהרד 1964 מסם לשנה 8,500 ל"י לבקוביץ, חולון ההסתדרות 118.
● בהזדמנות משאית שברולט 30 ס־מ. 1971 במצב חדש 473405.
● מכרר כוסיתא ארגז סגור 1971 בהזדמנות טלפון — 473405.
● קומנסה 1300 מודל 1968 מסם לשנה יפהפיה 909423.
● ב.מ.או. 1000 1966, מסם לשנה 828262 אחר הצהריים.
● בעלי מכוניות ומנהלים יום ה' אחה"צ, סיוער עבור גם ב"עיר המכוניות".
● ירדי למכוניות כל יום ג' שעה 12.00 ב"עיר המכוניות".
● קמבה שובבה והסכונית קומבמה 900 אחרי אוברול לרציניים — 842544.
● פג'ו 404 63, כל תיום טולר 28 חולון.
● קומנסה 1300/3 1966 — במצב מצויין טל. 479634.
● סובארו ראשל"צ 942870 948111 תצוגה ומכירת דגמי 1975.

אופנועים וקטנועים

● וספה כפרינט 1968 מסם לשנה, טל. 841838 בעבודה.
● וספה 1968 במצב טוב טלפון 760608.

ביקוש רכב

● דרוש טריומף 250 משנת 1963, 05-391681/467 מכבוד משה.
● מעוניינים לקנות משאית קרור נודל בינוני. 762897.
● עלא תשלום!! טלפון ונס־כה קונים למכוניות "אדר ניס" 815652.

השכרת רכב

● ב"אדר" פרטיות ומנסדרים ונדולים, רבכת ארלוזורוב תל־אביב 261852 255054.
● "רנינג" ראשל"צ הרצל 2 ראשל"צ 942770 — השכרת מכוניות הישה הנחות למ־קנות ולמוכרות.

● "פולקסוואגן" השכרת מכוניות בחדרים וליום — טל. 297858 בן־יהודה 10, תל־אביב.

בולים ומטבעות

● בהזדמנות מעודיין זכות "בני סמים בנורין" קומפלס 196 125014.

באר־שבע

קבלנים מציעים

● בעומר, בארשבע, וילות בודדות ודרספחתיות וקוט־ג'ים דרספחתיים בהיבנן וביצעת מעולים, "רסקו" באר שבע, "בית רסקו", טל' — 34143.

נרשמו לנשואין

● בוסקילה אברהם בן שרלי, רווק, מרוקו באר־שבע; חמדי דינה בת יעיש, רווקה, מרוקו דימונה.
● כלומון אריה בן שמואל, רווק, ישראל באר־שבע; כץ דליה בת אליעזר, רווקה, ס"ת ערד.
● אלבבי הנרי בן יעקב, רווק מרוקו באר־שבע; לוי אסתר בת ודיאילה, רווקה, באר שבע באר־שבע.
● נכאי מכלוף בן לעוין, רווק, מרוקו באר־שבע; אפללו רחל בת יוסף, רווקה, מרוקו באר־שבע.
● סויסה שלום בן אליעזר, רווק, מרוקו באר־שבע; קבלו ג'קלין בת ברוך, רווקה, מרוקו באר־שבע.
● בניסטי איוון בן שמעון, רווק, מרוקו באר־שבע; עמור חנה בת יוסף, רווקה, מרוקו עין שריד.
● זמרוך אהרון בן יונה, רווק, החזבות החזבות: מבורך רחל בת בנימין, רווקה, באר־שבע באר־שבע.
● מרציאנו מאיר בן יוסף, רווק, מרוקו באר־שבע; אלי־הו כרמלה בת יצחק, רווקה, ישראל באר־שבע.
● ליאני פרוספר בן שמעון, רווק, אלג'יריה באר־שבע; אפרגן ג'ינט בת אברהם, רווקה, מרוקו באר־שבע.
● יפיר איוב בן יחזקאל, רווק, באר־שבע מרוקו סמים; לוי שרה בת החיים, רווקה, עטילה מושב אשבול.
● סבגו יוסף בן שמעון, רווק, מונים באר־שבע; בן נעים ויבואנה בת שלום, רווקה, מרוקו באר־שבע.
● אוולאי פרוש בן שלמה, רווק, מרוקו באר־שבע; אוזר לאי אליס בת אברהם, רווקה, מרוקו באר־שבע.
● יוסף מנשה בן יוסף, רווק, עיראק באר־שבע; מרבלסי אורה בת משה, רווקה, מונים נתיבות.
● בן בורא שלום בן אלברט, רווק, ישראל באר־שבע; הרץ בריה (כרמלה) בת אנון, רווקה, דימונה באר־שבע.
● נחים שלמה בן ניסים, רווק, חיפה בירבקל; כדר מילבה בת יעקב, רווקה, מרים באר־שבע.
● סימון אופן בן פריג'ה, רווק, מונים באר־שבע; חזן כרסל בת למים, רווקה, מרים מושב שלה.
● בשארי שלום בן משה, רווק, באר־שבע באר־שבע; כהן שושנה בת אהרון, רווקה, באר־שבע באר־שבע.
● אסייג יעקב בן אבנר, רווק, באר־שבע באר־שבע; בימון לינה בת דוד, רווקה, מרוקו באר־שבע.
● אלמקיס הביב בן שלום, רווק, מרוקו באר־שבע; עמוס יפה בת יצחק, רווקה, מרוקו באר־שבע.
● חזן יהודה בן הביב, רווק, מרוקו באר־שבע; אלמלח מסילדה בת יוסף, רווקה, מרוקו דימונה.
● אואנונו ניסים בן חיים, רווק, מרוקו באר־שבע; אסור צבורה בת אברהם, רווקה, מרוקו באר־שבע.
● מרגלית זאב בן ויקטור, רווק, תורכיה באר־שבע; ניסים סור בת ניסים, רווקה, פרס באר־שבע.
● ברש ויקטור בן מכלוף, רווק, מונים באר־שבע; דמרי ג'ילין בת משה, רווקה, מרים באר־שבע.
● סל דוד בן מרדכי, רווק, מונים מושב טלילות; אזרי סרים בת אליהו, רווקה, הר מה אשקלון.
● אלימלך ניסים בן ראובן, רווק, מרוקו שדה בוקר; בר נוי דורית בת ברוך, רווקה, תל־אביב שדה בוקר.
● רוד אברהם בן יחזקאל, רווק, ברוח"ם קרית גת; ווייבכרג גלינה בת בומה, רווקה, ברוח"ם באר־שבע.
● לביא גרשון בן שמואל, רווק, מונים באר־שבע; פרץ שולמית בת סלומון, רווקה, מרוקו דימונה.
● סויסה יעקב בן שלמה, רווק, מרוקו באר־שבע; כהן רחל בת אברהם, רווקה, מרוקו באר־שבע.
● פירב דוד בן ישראל, רווק, ישראל באר־שבע; הרבגאו רות בת משה, רווקה, ירושלים ירושלים.
● ליי אבשלום מיכאל בן אברהם, רווק, רחובות קיבוץ הצרים; נפליאל רחל בת חיים, רווקה, ישראל רחובות.
● גבירץ אברהם בן דוד, רווק, באר־שבע ערד; לב נר לה, בת נתן, רווקה, עפולה חיפה.
● קלרמן פליקס בן חיים, רווק, ברוח"ם באר־שבע; ירקר דבורה בת יהודה, נרו־שה, ישראל באר־שבע.
● דהן דוד בן יהושע, גרוש, מרוקו באר־שבע; דהן מרים בת יוסף, גרושה, מקנס באר־שבע.

הלוח הככול ירושלים

קבלנים מציעים

● בירושלים נוה־גרנות — דירות רווחה 4½ חדרים עם מירב השיכלולים, סביבה נאה וממוקמת וקרובה למרכז העיר, "רסקו" ירושלים, רחוב שמאי 8, טל. 224121.
● הברת האחים זיוה מציעה דירות סאר בצפון תלפיות וקטמון 3½—4 חדרים — טל. 222758.

הצעות עבודה

● בעין כרם דרושה עוזרת אה (5) טל. 415318.
● דרוש כפעיל ל־9537 טלפון 271017.
● אישה לטיפול בילדה בת שש ועזרה קלה בבית שעתיים בצהרים בבתי הכייסים 02-36102 מ־18.00.
● דרוש צעיר דתי לעבודה אירגונית מנהלית בתחום החינוך הדתי באיזור ירושלים והדרום ירושלמי לא מבודעים בעל רכב המעוניין יכתוב בצירוף קורות חיים ל־ת.ד. 7207 ירושלים, התחלת העבודה 1.11.74.

מכוניות

● ב.ס. גל בע"מ הלקי חילוף לכל סוגי הרכב, אזור התעשיה תלפיות טל. 93686.

אופנועים וקטנועים

● וספה כפרינט 1969 במצב מצויין + תוכבות — טל. 234451 בעבודה.

מציעים למכירה

● תדיראן — מזגנים, כר־ריים, מכונות כביסה, מלבוית, רדיו לתעשייה ומוצרי תאורה, תדיראן — כבתגיר בגד התתעבלות הדיראן — תאורה הורים לזמן המבקת המכמל. להשיג בתדיראן, הה' יפו 68 ירושלים, טלפון — 231815 234561.

שרותים

● דיפונת גבות "בורחלים" מבחר הרעבור לפלגן "אוטוסטי" 34244.

הלוח הככול חיפה והצפון

חנויות

● בקרית־ים ליד הסופרמרקט — נמכרו מבחר חנויות למכירה, "רסקו" חיפה, רח' הרצל 1, טל. 668161 או "דירות" קרית מוצקין, שד' רות השופטים 8, טלפון 710191.

● בהדר־ישראלי, חיפה — דירות — רווחה 3, 3½, 4 ו־4½ חדרים, סביבה נעימה, נוף מרהיב, "רסקו" חיפה, רחוב הרצל 1, טל' 668161.
● ברמת־הדר, חיפה — דירות רווחה 4 רב חדרים ב־בית רב־קומתי — 2 דירות בכל קומה. הפקה מרכזית "רסקו" חיפה, רחוב הרצל 1, טל. 668161.
● בחיפה, שדרות הנשיא — דירות רווחה 3½ רב חדרים. [illegible] "רסקו" חיפה, רחוב הרצל 1, טלפון 668161.
● בכבירה, קרית ביאליק — בקלים מרכזי ליד קלנת "הבוני" — דירות רווחה ב־3 ו־4 חדרים עם גינה אה־כל בבית רב־קומות, "רסקו" חיפה, רחוב הרצל 1, טל. 668161 או "דירותיון" לייה מרכזי שדרות השו־פטים 8, טל. 710191.
● בעפו, ברחוב הרצל וה־חוב העצמאות — דירות רווחה 4 רב חדרים, "רסקו" חיפה, רח' הרצל 1, טל. 668161 או "דירותיון" קרית מוצקין, שדרות השופטים 8, טל. 710191.

מכוניות

● בכבע "דיון בהודר" הגיבר (מכלי להבריה אותו להיות "כבוים") רק אצלנו דדיו "אשקור" ב־475 לירה בולל אגמנה דהכל והרבבה, סחר רכב ואבזרים אלנבי 7, 686360.
● "כבבע הגיבר" כבוי מרכבים ב־145 לכבר בולל הרכב וכיכוי הגה כהגה, סחר רכב ואבזרים אלנבי 7, טל. 686380.
● כמייטן פג'ו 404 1972, 50,000 ק"מ, שמיר, טלפון 067-31381/2.

טלוויזיה

● כפרה — כל הכן טלוויזיה הבורה גב ליי (עבור חלקים, עבודה והובלה) ב־התאם להנאים שפורסמו, הח' החלוץ 28, חיפה 644288, 640808, 641100.

קבלנים

● בקרית־ים, ברחוב אלי כהן — דירות רווחה 3 רב־הסופרמרקט — דירות רווחה חדרים בבית תעיכון אליר 4 חדרים בבית בן 8 קומות. "רסקו" חיפה, רחוב הרצל 1, טל. 668161 או "דירותיון" קרית מוצקין, שד' השופטים 2, טל. 710191.

לבית מלאכה מבכי
רח' ז'בוטינסקי 137
רמת־גן
דרושים:
1) חרש מעולה
2) מסגר מעולה
לפנאייטים
תנאים מצוינים

הודעות לציבור

משרד התקשורת
מכרז מס' 115/74

מוזמנות בזה הצעות לאספקת:
1) 180 יח' דיקטים 8×122×244
2) עץ קליר קרי מובחר עובי 80 מ"מ אורך 4.60—4.30 מ'.
3) לוחות מבידיק 20×122×244.

מקום האספקה: בית מלאכה חיפה על חשבון המציע.
מועד האספקה הדרוש תוך חודש.
מסמכי הצעה, כפרטים ומ־רסים נוספים אפשר לקבל אצל מנהל מחלקת אספקאות ומחסנים, רח' הרצל 172, תל־אביב כל יום בשעות העבודה חדר מס' 12.
בצירוף להצעה יש להמציא ערבות בנקאית בשיעור של 10% מערך ההצעה עד 50,000 ל"י ובתוספת של 5% עבור יתרת הסכום שמעל 50,000 ל"י אשר תשמש ערבון לקיום תנאי ה־אספקה.
את ההצעה יש לשלשל לא־חת מתיבות המכרזים הנמצאות:
1) בלשכת המנהל הכללי, בבנין הדואר המרכזי רח' יפו 23, ירושלים
2) בלשכת מנהל מח' אס־פקאות ומחסנים, רח' הרצל 172, ת"א (חדר מס' 8 תיבת הצעות מס' 1).
לא יאוחר מיום א' 6.10.74 שעה 12.00 לפנה"צ, על המע־טפה יש לרשום מכרז מס' 115/74.

הצעה שתישלח בדרך אחרת לא תובא לדיון.
משרד התקשורת אינו מת־חייב לקבל את ההצעה הזו־לה ביותר, או איזו הצעה שהיא או להזמין את כל ה־כמות מציע אחד.
הצעות במכרזים לא תת־קבלנה.

המנהל הכללי
משרד התקשורת

מדינת ישראל — משרד החקלאות
האגף לנכסים ביצוי ומשק
מדור האספקאות
מכרז 2148—74

מוצעים בזה למכירה 26 ראשי צאן מתחנת נסיונות המרכז: 3 כבשים מגזע מרינו, מספרי הם: 200, 232, 246. משקלם בממוצע כ־60 ק"ג.
1 סלה בגזע אוסי, מספרה 288, במשקל של כ־50 ק"ג.
12 טלאים מוכלאים, מספריהם: 353, 354, 358, 360, 368, 455, 455א', 456א', 462, 495, 119, משקלם בממוצע כ־40 ק"ג.
9 טלאים מגזע מרינו, מספרם: 155, 180, 249, 251, 302, 304, 322, 321, 315, משקלם בממוצע כ־45 ק"ג.
1 סלית מוכלאת מס' 319 במשקל של כ־45 ק"ג.
את הצאן ניתן לראות בתחנת נסיונות בית דגן בכל יום בשעות העבודה.
על הזוכה יהיה להוציא את הצאן בו זכה במכרז תוך 14 יום מתאריך מכתב הזכיה. בסירה ולא יוציא את הצאן תוך פרק הזמן האמור יהיה חייב לשלם, לתמשלה כך כל —.5 ל"י לכל ראש צאן לגבי כל יום של איחור בהוצאת הצאן האמור, אולם אין באמור לגרוע כדי לפגוע מזכויות ב־למכור הצאן לאדם אחר, במקרה זה על איחור כאמור יחול כל נזק שיגרם לבבי כלה בעקבות זה.
הקוליה והמירה תגיל הנבעצ־נה בתחנת נסיונות בית דגן בהתאם לנהגים המקובלים.
על המציע לציין את הצעה המחיר לק"ג בשקל חי לכל פגב בנפרד.
על המציע להכניס את ההצעה במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום מכרז מספר 2148—74 ולה־כניסה לתיבת ההצעות הנמ־צאה במשרד החקלאות האגף לנכסים, ביצוי ומשק, הקריה תל־אביב, רח' ד' בית מספר 10ב', קומה ג'.
על המציע לצרף ערבות בנק־אית בגובה של 10% מערך ההצעה.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 3.10.74 שעה 11.00.
משרד החקלאות שומר לעצמו את הזכות לבטל את הצאן ל־יותר מגורם אחד.
אין משרד החקלאות מתחייב לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

משרד הסעד
ההודה לפיגהל ומשק
שד' ירושלים 22 יפו.
טלפון: 827121
מכרז 18/74 —
שירותי שמירה

מבקשים בזה הצעות לאספקת שירותי שמירה למוסדות (כבוגנו, מתבגרים ומשר־דים) במקומות שונים בארץ — התקופה שנתית.
מוזמנים להגיש הצעות אש־שר לקבל בשעות העבודה הרגילות במזכירויות משרדי ע כדלהלן:
המשרד הראשי — ההודה לפינהל ומשק, המלך דוד 8 ירושלים.
המשרד המחוזי — היחידה לפינהל ומשק, שד' ירושלים 22 יפו.
המשרד המחוזי — מוסד־רות ככל המהוז רח' יפו 28 חיפה.
פרטים נוספים ניתן לקבל אישית או בטלפון אצל קצין הבטחון הארצי במשרד הראשי או אצל האפסנאי הראשי במשרדנו ביפו בימים שלישי ושישי בשעות העבודה הרגילות.
את ההצעות יש להמציא במעטפה סגורה שעליה לכתוב רק את מספר המכרז ולשלשלן לתיבת המכרזים הנ־מצאת במזכירות היחידה לפינהל ומשק שד' ירושלים 22 יפו חדר 108 או לשלוח המעטפה בדואר רשום בצירוף 3 ימים לפני המועד האחרון.
אפשר להגיש הצעה כוללת ארצית או מחוזית או אזורית לפי הרשימה המצורפת למסמכי המכרז. על המציע לצרף להצעתו ערבות בנקאית כנקוב בסעיף 4 של מסמכי המכרז.
המועד האחרון להגשת ה־הצעות הוא יום ד' 9.10.74 ב־שעה 09.00.
אין משרדנו מתחייב לקבל את הצעה הזולה ביותר או הצעה כלשהי.

י. פריזנט
אפסנאי ראשי

משרד הסעד
ההודה לפינהל ומשק
שד' ירושלים 22 יפו.
827121 טלפון
מכרז 20/74 —
מקררים ביתיים

מתבקשות בזה הצעות ל־אספקת 200 מקררים ביתיים 12 קוב, או בגודל מקביל ל־כך.
המקררים מיועדים למשפחות נזקקות במקומות שונים בארץ, וההצעה צריכה לכלול חלוקה לדירות.
פרטים נוספים ומסמכים ל־הגשת ההצעות אפשר לקבל במזכירות משרדנו, היחידה לפינהל ומשק, שדרות ירושלים 22 יפו, חדר 108.
את ההצעות יש להגיש ב־מעטפות סגורות המצורפות למסמכי המכרז ולשלשלן לתי־בת מכרזים הנמצאת בחדר 108, כנ"ל.
המועד האחרון להגשת ה־הצעות הוא יום ד' 9.10.74 בשעה 09.00.
להצעה יש לצרף ערבות כספית כמפורט בסעיף 4 של מסמכי המכרז.
אין המשרד מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או הצעה כלשהי.

י. פריזנט
אפסנאי ראשי

משרד החקלאות
האגף לנכסים ביצוי ומשק
מכרז מס' 2144—74

מוזמנות בזה הצעות מחי־ריב למכירת 8 צריפי עץ, משרד החקלאות בעפולה.
מפרט ומסמך השתתפות ב־מכרז אפשר לקבל באגף ל־נכסים ביצוי ומשק, משרד ה־חקלאות, הקריה תל־אביב, רח' ד' 10ב' חדר מספר 12 בכל ימות השבוע בשעות ה־עבודה.
את ההצעות יש להגיש ב־מעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום "מכרז 74—2144" ול־הכניסה לתיבת הצעות הנמ־צאת במשרד החקלאות האגף לנכסים ביצוי ומשק, הקריה תל־אביב רחוב ד' בית מספר 10ב' קומה ג'.
להצעה יש לצרף ערבות בנקאית בגובה של 10% מע־רך ההצעה.
מועד אחרון להגשת ההצ־עות הוא 8.10.74 שעה 11.00.
אין משרד החקלאות מתח־ייב לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

משרד החקלאות
האגף לנכסים ביצוי ומשק
מכרז מס' 2149—74

מוזמנות בזה הצעות מחי־ריב לבצוע קטיף פרי הדר בחוות כסעים צריפין.
מפרט ומוסם השתתפות ב־מכרז אפשר לקבל באגף ל־נכסים ביצוי ומשק, משרד ה־חקלאות, הקריה תל־אביב, רח' ד' 10ב' חדר מספר 12 בכל ימות השבוע בשעות ה־עבודה.
את הצעות יש להגיש במ־עטפה סגורה אשר עליה יש לרשום "מכרז 74—2149" ו־להכניסה לתיבת ההצעות ה־נמצאת במשרד החקלאות ה־אגף לנכסים ביצוי ומשק, קריה תל־אביב רחוב ד' בית מספר 10ב' קומה ג'.
להצעה יש לצרף ערבות בנקאית בגובה של 10% מ־ערך הצעה.
מועד אחרון להגשת הה־צעות הוא 8.10.74 שעה 11.00.
אין משרד החקלאות מתח־ייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

משרד הסעד
ההודה לפינהל ומשק
שד' ירושלים 22 יפו.
טלפון: 827121
מכרז 19/74 —
שירות חימוי ההדברה

מתבקשות בזה הצעות ל־אספקת שירותי חימוי והד־ברה מזיקים במוסדות (מעו־נות, מפתנים ומשרדים) ב־מקומות שונים בארץ — ה־תקופה שנתית.
מבקים להגיש הצעות אש־ר לקבל בשעות העבודה ה־רגילות במזכירויות משרדי־נו כדלהלן:
במשרד הראשי: היחידה לפינהל ומשק, רחוב המלך דוד 8 ירושלים.
במשרד המחוזי: היחידה לפינהל ומשק שד' ירושלים 22 יפו.
במשרד המחוזי מזכירות מינהלן המחוז רחוב יפו 28 חיפה.
פרטים נוספים ניתן לקבל אישית או בטלפון ביומי שלישי ושישי אצל האפסנאי הראשי של המשרד או אצל מנהל המחוז במשרד המחוזי ביפו. טלפון 827121.
את ההצעות יש להמציא במעטפות סגורות שעליהן לר־שום רק את מספר המכרז ו־לשלשלן לתיבת המכרזים ה־נמצאת במזכירות היחידה ל־מינהל ומשק שד' ירושלים 22 יפו חדר 108, או לשלוח המעטפה בדואר רשום ב־צירוף 3 ימים לפני המועד האחרון.
אפשר להגיש הצעה כוללת ארצית, או הצעה חלקית לפי הרשימה המצורפת למסמכי המכרז.
על המציע לצרף להצעתו ערבות בנקאית כנקוב בסעיף 4 של מסמכי המכרז.
המועד האחרון להגשת ה־הצעות הוא יום ד' 9.10.74 בשעה 09.00.
אין משרדנו מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה כלשהי.

י. פריזנט
אפסנאי ראשי

עבודה מענינת בעלת אתגר

לעבודה מקצועית טיפולית עם נערות במצוקה

דרושים/ות עובדים/ות סוציאליים מוסמכים

או בוגרים במדעי החברה

הדרכה והשתלמויות נתונים תוך כדי עבודה

מקומות העבודה: זכרון יעקב, בנימינה, גבעת עדה, טבעון, קרית שמונה, צפת

בפרטים נא לפנות לת.ד. 1260 ירושלים ולציין עבור "נערה במצוקה"

דרושה מוכרת לחנות

אחרי צבא ליום עבודה מפוצל.

לפנות בטלפון 827732 824974 תל אביב

דרושה עובדת סוציאלית (ב.א)

אחראית למסגרת הקולטת נערות במצוקה

מקום העבודה: באר־שבע, לחצי משרה

המעוניינות, תפנינה לטלפון מס' 246—234481—02 משרד הסעד

NCR

במשרדנו בחיפה

דרוש נער

לעבודות בכניות

המעונינים יפנו אל: NCR י. א. מיכוק ובניו בע"מ

טלפון מס' 645461—04 או לת.ד. 4309 חיפה

הפניקס הישראלי

חברה לבטוח בע"מ

רח' לבונטין 30, תל־אביב, טל. 342

דרושים

1. מפעילת נשיונל 32/33 — לשעות 10.00—17.00 — לפנות לשלוחה 209
2. כתבנית מנוסה על מכונה חשמלית לכתבבים, הזיום ופכי — לפנות לשלוחה 239
3. עובד/ת לתיקיה — לפנות לשלוחה 239

עיריית בת־ים

מיכרז למשרה פנויה

מבקר - מרכז במשרד העיריה

תיאור התפקיד: עוזר למבקר העיריה בעריכת ביקורת במחלקות ומוסדות העיריה בהתאם לה תוכנו.

הכישורים הדרושים: בוגר אוניברסיטה בחברה רצוי בתחומים: כלכלה, או ראיית חשבון. יתקבלו גם מועמדים שעברו את בחינת הב בראיית חשבון עם אפשרות קבלת התמחות.

הדרגה המוצעת: 3—4 בדרוג המנהלי.

הצעת מועמדות יש להגיש בכתב יד בצירוף קורות חיים למחלקת הכוגנון בעיריה עד ל־74'.

י. זזקה, ראש הע

תכל בכל בלוח

בלוח הככול

לסיירת הבטיחות

דרושים סטודנטים וחיילים משוחררים

העומדים להתחיל לימודיהם באיזור ת"א

יתקבלו סטודנטים וחיילים משוחררים, שנרשמו למוסדות להשכלה על תיכונית, בעלי כושר בריאות תקין.

נא לפנות למפקדת סיירת הבטיחות, בכל יום, בין השעות 08.00—14.00, דרך פ"ת 158, ת"א.

תנאים טובים - עבודה קבועה במשמרות בשעות הפנאי

משרד התחבורה — סיירת הבטיחות

למפעל מתכת באזור ירושלים

דרושים:

חרטים כרסמים

רתכים ממסי"ם

מסגרים מכניים

למועמדים אשר יתקבלו לעבודה סיכויים רבים להתקדמות מקצועית, ולהשתלמות מקצועית בחו"ל.

תנאים סוציאליים מהטובים בארץ

נקבנית I.B.M.

בעלת נסיון של 2—3 שנים

הסעות מאורגנות מהאזורים: ירושלים, חולון, ראשון־לציון, רחובות, לוד, רמלה, אשקלון, בית שמש.

סודיות מובטחת!

אפשרות קבלת דיור במקום בתנאים נוחים

המעוניינים מתבקשים לפנות בכתב לת.ד. 23031 תל־אביב, בצירוף קורות חיים וציון המקצוע.

רשות הגנים הלאומיים

מודיעה בזה על

תוצאות התחרות הפומבית-עיונית לעיצוב אחוזת הקבר

של

דוד ופולה בן-גוריון ז״ל

שהוכרזה בהסכם עם ועדת התחרויות המרכזית באגודת האינג׳ינרים והארכיטקטים בישראל ובהסכם עם האגוד הישראלי של אדריכלי-נוף.

לאחר עיון ובדיקת ההצעות שהוגשו להתחרות החליט חבר השופטים להעניק פרסים כדלקמן:

פרס שני — ליפא יהלום ודן צור, אדריכלי-נוף, בעזרת ס. שיטרית, ח. כהנוביץ, ת״א

פרס שני — ישראל הדני, פסל וכצבע, ירושלים

פרס שלישי — אינג׳ מ. קלנר, ג. קלנר, מ. קלנר, אדריכלים, תל-אביב

קנייה — צוות משרד אהרונסון: ד. ליננר, ש. אהרונסון — אדריכלי-נוף, פ. בוגוד, י. לוטרמן, אסתר ניב-קרנזל, עין כרם

קנייה — עזרא אוריה, פסל, מדרשת שדה בוקר

קנייה — דוד דרך, משה לוי, אדריכלים, ת״א

קנייה — נחום זולוטוב, אדריכל, תל-אביב

תערוכת התכניות תתקיים: —

בירושלים, בבית המהנדס, רחוב הלל, בימים 2, 3, 4, ו־6 באוקטובר, בשעות מ־12 בצהרים עד 8 בערב.

במדרשת שדה בוקר, באולם הספריה, ביום 20 בנובמבר.

בתל-אביב, בבית המהנדס, רחוב דיזנגוף 200, אולם 205, בימים 19, 20, 22, 23 ו־24 בספטמבר, בשעות הערב.

ביום א׳ 22 בספטמבר בשעה 5 אחה״צ יתקיים שם הסיור הקולקטיבי של הזוכים המשתתפים בהתחרות.

טכס הענקת הפרסים יתקיים במדרשת שדה בוקר, ביום השנה הראשון לפטירתו של דוד בן-גוריון ז״ל, ר׳ בכסלו, תשל״ה, 20 בנובמבר, 1974, לאחר האזכרה.

בית-ספר למנהלי עבודה

בשיתוף המכון הממשלתי להכשרה טכנולוגית המנה״פ של ההסתדרות הכללית של העובדים בא״י התאחדות התעשיינים בישראל

המכון לפריון העבודה והייצור — מרכז ההדרכה

פותח בחודש נובמבר 1974 בתל-אביב

קורס מנהלי-עבודה בענף האלקטרוניקה והחשמל

(קיימת אפשרות לקבלת מענק השתלמות בהו״ל)

- משתתף צה״ל הזכאי למענק לימודים, מתבקש להביא עמו בעת ההרשמה תעודת שחרור, אשור השלישות המעידה על שרות מלואים של 75 יום לפחות.
- למשתתפים שיצטיינו בתקופת הלימודים יוהאמו מלגות להשלמת הספר.

★ ★ ★

פרטים והרשמה | בית הספר למנהלי עבודה, תל-אביב, דרך חיפה 21, טל. 252261, 266271

חוק התכנון והבניה, תשכ״ה — 1965
מרחב תכנון מקומי הרצליה
הודעה בדבר הפקדת שינוי תכנית מפורטת

1. בהתאם לחוק התכנון והבניה תשכ״ה — 1965 ניתנת בזה הודעה בדבר הפקדה של הצ״ל הנקרא(ת): תכנית מס׳ 559/א׳ מפורטת שנוי מס׳ 1 לתכנית מפורטת מס׳ 559 הרצליה. (להלן התכנית). במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז תל-אביב וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ובניה הרצליה.
2. מקומם של השטחים אשר הי׳ התכנית מתייחסת אליהם: (1) גושים וחלקות: 6527 חלקה 11. (2) שם הרחוב: יהודה הלוי ו־הרב פינסקר. (3) זהוי נוסף (אם יש):
3. עיקרי הדברים המוצעים להקבע או להשתנות על ידי התכנית הם: א. שינוי תבנית המתאר ושנוי התכנית המפורטת. ב. לפרוץ תבנית מסודרת לבנין השטח הבנוי לשכון. ג. להרחיב דרכים קיימות ולהתוות דרכים חדשות ומקומות חניה בהתאם להתשריט המצורף. ד. לחלק את השטח למגרשי מגורים, להקצות מגרש לבנין צבורי, שטחים צבוריים, פתוח בהתאם לתשריט המצורף.
הכל כאמור בתכנית המופקדת.
4. כל המעונין בקרקע בבנין או בכל פרט תכנוני אחר הרואה את עצמו נפגע על ידי התכנית, וכן כל הזכאי לכך על פי סעיף 100 לחוק, רשאי תוך חדשיים/שלשה חדשים מיום פרסום הודעה זו ברשומות, להגיש התנגדות במשרדי הועדה המקומית האמורה.

ד. רוזניק
יו״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ת״א
ד׳ אלול תשל״ד — 22.8.74

דרוש/ה פקיד/ה

בוגר/ת תיכון במגמה ריאלית לאחר שרות צבאי לעבודת תמחיר

העבודה כוללת חישוב עליות ותגרות חומרים ותגרות מלאי.

לפנות טלפון 442211 ת״א

דרושים למשרד עורכי דין

העוסק במשפט אזרחי ומסחרי

1. עורך דין רצוי עם נסיון.
2. מתמחה רצוי בראשית ההתמחות.

שלח פרטי נסיון ותולדות חיים לת.ד. 29121 תל-אביב.

הדסה נעורים
בית ספר תיכון מקצועי
דרוש
מורה לפיסיקה
למשרה מלאה

מעמדים מתבקשים לפנות לפי הכתובת: הדסה נעורים, דואר נעורים, טל. 053-96661

אסם

תעשיות מזון בע״מ

דרושים:

נהגים

לאספקת סחורה בחנויות מכולת וסופרמרקטים

בעלי רשיון נהיגה 3ב, מקום מגורים אזור תל-אביב, רמת-גן, בני-ברק, פתח-תקוה.

המעונינים מתבקשים לפנות למחלקת המכירות, רח׳ החשמל 5, תל-אביב, בין השעות 8.00—9.00 בבוקר ו־15.00—17.00 אחה״צ.

סודיות מובטחת

קופת חולים

של ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ-ישראל

לבית הספר לאחיות מוסמכות ליד ביה״ח „מאיר״ בכפר סבא

דרושה אחות מוסמכת

עדיפות תינתן למועמדת בעלת השכלה מקצועית נוספת ובעלת נסיון קליני.

✱

לפנות לשירות למנהלת ביה״ס לאחיות במקום.

מרכז קופת חולים

לחברה בתל אביב

דרושים עובדים/ות

לעבודה משרדית חלקית בשעות לפני הצהרים

פרטים אפשר לקבל טלפון 260231 כל יום בין שעות 8.00—14.00, או במשרד רח׳ הארבעה 8 אצל משה באון.

עירית עפולה
מכרז פומבי

מכריזה בזה על קבלת הצעות לבחירה פנויה. המועד האחרון להגשת ההצעות הוא יום ששי 27.9.

מעונינים יגישו בקשותיהם על גבי טופס, אפשר לקבלו במזכירות העיריה.

משרה: מנהל עבודה

מספר בתקן: 63.

יחידה: מחלקה טכנית.

תאור התפקיד: אחראי על עבודות החזקה כבישים, מדרכות, גנים, תיקון כבישים ומדרכות. אחזקת ניקוז, תעלות ומעבירי חציה. סידור העבודה היומית של הפועלים והרכב. בדיקת טיב העבודה ודיווח למחלקה, סידורים בזמן העבודה ובירור הטופסים. ניהול יומני עבודה, בדיקה ואישור חשבונות.

דרישות המשרה: השכלה תיכונית, כושר ארגון ופיקוח על עובדים, נסיון של שנתיים כמנהל עבודה.

ש. שחורי, ראש העיריה

שומרית

„שומרית" חברה לשמירה ושרותים בע״מ | מודיעין מסחרי

עברנו למשרדינו החדשים

ההנהלה: במשרדי מודיעין מסחרי, רחוב ארלוזורוב 53 ת״א, טלפון 234239
סניף ת״א: רח׳ נחלת בנימין 81 ת״א, טלפון 624628
סניף חיפה: רח׳ הנביאים 28, טלפון 64531
סניף ירושלים: טלפון 286201

לשנה החדשה אנו מברכים את קהל לקוחותינו בכל רחבי הארץ את חבר עובדינו הנאמנים ואת כל בית ישראל

בברכת **שנה טובה ומבורכת**

שנת שלום, בטחון, שגשוג ואושר.

ולמסכרט-ולמסל

לסניפנו ברמת-גן

דרוש/ה

מוכר/ת

לפנות בין השעות 16.00—17.00 רחוב ז׳בוטינסקי 98 ר״ג.

עירית חדרה
דרושים:

1. מהנדס העיר
הכישורים הדרושים המשרה: א. מהנדס אזרחי לניהול, רצוי בעל תואר בהנדסה עירונית. ב) רשום בפנקס המהנדסים והאדריכלים. ג) נסיון בניהול עבודות צוות, בתכנון ובבצוע פרוייקטים הכוללים בניה וסלילה ובשטח הבנת פרוגרמה ד) ארגון עבודה במשרד ובאתרי בניה. ה) ניהול מו״מ עם קבלנים ועם אחרים. ו) ידיעת השפה העברית על בוריה, יכולת התבטאות בה בע״פ ובכתב.
דרגת השכר: בהתאם לכישורים.

2. מהנדס מים וביוב
הכישורים הדרושים המשרה: א) רשום בפנקס המהנדסים והאדריכלים. ב) תכנון קוי מים ופיקוח על ביצוע הנחתם. פיקוח על מתקנים ברשת המים ועל מכוני המים. ג) פיקוח על ביצוע קוי ביוב. ד. ניהול מו״מ עם קבלנים ועם אחרים. ה) בעל נסיון בניהול עבודות צוות והנדסת מים וביוב.
דרגת השכר: בהתאם לכישורים.

3. מבקר עיריה ונציב תלונות הצבור
תאור התפקיד: מבקר פנימי בעיריה, לפי חוק ותקנות הנוגעות לפקודת העיריות כפי שפורסם בספר חוקים 634 מיום 5.8.71 (על המועמד לעיין בו).
כישורים הדרושים: בעל נסיון רב בביקורת ובהנהלת חשבונות. כושר בטוי בכתב ובע״פ. נסיון בעבודה ובמגע עם יחידים ומוסדות. ידיעת השפה העברית על בוריה. יתרון לבעל השכלה אקדמאית.
דרגת השכר: בהתאם לכישורים.

מועמדים מתאימים יגישו מועמדות בכתב בצירוף תעודות המלצות) למזכיר העיר, חדר 202 בבנין העיריה לא יאוחר מיום ב׳ תשרי 25.9.74.

מ. קוסטליץ — מ״מ ראש העיריה

תיקון רדיאטור

רק בתל-אביב

רדיאטור

כי רק אצלנו תזכה

✱ לשרות ✱ מהירות ✱ הגינות ✱ אחריות.

בדיקת רדיאטור **חינם**

בתל-אביב רדיאטור

מכון למצננים — משה בנטוב

ת״א, רח׳ מרים 12, טלפון 37950 (מול הסיירמה)

התראה למבוטח שאינו שכיר!!

מועד תשלום דמי-הביטוח חל ב־10 לחודש זה. אם תוך 10 ימים מיום פרסום ההתראה לא ישולמו דמי הביטוח, רשאי יהיה המוסד להגדיל את דמי-הביטוח ב־20%*.

תשלום דמי הביטוח במועד — מבטיח זכויותיך בבוא העת

* לפי סעיף 179 (א) לחוק הביטוח הלאומי (נוסח משולב) תשכ״ח — 1968.

המוסד לביטוח לאומי

מינהל מקרקעי ישראל
מחוז תל-אביב והסביבה
דרך פ״ת 88, תל-אביב

קבלת קהל בחורף

החל מיום 19.9.74

בימים א׳, ג׳, ה׳ משעה 8.00—12.30
בימים ב׳, ד׳ משעה 8.00—12.30
השעה 14.00—15.00
ביום ו׳ אין קבלת קהל

עירית תל-אביב-יפו

בערב ראש השנה וערב יום הכיפורים

לא תהיה קבלת קהל במשרדי העיריה

עירית תל-אביב—יפו מודיעה בזה לציבור, כי ערב ראש השנה (מחר) — 16.9.74, ובערב יום הכיפורים — 25.9.74,

לא תהיה קבלת קהל במשרדי העיריה

לשכות המודיעין העירוניות תהיינה פתוחות עד 12, בצהרים.

בערב חג הסוכות ובחול-המועד יהיו משרדי העיריה פתוחים עד **12 בצהריים בלבד.**

ביה״ס המרכזי למלונאות ע״ש אריה אבנשר
מלון תדמור — הרצליה

דרוש

נער שליח

לעבודות משרד ולשליחויות
רצוי בעל טילון

המעונינים יתקשרו למזכירות ביה״ס מלון תדמור, הרצליה תוריים, טל. 938321

למפעל כימי בדרום הארץ

דרוש

מחסנאי טכני

כישורים:
✱ ידיעת השפה העברית על בוריה.
✱ ידיעת השפה האנגלית חלקית (טכנית).
✱ בעל נסיון קודם.

המעוניינים יפנו לת.ד. 2197 רח׳ קיבוץ גלויות 1/2 אשדוד, בצירוף קורות חיים.

לגוף מקצועי המוקם ליד ועדת השרים להגברת הפריון במשק

דרושים:

1. מהנדס תעשיה וניהול בכיר
2. בוגר מדעי החברה

באחד או יותר מהתחומים הבאים: לימודי עבודה, סוציולוגיה, פסיכולוגיה ומנהל עסקים. בעל יכולת וכישורים לארגון וניהול פעולות הסברה.

הכישורים הדרושים:
✱ ידיעה ונסיון מעשי במשק הישראלי בתחומים מקצועיים
✱ כושר ניהול משא ומתן בדרג גבוה העבודה היא בלתי צמיתת.

לפנות בכתב עם תולדות חיים אל ת״ד 33010 ת״א עבור „ועדה".

מכרז לבניית מקלט

מוזמנות בזה הצעות מחירים לבניית מקלט צבורי בגודל של כ־200 מ״ר בכפר הסידים.

תכניות ומפרטים אפשר לקבל במשרד ועד כפר הסידים, בשעות העבודה של המשרד 8.00—12.00 תמורת תשלום של 200.— ל״י שלא יוחזרו.

סיור באתר הבנייה יתקיים ביום ראשון 22.9.74 בשעה 10.00. הסברים נוספים יתנו במקום.

הצעת מחירים, על גבי הטופס המצורף למפרטים, יש להגיש לועד הכפר, במעטפות סגורות, אשר רשום עליהן: הצעה לבנין מקלט צבורי, עד ליום 30.9.74 שעה 12.00.

עם הגשת ההצעה יש להשליש במזומנים, או בערבות בנקאית, סך של 10 אחוז מסכום ההצעה לתקופה של 3 חדשים, כערבון לבצוע, באם ההצעה תתקבל. לבעלי ההצעות שלא תתקבלנה יוחזר הערבון. תובאנה בחשבון רק הצעות של קבלנים רשומים בספר הקבלנים.

הועד שומר לעצמו את הזכות למסור לביצוע רק חלק מהעבודות או לחלק את הביצוע בין קבלנים שונים.

אין הועד מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר, או כל הצעה שהיא בכלל.

מושב כפר הסידים

עירית-הרצליה

מכרז מס׳ 10/10/74

עיריית הרצליה מכריזה בזה על קבלת הצעות מקבלנים לעבודות איסוף פסולת והרצאת גזם וגרוטאות בתחום שיפוטה של העיריה.

את מפרט המכרז וטופס ההצעות אפשר לקבל תמורת תשלום של 10.— ל״י לכל מכרז לחוד (התשלום לא יוחזר) אצל מנהל אגף לשיפור פני העיר בכל יום בשעות לפני הצהרים במשרדי העיריה רח׳ הנדיב מס׳ 2.

כל המעוניין להשתתף במכרז יגיש לעיריה את הצעת המחירים בצרוף תנאי המכרז חתומים על ידו בשני עותקים על גבי הטפסים במעטפות שיומצאו לו, וישלח אותם אך ורק בדואר רשום אל משרדי העיריה רח׳ הנדיב מס׳ 2 לא יאוחר מיום י״ז תשרי תשל״ה 3.10.74 בשעה 12.00 בצהרים.

על מגיש ההצעה לצרף ערבות בנקאית בלבד, בשעור של 5% מערך הצעתו לתקופה של 4 חודשים (המחאות פרטיות לבנק או שטרות לא יתקבלו כערבות).

קבלן שלא ישלים את סעיפי המפרטים בהתאם למפרט לא תובא הצעתו לדיון בועדת המכרזים.

את ההצעה יש להגיש בהתאם לתנאי המכרז והמפרט וכל שינוי בתנאים אלה עלול לגרום לביטול ההצעה.

על הקבלן להוכיח לעיריה כי ברשותו כל ציוד הדרוש לביצוע העבודה.

אין העיריה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

יוסף נבו ראש העיריה

כל מודעה המתפרסמת בלוח זה — מתפרסמת ללא תשלום נוסף גם ב„הארץ" על פי הסכם מיוחד בין „ידיעות אחרונות" ו„הארץ"

דרושות
עוזרות לגננות
בעלות נסיון
למעון-יום
באזור תל-אביב

נא לפנות לת.ד. 4265 תל-אביב

חוק התכנון והבניה, תשכ״ה — 1965
מרחב תכנון מקומי, קריות
הודעה בדבר הפקדת שינוי תכנית מפורטת

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ״ה — 1965, כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז חיפה, ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה, קריות, הופקד שינוי תכנית מפורטת הנקרא „תכנית מס׳ ק/244 — שינוי לתכנית בנין ערים מפורטת תכנית שיכון צבורי 12/44/1 ג״ד 1964" — המהווה שינוי לתכנית שיכון צבורי 12/44/1 ג״ד 1964 — ביחד עם התשריט המצורף אליה.

ואלה הם השטחים הכלולים בשינוי התכנית: גוש 10444 חלקה 969.

עיקרי הוראות התכנית הם: קביעת חלוקת השטחים ואופי הבנוי של השטח המצוי בצפון קרית ים.

כל המעונין בשינוי התכנית רשאי לעיין בו ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

כל מעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר הרואה את עצמו נפגע על ידי שינוי התכנית וכן ועדה מקומית, או מהנדס ועדה מקומית, שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גובל אותו; רשות מקומית, לרבות ועד מקומי כאמור בסעיף 3 לפקודת המועצות המקומיות, שאזור שיפוטה כלול בתחום התכנית או גובל אותו; גוף ציבורי או מקצועי כמפורט בצו התכנון הבניה (קביעת גופים צבוריים מקצועיים לענין הגשת התנגדות לתכניות) תשל״ד — 1974; וכן כל משרד ממשרדי הממשלה, רשאים, תוך חדשיים מיום פרסומה של הודעה זו ברשומות, להגיש התנגדות לשינוי התכנית במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה, קריות.

ד״ר נפתלי איזהר
יושב ראש הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז חיפה

עירית קרית אתא

מכרז מספר 84/19/74

בדבר בנית שלב ב׳ בבית ספר תיכון מקיף על שם רוגוזין ברחוב הוגו מולר בקרית אתא

מודיעים בזה לקבלנים, כי מועד הגשת המכרז מס׳ 84/19/74 נדחה ליום ראשון, י״ג תשרי תשל״ה (29.9.74) שעה 12.00 (במקום 22.9.74)

צ. הרר, ראש העיר

חוק התכנון והבניה תשכ״ה — 1965
מרחב תכנון מקומי ערד
הודעה בדבר אישור שינוי תכנית מפורטת

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ״ה — 1965 כי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז הדרום החליטה באישור של הענין, לאשר שינוי תכנית מפורטת הנקרא: „שינוי תכנית מפורטת מס׳ 4/101/02/24" בגוש חלקה

שכונה | רחוב | מס׳ | עיקרי הוראותיו תיקון לתקנון תוכנית מתאר — ערד — הוספת סעיף 12 להכנות תוכנית המתאר — אזור ו/או גדול בשטחים אלרגיים אשר הודעה על הפקדתו ביחד עם התשריט המצורף אליו פורסמה בילקוט הפרסומים מס׳ 1827, תש 1.6.72, עמ׳ ובעתון בוקר דבר מיום 10.6.72 ובעתון ערב ידיעות אחרונות מיום 11.6.72 — בשפה העברית ובעתון בוקר מיום בשפה הערבית.

השינוי האמור בצורה שבו הועדה המחוזית אישרה אותו ביחד עם התשריט המצורף אליו, הופקד במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה מחוז הדרום וכל המעונין רשאי לעיין בו, ללא תשלום, בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

השינוי האמור בצורה שבו הועדה המחוזית אישרה אותו ביחד עם התשריט המצורף אליו, הופקד במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה מחוז הדרום וכל המעונין רשאי לעיין בו, ללא תשלום, בשעות ובימים שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

יו״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז הדרום

תאריך: 30.8.74

עיריית גבעתיים

הננו להודיע לכם בזה כי:

1) ההגרלה הי״8 מסדרה ד׳ תשכ״א 1961, תתקיים ביום רביעי 2.10.74, בין בשעה תשל״ה, בבנין העיריה, רח׳ שינקין 6 חדר מס׳ 2 בשעה 10.00 לפנה״צ.
2) ההגרלה הי״12 מסדרה ה׳ תשכ״ג 1963 תתקיים באותו יום ובאותו מקום בשעה 11.00 לפנה״צ.

בכבוד רב
י. פרנקל
קצין כספי גזבר העירייה
יו״ר ועדת המלוות בעיריית גבעתיים

חוק התכנון והבניה תשכ״ה — 1965
מרחב תכנון מקומי ערד
הודעה בדבר אישור שינוי הבנית מפורטת

בכפרה בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ״ה — 1965, כי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז הדרום החליטה באישור של הענים, לאשר תכנית מפורטת הנקרא: תכנית מפורטת מס׳ 104/03/24/ג״י בגוש חלקה
שכונה אזור התעשיה שעיקרי הוראותיו שינוי להתכנית מפורטת אזור תעשיה ומלאכה — בצריך (שטח ה„מגי") אשר הודעה על הפקדתו ביחד עם התשריט המצורף אליה פורסמה בילקוט הפרסומים מס׳ 1992, תש 28.2.74, עמ׳ 1037 ובעתון בוקר מיום 19.2.74 ובעתון ערב מעריב מיום 19.2.74 — בשפה העברית ובעתון בוקר מיום בשפה הערבית.

השינוי האמור בצורה שבו הועדה המחוזית אישרה אותו ביחד עם התשריט המצורף אליו, הופקד במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה מחוז הדרום וכל המעונין רשאי לעיין בו, ללא תשלום, בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

יו״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז הדרום

תאריך: 1.9.74

הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים

הודעה לצבור בדבר אשור תכנית בנין ערים עפ״י הודעה ברשומות בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה תשכ״ה—1965

תכנית מפורטת מס׳: 1934.
שכונה: בית וגן.
רחוב: הרב עוזיאל.
גוש: 30164.
מטרת התכנית: אחוד החלקות 115, 116, בגוש 30164 לאזור מגורים 5 להרחבת הדרך, לשם הקמת בנין למגורים אחד על השטח.

הודעה בדבר אישור התכנית הנ״ל פורסמה בילקוט הפרסומים מס׳ 1960 מיום 15.11.73.

התכנית האמורה בצורה שבה הועדה המחוזית אישרה אותה ביחד עם התשריט המצורף אליה, הופקדה במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים וכן במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים וכל המעונין רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

ד. לוי
יו״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים

חוק התכנון והבניה תשכ״ה — 1965
מרחב תכנון מקומי ערד
הודעה בדבר אישור הבנית מפורטת

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ״ה — 1965, כי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז הדרום אישרה תכנית מפורטת הנקראת „הבנית מפורטת" מס׳ 2/101/02/24 שעיקר הוראותיה תיקון לתוכנית מתאר ערד לייעוד באזור התעשיה למועדון רכיבה, אשר הודעה על הפקדתה יחד עם התשריט המצורף אליה, פורסמה בילקוט הפרסומים מס׳ 1962 תש 22.11.73 עמ׳ 273 ובעתון בוקר „הארץ" מיום 25.11.73 ובעתון ערב מעריב מיום 25.11.73 בשפה העברית.

התכנית האמורה בצורה שבה אישרה הועדה המחוזית ביחד עם התשריט המצורף אליה, הופקדה במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה מחוז הדרום וכל המעונין רשאי לעיין בה, ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

יו״ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז הדרום

תאריך: 30.8.74

מכּוֹ מן الأصل

קשר צרפתי מס' 2

קולנוע

מאת יוסף שריק

חוזה במרסיי, פאר, ת"א

ג'יימס מייסון הוא ה„בוס" הצרפתי האלגנטי, האינטליגנטי המסוכן של מבריחי סמים במרסיי. כאשר הגאנגסטרים של מייסון הורגים שניים מ־כתחריו, שוכר אנתוני קווין רוצח מקצועי, מייקל קיין, כדי לחסל את מייסון. „חוזה במרסיי" ו„הקשר הצרפתי" דומים זה לזה כשתי טיפות מים. ה־הבדל? — האורגינאל תמיד יותר ברור, יותר מרגש מן ההעתק.

להוליווד אין תקנה. תמיד אותם סיפורי גלי פרטים חושים באים ו־הולכים, אך הוליווד חוזרת על אותה שגיאה. אם מישהו עושה סרט שמו־צא חן בעיני הקהל, שמבקרים משבחים אותו, שזוכה ב„אוסקארים" רבים ובעיקר, שמכניס הרבה כסף — מיד מופיעים כמה מפיקים שעו־שים אותו סרט עם אותו סיפור, אך תם טיפוסים. רק השחקנים אחרים.

המתקה אפילו בטוח שראית את האורגינאל. לכן, לא יבזבזו זמן להס־ביר את המצב או המוטיבציה של הטיפוסים.

שאלות ללא תשובות

למשל, מדוע בפתיחת הסרט יש תמונת התעלסות לזהות של אנתוני קווין ואלכסנדרה סטיוארט? כאשר הגבי סטיוארט נכנסת למכוניתה היא שוכחת את אנתוני קווין ואנחנו שו־כחים את הגבי סטיוארט.

מדוע אין מייקל קיין הורג את מיי־סון מיד כאשר הוא פוגש בו (רצי־חתו של מייסון קלה. למשטרה הצר־פתית לא איכפת שרוצחים את ה־גאנגסטר מייסון. יתר על כן, אנתוני קווין הוא איש השרות החשאי האמ־ריקאי).

מדוע אין ג'יימס מייסון או ה־גאנגסטרים שלו הורגים את אנתוני קווין ואת מייקל קיין כאשר נודע למייסון ששניהם רוצים להרוג או־תו?

„חוזה במרסיי" מעלה שאלות רבות, ללא נסיון להשיב עליהן. אך ככל שיש פעולה, ככל שמישהו רודף אחרי מישהו ויורה בו, לקהל לא איכפת. אחד מעין שטיפת מוח של אלימות לשם אלימות, שהשתלטה על בתי הקולנוע.

מדוע כוכבים כמייקל קיין, ג'יימס מייסון ואנתוני קווין מבזבזים זמן כה רב כדי לעשות כה מעט. כנראה מפני שמשלמים להם כה הרבה.

מייקל קיין וג'יימס מייסון

את „בוליט" יצרו סביב מרדף מכו־ניות ברחובות סאן־פראנציסקו. „חו־זה במרסיי" ייזכר בשל המרדף של מייקל קיין אחר בתו של מייסון. אין זה מרדף, זה בינואט של שתי מכו־ניות, מעין התעמלות ממוכנת. תמו־נה זו מרגשת, יש לה חן, היא אור־גינאלית. חבל שכל הסרט אינו כזה.

מכתבים למערכת הארץ

מסיתים בגלוי

קיימים במדינת ישראל כמה עש־רות, ואולי מאות אנשים — רובם ככולם מבני המיעוטים — אשר מוח־זקים במעצר אדמיניסטרטיבי חוד־שים על גבי חודשים. הסיבה למע־צרם היא החשד שהם עלולים להסית אחרים לפעולות בלתי חוקיות.

והנה, קיימים ביישוב העברי קבו־צות אנשים אשר מפרסמים מודעות האומרות שאין לממשלת ישראל כל זכות למנוע מהם פעולות בלתי חו־קיות. הם מדברים ברדיו ובטלוויזיה על הכנת תוכניות אופרטיביות לבי־צוע פעולות אלה ומסיתים בפועל מאות ואלפי צעירים לביצוע פעולות בלתי חוקיות.

אולי יאזור שר המשטרה אומץ ב־ליבו כדי להעביר כמה מהמסיתים למקום בו יהיה להם די זמן להרהר בעובדה שיש עדיין במדינת ישראל — ואני מקווה שתהיה גם בעתיד — רק ממשלה אחת הקובעת מה מותר ומה אסור?

מוטב לעשות פעולה זו מוקדם יו־תר מאשר מאוחר יותר, כדי שבבוא הזמן לא נצטרך למנות ועדת חקירה שתפקידה יהיה לבדוק למה לא נעש־תה פעולה זו בזמן.

אפרים שמכפף

תל־אביב

המפתח לכלא הלוואנטיני

במכתב למערכת מיום 5.9 יוצא מר ראובן יער נגד המגמה המס־תמנת במשרד החינוך (והיא עדיין רחוקה ביותר מלבוא לידי מעשה) להרחיב את הלימודים שיש בהם כדי להעמיק בדור הצעיר את תחו־שת הזהות היהודית והשתייכותו לעם ישראל ולמורשתו הרוחנית.

הכותב דוחה מגמה זו מכל וכל, ולחיזוק דבריו הוא שואל, „האם משלה מישהו על דעתו כי שר ה־חינוך הצרפתי יצו לדרוש מציבור המורים הצרפתיים שישימו דגש על לימוד הזהות הצרפתית"?

דומה, כי דוקא שאלה זו היא בחי־נת ראיה לסתור, כי מעולם לא שמענו שהנוער הצרפתי ישאל מדוע הוא צרפתי, בעוד שחלק מהנוער שהתחנך בביה"ס החילוני בישראל שואל ושואל, וכל פעם בקול רם יותר, מדוע הוא יהודי.

השתייכותו של כל נער צרפתי לעמו נראית לו טבעית, בין שרכש את כל המידע שלו בכיתות יסוד של בי"ס כפרי, ובין שהוא בעל השכלה גבוהה, משום שמעולם לא נעשה נסיון בביה"ס הצרפתי להת־עלם מגורם־יסוד עיקרי בקיומו של עם זה ובתולדותיו, כפי שזה נעשה בביה"ס החילוני בישראל.

ברור, שגם כאשר צרפת זיהתה עצמה כמדינה קתולית, לפני המהפ־כה הגדולה והפרדת הדת מהמדינה, היא לא ראתה בדת זו תנאי יסוד לקיומה. ואילו עצם ההפרדה בחינוך בארץ בין הזרם הדתי והחילוני עמד בניגוד גמור לזהותו ההיסטורית של עם ישראל עד לדורות האחרונים, ומכאן תהיותו של הנוער החילוני המודרך להסביר לו את ההוויה היהו־דית, תוך ידיעה ברורה שאחת מ־אבני השתיה העיקריות שבה הושמטה ממנה.

אין ספק שהתודעה היהודית, כפי שניסו להקנותה משך 20 שנה ויותר, נחלה כשלון חרוץ. הסיבה נעוצה בכך, שחומר הלימוד שהש־תמשו בו כדי להקנות תודעה זו, והיה ברובו הגדול חסר משמעות לנוער החילוני. מטבע הדברים שלי־מוד דיני בית־הכנסת ותוי יהודי דתי שחשיבותו רבה לאדם המאמין, לא עוררו שום זיקה ועניין אצל ה־נוער שהוא והוריו אינם מבאי בית הכנסת ואורח־חייהם המסורתי זר להם.

אולם נוער זה עשוי למצוא עניין ואף להזדהות עם היהדות באותן יצירות שמהן בא לידי ביטוי הייחוד היהודי מול הדעות שמחוצה לה ותוך עימות עמהן. מאבק רעיוני זה, שנמ־שך בתקופה ההלניסטית, בימי הבי־נים ובמקצת גם בעת החדשה, עדיין יש בו כדי לפרנס את נפשו של הנוער ולהעשירו במידע הנוסף מש־מעות לחייו בארץ הזאת ולמאבקו על קיומו כיהודי.

המידע המסופק לנוער צריך כמובן להיות אובייקטיבי, ועם זאת בעל משמעות. לא השלמת דעות ואינדוק־טרינציה, אלא הדגשה מפורשת של כיוון הנושאים שיש ליהדות עמדה מיוחדת לגביהם — ותימוכין. לא „כלא לוואנטיני", אך גם לא הת־בטלות בפני כל דעה זרה אופנ־תיים, שאלה מגיעים את אמות ה־ספים ומחר הם כעלה נידף.

כשם שאין לדבר על מידע סתם בהכללה ובהלעטה בחינת „ספי ליה כתוראי" (הלעיטהו כשור), והלימוד בביה"ס היסודי והתיכון חייב להיות בעל מגמה חינוכית, כך מטעה ה־דיבור הסתמי על לימוד הברית ה־חדשה בביה"ס.

כידוע אין הברית החדשה יצירה מונוליטית ויש הבדל עצום מבחינה רעיונית בין „הדרשה על ההר", ל־משל, המיוחסת לישו, לבין אגרות פאולוס שהן מבחינות רבות האנ־טיתיזה ליהדות. לא שיש להתעלם מדעותיו של פאולוס, שביסודו של דבר מבטאות בעיקר את הנצרות של ימינו, אלא ש„לפחות" יש ללמוד עמהן את תשובותיה הישירות והב־לתי ישירות של היהדות לטענותיו של פאולוס — תשובות נכוחות, יש־רות, אמיתיות כבתה.

ההגדרה המקובלת לתואר לוואנ־טיני היא אדם שטעם כזית מתרבות העולם אך חסר תרבות שורשית מ־שלו. המפתח לפתיחת „הכלא ה־לוואנטיני" של הדור הצעיר בארץ איננו איפוא לא אצל בי"ס ולא אצל פוקנר, כפי שמציע מר ראובן יער, אלא קודם כל ביצירות המופת של עמנו, ביחוד אלה שבהן בא לידי ביטוי הייחוד היהודי בעימותיו עם בעיות שבעולם הגויי, העתיק וה־חדש. לא הכל בהן אקטואלי לימינו ולא הכל רלוואנטי, אך עדיין יש בהן להזקיף קומתו של הנוער ה־נבוך בארץ המחפש את זהותו האנו־שית והיהודית.

אם זוהי המגמה החדשה במשרד החינוך — ברכה בה. אך עדיין רחו־קה הדרך. תנאי ללימוד כזה בביה"ס התיכון הם המתודה הנכונה — כיצד להגיש חומר מעניין, מעורר חשיבה עצמית ופותח אופקים לא ליהדות בלבד אלא לעולם המחשבה בכלל. אך אין כאן המקום לדון בפרטי הדברים.

אשר בר־חנא

תל־אביב

אומץ־לב של דיפלומט

במסיבה חברתית פגשתי עתונאי ישראלי שבסוף החודש יולי כיסה את הפלישה הטורקית לקפריסין. הוא סיפר כיצד קבוצה של 15 עתונאים ישראלים, בתוכם צוותי הטלוויזיה והרדיו של רשות השידור, חולצו תוך מטר יריות ממלון לדרה בניקוסיה ע"י המיופה כח הישראלי שם מר מרדכי פלצור.

בשטף מאורעות המלחמה נבלע מעשה מופת זה ולא סופר בו מעל דפי העתונים. העתונאי סיפר שקבו־צה גדולה של כתבים התגודדה ב־מלון זה שנמצא באזור הגבול בין שני הצדדים היריבים, כאשר היוונים החזיקו במלון והעתונאים שבתוכו היו למעשה בני ערובה בידיהם.

היוונים „הביאו תגבורות" שכללו תותחים ותרגמות והתכוננו לקרב. שאת התמצאות אי־אפשר היה ל־ספר. הישראלים טילפנו לשגרירות ישראל וביקשו לנסות לחלצם. ל־קריאה זו נענה מר פלצור ובעבור זמן קצר הגיע לבית המלון הבעור שיירת מכוניות כשפלצור נהג בעצמו במכו־נית הראשונה שנשאה דגל ישראל. כל זה נעשה תוך כדי קרב, כששני הצדדים ממטירים אש אוטומטית כב־דה ועל השיירה היה לעבור לאורך העמדות שפלטו אש בטווח קרוב מאוד. העתונאי הוסיף שזמן מה לפ־ני כן הוציא האו"ם משטח הצי"ל שש־גייות. גם בדרכו חזרה נורתה אש אולם מיופה הכח הוביל את ה־שיירה לשגרירות ישראל.

איננו מכיר את האיש וגם לא שמעתי עליו מקודם, אבל היה זה מעניין באוד לשמוע על דיפלומט צעיר שאיננו משפיע גוממות מעור־פלות ומסובכות אלא מוכן להסתכן למען הצלת אחרים, בתנאי שתקנות משרד החוץ לא חייבוהו לעשות כן.

לפני כשנה פורסם שעיטורי הגבו־רה על המשטרה יוענקו גם לאז־רחים אם כי טרם שמעתי שמישהו קיבל עיטור כזה. אני דוגל בעיקרון שהצדק צריך לא רק להעשות אלא גם להיראות ואני סבור שעל מעשהו הנ"ל על מדינת ישראל להעניק למר פלצור את עיטור האומץ: הוא הציל, תוך חרוף נפש, 15 ישראלים ועשה זאת תוך גילוי אומץ, מבחינת התושיה.

ש. ברנשטיין

בת־ים

הארץ ממליץ

● קולנוע

תל־אביב

תל־אביב, העוקץ (אלנבי), לפני הסערה (גורדון) אנשי (גת), ...על ביער (חן), שני גברים בעיר (צפון), כוכב הפרא (תכלת).

ירושלים

ירושלים, העוקץ (סמדר) חזון הבת (עדן).

חיפה

חיפה, קרן אחת של אושר (אור־דן), בשם התברים גל־אור), העוקץ (חן), שבת של אהובים (שבים).

● טלוויזיה

משבר האנרגיה (שעה 22.00) פרק נוסף בסידרה הבוחנת את מ־צבו של העולם על רקע הידל־דלות הומרי הגלם, שערוריית מ־חירי הנפט, האינפלציה והאיום ה־דמוגרפי.

הנהלת הפרחים „בקי"
הזהב הבאים 4 ★ מלון שרתון
מלון הילטון
טל. 293037 — 283768
הודעה
מחר, יום ב', 16.9.74, ערה"ש
לא נוכל לקבל הזמנות
בהשגת לביצוע במשלוחי פרחים.
נודה לקהל לקוחותינו אם
יקדימו הזמנותיהם להיום
בברכת שנה טובה
פרחים „בקי"

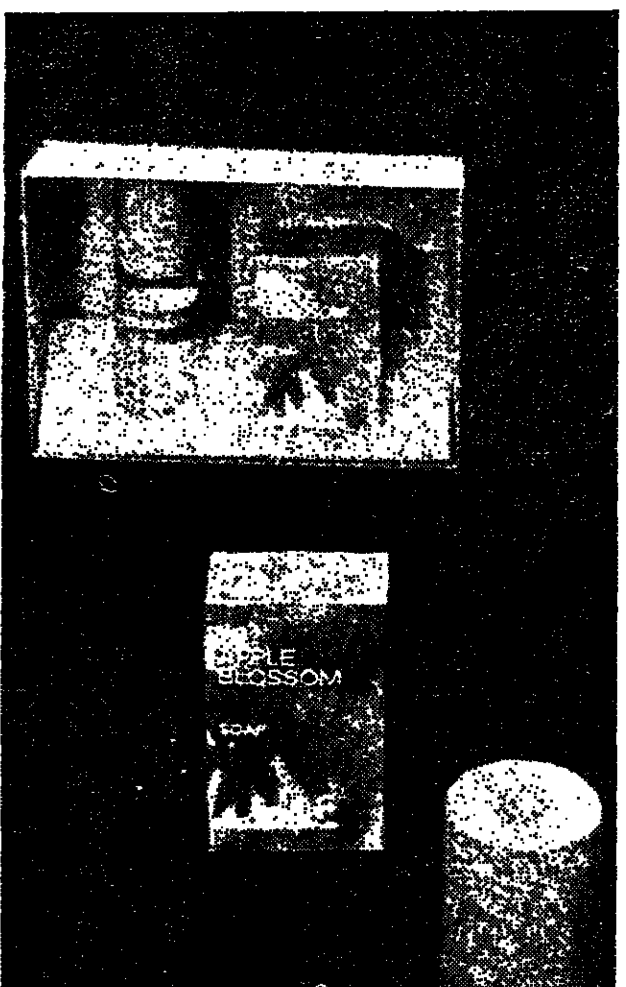
מתנות מרעננות ומרנינות
הלנה רובינשטיין

ממך אליו
MEN'S CLUB
הניחוח הגברי המרנין
באריזת שי
הכוללת מי רענון לאחר הגילוח ו/או דה קולון
במחיר מיוחד 57.65 ל"י (במקום 68.65 ל"י)

ממנו אליך
APPLE BLOSSOM
הניחוח הרענן והעדין
באריזת שי
הכוללת או דה קולון וסבון במחיר מיוחד
30.40 ל"י (במקום 37.55 ל"י)

EMOTION
הניחוח המסעיר והמשגע.
לבחירתך
שתי אריזות שי במחירים מיוחדים
או דה קולון וסבון
או דה קולון בבקבוק ספריי וסבון

יעוץ קוסמטי ניתן חינם במרכז ההדרכה של הלנה רובינשטיין
שד' קק"ל 94 טל. 240256 תל־אביב.
בימים ב' ו־ד' בשבוע בין השעות 3.30-6.00 אחה"צ.
לבנות העשרים גם בימי ג' בין השעות 3.30-6.00 אחה"צ.



חני לבינסון אילון

היום המועד האחרון
למסירת טפסי
לוטו
LOTTO

השבוע
מינימום פרס ראשון
450,000 ל"י*

* כפוף לערעורים

במחנה

הופיע
גליון ראש השנה
ראיון עם שמעון פרס
הנוסח המלא של הראיון שנתן שר הבטחון ל„במחנה" ולגלי צה"ל לקראת ראש השנה
הפריצה לסוריה
תאור ראשון של תכנון ובצוע הפריצה של צה"ל לשטח סוריה במלחמת יום הכיפורים
תיק טנק 237 בסגר
ספור מהרתק על לחימתו של צוות טנק ישראלי בקרבות הבלימה בסיני
צלומים מחציית התעלה
פרסום ראשון של צלומים שצולמו בעת הפריצה אל התעלה וחצייתה
הדקוטה שהתרסקה ביוון
גלוי: נסיבות נפילתו של מטוס דקוטה צה"לי ב־1964, שתוארה בשעתה כתאונה
הזמנה ל„חתונה"
המחזאי־הסופר יוסף בר־יוסף על הכנת מחזהו „החתונה" להצגה ב„הבימה"

הגליון הבא של „במחנה"
שיופיע ערב יום הכיפורים
גליון־מזכרת כפול:
ראיון עם הרמטכ"ל
רב־אלוף מרדכי גור משיב
לשאלות על צה"ל היום ובעתיד
מלחמת יום הכיפורים
אנשים, מצבים; רגעים; מקומות
מבט לאחור, כעבור שנה אל פניה הרבים והק־שים של המלחמה, כפי שהשתקפו בסיפורי לוח־מיה ובדיוותיהם של כתבי וצלמי „במחנה"

הקורסים לצרפתית
בחסות שגרירות צרפת
יחודשו
ב־9 וב־10 באוקטובר 1974
במכון הצרפתי של תל אביב
רח' הירקון 111 טל. 236470 ובסניפיו

ובמרכזי התרבות הצרפתיים של
באר שבע: בנין רסקו — טל. 057—7776
חיפה: רח' ירושלים 16 — טל' 04—668417

הרשמה מה־2 בספטמבר עד ה־8 באוקטובר 1974